LA TRIBUNE

66e ANNEE — No 145 SHERBROOKE, SAMEDI, 9 AOUT 1975 ★★★★ 25¢

Les aiguilleurs du ciel hostiles au bilinguisme

OTTAWA (PC) — La menace d'une grève conjointe des contrôleurs du trafic aérien et des pilotes en octobre prochain planait, vendredi, alors que les pressions visant à changer le programme bilingue du gouvernement sur le contrôle du trafic aérien au Québec se faisaient de plus en plus fortes.

Le président de l'Association canadienne de contrôle du trafic aérien (ACCTA), M. Jim Livingstone, a indiqué au cours d'une interview que son association pourrait apporter son appui à une grève éventuelle des pilotes à moins que le ministère des Transports établisse des restrictions à l'émission de permis aux pilotes francophones unilingues. Ceci pourrait signifier que les aiguilleurs du ciel se solidariseraient avec les pilotes dans un débrayage.

Les responsables du ministère des Transports n'ont pas commenté l'annonce de jeudi du président de l'Association canadienne des pilotes de lignes aériennes (ACPLA), M. Ken Maley, que les pilotes cesseront toute activité pendant 24 heures le 17 octobre à minuit à moins qu'on mette fin à l'expérience de bilinguisme dans les services de contrôle du trafic aérien.

Selon un porte-parole du ministère, on aurait fait suivre le télégramme de M. Maley au ministre des Transports, M. Jean Marchand, actuellement en vacances à Québec.

Le programme expérimental, qui a démarré en juin 1974, permet l'utilisation du français aussi bien que de l'anglais au cours des opérations de vol à l'oeil nu près des aéroports de Québec, Saint-Jean, Sept-Iles, Baie-Comeau et Saint-Honoré.

Les règles de vol visuel s'appliquent généralement aux petits avions et non pas aux appareils commerciaux transportant des passagers.

Le ministère des Transports étudie toujours l'impact sur la sécurité des vols à la suite de l'adoption du bilinguisme dans le contrôle du trafic aérien.

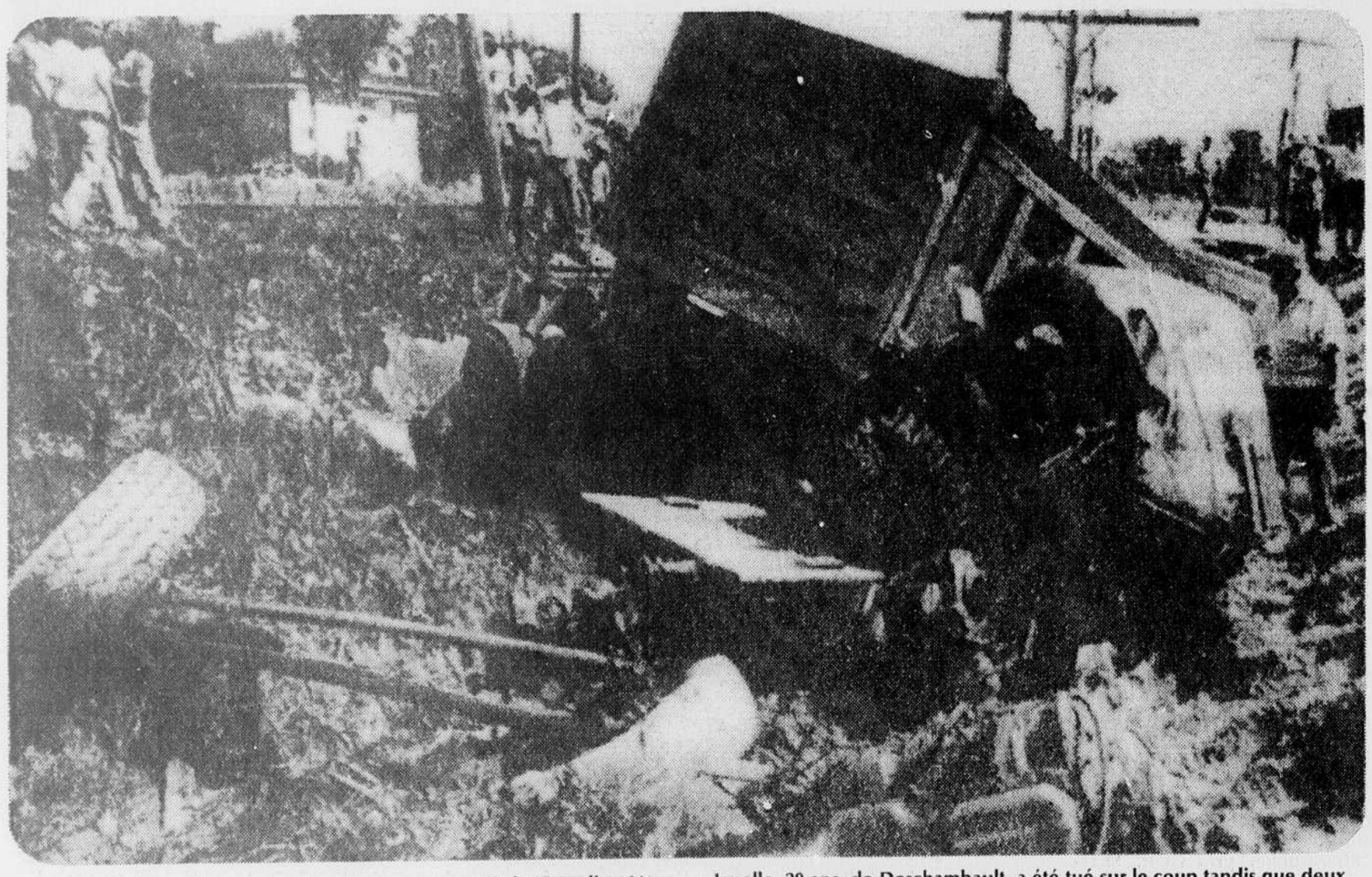
Le ministre des Transports a déjà reçu quelques recommandations sur la question et celles-ci sont actuellement réexaminées scrupuleusement avant d'établir les plans d'application et d'en discuter avec l'industrie de l'air.

Un administrateur de services aériens, M. W.H. Huck, a dit espérer que le ministère sera prêt pour une deuxième série d'entretiens avec l'industrie vers la fin septembre ou au début d'octobre.

Le programme expérimental avait été amorcé après que le ministère eut reçu des demandes de la part de certains pilotes et contrôleurs aériens du Québec pour que la liberté d'utilisation du français comme langue d'aviation leur fut accordée au Québec.

L'ACPLA s'est fortement opposée au programme, sous prétexte qu'il comporte des problèmes de sécurité. L'anglais est la langue internationale de l'aviation.

L'association aimerait tout simplement qu'on laisse tomber le projet une fois pour toutes. Si les recommandations actuellement étudiées par le ministère des Transports sont mises en pratique, les pilotes "cesseront toutes les opérations aériennes jusqu'à ce que les mesures soient retirées", a conclu M. Maley, jeudi.



Les débris épars d'un camion fauché par un convoi du Canadien National à une traverse à niveau de L'Ange-Gardien jonchent un fossé qui court le long de la voie ferrée. Le conducteur du camion, M. Denis Janelle, 29 ans, de Deschambault, a été tué sur le coup tandis que deux des 70 occupants du convoi ont été traités à l'hôpital pour des blessures superficielles.

(Téléphoto PC)

Le rapport Nadeau, un monceau de déceptions pour les cégeps

MONTREAL (PC) — L'heure est amère, pour les dirigeants de cégeps, qui ne trouvent guère autre chose qu'un monceau de déceptions dans le rapport Nadeau "sur l'état et les besoins de l'enseignement collégial."

La Fédération des cégeps, organisme qui regroupe l'ensemble des collèges publics du Québec, l'a fait savoir, vendredi, par son directeur général, M. Jacques Laberge, qui n'a pas hésité à qualifier l'étude "d'auberge espagnole" et de "série de naivetés".

Selon la Fédération, le rapport Nadeau ne propose rien de moins que la "suppression" du niveau collégial, en englobant le collège et l'université dans un seul cycle d'enseignement, le "post-secondaire".

Et pour ce faire, le Comité Nadeau ne s'appuie, du moins dans le rapport, sur "aucun bilan, aucune évaluation scientifique" de la situation actuelle des collèges.

Au fond, disent les porte-parole de la Fédération, ce comité spécial, issu du Conseil supérieur de l'Education qui en a accepté les recommandations, s'est surtout inspiré de "grands schémas théoriques" qu'il veut maintenant appliquer aux collèges, sans autre vérification de leur valeur concrète.

Le seul chapitre auquel les dirigeants de cégeps applaudissent vraiment est le dernier, qui recommande souplesse, prudence, et non-directivité dans l'application des recommandations.

Ne sachant trop si M. Choquette, comme son prédécesseur au ministère de l'Education, est partisan des solutions "évolutives", la Fédération prend la peine de lui demander "de ne rien brusquer quant aux suites qu'il entend donner à ce rapport."

La Fédération est aussi heureuse de la recommandation qui propose un "financement par programmes" pour les collèges. "Mais nous y travaillons déjà depuis deux ans avec la Direction générale de l'enseignement collégial au ministère, et ce serait venu sans le rapport Nadeau", de commenter M. André Trudel, vice-président de l'organisme.

Le rapport du Conseil supérieur de l'Education est nettement perçu comme une atteinte à l'autonomie des cégeps, au profit des universités qui ne l'ont déjà que trop grugée.

On sait que le rapport propose, pour le post-secondaire, une formation "professionnelle" pour tous, à travers des programmes de durée "moyenne" ou "longue".

La Fédération craint qu'en voulant instaurer une coordination serrée des programmes longs, qui commenceraient au cégep pour continuer et se terminer à l'université, on en vienne tout simplement à accorder aux universités la mainmise sur les programmes collégiaux.

Elles ont déjà trop tendance à dicter les profils et prérequis, explique-t-on, "on voit mal comment elles modifieraient leurs attitudes."

La Fédération reproche également au comité de n'avoir pas utilisé ses fonds pour procéder à une véritable étude scientifique de l'expérience des collèges. "Si ce bilan existe et s'il s'est montré négatif, ce que nous ne croyons pas, il est tout de même beaucoup trop tôt pour évaluer pleinement les résultats du système", affirme M. Laberge.

Ouragan en jupon

CHELMSFORD, Angleterre (AP) — Kelly-Jane Hatch, deux ans, était un peu plus calme, vendredi matin. Il est vrai qu'elle rentre de l'hôpital, où on l'avait transportée après qu'elle fut tombée dans un bassin vide, profond d'un mètre cinquante.

Elle s'en est tirée avec des contusions. Mais son état ne l'a pas empêché de lapider un photographe venu la voir et d'inonder la cuisine de ses parents en essayant de grimper dans la machine à laver.

Car Kelly-Jane est de ces adorables petits diables, à la vitalité et à l'imagination débordantes. On l'appelle "Miss Catastrophe" dans le quartier.

Plusieurs hauts faits figurent à son jeune palmarès:

—Elle a essayé de faire mariner son chat dans une sauce faite d'eau, de farine et de confiture.

—Elle a essayé de faire cuire son chien dans le four de la cuisinière. Son père avait dit, en plaisantant: "le garde-manger est vide, il va nous falloir manger le chien".

—Elle a donné le tournis à son chat effaré, en le plaçant sur le tourne-disques.

—Elle a plongé dans les ténèbres tout un super-marché en faisant fonctionner un coupe-circuit.

Mais Kelly-Jane a aussi bombardé ses parents avec des oeufs, bu une demi-bouteille de rhum et essayé de peindre en blanc la pelouse.

"Elle est un peu fatiguée pour l'instant, a dit avec résignation sa mère.

"C'est pour ça qu'elle est tranquille. Généralement, elle se déplace avec un couteau."

La prison n'est pas un remède!

(Allmand)

MONTREAL (PC) — Le Solliciteur général du Canada, M. Warren Allmand, chargé de l'application des systèmes correctionnels au Canada, a émis l'opinion, vendredi, que les prisons n'étaient ni des lieux appropriés à la réhabilitation des criminels, ni des moyens efficaces de dissuasion et que le public canadien devait accepter, pour sa propre sécurité, des programmes de plus en plus souples et nombreux de libération conditionnelle.

Prenant la parole devant un auditoire de juristes américains membres de l'Association du Barreau américain, qui tient actuellement son congrès à Montréal, M. Allmand a abordé plusieurs sujets en vrac et soulevé de multiples questions, mais en formulant le principe de base que nos sociétés nord-américaines devenaient de plus en plus exigeantes envers l'Etat, sur qui elles se déchargent de certaines responsabilités en faisant preuve d'attitudes parfois contradictoires.

Dans cette perspective, M. Allmand estime que le système de justice pénale ne répond pas à tous les exigences de la société face aux criminels et qu'il appartient à la société d'assumer la responsabilité de la réintégration sociale des criminels.

"Il faut que le public réalise, a dit M. Allmand, que tous les problèmes de comportement ne peuvent être résolus uniquement par un coup de téléphone à la police. Il faudrait que le public finisse par comprendre qu'une fois qu'un délinquant est appréhendé, jugé et emprisonné, le problème n'est pas résolu. En fait, ajoute-t-il, à moins que l'on établisse la peine de mort pour un vol au-dessus de $5 le délinquant reviendra dans la communauté plus ou moins dangereux qu'il l'était auparavant selon ce qui lui sera arrivé durant son incarcération."

Considérant que le public devait apprendre davantage au sujet du système de justice pénale afin d'en connaitre les possibilités et les limites, le Solliciteur général a argué que cet appareil judiciaire, qu'il a qualifié d'ancien et de démodé notamment pour les délinquants mineurs, ne pouvait en rien diminuer le taux de criminalité.

Pour lui l'incarcération demeure utile pour un petit nombre seulement de criminels irrédustibles, mais il convient, dans les cadres de la loi actuelle sur les libérations conditionnelles, de multiplier les étapes de contrôle dans un processus de réintégration sociale graduel des détenus.

Pour la ennième fois M. Allmand a exprimé son opposition farouche à la peine de mort et disant qu'il s'agissait là d'un acte indigne, violent et barbare que l'Etat ne pourrait pas commettre.

Montée vertigineuse des prix en juillet

OTTAWA (PC) — L'inflation a continué sa course échevelée, le mois dernier, avec une augmentation mensuelle des prix de 1.4 pour cent, selon les données de Statistiques Canada.

Encore une fois ce sont les prix des aliments qui ont mené la danse, mais le principal accusé cette fois est le porc, plutôt que le boeuf, dont le prix a augmenté de 8 pour cent en un mois, soit une hausse annuelle de 44 pour cent.

De leur côté, les prix du boeuf et des oeufs ont aussi monté tandis que des baisses légères étaient enregistrées pour la margarine, les autres matières grasses, le sucre ainsi que les boissons gazeuses consommées à la maison.

Au chapitre des prix pour les biens de consommation non-alimentaires, la hausse du coût des transports a frappé 2.5 pour cent pour un mois, suite, surtout, à l'imposition par le gouvernement fédéral d'une taxe d'accise de 10 cents e gallon d'essence.

Cette augmentation de 2.5 pour cent ne dit pas tout, cependant, et elle a été ressentie beaucoup plus durement par les consommateurs puisque le chiffre comprend non seulement la hausse du prix de l'essence mais aussi le retrait de la taxe de vente de l'Ontario sur certaines voitures, bienfait qui est reflété nationalement dans les statistiques mais qui n'a profité qu'aux seuls consommateurs ontariens.

Les prix ont également monté de 1.5 pour cent pour les loisirs, la formation et la lecture; de 0.7 pour cent pour l'habitation; de 0.3 pour cent pour les soins personnels et l'hygiène et, enfin, de 0.2 pour cent pour les tabacs et les alcools.

Devant ce tableau, une maigre consolation peut être tirée de la baisse de 0.1 pour cent des prix des vêtements, suite, évidemment, aux soldes habituels de l'été.

Le dollar de 1975 ne vaut plus de 0.54 cents de 1961.

Pensions haussées

OTTAWA (PC)— Les allocations de sécurité de la vieillesse seront accrues de $3.77 en octobre, soit à $129.53, selon le nouvel indice des prix à la consommation.

L'allocation de sécurité de la vieillesse, pension de base accordée à environ 1.9 millions de Canadiens et Canadiennes âgés de 65 ans ou plus, est l'un des quatre versements fédéraux de bien-être social indexés de façon à donner des prestations plus élevées à mesure que monte l'indice des prix à la consommation.

La sécurité de la vieillesse et le supplément de revenu garanti destiné aux vieillards nécessiteux sont rajustés à chaque trimestre. Et le régime de pensions du Canada et celui des allocations familiales le sont chaque année.

mini-loto

TIRAGE 19
VENDREDI, 8 août

29 Séries émises - 90,000 chacune

POSSIBILITE DE:

69089 — 29 GAGNANTS DE $5,000.
9089 — 232 GAGNANTS DE $500.
089 — 2349 GAGNANTS DE $100.

LOTO PERFECTA

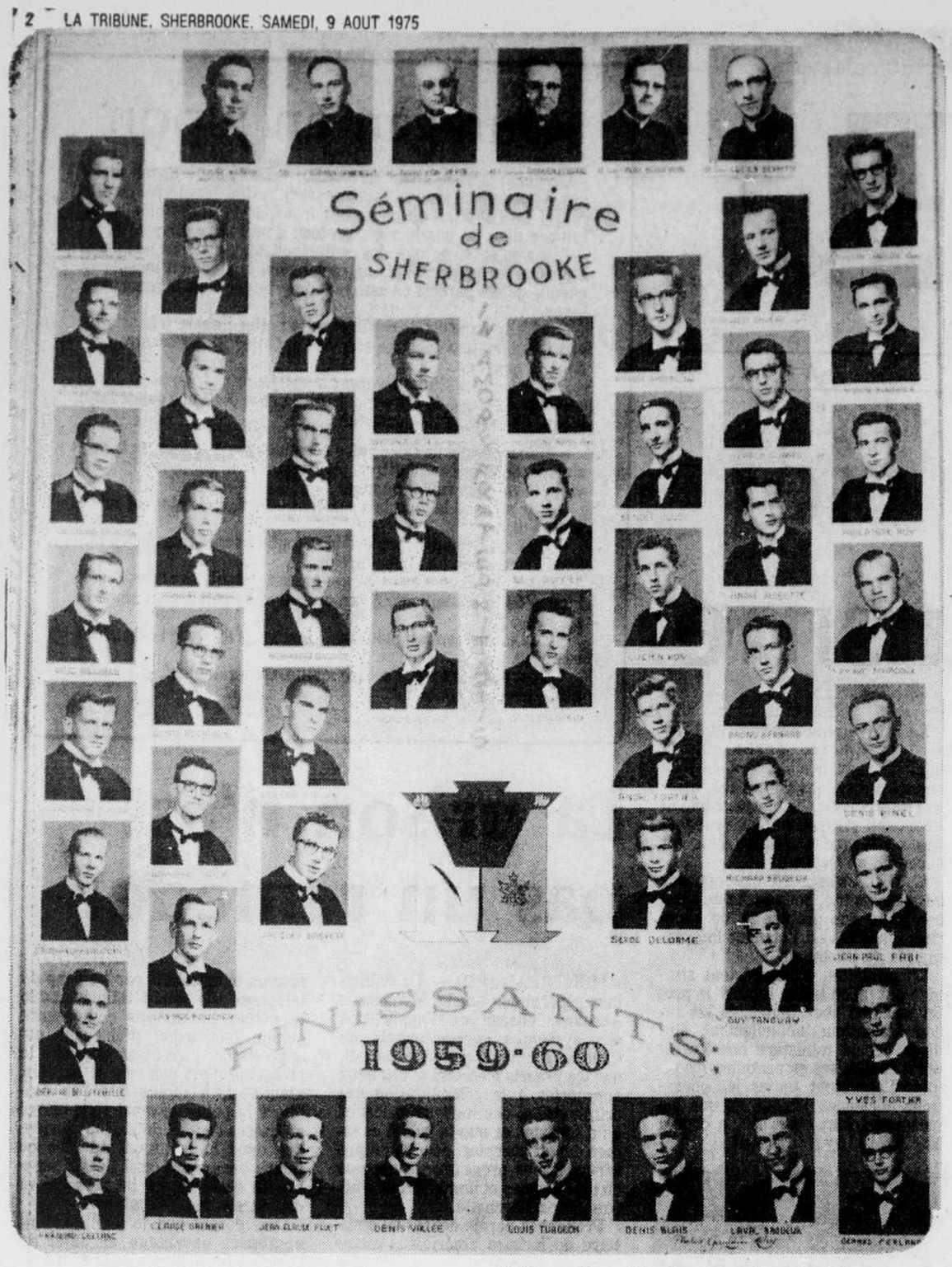
19e COURSE 7 AOUT 1975

		PRIX
ORDRE:	662.40	178
DESORDRE:	26.80	3150

VENTES TOTALES: $435,769.00

RÉSULTAT

A	B	C	D
8	5	7	3



Séminaire St-Charles Borromée
finissants 1959-60

Professeurs: abbés C. Bureau, G. Dandenault, N. Pépin, D. Lessard, A. Bergeron, L. Bessette.
(de haut en bas, en commençant par la gauche)

1- Louis Raymond, Asbestos, psychologue, St-Hyacinthe.
2- Robert Bélanger, Sherbrooke, fonctionnaire fédéral, Hull.
3- Jacques Lapalme, Magog, optométriste, Tracy.
4- Paul Bélisle, Woonsocket, R.I., dentiste, Montréal.
5- Marc-André Soucy, Sherbrooke, avocat, Sherbrooke.
6- Donald Beaudoin, Milan, professeur, Thetford-Mines.
7- Gérard Bellefeuille, Valcourt, professeur, Victoriaville.
8- Fernand Leblanc, St-Fortunat, professeur.
9- Martin Gauthier, Katevale, étudiant, Montréal.
10- Pierre Boily, Magog, avocat, Sherbrooke.
11- Robert Gagnon, Lac-Mégantic, professeur, Sherbrooke.
12- Denis Rodrigue, Rock-Island, médecin, Québec.
13- Normand Roy, Magog, professeur, Université de Sherbrooke.
14- Jean-Paul Boucher, Sherbrooke, avocat, Québec.
15- Claude Grenier, Sherbrooke, agent syndical, Québec.
16- Pierre Doyon, Sherbrooke, psychologue, Montréal.
17- René Bouchard, Rock-Island, administrateur, Brossard.
18- Normand Gagnon, Sherbrooke, médecin, Québec.
19- Bernard Giroux, Wotton.
20- Jacques Boisvert, Plessisville, médecin, Ville de Laval.
21- Jean-Claude Fluet, Lac-Mégantic, père blanc, Montréal.
22- Gaston Pilotte, Asbestos, professeur, Chomédey.
23- Pierre Boux, Sherbrooke, médecin, Asbestos.
24- Réal Boislard, St-Fortunat, courtier, Victoriaville.
25- Denis Vallée, Knowlton, professeur, St-Jérôme.
26- Raymond Royer, Sherbrooke, administrateur, Ste-Anne de la Pocatière.
27- Guy Olivier, Asbestos, médecin, Québec.
28- Gilles Veilleux, St-Isidore, administrateur Sept-Iles.
29- Louis Turgeon, Windsor, directeur d'école, Tracy.
30- Michel Ayotte, Windsor, prêtre-professeur, Séminaire de Sherbrooke.
31- Benoit Houde, Plessisville, prêtre-professeur, Séminaire de Sherbrooke.
32- Lucien Roy, Bedford, avocat, St-Jean.
33- André Fortier, Sherbrooke, avocat, Sherbrooke.
34- Serge Delorme, Sherbrooke, professeur.
35- Denis Blais, Berlin, N.H., médecin.
36- Robert Giguère, Cowansville, prêtre-aumônier, Sherbrooke.
37- Gérald Dumas, Weedon, fonctionnaire, Bucherville.
38- André Bessette, Katevale, dentiste, St-Léonard.
39- Bruno Bernard, Sherbrooke, avocat, Québec.
40- Richard Brodeur, Sherbrooke, prêtre des Missions Etrangères, Philippines.
41- Guy Tanguay, Sherbrooke, bibliothécaire, Sherbrooke.
42- Laval Brodeur, Sherbrooke, dentiste, Sherbrooke.
43- Gaétan Langlois, Magog, psychologue, Magog.
44- Yvon Routhier, Waterville, Me.
45- Paul-André Roy, Windsor, ingénieur, Québec.
46- Pierre Marcoux, Asbestos, prêtre-professeur, Séminaire de Sherbrooke.
47- Denis Pinel, Sherbrooke, professeur, Sherbrooke.
48- Jean-Paul Fabi, Sherbrooke, professeur, Sherbrooke.
49- Yves Fortier, St-Fortunat, dentiste, Sherbrooke.
50- Gérard Ferland, Racine, professeur, Granby.

Athlètes, poètes, musiciens comédiens et...Borroméens!

par Pierre Saint-Jacques

SHERBROOKE - Les Muses ont particulièrement choyé les Finissants 59-60 du Séminaire de Sherbrooke car en se référant à l'article de Martin Gauthier (dans l'album-souvenir) on apprend que ce groupe d'étudiants comptait de bons poètes, d'éloquents acteurs, des virtuoses du piano et du violon et un peintre fort coloré... alors que d'après l'article de Pierre Doyon, le Discobole et Achille aux pieds ailés ont largement inspiré d'électrisants athlètes!

Les poètes

Parmi les bons poètes de la classe des Finissants 59-60, Claude Grenier n'a pas tardé à faire sa marque avec une poésie dont l'inspiration était faite de fraîcheur, de simplicité et de réalisme.

On souligne également l'apport de trois poètes "Daltonistes": Louis Turgeon, Gaston Pilotte et Lucien Roy. Louis Turgeon excellait dans la parodie sachant, avec son esprit, exploiter, exagérer ou inventer le ridicule chez un auteur: les Finissants doivent se rappeler de son talent avec sa "Partie de hockey de Lamartine".

En homme posé et sensible, Gaston Pilotte a donné une poésie du juste milieu: rien d'exagéré, une phrase équilibrée où l'image abonde et dont les descriptions sont dignes de mention. Enfin, l'oeuvre de Lucien Roy passe par Hugo, Beaudelaire et Lamartine pour aboutir finalement dans le surréalisme: si le sens en était difficile à capter, la phrase était coulante et possédait un charme qui incitait à la relire.

D'éloquents acteurs

Martin Gauthier poursuit son article en soulignant que les finissants n'avaient pas écrit de théâtre, mais ils l'avaient interprété.

"Dans ce domaine, la classe comptait un grand acteur: Pierre Gobeil... qui quittait le groupe après la Rhéto. Alors qu'il n'était qu'en Versification, il tint le rôle de Casca dans Jules César et fut le seul à ne pas être écrasé par la critique qui fut très sévère. Pierre Gobeil joua dans toutes les pièces présentées au Séminaire et l'adjudicatrice le trouva le meilleur acteur du Festival de la Jeunesse 1958. Il pouvait interpréter une comédie, une comédie dramatique aussi bien qu'un drame et une tragédie."

Martin Gauthier souligne également la voix harmonieuse et forte d'André Fortier, le très bon narrateur qu'était Raymond Royer et le grand comique Paul Gadbois, particulièrement dans la pièce "Ouragan sur le Caine."

Dans une "Affaire décourageante", on a pu apprécier les talents de Lucien Roy (un jeune découragé), Robert Giguère (un vieillard cynique). Gaétan Langlois a été fort remarqué de même que Gaston Pilotte. Louis Turgeon, pour sa part, était le gagnant du deuxième prix d'art dramatique au Festival de la Jeunesse en 1958... et Robert Bélanger gagnait le concours oratoire de Rhéto grâce à sa grande éloquence et finalement "Douze hommes en colère" a permis d'admirer le talent de Gaston Pilotte et des G. Langlois, D. Blais, L. Brodeur, A. Fortier et L. Turgeon.

Des virtuoses

"Dans le domaine musical, les Finissants 59-60 possèdent deux sommités: Pierre Boux, violoniste, et Denis Rodrigue, pianiste. Ils ont paru souvent sur la scène borroméenne et à la télévision sherbrookoise", de souligner Martin Gauthier.

Le 29 avril 1959, Pierre Boux gagnait le prix Archambault, section cordes, alors que presque tous ses concurrents étaient élèves du Conservatoire de Musique. Ce succès lui donna le droit de jouer en solo avec l'Orchestre symphonique de Montréal.

Pour sa part, Denis Rodrigue, alors qu'il n'était qu'en Syntaxe, fut Grand Lauréat du Festival de la Jeunesse. Quelques années plus tard, soit en Rhétorique, il se classa deuxième au concours Archambault, section piano.

Martin Gauthier n'a pas oublié de mentionner le nom de Michel Pelletier qui quittait le groupe après sa Rhéto: il était saxophoniste de renom et il jouait aussi le basson dans l'Orchestre symphonique de Sherbrooke. Michel Pelletier gagna à Sherbrooke un premier prix lors du concours la "Couronne d'or."

Pour leur part, Robert Giguère et Gaétan Langlois étaient reconnus comme d'excellents chanteurs. Robert Giguère gagna le premier prix de la Bonne Chanson en 1957.

Enfin, les Finissants ont eu leur peintre dans Serge Delorme: il était reconnu pour son talent de paysagiste et dans ses toiles, on pouvait remarquer la délicatesse, le bel agencement des couleurs et l'application heureuse de quelques techniques modernes, notamment le soulèvement de la peinture.

Les athlètes

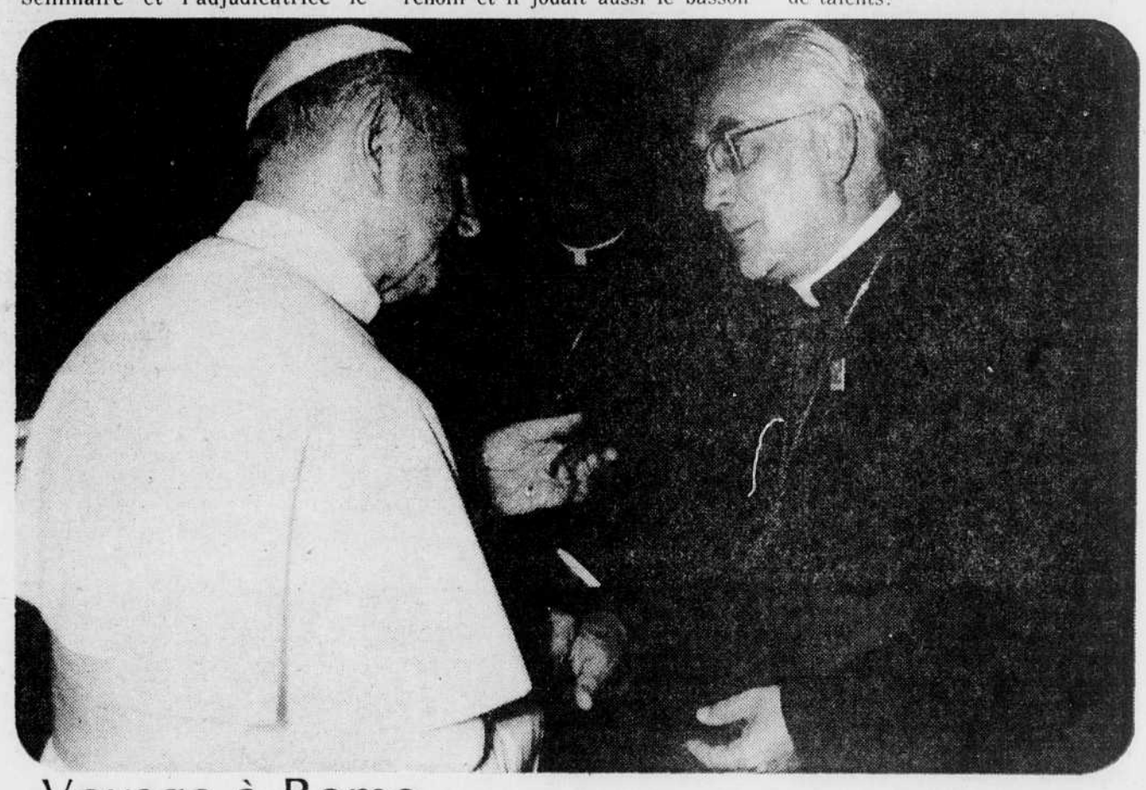
Parmi les succès collectifs et sportifs remportés par les Finissants 59-60 au cours de leur huit années au 195 rue Marquette, à Sherbrooke, Pierre Doyon souligne en 1954, une équipe de ballon-volant tout étoile; en 1956 et 1957, une équipe championne de balle-molle dans sa section et dans toute la communauté. Toujours en 1957, les finissants alors en Belles-Lettres, remportaient les honneurs du tournoi "Démarrage".

Parmi les succès individuels, Pierre Doyon précise qu'au ballon-panier les talents de Denis Blais, Paul Bélisle et Yvon Routhier se manifestent dès 1954 et ces derniers se classent parmi les meilleurs compteurs en 55, 56 et 57.

Au hockey, on note les prolifiques compteurs Jean-Louis Raymond et Pierre Doyon. Raymond Royer, en plus d'être un tennisman de fort calibre, était considéré comme un des meilleurs patineurs jamais vus au Séminaire.

Normand Gagnon était considéré comme un joueur de tennis habile et un skieur élégant. Enfin, de 1955 à la fin de son cours, André Bessette conservait le championnat de balle au mur et on conseillait aux étudiants de se tenir loin de ses "tapes amicales".

Les Finissants 59-60 du Séminaire de Sherbrooke: une classe bourrée de talents!



Voyage à Rome

A l'occasion de l'Année Sainte, les Voyages Escapade avait organisé un voyage auquel se sont joints de nombreux Sherbrookois. Lors de leur passage à Rome, Mgr Jean-Marie Fortier a pu rencontrer sa Sainteté le Pape Paul VI.

Victoire des parents

Les enfants de Fleurimont resteront à Desranleau!

SHERBROOKE (MD) - Les parents de Fleurimont ont gagné. Leurs enfants continueront à fréquenter l'école Desranleau. Ainsi en a décidé le Premier ministre Robert Bourassa en signant vendredi, une lettre autorisant la Commission scolaire catholique de Sherbrooke (CSCS) à ajouter 4 classes préfabriquées aux locaux actuels de l'école Desranleau.

Pour les parents de Fleurimont, il s'agit là d'une victoire durement acquise. De nombreuses rencontres, de multiples représentations auprès des autorités administratives et politiques concernées, d'autres représentations auprès du ministère de l'Education, du bureau régional du ministère de l'Education et rien n'aura été épargné pour éviter le déracinement.

Dès le début, les parents de Fleurimont ont manifesté leur détermination et leur volonté de se battre pour conserver chez eux leurs enfants. Pour eux une seule chose importait, conserver l'environnement et le milieu naturel de l'école, éviter le déracinement. L'éducation chrétienne et familiale étant des plus importante, il était primordial de conserver l'unité, cette vie communautaire qu'on avait réussi à créer à Fleurimont.

Cambriolage

SHERBROOKE - André Piquette, âgé de 28 ans, d'East Angus, a écopé d'une peine de six mois de détention.

Il a reçu cette sentence hier du juge Benoit Turmel de la cour des sessions.

Piquette a admis le cambriolage en 1974 de $1,065 de fil en cuivre à la Domtar.

Me Jean-Roch Perron avait imploré l'indulgence pour son client qui est le soutien de deux enfants et possédait un job.

Il a suggéré un contrôle judiciaire sur Piquette pour assurer sa réinsertion sociale.

Me Perron avait rappelé que le complice de son client a profité d'une probation.

Le procureur Jean-Pierre Rancourt a demandé l'incarcération de Piquette.

Assermentation d'un nouveau juge

SHERBROOKE - Me Albert Gobeil, de Sherbrooke, a été assermenté comme juge de la cour du bien-être social du district de St-François hier par le juge en chef Jean-Paul Lavallée.

Cette cérémonie s'est déroulée au cours d'une audience spéciale de ce tribunal en présence de la famille, des amis, des anciens associés du juge Gobeil ainsi que du personnel de la cour.

Le juge Gobeil, qui succède au juge Jean Rouillard nommé juge en chef adjoint, est aussitôt entré en fonction.

Dans son allocution, le juge en chef Lavallée a dit que l'esprit de travail, les grandes connaissances légales, la culture et la vaste expérience judiciaire du juge Gobeil serviraient la justice au plus haut point.

Il a souligné que la vision à conserver de notre monde judiciaire continuerait avec le juge Gobeil à être celle d'un monde accueillant par la dignité, le savoir et la confiance inspirée par une personnalité attachante.

Le juge en chef adjoint Rouillard a noté que le juge Gobeil était fait sur mesures pour remplir un rôle capital tant sur le plan juridique qu'humain.

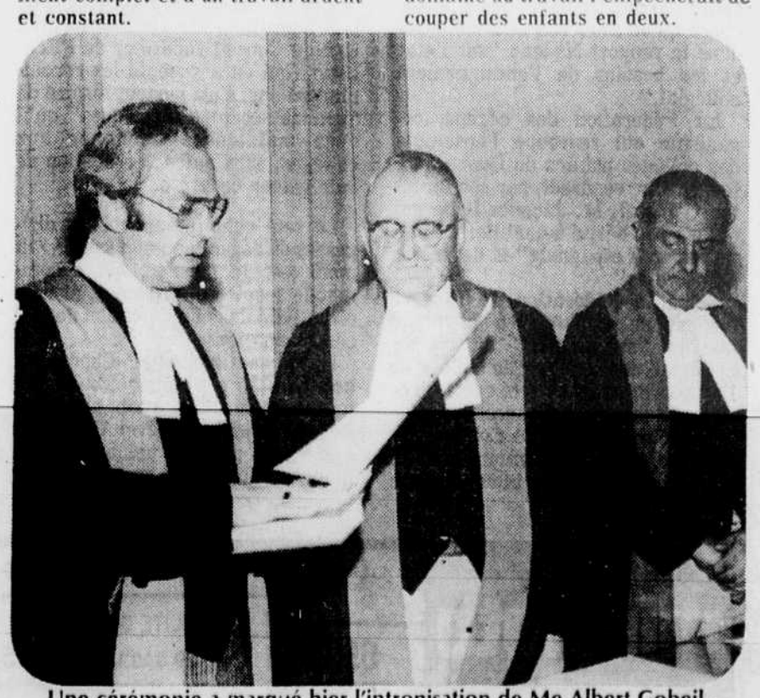
Il a indiqué: "La franche poignée de main d'un juvénile que tu auras aidé effacera l'amertume de cas que tu n'auras pu mener à terme suivant tes espérances".

Dans une allocution fort remarquée, le juge Gobeil a déclaré qu'il avait la responsabilité de faire comprendre que la société n'est pas faite seulement de lois et de règlements sèchement appliqués par des tribunaux impersonnels mais qu'elle peut aussi être compréhensive, compatissante, indulgente et juste.

Il a assuré le juge en chef de son entière collaboration, de son dévouement complet et d'un travail ardent et constant.

Le juge Gobeil a rendu hommage à son épouse, ses enfants, ses amis, ses anciens associés professionnels qui ont contribué à sa formation.

Le bâtonnier Gérald Allaire a affirmé que l'expérience du juge Gobeil comme négociateur dans le domaine du travail l'empêcherait de couper des enfants en deux.



Une cérémonie a marqué hier l'intronisation de Me Albert Gobeil, de Sherbrooke, comme juge de la cour du bien-être social du district de St-François. Sur cette photo, le juge Gobeil, le juge en chef Jean-Paul Lavallée et le juge en chef adjoint Jean Rouillard.
Photo La Tribune, par Doug Gerrish

LA TRIBUNE

Imprimé par LA TRIBUNE LTÉE

221, rue Dufferin, Sherbrooke - Tél.: 569-9201

Courrier de deuxième classe: Enregistrement No 1539

ABONNEMENT: Au Canada, par la poste, territoire immédiat, sauf endroits desservis par camelots et routes motorisées: 1 an $30.00, 6 mois $20.00, 3 mois $15.00, 1 mois $6.00. Au Canada, hors de notre territoire immédiat: 1 an $50.00, 6 mois $30.00, 3 mois $18.00, 1 mois $8.00. Aux Etats-Unis: 1 an $50.00, 6 mois $30.00, 3 mois $18.00, 1 mois $8.00. Autres pays, outre-mer, Etc.: 1 an $75.00.

"La Tribune" est sociétaire de la Presse canadienne de l'Association des quotidiens de langue francaise, membre de l'Association des quotidiens du Canada, de la Federation canadienne des éditeurs de journaux et periodiques catholiques, affiliée à l'Audit Bureau of Circulation ABC et à l'Union internationale de la presse catholique. Sources d'informations: Presse canadienne, Presse associae, Reuter, Agence France-Presse. Le service de photos fac-similées de la Presse Canadienne et ses agences affiliées sont autorisés à reproduire les informations de la Tribune. 109651

GSP
GILLES SAVARD
PHARMACIEN
2235 ouest, rue Galt 569-9349
CENTRE ORTHOPEDIQUE
VENTE ET LOCATION
CHAISE ROULANTE — BEQUILLES
CANNES — TOUT POUR LE MALADE ALITE
115058

LA TRIBUNE de sherbrooke

EQUIPCO LTD.
SERVICE DE LOCATION
-Equipements pour mines
- industries - construction
SHERBROOKE - 562-2922
111384

Carnet King Wellington

REDIGE EN COLLABORATION

Lundi matin entre 5.00 et 12.00 heures, la rue **King** sera fermée entre les rues **Parc et Bowen** pour permettre le **pavage** de cette artère alors que mardi matin aux mêmes heures, c'est la rue **Belvédère** entre les rues **King et Rand** qui sera interdite à la circulation. Si la **pluie** faisait des siennes une journée, le tout serait **reculé** d'une journée. Si vraiment la pluie était capricieuse au point de tomber durant les deux journées prévues, toute l'opération serait reportée à la **semaine suivante.**

— 0 —

Les responsables et les participants de la compétition de **plongeon** qui s'est tenue dernièrement à la piscine **St-Alphonse** ont vivement apprécié la présence du conseiller **Tony Pinard...** qui on le sait n'est pas conseiller dans le quartier nord... plusieurs autres invités de marque ont **brillé** par leur **absence...**

— 0 —

Dans les éphémérides du Séminaire de Sherbrooke, on souligne le **9 août 1937,** le décès de l'abbé Emile Gauthier, professeur de mathématiques au Séminaire...

— 0 —

Yvon Robert se prépare à faire du camping aux Jeux du Québec, ayant refusé de s'acheter un hôtel avec **Roland Dussault** comme partenaire. Roland **voyagera** peut-être Sherbrooke-Trois Rivières soir et matin s'il ne parvient pas à acheter **l'hôtel de ses rêves.**

— 0 —

Jacques Grenier, en charge de l'accueil des Français au Conseil régional des loisirs, aime tellement ce rôle qu'il s'est acheté une tente capable d'héberger **huit personnes.** Ainsi puisqu'il part en **vacances** lundi, pourra-t—il faire visiter le Québec à quelques-uns de ses **protégés.**

— 0 —

Georges Gobeil est en train de développer une manie: il porte constamment et rapidement la **main** à son visage, comme s'il cherchait à se **protéger.** Des amis pensent que Georges rêve que des balles se tirent dans sa direction comme si quelqu'un voulait l'**assassiner.**

— 0 —

Des amis **d'Yvan Letarte** s'inquiètent de la **santé:** il aurait engraissé dernièrement de **trois livres,** ce qui porterait son poids à **117 livres.** Ils songent à convaincre **Charlie** de s'inscrire aux **Weight Watchers.**

— 0 —

Plusieurs automobilistes ne semblent pas comprendre ou ne veulent pas comprendre la signification du panneau de **signalisation** accroché à l'angle des rues **Minto et Belvédère** à savoir les chiffres 8 et 18 indiqués sous le cercle vert obligeant le conducteur à aller **tout droit ou à virer à droite...** en fait, les chiffres indiquent qu'il est **interdit** de virer à **gauche** entre 8h a.m. et 6 h. p.m....

— 0 —

Le constable **Rivard Lessard** de la police municipale de Sherbrooke a, depuis quelques jours, les mains **pleines d'ampoules...** M. Lessard soutient qu'il est à se creuser une **piscine...** alors que ses proches qui le connaissent comme un grand voyageur précisent que M. Lessard a l'intention de se rendre en **Chine...** en se creusant un **canal...**

— 0 —

Le sténographe judiciaire **Roberto Diorio** tempête, rage et fulmine contre la libération de la femme... il a dû consacrer ses vacances à la **popote, à la vaisselle et au ménage...** M. Diorio conserve toutefois son privilège de **boire** une chopine de bière par **semaine...**

"Incapable de sanctionner le tripotage électoral"

(M. Thériault

Par Michel Dionne

SHERBROOKE - "Contrairement à ce qu'on semble vouloir faire croire, il n'y a aucun conflit de personnalités à l'origine de ma démission. Pour moi, c'est une question de principe car je me sens incapable de sanctionner le tripotage électoral qui entoure la nomination de M. Gilles Tremblay" de lancer M. Gaston Thériault en arpentant nerveusement la salle de conférence de la CSCS, juste avant que ne débute la conférence de presse destinée à replacer son geste dans son véritable contexte.

"Je n'ai pas refusé de siéger avec M. Tremblay, cela fait déjà 6 ans que je siège auprès de lui et je me suis habitué autant à sa présence qu'à sa façon de fonctionner" de continuer l'ex-président du conseil exécutif de la CSRE en ajoutant qu'en autant qu'il le sache, il n'avait jamais attaqué M. Tremblay en tant que personne. "Lorsque je mentionne le nom de M. Tremblay, je parle de l'homme public qui pose des gestes publics" devait-il préciser dans sa mise au point.

D'ailleurs, s'il avait, jusqu'à maintenant, évité de mentionner des noms, que ce soit dans ses déclarations ou même dans sa lettre de démission, c'est parce que son geste vise aussi d'autres hommes publics, d'autres commissaires, qui ont selon lui trempé dans le "tripotage électoral" ou qui l'ont sanctionné.

Principes

Par son geste, M. Thériault veut demeurer fidèle aux principes auxquels il croit et dénoncer la recherche du pouvoir à tout prix, l'abus de pouvoir, la suffisance, l'indispensabilité de certains hommes publics. Ce geste, il l'a posé parce qu'il trouve la situation difficilement conciliable avec les exigences qu'un directeur de conseil exécutif peut avoir envers son personnel.

"Comment regarder les parents, le personnel dans les yeux et parler de collaboration et de participation après cela" devait-il lancer. Selon lui, la crédibilité du rôle du commissaire en prend pour son rhume auprès de la population qui s'attend à un minimum d'intégrité morale des hommes publics qu'elle élit.

"Je ne peux me rendre complice des gestes posés en Asbesterie. Tant que cette seule région était concernée, je me suis abstenu mais, si on transporte le problème au niveau de toute les régions, je ne peux plus l'accepter" devait continuer l'homme qui se qualifie maintenant de simple commissaire. Que M. Tremblay se soit dit surpris de sa démission, il ne le comprend pas, surtout que tous, autant les parents que la presse, ont déjà condamné son attitude et le geste posé.

Comme il ne peut être question de démission pour M. Tremblay à cause meme de son tempérament et parce qu'il se croit sincèrement indispensable, M. Therriault n'a eu d'autre choix de demeurer conséquent avec lui-même en espérant bien que son geste ferait réfléchir les commissaires qui se sont prononcés contre la nomination de M. Tremblay à l'exécutif. "Mais je n'ai pas démissionné dans ce but et je ne compte pas du tout être suivi par les autres commissaires" devait immédiatement préciser M. Therriault.

Déception

Continuant à faire la lumière sur les circonstances qui entourent sa démission, M. Therriault s'est dit déçu de la décision du conseil des commissaires, ajoutant qu'il pouvait quand même la comprendre, surtout que Mme Skoropad avait commis trois erreurs. Une première erreur a été de se présenter contre M. Tremblay, un représentant de la vieille garde, une autre erreur fut de battre l'homme indispensable et la troisième erreur, la plus grave, Mme Skoropad est une femme. Selon M. Therriault, ce dernier point a joué énormément dans le choix de M. Tremblay en ajoutant qu'il déplore la ségrégation sexuelle qui existe actuellement au sein du conseil des commissaires.

Un mal ou un bien

"Tout cela peut être un mal pour un bien si le conseil des commissaires en profite pour mettre un terme à la dynastie des pontifes qui sont là depuis tellement longtemps qu'ils pensent que la commission scolaire leur appartient et s'il en profite pour améliorer sa structure" de conclure M. Therriault qui, depuis toujours, préconise l'unification des deux présidences et plus encore maintenant du fait qu'on ne peut plus l'accuser de vouloir le poste...

Texte intégral de la lettre

Conseil des commissaires,
Commission scolaire régionale de l'Estrie,
740 ouest, rue Galt,
Sherbrooke, Qué.

Mesdames, Messieurs les commissaires,

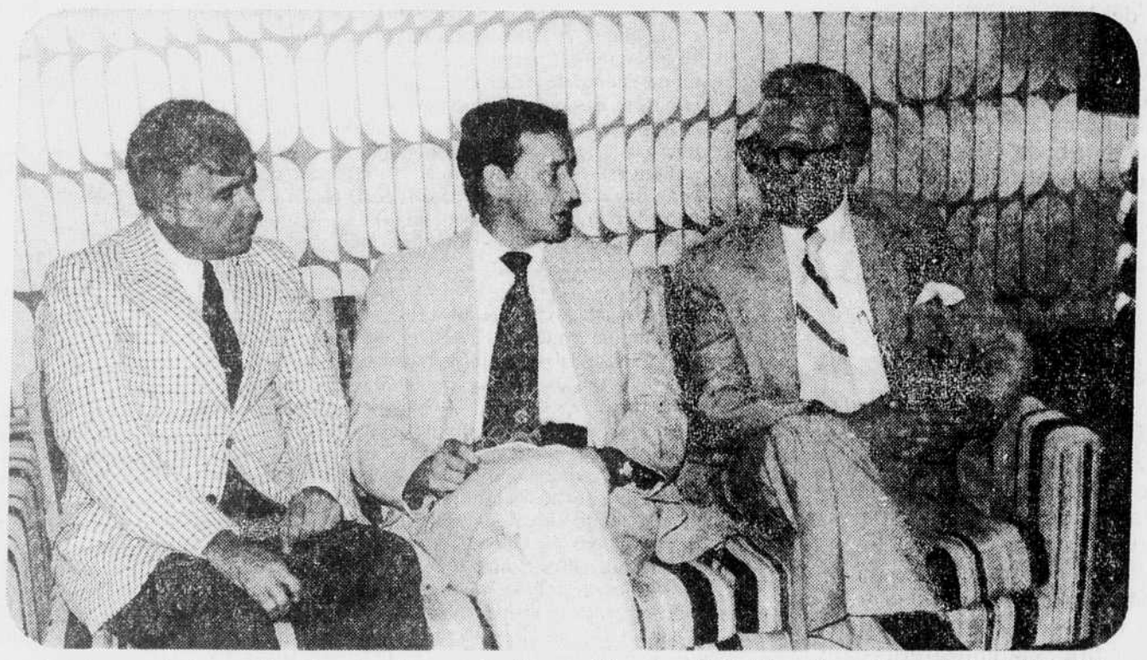
Par la présente, je prie le conseil des commissaires qui m'a nommé à ce poste de bien vouloir accepter ma démission comme membre du comité exécutif de la C.S.R.E.

Les événements scolaires survenus dans le secteur de l'Asbesterie et les dernières élections à l'exécutif de la C.S.R.E. sont les seules causes de cette décision.

Depuis les débuts de cette affaire, j'ai toujours considéré les événements survenus dans l'Asbesterie comme étant antidémocratiques, provoquants envers la population et indignes de commissaires d'écoles élus et responsables devant le peuple. N'étant pas d'accord avec les gestes qui ont été posés tant dans l'Asbesterie qu'au niveau du comité exécutif de la C.S.R.E., j'en suis venu à la conclusion qu'il m'est désormais impossible de continuer à travailler au sein de l'exécutif dans le même esprit et avec la même ardeur qu'auparavant.

Les événements regrettables qui sont survenus depuis le 9 juin dernier et les conséquences qu'ils auront sur les relations futures avec les différentes composantes du monde scolaire de l'Estrie, sont incompatibles avec certains principes que je considère importants et auxquels je tiens. Dans les circonstances, voulant être fidèle à ce que je crois profondément, il n'y a pas d'autre alternative pour moi que de donner ma démission.
Cette démission est effective immédiatement.

Le 5 août 1975



La compagnie Stowe-Woodward entreprendra dans quelques jours les travaux de construction d'une industrie manufacturière dans le parc industriel de Sherbrooke. Le maire, Me Jacques O'Bready, a souhaité la bienvenue au président de la Stowe-Woodward, M. Edgar Sharp (à gauche). M. Alex Baptist, commissaire industriel local, qui assiste à la conversation, a accompli un travail efficace pour l'implantation de cette nouvelle industrie.
(Photo La Tribune, par Pierre Saint-Jacques)

Stowe-Woodward débute la construction de son usine

SHERBROOKE - La compagnie Stowe-Woodward, spécialisée dans le recouvrement des rouleaux pour les usines de pâte et papier, entreprendra dans quelques jours, les travaux de construction d'une industrie manufacturière dans le parc industriel de Sherbrooke.

"Il ne reste qu'une simple formalité à remplir et on a tout lieu de croire qu'elle ser réglée en début de semaine", soulignait, hier, le maire, Me Jacques O'Bready, en présence de M. Edgar Sharp, président de la Stowe-Woodward, et des commissaires industriels local et régional, MM. Alex Baptist et Herb Derrick.

"Aussitôt la formalité remplie, de préciser M. Sharp, les travaux de construction débuteront et les installations devrait être complétées avant 200 jours".

S sa plaine croissance, soit dans trois ans, l'industrie aura nécessité des montants de $4 millions et elle donnera de l'emploi à 90 personnes.

Hautement spécialisée

Dans sa spécialité, la Stowe-Woodward est l'entreprise la plus importante au monde. Elle peut, selon les demandes et les besoins de ses clients, recouvrir des rouleaux d'acier, valant entre $100,000 et $200,000 l'unité, de 100 façons différentes, car elle possède le secret de 100 mélanges de caoutchouc.

Ces rouleaux qui entrent directement dans la fabrication du papier doivent être recouverts avec une très grande précision et la compagnie ne peut se permettre des erreurs de plus d'un millimètre dans les soins qu'elle apporte au recouvrement des rouleaux.

M. Sharp révélait que la compagnie étudie un procécé de recouvrement tout-à-fait révolutionnaire et il permettra aux rouleaux de conserver plus longtemps leur recouvrement avant de revenir à l'usine pour y recevroir une autre couche de protection.

La Stowe-Woodward sherbrookoise qui a une jumelle à Vancouver, desservira tout l'est du Canada, à savoir le Nord de l'Ontario, les Mritimes, le Québec évidemment et la Nouvelle-Angleterre et possiblement New York.

M. Sharp tout comme le maire O'Bready n'ont pas manqué de souligner le travail efficace rempli par le commissaire Alex Baptist pour l'implantation de cette industrie à Sherbrooke.

Plus sélective

Le maire O'Bready et les commissaires Baptist et Derrick ont souligné qu'ils avaient de grands projets pour le parc industriel et que Sherbrooke deviendrait de plus en plus sélective en ce qui concerne l'implantation de nouvelles industries: on vise à faire du parc industriel sherbrookois un complexe hautement spécialisé.

Incidemment, dans les jours à venir, on parle des possibilités d'implanter dans le parc industriel une entreprise spécialisée dans la fabrication d'appareils en verre pour laboratoires, d'une manufacture de produits pharmaceutiques... et il semble que l'avenir réserve beaucoup d'autres projets du même ordre.

Coup de filet: 6 arrestations

Par Pierre Saint-Jacques

SHERBROOKE — Grâce au flair des agents Bertrand Fortier et Alain Lévesque de la police municipale de Sherbrooke, les limiers de la PJ ont pu arrêter six individus et recouvrer de la marchandise volée au cours des deux derniers jours.

Trois sont des délinquants et les trois autres âgés près de la vingtaine. La PJ interrogeait toujours tard, hier soir, celui qui pourrait être le receleur de la bande.

A ce moment, il est impossible de divulguer le nom des prévenus et ils devraient comparaître en cour au début de la semaine.

Plusieurs vols

Le secteur de la rue Denault avait été le théâtre de plusieurs vols la nuit dernière, notamment à l'épicerie Boisvert, du 2106 ouest de la rue Galt où les filous après avoir fracassé une vitre, y avaient dérobé cigarettes et tabac pour la somme de $382.18.

Par la suite, le garage Lamontagne et frères, du 1705 de la rue Denault, devait être visité pour la deuxième fois en deux jours. Les voleurs, cette fois, ont dérobé pneus et argent pour la somme de $172.

Enfin, une tentative de vol devait être perpétré au Denault Gaz Bar, situé au 1651 de la rue du même nom.

Un paquet de tabac

A la suite du vol de tabac et cigarettes à l'épicerie Boisvert, les agents Fortier et Lévesque décidaient d'enquêter dans les environs.

Leurs recherches devaient les mener à la découverte d'un paquet de tabac intact en face d'une maison.

Le paquet devait permettre aux agents de localiser rapidement le repaire des voleurs.

Mandat de perquisition

C'est ainsi que le paquet de tabac a permis aux limiers de la PJ d'obtenir rapidement un mandat de perquisition qui a été faite très tôt, hier matin.

Non seulement, cette perquisition permettait aux limiers d'arrêter six prévenus mais également de retrouver une partie importante de la marchandise volée à l'épicerie Boisvert et au garage Lamontagne.

Aucun danger pour l'avenir du Cégep

SHERBROOKE (MD) — Les Cégeps ne sont pas sur le point de disparaître et auront leur place dans le nouveau système préconisé par le Conseil supérieur de l'éducation. Tel est l'avis de M. Robert Sabourin, ~~directeur-général du Cégep de Sher~~brooke.

Lorsqu'on parle d'un seul niveau post-secondaire, on ne parle pas d'une union des structures, mais d'une union des programmes pour plus de cohérence et moins de dédoublement. "Cela demandera une très grande concertation entre les collèges et les universités" devait-il préciser.

Nouveau point

Un nouveau point dès plus important a aussi été mis de l'avant, soit le programme intégré de formation. L'étudiant, autant que l'administration et les professeurs, devront penser en terme de programmes et d'objectifs au lieu de penser en terme de cours à aller chercher où à donner. Plus de responsabilités et d'autonomie pour les unes, un nouveau rôle à accepter et à assumer pour les autres qui devront accepter de devenir des personnes ressources. L'étudiant ne viendra plus au Cégep chercher un cours, il devient un agent actif et participe à l'élaboration de son programme reconnu par l'université.

La SQ de l'Estrie

Projet de $1 million annoncé

Par Jacques Lemoine

SHERBROOKE - Le parlementaire Jean-Paul Pépin a annoncé hier la construction à Sherbrooke du quartier général pour le district de l'Estrie de la Sûreté du Québec.

Il s'agit d'un projet de plus de $1 million, qui sera opérationnel au cours du premier trimestre de 1976.

M. Pépin a indiqué que le quartier général serait doté, entre autres, d'un héliport pour les services d'urgence et de circulation.

Le ministère des Travaux publics et des approvisionnements fera ses appels d'offre d'ici au mois au d'octobre.

Ce quartier général de la SQ relocalisera les services qui sont présentement installés au 945 est rue King.

On pense que le nouvel immeuble sera érigé à l'angle des rues King ouest et Dom Bosco.

Le député Pépin a souligné que le quartier général de la SQ abritera les services du district de l'Estrie et du détachement du comté de Sherbrooke.

La bâtisse aura une superficie de 25,000 pieds carrés, répartis sur deux étages.

Il était question depuis plusieurs années de la réalisation de ce projet.

Le quartier général de la SQ à Sherbrooke logera une centaine de personnes du personnel policier, technique et administratif.

Le site de la rue King ouest a été choisi pour sa proximité du réseau routier nerveux de la région.

On présume que le district disposera prochainement d'un hélicoptère pour ses opérations.

BRUNELL ELECTRONIQUE INC.
DEPOSITAIRE
PANASONIC, ELECTROHOME, QUASAR, SONY, KENWOOD
VENTE - SERVICE
SPECIAL AOUT, SEPT. 1975
25" console Rég. $749
$599
COATICOOK 10 ouest, rue Main 849-3608
SHERBROOKE Angle Alex.-Aberdeen 569-7618
ROCK ISLAND 18, rue Passenger 876-7303
114304

ECOLE PLEIN SOLEIL
Association Coopérative
1301, rue Portland, Sherbrooke
PLACES DISPONIBLES
en 4e et 5e année. Garçons et filles.
Heures de cours: 9h. à 15h.30
Diner à l'école
TEL.: 569-8359.
114341

LA PAGE ÉDITORIALE

Où situer le palais de justice?

Une étude réalisée en 1971 par l'architecte Alphonse Bélanger avait démontré avec une argumentation professionnelle ce que tout le monde pouvait et peut encore aujourd'hui constater de ses propres yeux: le palais de justice de Sherbrooke, construit en 1904, ne répond plus du tout aux exigences modernes. L'immeuble est trop petit,pas fonctionnel, décrépit, mal aéré, etc. La construction d'un nouvel édifice devient une nécessité évidente.

Le problème n'est donc pas dans la décision de construire, mais dans le choix du site. Depuis quelques jours, conseillers municipaux, députés provinciaux et hommes d'affaires de Sherbrooke ont émis à ce sujet des hypothèses discordantes. La première et la plus unanimement reçue, celle formulée par la Corporation du centre-ville, propose la construction du futur complexe de la justice à l'endroit laissé vacant par l'incendie et l'hôtel New Sherbrooke, aux coins des rues King Ouest et Dépôt. Cette idée reçoit l'appui du conseil municipal et du député de Sherbrooke M. Jean-Paul Pépin. A défaut d'une telle solution, on verrait comme alternative valable de procéder à l'agrandissement de l'édifice actuel du côté de la rue Lorraine. Dans l'un ou l'autre cas, on semble préoccupé par un problème fondamental: le soutien apporté à la revitalisation du centre-ville par la proximité géographique du palais de justice.

Il faut dire que les investissements consentis à la rénovation du centre commercial de la rue Wellington approchent les $3 millions de dollars. Ce qui incite les marchands et les conseillers municipaux à travailler à la rentabilisation maximale du projet. Comme l'hôtel de ville actuel sera sûrement abandonné d'ici quelques années et que les édifices administratifs des trois gouvernements seront aménagés sur le plateau Marquette, on souhaite qu'au moins le palais de justice demeure dans le bas, très près du circuit commercial, des bureaux d'avocats et des bureaux d'affaires.

Les deux solutions proposées par la Corporation du centre-ville soulèvent certaines questions. D'abord, l'idée d'un agrandissement du palais actuel apparaît plutôt irrecevable, en raison de la complexité d'un réaménagement intéressant à partir d'un immeuble vétuste et de l'exiguité accrue des voies de circulation et des espaces de stationnement que cela entraînerait. On aurait peut-être avantage à transformer cet édifice de style ancien en y créant une attraction publique du genre musée ou centre d'art. Ce qui accentuerait le cachet touristique du vieux Sherbrooke. D'autre part, on demeure sceptique sur le site de l'ancien hôtel New Sherbrooke parce qu'il amènerait un surcroît de trafic la seule artère de circulation de transit du quartier. L'engorgement du centre-ville, surtout aux heures de pointe, ne profite pas à la vie commerciale du coin. De plus, on peut craindre la construction sur ce lot assez petit d'une immense tour affreuse qui défigure encore un peu plus le décor du centre.

L'hypothèse d'une construction du palais de justice en fonction du redressement commercial du centre-ville est-elle une solution réellement valable? On n'a pas, à ce que je sache, évalué sérieusement l'apport commercial créé par la fréquentation intermittente d'un centre administratif régional du type palais de justice, ni l'incidence sur l'activité commerciale du centre-ville causée par le dépeuplement graduel du quartier et le vieillissement de sa population. Les marchands ont besoin d'une clientèle. L'obtiendront-ils nécessairement par la proximité physique d'édifices de services publics? L'expérience des centres d'achats situés aux limites de la ville tend à prouver que ce n'est pas la proximité géographique qui détermine le débit d'achalandage des commerces, mais bien les facilités offertes par une organisation rationnelle des structures d'accueil. En fait, le centre-ville doit chercher son pouvoir d'attraction en lui-même, au plan physique, au plan de la diversification commerciale, au plan d'une ambiance typique, d'une atmosphère chaleureuse, etc.

En supposant que l'aménagement du plateau Marquette polarise l'ensemble des services administratifs gouvernementaux, on pourrait croire à l'opportunité d'y situer le futur palais de justice. Mais l'administration de la justice mérite à mon sens d'être bien séparée des autres services administratifs parce qu'elle comporte un aspect humain et personnel qui invite à la disjoindre de l'appareil bureaucratique ordinaire. Et c'est en raison de ce caractère particulier de l'administration de la justice, de ce souci de l'humaniser le plus possible, de la rendre psychologiquement et physiquement accessible à tous, que l'hypothèse soumise par le député Déziel apparaît intéressante. Aménager le palais de justice dans le secteur de la rénovation St-François, sur les bords de la rivière, dans un endroit plus calme et un peu plus discret, là où le trafic est moins dense, les facilités de stationnement plus grandes, l'espace utilisable très vaste, les infrastructures déjà en place.

L'hypothèse a également la valeur de retenir un site très voisin de l'épicentre nerveux ces affaires, de telle sorte que le centre-ville puisse profiter des retombées commerciales de la fréquentation du palais de justice sans subir les inconvénients majeurs de l'engorgement de la circulation. En réalité, si on choisissait ce site pour le futur palais de justice, on en arriverait à une sorte d'équilibre dans la distribution des édifices administratifs dans le pourtour immédiat du centre d'affaires, avec le plateau Marquette vers le haut et le secteur St-François vers l'Est. Pour donner au centre-ville un dynamisme économique et social qui soit intéressant au plan humain, il convient de redistribuer avec précaution les principaux points d'achalandage. Sinon on risque de créer finalement une sorte de monstre repoussant qui n'attirera plus personne.

Jean Desclos



DOCUMENT

Le revenu minimum garanti: un objectif maintenant prioritaire

NDLR — Le Conseil des Affaires sociales et de la Famille rendait publique récemment une étude portant sur le revenu minimum garanti, en faisant des recommandations précises au gouvernement du Québec pour l'aménagement de politiques précises sur ce point. Nous reproduisons aujourd'hui un premier extrait de ce dossier.

Le développement technologique, la croissance économique et l'augmentation de la productivité qui en a résulté ont permis au Québec d'atteindre le stade d'une économie de production de masse. Cependant, la hausse des revenus correspondante n'a permis l'accessibilité à la société de consommation de masse qu'à une partie seulement de la population. Certains groupes ont ressenti plus vivement l'insuffisance de leur revenu dans le climat nouveau. L'écart relatif de revenu entre les groupes les plus défavorisés et les autres non seulement ne s'est pas amenuisé mais s'est élargi.

Nous vivons un paradoxe: celui de la croissance économique continue et, en même temps, de l'augmentation de la pauvreté. La sorte d'économie qui est celle du Québec est très exposée au risque du chômage en raison de sa structure: deux économies superposées, l'une largement dépendante de capitaux et de marchés extérieurs et d'une technologie étrangère qui offre des niveaux de revenu plus élevés que l'autre réunissant des entreprises autochtones. Le bénéfice du développement économique s'est aussi inégalement réparti entre les régions du Québec et à l'intérieur de chacune des régions entraînant des concentrations de populations affluentes et des populations résiduelles pauvres. Ajoutons que le groupe le plus économiquement affluant au Québec ne s'identifie généralement pas au groupe majoritaire francophone de sa population. Plus récemment, on a vu se développer un phénomène économique nouveau: l'augmentation des taux de chômage même en période d'inflation (stagflation) traditionnellement associée à la croissance. D'autre part, les taux d'inflation subissent actuellement une ascension continue qui accable de façon toute particulière les personnes à faible revenu. Cette poussée inflationniste se fait sentir davantage dans des domaines vitaux comme l'alimentation et le logement. Par ailleurs, la publicité attribue une valeur "d'indispensable" à des biens considérés il n'y a pas tellement longtemps comme superflus. Dans cette problématique, les mesures susceptibles de corriger les inégalités constituent des interventions délicates dans un mécanisme compliqué. Un niveau de revenu décent pour tous apparaît particulièrement opportun.

Devant une telle situation, le revenu minimum, disponible aux travailleurs en chômage, aux travailleurs à faible salaire, aux populations de certaines régions défavorisées, devrait être suffisamment élevé pour permettre un niveau de consommation dans lequel ils puissent se considérer des citoyens à part entière. Leurs besoins s'ajoutent à ceux qui ont des charges spéciales en raison de leur état civil, de leurs responsabilités familiales ou en raison de leur appartenance à un groupe d'âge particulier. Un objectif souhaitable pourrait donc consister en un accroissement des revenus des individus et des familles qui ne sont pas capables de répondre à leurs besoins afin qu'ils accèdent au moins à un seuil socio-économique considéré comme décent. Le critère d'admissibilité à ce seuil devrait en être un d'identification des besoins des individus en rapport avec les revenus dont ils disposent et le revenu minimum dont ils devraient disposer. En conséquence, le conseil recommande:

1.0 Que les revenus des individus et des familles qui ne peuvent répondre à leurs besoins soient accrus, pour qu'ils accèdent au moins au seuil socio-économique considéré comme décent et qu'ils atteignent un niveau de consommation perçu comme compatible avec un statut de citoyen à part entière.
2.0 Que la garantie d'un revenu minimum soit maintenant considérée comme un objectif prioritaire et urgent pour la collectivité québécoise et qu'une quantité suffisante de ressources soit rendue disponible pour mettre sur pied un régime de revenu minimum offrant la meilleure option possible à la collectivité.

Il existe actuellement tout un éventail de programmes dont le rôle est de pallier l'insuffisance des revenus. Cependant, nous devons admettre qu'ils sont assez limités quant à leur niveau de couverture et quant à la cohérence de leurs objectifs. Cela est vrai en dépit des modifications et améliorations substantielles apportées à ces programmes au cours des dernières années. La refonte des allocations familiales a permis la conjugaison de ces prestations avec celles de l'aide sociale. Les taux de prestations des allocations familiales furent largement augmentés en janvier 1974 (2). Depuis ce temps, le niveau des prestations augmente avec l'âge des enfants et leur rang dans la famille. D'autre part, les allocations familiales furent, en un certains sens, intégrées au programme d'aide sociale, dans le but d'inciter au travail et de satisfaire plus adéquatement au besoin des familles. Cette intégration favorisa une certaine incitation au travail en ce sens qu'il est devenu plus avantageux pour certains travailleurs rémunérés au salaire minimum de demeurer sur le marché du travail que de devenir bénéficiaire du programme d'aide sociale, et cela, quelles que soient ses charges familiales. De plus, l'intégration a permis une hausse réelle des revenus de tous les bénéficiaires de l'aide sociale, bien que ces hausses furent inégales selon la taille de la famille et que ce furent les familles les plus petites qui en profitèrent le plus du point de vue de la correspondance entre le niveau des prestations et celui des besoins. Le programme de la sécurité de la vieillesse a vu son niveau de couverture s'élargir considérablement. Il a été complété d'un programme de supplément de revenu garanti pour les personnes âgées. Quant au programme d'assurance-chômage, il a été modifié à plusieurs reprises pour devenir accessible à un plus grand nombre de gens. Ses prestations ont été l'objet d'accroissements importants.

Pourtant, on dénote toujours un certain nombre d'incohérences et de vides à combler dans les divers programmes de sécurité du revenu. Les programmes qui doivent aider la famille à subvenir à ses besoins ne le font que pour partie. Par exemple, en vertu de la loi d'aide sociale, les travailleurs à faible revenu ne sont pas considérés comme ayant un droit à un revenu suffisant, comme ceux qui sont privés du revenu du travail. Ainsi, ils peuvent se retrouver dans une situation moins favorable que ceux qui sont sans emploi et bénéficient de l'aide sociale. En conséquence, le conseil recommande:

3.0 Que la garantie d'un revenu minimum tienne particulièrement compte des vides à combler:
a) entre le niveau des allocations familiales et celui de la charge réelle que les enfants constituent pour leurs parents;
b) entre le niveau de revenu des travailleurs à faible revenu et celui des autres catégories de personnes à qui on reconnaît la nécessité d'un revenu minimum décent.
4.0 Que la garantie d'un revenu minimum soit poursuivie par un régime général de sécurité du revenu qui soit cohérent avec les autres programmes et les mécanismes économiques.

Dans le but de maintenir une certaine incitation au travail, il faudrait que les prestations du nouveau régime de revenu minimum garanti, surtout chez les personnes en état de travailler, soient fixées à un niveau inférieur à celui du salaire minimum, comme c'est le cas actuellement pour les prestations provenant de l'intégration du programme de l'aide sociale et des allocations familiales. Cependant, afin d'offrir des prestations convenables, il serait important d'établir le salaire minimum à un niveau satisfaisant, supérieur au seuil de revenu minimum. De plus, il faudrait que l'on accorde à l'organisme chargé d'administrer la loi, les ressources et les pouvoirs nécessaires pour qu'il puisse exercer une surveillance efficace de la loi et qu'il soit en mesure d'évaluer périodiquement le niveau du salaire minimum et de le maintenir à un pourcentage satisfaisant du salaire moyen. Le conseil recommande:
5.0 Que le salaire minimum soit établi et toujours maintenu à un niveau supérieur à celui du seuil de revenu mimimum, afin que l'objectif de croissance du revenu n'entre pas en contradiction avec l'objectif d'incitation au travail.

6.0 Que soit accordé à l'organisme chargé d'administrer la loi du salaire minimum, les ressources et les pouvoirs nécessaires pour qu'il puisse exercer une surveillance efficace de la loi et qu'il soit en mesure d'évaluer périodiquement le niveau du salaire minimum et de le maintenir à un pourcentage satisfaisant du salaire moyen.

Ceux qui ont étudié l'insuffisance des revenus ont proposé des seuils de revenu minimum en se référant à diverses méthodes. Il ne peut y avoir de vérité absolue à une notion concrète de revenu minimum chiffrée en argent à un moment donné qui réconcilie toutes les variables impliquées dans la décision politique relative à cette notion, mais il est toujours mauvais, du point de vue de la cohérence, que plusieurs seuils soient fixés. Donc, il serait important de définir clairement par une loi un seuil de revenu mimimum uniforme pour le Québec qui constituerait un point de référence pour l'ensemble des programmes. Ce seuil pourrait être fixé en s'inspirant des différentes méthodes actuellement connues et des variables identifiées. De plus, il faudrait que le montant fixé soit ajustable au coût de la vie. En conséquence, le conseil recommande:
7.0 Que soit défini par la loi un seuil de revenu minimum uniforme, à partir des méthodes connues et des variables identifiées et que ce seuil soit ajustable au coût de la vie.

OPINION DES AUTRES

Le zonage à Magog

Avant 58, il n'existait aucun règlement de zonage à Magog.

Chacun s'installait où il le désirait sans tenir compte de l'environnement. Voyez où sont situées "La Bobine Shop" et "Magog Excelsior Pad". On peut vraiment se demander ce que font ces usines aussi près du Memphrémagog!

Quant à la voie ferrée, elle a été utile dans le temps, alors que les chevaux-vapeur n'existaient pas et que le "Lady of the Lake" faisait la navette entre Magog et Newport mais aujourd'hui, le train passerait plus loin du lac que bien peu aurait à s'en plaindre...

En 39, Fonderie Magog s'établissait en pleine campagne et ce sont ses travailleurs qui se construisaient tout près pour ne pas avoir à voyager.

Les temps ont changé et les manufactures au coeur d'une ville sont tolérées maison n'en désire plus d'autres, leur place est toute désignée dans le parc industriel.

Payeurs de taxes de Magog, que diriez-vous d'une manufacture installée en face ou à côté de chez vous?

Pas d'inquiétudes à avoir, on a un parc industriel! Allez-y voir...

Saviez-vous que dans Magog même, il existe 11 zones industrielles?

Ces zones ont été définies en fonction des industries existantes avant 1958 à l'exception de Fédéral Packing qui, en janvier 64, obtenait qu'on amende le règlement de zonage et qu'on désigne industriel tout un quadrilatère.

C'est donc dire que dans le quartier qui entoure Fédéral, tout peut arriver, on peut y installer n'importe quoi, c'est zoné industriel.

Quant au règlement de zonage de 1958, il a été tant et tant de fois amendé qu'on peut se demander ce qu'il en reste.

Que la Cité de Magog tolère les industries installées un peu partout dans Magog avant l'aménagement du parc industriel, c'est normal mais que le règlement de zonage de la ville de Magog ne soit pas totalement remanié, c'est inconcevable.

Les zones industrielles devraient être effacées de la carte et seuls les lots sur lesquels des industries sont déjà installées devraient être considérés industriels.

Quant à ces dernières compagnies, si elles désirent prendre de l'expansion, elles auraient à rencontrer les autorités municipales pour soumettre leurs plans et les faire approuver. De cette façon, on pourrait éviter que se renouvelle l'expérience de Fonderie Magog qui avec son projet d'un million aurait dû être invitée à s'installer dans le parc industriel et ça, même si la ville avait eu à céder le terrain pour le prix nominal d'un dollar.

Mais le Conseil de ville n'a pas l'habitude de prendre les devants et les industriels ne sont pas tous des Lorne MacPherson pour trouver l'énergie et le temps de rencontrer et tenter de convaincre nos édiles qu'il est préférable de s'installer dans le parc industriel plutôt que de prendre de l'expansion en ville.

Le Conseil de ville se fie à l'indifférence de la population. C'est vrai qu'il y a à peu près personne aux assemblées publiques de consultation en vue d'amender un règlement mais il est vrai aussi que la population a tendance à faire confiance à ceux qu'elle a élus. Il est vrai aussi que l'avis public qui paraît dans le journal uniquement stipule le numéro de zone et de lot à être amendé et que bien des citoyens ignorent dans quelle zone ils habitent.

Prendre la décision de remanier le règlement de zonage de la ville de Magog est la responsabilité du Conseil de ville.

Quand la prendra-t-il??

Marie-Paule Gourdeau
Le Progrès de Magog

Emquête anti-dumping ouverte à Washington

WASHINGTON (AFP) — La Trésorerie a annoncé vendredi l'ouverture de la plus vaste enquête anti-dumping jamais entreprise par le gouvernement américain; elle porte sur la totalité des importations d'automobiles aux Etats-Unis, soit un volume de commerce de près de 8 milliards de dollars par an.

L'annonce a cependant été faite en des termes qui permettent de penser que l'enquête n'ira pas nécessairement jusqu'à l'imposition de droits compensateurs sur les importations d'automobiles aux Etats-Unis, sanction normale dans les cas de dumping.

L'enquête commencée par le gouvernement américain est en fait double. D'une part, les services des douanes vont s'efforcer de déterminer si les constructeurs automobiles de la Communauté européenne, du Japon, du Canada et de Suède vendent leurs véhicules sur le marché américain à un prix inférieur à celui qu'ils appliquent sur leur propre marché. Ils disposent de six mois en principe pour parvenir à des conclusions.

D'autre part, la Commission américaine du commerce international, une agence fédérale, devra déterminer dans les trente jours si l'industrie automobile américaine souffre ou est à même de souffrir des importations. Si ses conclusions sont négatives, précise le communiqué de la trésorerie, l'enquête du service des douanes sera arrêtée. **Plaintes**

Le secrétaire adjoint au Trésor, M. David Macdonald, a indiqué à ce propos au cours de sa conférence de presse que la Trésorerie doute que les importations soient la cause du marasme actuel de la construction automobile aux Etats-Unis. Il a rappelé que les constructeurs américains eux-mêmes affirment que les ventes de voitures étrangères ne sont pas la cause de leurs problèmes. Il a souligné que si la Commission du commerce parvient aux mêmes conclusions et estime qu'il n'y a pas de lien entre les importations et la crise de Detroit, la procédure anti-dumping sera abandonnée.

L'enquête du gouvernement américain fait suite à deux plaintes, l'une présentée par un représentant démocrate de Pennsylvanie, M. John Dent, et portant sur toutes les importations d'automobiles, l'autre déposée par le Syndicat des ouvriers de l'automobile et se référant spécifiquement aux arrivages en provenance d'Italie, d'Allemagne et du Royaume-Uni.

M. Macdonald a insisté sur le fait qu'à partir du moment où ces plaintes étaient légalement validées, la Trésorerie n'avait d'autre possibilité que d'entamer cette procédure anti-dumping. Il s'est inscrit en faux contre les accusations, portées notamment par la Communauté européenne, selon lesquelles une telle procédure serait contraire aux règlements du GATT. L'enquête "respecte entièrement les obligations internationale des Etats-Unis" et "elle n'indique nullement que l'administration est décidée à poursuivre une politique commerciale internationale protectionniste", a-t-il dit.

Si l'enquête n'est pas arrêtée au bout d'un mois et que les services des douanes estiment en fin de compte que les constructeurs étrangers font effectivement du dumping sur le marché américain, l'affaire retournera devant la Commission du commerce international. Celle-ci devra alors déterminer de manière définitive si l'industrie américaine est vraiment victime des importations. Ce n'est qu'après une décision en ce sens que des droits compensateurs devraient être imposés par la Trésorerie.

Légalement, a précisé M. Macdonald, ces droits doivent être égaux à la différence entre le prix de vente sur le marché américain et sur le marché national du constructeur.

Protestations et grèves de la faim contre la junte chilienne

SANTIAGO (Reuter) — La junte militaire chilienne doit faire face à une soudaine vague d'accusations et demandes d'enquêtes au sujet de la disparition de centaines d'opposants de gauche depuis le renversement du président Salvador Allende il y a près de deux ans.

Les services de sécurité chiliens ont souvent été l'objet d'accusations en provenance de l'étranger, mais pour la première fois des appels à la justice sont publiquement lancés au Chili même.

Ils viennent des parents des militants de gauche portés manquants, d'un mouvement oecuménique dénommé "Comité de paix", de la hiérarchie de l'Eglise catholique, de la Société des Jésuites et même du quotidien El Mercurio, favorable à la junte.

Quatre-vingt prisonnies politiques détenus dans un camp près de Santiago se sont joints à cette campagne de protestations en observant une grève de la faim.

La controverse s'est développée après la publication, le mois dernier dans la presse étrangère, de listes recensant 119 opposants à la junte tués à l'étranger.

De nombreuses voix se sont élevées mettant en doute la véracité des faits rapportés, en raison d'inexactitudes flagrantes et demandant de connaitre la vérité.

Un document publié par les familles des disparus déclare: "Les tribunaux chiliens, les autorités et les services de sécurité nous ont fermé leurs portes. Toutes nos démarches se sont heurtées à un mur d'indifférence ou de haine."

Le document a été distribué au cours d'une messe célébrée mardi dans une église de Santiago par la hiérarchie catholique. Quatre mille personnes ont prié à cette occasion pour que "la lumière soit faite" sur le sort des disparus.

La junte, qui a constamment rejeté les accusations d'atrocités portées contre ses services de sécurité, a annoncé l'ouverture d'une enquête sur les informations publiées à l'étranger.

Une revue dénommée "LEA", imprimée dans la ville argentine de Salta, à la première publie une liste de 60 membres du Mouvement de la gauche révolutionnaire chilienne (MIR) qui, disait-elle, ont été tués en France, en Argentine, en Colombie, au Venezuela, à Panama et au Mexique.

Selon la revue, ces opposants à la juste ont été apparemment assassinés par d'autres membres du MIR — seul mouvement de résistance armé luttant contre le régime de droite chilien — à la suite de querelles intestines.

Peu après cette publication, le journal brésilien "O Dia", paraissant dans la ville de Curitiba, a publié une seconde liste de 59 "Miristas" (membres du MIR) qui, selon le journal, sont morts au cours d'un affrontement avec les forces de sécurité argentines — affrontement qui n'a pas été rapporté par la presse argentine.

Bizaremment, ces deux publications n'ont paru qu'une seule fois. Mais en dépit de leur éphémère existence, elles ont été largement citées dans la presse chilienne contrôlée par la junte.

A l'intention des lecteurs chiliens, la conclusion était évidente: si ces adversaires du régime sont morts à l'étranger, ils n'ont pu être tués au Chili. Les parents des victimes, cependant, ont relevé des inexactitudes dans les listes publiées — qui comprenaient notamment les noms de quelques "Miritas" dont la mort au Chili même ne fait pas de doute — et ont demandé à savoir toute la vérité.

Le "Comité de paix", organisation privée se consacrant à la défense des persécutés politiques, a publiquement déclaré que la plupart des personnes recencées dans les listes avaient été auparavant arrêtées par les agents des services de sécurité chiliens.

Leurs familles avaient déposé depuis longtemps des demandes d'habeas corpus devant les tribunaux du pays pour obtenir leur libération mais n'avaient reçu aucune réponse, indique le comité.

Selon des sources informées, les organisations chiliennes de défense des droits de l'homme estiment qu'au moins un millier d'opposants de gauche ont disparu depuis le coup d'Etat au Chili, après avoir été arrêtés par les services de sécurité de la junte.

Les terroristes se rendent...

TRIPOLI (Reuter) — La Libye envisageait, vendredi, la possibilité d'accorder la liberté aux dix terroristes de l'armée rouge japonaise qui se sont rendus aux agents de la force publique libyens après leur atterrissage à Tripoli, à l'issue d'un vol de 15 heures avec quatre otages.

Les dix Japonais se sont rendus peu après l'atterrissage du DC-8 de la Japan Airlines (JAL), atterrissage mettant un terme à quatre jours d'événements commencés lundi à Kuala Lumpur par la prise de 53 otages au consulat des Etats-Unis.

Un haut fonctionnaire du ministère japonais des Affaires étrangères a déclaré vendredi aux journalistes présents à Tripoli que son pays ne s'opposerait pas à la libération des terroristes.

On pense généralement en Libye que les dix Japonais obtiendront un sauf-conduit leur permettant de quitter le pays.

On s'attend également que la décision finale soit prise par le chef de l'Etat lui-même, le colonel Khaddafi.

Les officiels libyens ont indiqué que les terroristes n'avaient exprimé aucune exigence avant de se rendre et que le gouvernement libyen n'avait fait aucune promesse.

Mais certains officiels ont ajouté, sans donner plus de détails, que le gouvernement libyen avait donné sa parole et la respecterait.

On pense que les dix Japonais, emmenés discrètement par trois ambulances à la faveur de l'obscurité, peu après leur arrivée, ont été conduits dans une caserne située dans les faubourgs de Tripoli.



Sur le qui-vive, des soldats portugais descendent une rue de Luanda dans une tentative pour impressionner les troupes du Mouvement populaire de libération de l'Angola dont on redoute toujours une attaque. Des milliers de réfugiés quittent chaque jour cette ancienne colonie de l'empire lusitanien et l'on estime à plus de 5,000 le nombre des victimes des luttes armées entre factions rivales.
(Téléphoto AP)

Gouvernement provisoire à Lisbonne

LISBONNE (AFP) — Après un mois de crise, le nouveau gouvernement provisoire portugais a été installé vendredi à midi au cours d'une cérémonie qui s'est déroulée au palais de Belem sous la présidence du général Costa Gomes. Ce dernier avait à ses côtés ses deux collègues du directoire militaire, les généraux Vasco Goncalves, premier ministre, et Otelo Saraiva de Carvalho, commandant du COPCON.

Ce gouvernement est le cinquième depuis la révolution du 25 avril 1974. Il diffère essentiellement des quatre premiers par le fait qu'il n'est plus fondé sur une coalition des principaux partis (Parti communiste, Parti socialiste, Parti populaire démocratique et Mouvement démocratique portugais). Seul le Mouvement démocratique portugais (allié fidèle du Parti communiste) est représenté, et encore non-officiellement, dans ce gouvernement, par M. Pereira de Moura, qui était l'un des quatre ministres sans portefeuille du précédent gouvernement et qui est maintenant ministre des Affaires sociales. M. Pereira de Moura fait partie du nouveau gouvernement à titre individuel et non pas en tant que membre du MDP.

Ce nouveau gouvernement est le quatrième que préside le général Vasco Goncalves, qui le 17 juillet 1974, avait succédé à M. Adelino da Palma Carlos, chef du premier gouvernement provisoire. **Transition**

Le cinquième gouvernement provisoire sera, selon les propres mots du président Costa Gomes et du général Vasco Goncalves, un cabinet de transition chargé de prendre des mesures ponctuelles et immédiates sur les plans économique et social, où se situent les préoccupations les plus urgentes. Le général Costa Gomes a précisé que pendant cette période de transition, le directoire et les forces politiques devraient étudier les moyens de parvenir à une solution plus durable.

Retour aux sources léninistes

MOSCOU (AFP) — Les partis communistes doivent établir leur hégémonie et la dictature du prolétariat en supprimant si nécessaire "la résistance de la réaction par la force", même s'ils n'ont pas une majorité arithmétique, rappelle la Pravda, organe officiel du Parti communiste soviétique.

Dans un important commentaire écrit par Konstantin Zarodov, membre suppléant du comité central du PC soviétique et rédacteur en chef de la revue internationale des partis communistes Questions de la Paix et du Socialisme, la Pravda citait abondamment, mercredi, le livre de Lenine "Deux tactiques de la démocratie socialiste dans la révolution démocratique", écrit en 1905. Ce livre explique comment les bolcheviks doivent prendre le pouvoir. L'oeuvre de Lenine, affirme M. Zarodov, est valable encore aujourd'hui.

L'article, qui est écrit à l'occasion du 70ème anniversaire de la publication du livre de Lenine, semble destiné à rappeler à certains partis communistes occidentaux qu'en dehors de la tactique exposée par le grand révolutionnaire bolchévique, il ne peut pas y avoir, même dans "les conditions actuelles, de vraie révolution populaire sans l'hégémonie du prolétariat".

"Lenine a montré, poursuit le commentateur de la Pravda, qu'une condition indispensable de la victoire d'une révolution démocratique est l'établissement d'une dictature révolutionnaire démocratique du prolétariat et de la paysannerie... La nature révolutionnaire de cette dictature consiste en ce qu'elle supprime la résistance de la réaction par la force et assure la réalisation des demandes démocratiques du peuple". **PAS D'ALLIANCES**

A plusieurs reprises, M. Zarodov, dont l'article a manifestement l'approbation des dirigeants communistes de l'URSS, précise que les conditions actuelles permettent l'application de la tactique de Lenine. Il précise toutefois que dans différents pays la transition vers l'étape révolutionnaire socialiste "peut avoir lieu de différentes façons selon les conditions spécifiques" de ce pays. Mais il ne cite aucun pays.

M. Zarodov semble également condamner les alliances entre partis communistes et autres forces politiques.

La tactique de Lenine, écrit-il, "détrône totalement les concepts opportunistes encore en vogue qui suggèrent que pour le prolétariat et son parti la saisie des leviers du pouvoir ne doit être que l'acte final, le résultat d'une espèce de référendum national qui, seul, prétendent-ils, peut exprimer la volonté de la majorité".

37e CONCOURS de PHOTOS d'AMATEURS
(INSTANTANÉS)

JUSQU'AU 23 AOUT



$55,100. A GAGNER

(Un grand prix pour chacune des catégories: couleur, noir et blanc)

PREMIER PRIX:
Voyage de 30 jours autour du monde pour deux personnes, plus $1,000. ou $5,000. en argent comptant.

DEUXIEME PRIX:
Tour d'Europe de 21 jours pour deux personnes, plus $500. ou $4,000. en argent comptant

TROISIEME PRIX:
Voyage de 14 jours au Mexique pour deux personnes, plus $250. ou $2,500, en argent comptant.

QUATRIEME PRIX:
Voyage de 7 jours à Hawaii pour deux personnes, plus $100. ou $800. en argent comptant.

CINQUIEME PRIX:
Voyage de 7 jours aux Indes Occidentales pour deux personnes, plus $100. ou $800. en argent comptant.

PLUS
200 prix spéciaux de mérite de $100. chacune

PLUS
10 prix de mention d'honneur de $500. chacun

PLUS
6 prix locaux offerts par La Tribune;
2 de $25; 2 de $15.; 2 de $10.

LE RÈGLEMENT EST LE SUIVANT:

a) Ce concours est strictement réservé aux photographes amateurs. Tous sont éligibles, sauf les employés de La Tribune Ltée, leur famille et les individus qui s'occupent personnellement de la fabrication, de la vente, de la finition commerciale ou qui utilisent des articles photographiques à des fins professionnelles.

b) Seules les photos prises après le 1er juillet 1974 sont acceptées. Les photos en noir et blanc et en couleurs peuvent être prises avec une caméra et des films de n'importe quelle marque, pourvu qu'on puisse fournir le négatif original (noir et blanc ou couleur) ou une diapositive (couleurs seulement). Il n'est pas nécessaire que le concurrent développe lui-même ses photos. Les négatifs et diapositives ne doivent pas être retouchés et aucun dessin ne doit être fait sur les négatifs, diapositives ou épreuves. Aucune photo composée, surimpression ni montage ne seront acceptées.

c) Aucun participant ne peut remporter plus d'un prix national ou local.

d) Toutes les photos soumises seront jugées selon leur intérêt général et leur originalité. Les qualités techniques, bien qu'importantes, ne constitueront pas un facteur décisif. Afin de pouvoir soumettre au jugement national les photos gagnantes du concours, le négatif original ou la diapositive accompagné. SI LA PHOTO PRESENTE UN OU DES SUJETS RECONNAISSABLES DU CONSENTEMENT ECRIT DE CETTE OU CES PERSONNES à ce que ladite photo serve à des fins de publications, d'illustration ou de publicité, quelle qu'en soit la forme. Le participant doit de plus signer une déclaration attestant que ladite photo, ou une autre presque identique, illustrant le même sujet ou la même situation n'a pas été et ne sera pas soumise à aucun concours de photographie, à aucune exposition ou salon où des prix sont à l'enjeu, autre que celui commandité par ce journal, que ladite photo n'a pas été et ne sera pas offerte pour publication, quelle qu'en soit la nature, qu'il ou qu'elle n'a pas soumis et ne soumettra pas une ou plusieurs photos à un autre journal participant au trente-septième Concours annuel 1975 de photographies amateur.

e) N'envoyez pas de négatifs; ils seront demandés aux gagnants seulement à la fin du concours local, pour être soumis au jugement national.

g) Aucune photo ne sera retournée, à moins que vous joigniez une enveloppe affranchie et portant vos nom et adresse.

h) Il y aura pendant la durée du concours, soit du 7 juin au 23 août une élimination progressive parmi les photos soumises. A la fin de ce concours, le choix de six photos gagnantes dont 3 dans la catégorie noir et blanc et 3 dans la catégorie couleurs sera effectué par un jury, composé d'experts en photographie, dont la décision sera finale.

Si vous prenez des photos vous pouvez vous qualifier au Concours de Photos d'Amateurs Kodak organisé par

LA TRIBUNE

CHAQUE ENVOI DE PHOTO DOIT ETRE ACCOMPAGNE DU COUPON SUIVANT

Je désire participer au Concours de photographies d'amateurs de la presse internationale.

NOM .....

ADRESSE .....

VILLE .....

et envoyez le tout à CONCOURS DE PHOTOGRAPHIE
La Tribune Ltée, Sherbrooke, Qué.

ATTENTION: S.V.P. inscrire lisiblement vos nom et adresse au dos de chaque photographie.

109824

PRODUITS LAITIERS
CREME GLACEE
JJJoubert
Sherbrooke 562-8779

LA TRIBUNE métropolitaine
ASBESTOS — BROMPTONVILLE — COATICOOK — EAST ANGUS — LAC MEGANTIC — MAGOG — RICHMOND — ROCK ISLAND — VALCOURT — WINDSOR

Voyageur RESTAURANT Esso
SPECIAL DU JOUR 1.49
AUTOROUTE DES CANTONS DE L'EST SORTIE 69 — MAGOG
110269

En quelques lignes

Richmond

RICHMOND (GP) — La municipalité de Richmond s'informera auprès du ministre des Postes et du député fédéral du comté de Richmond, Lionel Beaudoin pour qu'ils fassent des recherches afin de savoir si les villes de Richmond et Melbourne pourraient obtenir le service des facteurs.

— o —

Les artisans de la région de Richmond qui désirent exposer et vendre leurs produits au centre artisanat de la Chambre de commerce n'ont qu'à contacter David Leng ou le directeur en informations touristiques, Louis Hamel.

— o —

Ce centre d'artisanat ouvrira ses portes dans quelque temps, probablement après le festival du lac Bowker et sera situé au second plancher de l'ancien bureau d'enregistrement des licences sur la rue Principale sud.

— o —

Cette bâtisse date des environs de 1860 et la grande pièce où la majorité des artisans exposeront leurs produits sera une ancienne cour.

— o —

Le festival du lac Bowker se terminera le 10 août. Les gens de Richmond et des environs sont invités à se joindre à ces festivités.

Coaticook

COATICOOK (RD) — Le mur de quelques 300 pieds de long de l'usine Tucker Plastics sur la rue St-Jacques sud à Coaticook s'identifie de plus en plus par ses couleurs variées et dessins à une oeuvre décorative. Des peintres spécialisés sont à l'oeuvre depuis quelques semaines à convertir ce mur terne en placard vivant. Faut croire que la direction de cette usine est consciente de la rénovation et de l'apparence extérieure qui semble prendre priorité dans la ville.

— o —

La mise en plan des travaux du plan directeur s'accentue. La rue St-Edmond est sur le point d'être terminée du moins pour la pose de tuyaux d'égouts et d'aqueduc et dans ce secteur, la rue Ste-Anne a été attaquée jusqu'à St-Jacques nord qui a débuté à recevoir le traitement du plan. Dans la section de la ville, les manoeuvres ont complété une partie de la rue Main est du pont à Gendreau laquelle est complètement chambardée de Main est à St-Jacques sud. Ces transformations occasionnent de nombreux détours de rues qui d'ailleurs sont très bien indiqués.

— o —

Un audacieux vol par effraction de $2,200 a été perpétré à Ayer's Cliff dans un chalet d'été. Des intrus ont fait main basse sur des articles de valeur seulement. On a subtilisé un télécouleur, une carabine de calibre 22, un stéréo, une balayeuse électrique, une caméra et un ciné-caméra un presto, une selle et bride de cheval et de multiples outils.

— o —

Un commerce de Waterville s'est fait cambrioler. Une fois à l'intérieur d'un magasin, les filous se sont emparés de 25 à 30 boîtes de cartouches de calibre 12 dont une partie a été retracée dans un parc d'amusement de cette municipalité.

— o —

Un moteur hors bord est disparu sur les rives de l'Ile Table à Thé du lac Memphrémagog. Les enquêteurs de la Sûreté du Québec, détachement de Coaticook ont retrouvé ledit moteur et ont appréhendé deux adolescents qui seront traduits devant la cour du Bien-être.

— o —

Un accident est survenu à Massawippi alors qu'un automobiliste a perdu le contrôle à une intersection sur le chemin Beacon's Bay, pour s'arrêter dans un ruisseau. Mme Odette Pother de North Hartley fut blessée dans cette embardée.

— o —

Deux occupants d'un véhicule, M. Léon Ladouceur de Martinville et M. Gaétan Lapointe de Compton ont subi des blessures quand leur voiture a capoté dans un fossé et a percuté sur une clôture dans le canton de Barford.

St-Elie d'Orford

ST-ELIE D'ORFORD (CB) — Le conseil municipal de St-Elie d'Orford reprendra l'assemblée ajournée du 11 juillet dernier lundi le 11 août alors que les conseillers discuteront d'une émission d'obligations pour la dernière tranche des travaux d'aqueduc et d'égout dont les plans ont été approuvés par le gouvernement.

— o —

Il sera aussi question, lors de la même assemblée, du cas des maisons mobiles de la Firme Bonneville qui sont en démonstration à St-Elie. Depuis l'adoption du nouveau règlement de zonage, le site de ces maisons se trouve dans uniquartier classé résidentiel et, par conséquent, elles devraient être relocalisées. Cependant, il est possible que le conseil amende le règlement de zonage car la vente de ce type de maison a rapporté en taxes quelque $65,000 à la municipalité depuis le début de l'année 1975.

Fleurimont

FLEURIMONT D(B) — Les autorités municipales de Fleurimont ont conçu le projet de mettre au monde un dépliant "informatif" des diverses réalités de Fleurimont. Ce dépliant ferait état des services offerts, de la situation des parcs, des argents dépensés à différents postes budgétaires, des projets de développement caressés par les autorités. Ce dépliant serait prêt d'ici deux mois et serait alors distribué dans tous les foyers fleurimontois.

— o —

Il semble que l'idée du dépliant publicitaire ait germé lors d'une réunion entre les membres du conseil et les membres d'un comité de citoyens formé spécialement pour étudier le projet d'un aréna à Fleurimont.

— o —

Soixante-quinze personnes s'opposeraient à l'installation d'un égout collecteur le long du ruisseau Dorman. Elles auraient signé une pétition en ce sens.

— o —

Le député Gérard Déziel a obtenu une subvention pour la réfection et l'asphaltage du Chemin Bibeau. Les travaux se feront sous peu.

— o —

A l'automne, les enfants du secteur Maillé attendront l'autobus scolaire à tout vent. En effet, les parents du secteur ont signé une pétition demandant le retrait du présent abri d'écoliers situé chemin Brûlotte et ils ne désirent pas qu'il soit installé ailleurs.

Quand et où sera construit le poste de police d'East Angus?

EAST ANGUS (SC) - Lundi, le 11 août, il y aura une assemblée spéciale du conseil, à 17 heures. Toute la population pourra se rendre à l'Hôtel de Ville où le sujet débattu sera l'éventuelle construction d'un poste de police et incendie à East Angus.

Ce projet, qui a été mis de l'avant par le conseiller Richard Martel, lui tient beaucoup à coeur "parce que, dit-il, ce que nous avons actuellement, est un équipement qui ne peut pas desservir une population de 2000 habitants".

Selon M. Martel, ce projet en est un "qui a comme raison d'être, le bien-être de la population. J'aimerais que les personnes réticentes au projet, se rendent visiter le poste actuel, c'est la meilleure façon de se convaincre de la nécessité d'une nouvelle construction".

Comme le futur poste de police et incendie desservirait la municipalité de Westbury, il fallait une entente avec cette dernière pour que le gouvernement consente à donner l'octroi. Cette entente a été obtenue il y a peu de temps, alors qu'elle était en suspens depuis dix ou quinze ans.

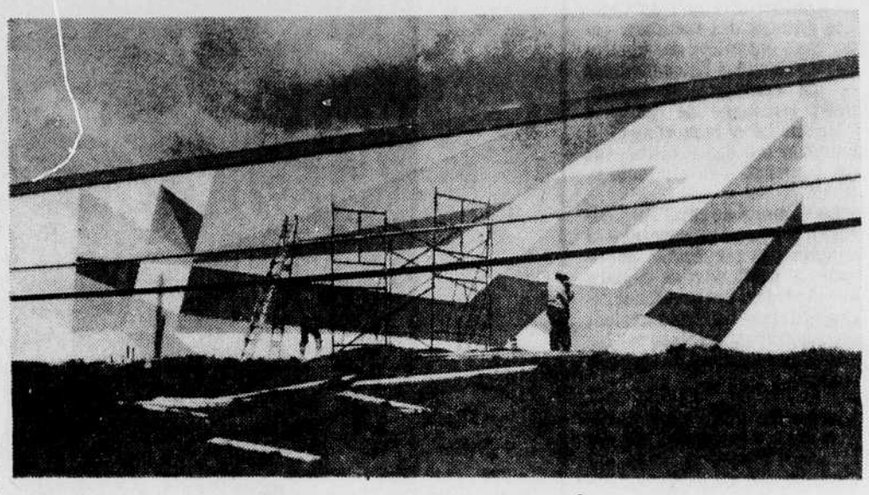
Ce nouvel édifice serait payé par le gouvernement à 80%, en ce qui concerne la partie incendie, puisque le poste de police est sous la responsabilité de la ville. Pour le 20% qui reste, il serait payé à 80% par la Ville d'East Angus et à 20% par la municipalité de Westbury.

Pour ce qui est du poste de police, les salaires de la main-d'oeuvre, pourraient être payés par un projet d'Initiatives locales (P.I.L.), la ville paierait les matériaux seulement. C'est pour cela que M. Martel souhaite que l'on prenne une décision au plus tôt, car il y a un P.I.L. qui débutera le 15 septembre à East Angus.

A la réunion de lundi, il faudr qu'il y ait une décision de prise pour savoir si on le fait ou non et une autre pour choisir le site.

Le conseiller Martel opte, lui, pour le centre-ville "car, dit-il c'est ce que les marchands souhaitent et de toute façon, c'est du centre qu'il serait le plus facile de se rendre à Westbury et à tous les points de la Ville.

"Si on ne peut construire le poste au même endroit, c'est que les activités du garage municipal, le va-et-vient qui s'y fait, pourraient être un obstacle à la bonne marche des opérations des véhicules de sécurité et ainsi compromettre la sécurité de la population".



Le mur de la Tucker

Des lignes modernes et des couleurs vives ont transformé unmur gris en une surface agréable à regarder.

(Photo La Tribune, Roch Dandenault)

Un sentier écologique

EAST ANGUS (SC) - Depuis 1971, la Société Forestière Domtar et le Ministère des Terres et Forêts du Québec, de par leur "Programme Provincial d'Emploi Etudiant" (P.P.E.E.), ont uni leurs efforts pour développer un sentier écologique et panoramique sur les propriétés forestières de Domtar, dans les montagnes de Stoke. La phase d'aménagement s'étant terminée à l'automne 1973, le sentier est ouvert au grand public depuis 1974.

Il sillonne les montagnes de Stoke sur une longueur de six milles et demi, pour atteindre son point culminant au sommet du Mont Chapman, à 2,150 pieds d'altitude et offrir une vue panoramique de toute la région. Pour faciliter la visite en forêt, on y a aménagé sur le parcours, des relais avec tables de piquenique, abris rustiques pour se protéger en cas de pluie, foyers de cuisson, escaliers, petits ponceaux et un parc de stationnement à l'entrée, dans le rang 14 de Stoke. On peut s'y rendre par la route 1, à quelque 7 milles et demi au nord d'East Angus, suivant le 14e rang de Stoke jusqu'à l'entrée très bien indiquée du sentier. Partant de Sherbrooke, on emprunte le chemin de Stoke (chemin du C.H.U.) en direction de St-Camille pour rejoindre le 14e rang jusqu'au stationnement du sentier.

Les parrains du projet, invitent donc toute la population à se rendre aux activités d'interprétation de la nature, à travers les montagnes de Stoke. Jusqu'au 22 août, les personnes intéressées, pourront disposer des services de deux guides-interprètes et ce gratuitement.

Elève au volant

EAST ANGUS (SC) — Ce n'est pas tous les jours que l'on peut voir un autobus scolaire arborant "Elève au volant". C'est toutefois ce que la population d'East Angus a pu voir, pour la première fois dans sa ville, depuis le 21 juillet, jusqu'à hier le 8 août. En effet, en collaboration avec le centre de Main-d'Oeuvre du Canada et le Centre de formation professionnelle de Sherbrooke, des cours de perfectionnement ont été donnés à 14 conducteurs d'autobus, dont deux femmes. Ces cours, dont les élèves étaient payés par le Centre de Main-d'oeuvre, ont porté surtout sur la prévention. Ils ont reçu quelques notions de mécanique, de premiers soins, du code de la route etc. C'est un projet qui dure depuis quatre ans et qui semble être très apprécié par les élèves. Les cours sont dispensés, pour la première fois à East Angus, à la Polyvalente Louis-St-Laurent. Les deux seules femmes du groupe ont apprécié leur expérience et ne croient pas avoir été la cause de crises cardiaques durant les cours pratiques.



Bientôt ces étudiants transporteront d'autres étudiants. En attendant, ils apprennent leur métier de chauffeurs d'autobus scolaire.
Dans l'ordre habituel, M. Yves Lafrenière, Mme Lisa Lapointe, Mme Cécile Pérusse, M. Gervais Gagnon.

(Photo La Tribune, Sylvain Couture)

Une année-record en taxe de vente pour Asbestos

ASBESTOS (FL) - Face à l'annonce de l'argent perçu et redistribué à la municipalité d'Asbestos, sur la taxe provinciale de vente, Asbestos aurait connu une année-record en ce domaine. La ville ra reçu $388,152, soit une augmentation de $61,417 ou 18.8% en regard de l'an dernier.

S'échelonnant du 1er avril 1974 au 31 mars 1975, le rapport financier précise la répartition. C'est ainsi que $199,414.80 vient des taxes perçues localement ($1,595,318.38). $146,107.40 est une fraction des $44,265,817.15 de la région économique 05, et $42,629.90 est la quote-part de la cité de l'amiante sur l'ensemble des régions économiques de la province de Québec, distributeur de $989,061.59.

L'augmentaion de 18.8% est la plus importante depuis les cinq dernières années. Elle aurait pu être supérieure, n'eût été de la disparition ou de la fermeture d'une vingtaine de commerces, relativement aux glissements de terrain qui se sont produits en janvier dernier. Le trésorier de la ville d'Asbestos, M. Armand Proulx, s calculé que le montant représentait des revenus de $37.73 par personne verses, que l'augmentation moyenne était de $30,287 par année, représentant un pourcentage moyen de 10.5%.

Le $388,152 signifie 16% de l'ensemble des revenus municipaux et que les édiles avaient prévu des avoirs de $365,000, soit un surplus de $23,152.

Echelle

Pour représenter ses chiffres, M. Proulx avait dressé une liste comparative des montants reçus au cours des dernières années. Il était comme ceci:

année t de v	aug. en $	aug. en %
'69-'70	$236,714	
'70-'71	$238,835	$ 2,121 0.9%
'71-'72	$261,098	$22,263 9.3%
'72-'73	$291,725	$30,627 11.7%
'73-'74	$326,735	$35,010 12.0%
'74-'75	$388,152	$61,417 18.8%

Arrestation au "piffomètre"

RICHMOND (FL) — Fonctionner au flair (piffomètre selon le terme utilisé par les policiers) rapportent des dividendes. C'est ainsi que des agents de la SQ de Richmond, trouvant louches les passagers d'un véhicule, vers 1.30 heure, dans les environs de Windsor, ont intercepté l'automobile, leur permettant de trouver immédiatement les voleurs d'un délit commis au petit Lac Brompton.

Cinq jeunes, trois garçons et deux filles, prenaient place dans l'auto. Agés de 18 à 20 ans, du moins quatre d'entre eux (une fille étant mineure), ils devront répondre de leur acte en Cour des Sessions de la Paix de Sherbrooke.

Les limiers ont retrouvé pour environ $500 de matériel dérobé dans une remise au petit Lac Brompton.

St-Denis appuie Gagnon...

ST-DENIS DE BROMPTON - Pour appuyer les revendications de la ville de Brompton-ville et de son maire, M. Dorilas Gagnon, le conseil municipal de St-Denis de Brompton, par l'entremise du secrétaire de cette municipalité, a fait parvenir une lettre d'appui au maire Gagnon en ce qui concerne la construction d'une route reliant le Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke à la route 55.

La lettre est en fait une copie conforme d'une résolution adoptée lors de la dernière séance du conseil de St-Denis dans laquelle on souligne l'importance d'arriver à un centre de soins spécialisés comme le CHU le plus rapidement possible tout en spécifiant que la route 55 dessert un bassin de population et que la construction d'un viaduc reliant le CHU à la 55 décongestionnerait le centre-ville de Sherbrooke tout en étant un raccourci pour les villes au nord-ouest de Sherbrooke.

La décision aux proprios

ROCK FOREST (JB) - Les électeurs-propriétaires concernés par l'adoption des règlements 252 et 253 décideront à une assemblée qui aura lieu le 13 août, entre 20 heures et 22 heures, à l'hôtel de ville, si les projets de travaux dont on parle depuis si longtemps sur le boulevard des Vétérans seront finalement réalisés. Le règlement 252 concerne la pose d'un égout domestique et d'un égout pluvial sur le boulevard des Vétérans. Le coût de ces travaux a été estimé à $232,600.

Le règlement 253 est pour l'autorisation d'un emprunt de $123,800 pour la construction de la fondation de rue, du pavage et de la pose des bordures sur le boulevard des Vétérans.

Ces sommes seront remboursées par une taxe spéciale payable par les propriétaires des biens-fonds situés en bordure de cette rue, que les terrains soient construits ou non. Les terrains situés aux coins des rues seront taxés suivant la moyenne du total des étendues en front. La taxe prévue serait payable en deux versements, soit le premier mai et le premier novembre de chaque année.

Chronique municipale

Asbestos

ASBESTOS (FL) — Le conseil municipal d'Asbestos s'est réuni en assemblée régulière, sous la présidence du maire Lucien Bachand. Le seul absent était l'échevin Marcel Brown.

— o —

Dans la correspondance, deux accusés de réception ont été lus. Tout d'abord, le secrétaire particulier du premier ministre a dit avoir reçu la résolution du conseil concernant la dépollution des Trois-Lacs, et, en second lieu, la Société d'Habitation du Québec qui faisait état d'une autre résolution municipale, concernant cette fois la localisation de 30 unités de logements subventionnés.

— o —

La liste des comptes et salaires pour le mois de juillet s'élève à $231,456.27.

— o —

Les édiles ont accepté un règlement de travaux publics. De par ce règlement, la vente du garage et du hangar, à la CJM, ainsi que l'argent provenant de la vente de certaines rues, sera affecté à la construction de l'agrandissement du garage municipal.

— o —

M. Daniel Blais, d'Asbestos, a été engagé au poste de lecteur ce compteurs, comme employé temporaire. Cet engagement fait suite à des examens de qualification passés aux candidats, et après une rencontre personnelle, par le conseil, avec les candidats classés parmi les plus hauts.

— o —

Quatre avis de motion ont été donné à cette réunion; le première concerne un règlement d'emprunt pour les travaux d'aqueduc et d'égout de la Phase 2; un autre règlement d'emprunt pour la voirie et l'électricité, toujours dans la Phase 2; un règlement d'emprunt de $165,000 pour des travaux publics annuels, et, enfin, un dernier de $70,000 pour financer l'achat de deux camions 10-roues.

— o —

Un nouveau règlement de circulation avait été adopté le 18 juin dernier. Soumis au ministère des Transports, les fonctionnaires ont émis plusieurs amendements pour que le tout soit conforme. Les échevins ont trouvé plus simple d'aborger le règlement et d'accepter, à une autre assemblée, le règlement contenant tous les amendements recommandés par le ministère. L'avis de motion a été donné par la suite.

— o —

Une camionnette, modèle 1969, avait été mise en vente par avis public. Des soumissions ont été reçues et il a été décidé que la vente se ferait à Lecomte Auto Parts pour un montant de $252.

— o —

Trois autorisations ont été dispensées à la firme d'ingénieurs Lemieux et Associés, soit de demander des soumissions publiques pour la construction de rues dans le secteur Beausite (Phase 3), présenter des plans et cahiers de charges au Service de protection de l'Environnement pour les approbations nécessaires, et demander des soumissions publiques pour des travaux de terrassement, gravelage et pavage sur la 1ère Avenue et le boulevard Olivier (Phase 4).

— o —

Avant d'autoriser l'affichage pour le poste d'officier de police, en raison de la retraite du capitaine Jean Chaperon, le comité de police étudiera si le poste en sera un de capitaine ou de sergent.

Rock Forest

ROCK FOREST (JB) — Le conseil municipal a approuvé l'achat par la municipalité du lot 221-168 ayant une superficie de 19,933 pieds carrés à raison de $0.35 le pied carré. Ce terrain appartient à la firme Guépard Construction.

— o —

Monsieur Jean-Marc Nadeau, arpenteur-goémètre, a été autorisé à refaire le plan de zonage de même que le plan de cadastre de la municipalité.

— o —

Les travaux décrétés par les règlements 248, 249 et 250 ont été accordés à la firme T.G. Construction.

— o —

Afin de rembourser les membres du conseil municipal pour les pertes de salaires ou autres qu'ils subissent lorsqu'ils doivent se rendre à l'extérieur de la Municipalité pour des fonctions reliées à leurs charges municipales, il a été résolu que le maire et les échevins recevront $35.00 pour le premier jour et $17.50 pour chaque demi-journée additionnelle perdue. Cette résolution est rétroactive au premier janvier dernier.

Fleurimont

FLEURIMONT (DB) - A cause de la Fête du Travail, lundi, le 1er septembre, l'assemblée régulière du conseil se tiendra le mardi 2 septembre, à 20 heures.

— o —

Par ailleurs, certains participants à la réunion ont cru qu'un nouvel échevin siégeait au conseil de Fleurimont et un échevin féminin s'il-vous-plait, en la personne d'une jolie jeune fille blonde aux yeux? (ce détail n'a pas été vérifié). En effet, pour le deuxième mois consécutif cette charmante personne occupe le siège de l'échevin Gilles Charland. Peut-être est-ce une personne que celui-ci a chargé de prendre des notes durant son absence?

— o —

Le pro-maire pour les prochains quatre mois sera l'échevin Clément Jacques. A Fleurimont, ce rôle de pro-maire n'est sûrement pas une fonction qui fait crouler les "élus" sous le tract et les empêche de dormir car il est très rare que le maire ne soit pas à son poste.

— o —

La municipalité a reçu une lettre par courrier recommandé et cette lettre ne portait aucune signature. Le non signataire faisait mention d'un ruisseau bloqué par du sable et du fait que l'échevin Sylva Duplessis était au courant de cette pénible situation. Cette situation cocasse a amené les échevins à lancer plusieurs réparties drôles. En somme, les échevins se sont déconstiper la rate car chacun connaissait bien l'auteur de cette missive, qui, comme le faisait remarquer le maire Ducharme, n'avait aucune valeur officielle. Le texte requérait une intervention de la municipalité. Ira-t-elle?

— o —

Les membres du conseil se sont entendus pour envoyer une lettre de remerciement aux membres du comité de citoyens ayant étudié le projet de l'aréna.

— o —

Le fauchage du gazon au parc Ducharme laisserait à désirer. L'échevin Claude Marchessault a fait état de cette situation à corriger.

La construction de la route 20 paralysée par un conflit de camionneurs

Par Gérald Prince

DRUMMONDVILLE — Un conflit qui a pris soudainement des proportions importantes, a provoqué hier l'interruption des travaux d'aménagement de l'autoroute 20 (transcanadienne) à la hauteur de Drummondville.

Deux entreprises de camionnages se font face et prétendent toutes deux avoir des droits à travailler pour le contracteur à qui fut dévolu le contrat, Monnoir Inc.

L'affrontement se fait entre l'Association des Camionneurs Artisans et l'Association des entrepreneurs-camionneurs en vrac.

Accrochages

Quelques accrochages ont eu lieu au début de cette semaine entre les deux groupes, provoquant des blocages de routes et des discussions parfois vives. Jeudi, une interruption du travail d'une durée d'une heure s'est produite, et, après négociations, le travail reprenait. Pas pour longtemps cependant, car une nouvelle interruption survenait en fin d'après-midi.

Hier matin, dès cinq heures 30, un groupe de camionneurs-entrepreneurs se présentait au banc de sable Martel, du chemin Hemming, et faisaient charger leurs camions.

Au même moment, le président de l'Association des Camionneurs Artisans, M. Chagnon, arrivait sur les lieux et immobilisait son camion sur la balance de chargement, pour empêcher les camionneurs-entrepreneurs de passer. Ces derniers se placèrent en file derrière un de leurs leaders, à la balance.

Pendant toute la journée hier, ce fut le statu qui: les membres des deux groupes se tenaient dans le banc de sable et discutaient en groupe sous la protection de la Sûreté du Québec, qui avait délégué une dizaine de ces agents.

Versions

Chez les camionneurs artisans, M. Fernand Côté, agent d'affaires, a fait connaitre la version de ce groupe. Un règlement du ministère des Transports prévoit que sur les chantiers où le contracteur n'a pas de camions, les camionneurs engagés font tous partie du groupe des artisans. Si le contracteur a des camions, 25 pour cent des camions utilisés sur le chantier lui sont réservés, les 75 pour cent qui restent relèvent du groupe des artisans.

Chez les artisans, on soutient que les camionneurs-entrepreneurs n'ont pas le droit de se trouver sur ce chantier. On prétend que les camionneurs-entrepreneurs sont en réalité des entreprises qui font une concurrence aux camionneurs-artisans et les empêchent de vivre convenablement.

D'autre part, chez les camionneurs-entrepreneurs, la situation est tout autre. On soutient et M. Roger Lambert, agent d'affaires du groupe, en a fait mention à La Tribune, que les camionneurs-entrepreneurs ont droit à 25 pour cent du travail sur le chantier de l'autoroute 20. Mais à cause des nombreuses tracasseries, dit-on fomentées par les artisans, les entrepreneurs ont décidé de prendre 50 pour cent du camionnage sur le chantier. C'est pourquoi les camionneurs-entrepreneurs se sont présentés en nombre hier matin dans le banc de sable en soutenant que leur droit de vivre est égal à celui des artisans.

On fait savoir également, chez les entrepreneurs, que beaucoup de camionneurs, surtout dans Drummond, mécontents du sort qu'on leur faisait subir quand ils étaient chez les artisans, ont joint l'association des entrepreneurs-camionneurs et que la majorité d'entre eux possède ou deux camions, pas plus de cinq.

Positions

Même si la manifestatio d'hier était détendue, on ne semblait pas vouloir lâcher prise de part et d'autre, quoi qu'il advienne. L'atmosphère, dans le banc de sable Martel, sur le chemin Hemming, à trois milles de Drummondville, était torride, autant à cause du soleil que des discussions qui ne manquaient pas d'éclater entre les deux groupes. La présence amicale de la Sûreté du Québec prévenait des accrochages plus graves.

De part et d'autre, on s'entendait pour dire que le problème était d'importance provinciale, car le même cas se répète un peu partout. On s'attendait cependant à ce qu'une injonction soit signifiée aux camionneurs-entrepreneurs en fin de journée, mais ces derniers ripostaient en disant que rien ne les ferait lâcher prise. Chez le contracteur, Monnoir Inc, on ne faisait aucun commentaire, puisque le problème relève, précise-t-on, du ministère du Transport et des entreprises de camionnage. On déplore cependant les retards apportés aux travaux de l'autoroute.

Quatre candidats aux mêmes priorités pour deux sièges à Deauville

DEAUVILLE (CB) - La campagne électorale bat son plein à Deauville alors que deux candidats se font la lutte à chacun des deux sièges disponibles, à l'échevinage. Tous les candidats s'intéressent par exemple aux travaux d'aqueduc et d'égouts et aux loisirs.

Gaston Fauteux

Ainsi, M. Gaston Fauteux,



M. Gaston Fauteux

conseiller sortant de charge du siège no 1, base sa campagne sur l'expérience acquise depuis trois ans alors qu'il était président du comité d'urbanisme du conseil municipal, et sur sa participation à l'élaboration du plan directeur et du parc municipal.

M. Fauteux, qui est aussi président de l'Association des constructeurs d'habitations de Sherbrooke et district, a aussi travaillé au projet d'aqueduc et d'égout et veut continuer à promouvoir ce dossier de façon à ce qu'il devienne réalité avant la fin de l'année. Le conseiller sortant travaille également à un projet de garage municipal.

M. Guy Cliche

L'adversaire de M. Fauteux, M. Guy Cliche, commerçant de fruits et légumes à Deauville, a basé sa campagne sur quatre points principaux dont l'information à la population qui, semble-t-il, n'entend à peu près jamais parler de ce qui se passe au conseil municipal.

Le candidat s'inquiète également des nombreux retards qu'accusent le projet d'aqueduc et d'égout et veut lui aussi pousser ce dossier tout en informant la population de Deauville des résultats obtenus. La dépollution du lac est également un des items à son programme car, pour lui, la santé des citoyens de la municipalité est directement reliée à l'état du Petit Lac Magog.

Il voudrait aussi améliorer les loisirs à Deauville en inventoriant les équipements disponibles, utilisés ou non, de façon à les organiser rationnellement. Il suggère, par exemple, que la salle de l'école devienne une espèce de centre de loisirs après le départ des étudiants.

Finalement, M. Cliche s'intéresse au développement de Deauville et se demande dans quelle position cette municipalité se trouverait advenant une annexion totale ou partielle de Rock Forest par Sherbrooke, et si elle sera prête à accueillir ce qu'il a appelé "l'invasion urbaine" qu'il prévoit dans cinq ou six ans.



M. Guy Cliche

Mme Shirley David

Voulant rompre avec une tradition qui tend d'ailleurs à disparaitre de plus en plus, une coiffeuse, Mme Shirley David,



Mme Shirley David

a décidé de briguer les suffrages au siège no quatre.

En affaire depuis dix ans et membre active de l'Association patronale du district de St-François, Mme David dit s'être toujours intéressée à la politique. Sollicitée par des membres de l'actuel conseil municipal et par plusieurs amis, elle a décidé de s'y lancer pour poursuivre le travail des dirigeants actuels, tout en apportant une touche féminine à différentes associations.

Deux problèmes retiennent surtout son attention: les loisirs et le tourisme qui, à son avis, ne sont pas suffisamment développés, même s'il y a déjà eu différentes actions en ce sens.

M. Laurent Perreault

M. Laurent Perreault, l'adversaire de Mme David au siège no quatre, est un ancien employé de ls municipalité pour laquelle il a travaillé pendant neuf ans. Cette expérience, a-t-il dit, lui a permis de connaitre à fond tous les services de la municipalité et tous ses problèmes.



M. Laurent Perreault

C'est pour cette raison qu'il a décidé de se présenter car il estime que la connaissance du fonctionnement de la municipalité, autant des qualités que des défauts et des lacunes, est nécessaire pour pouvoir régler ces problèmes et faire progresser la municipalité.

Il a mentionné entre autres le projet d'aqueduc et d'égout qui a subi de nombreux retards et n'est toujours pas accepté, de même que les loisirs où il y aurait beaucoup de travail à accomplir.

L'aqueduc à Deauville

DEAUVILLE (JB) - Qu'arrive-t-il du projet de construction d'un réseau d'aqueduc et d'égouts à Deauville? Selon les renseignements recueillis, on en serait au stage des études finales et le dossier devrait être complété d'ici trois semaines.

On se souviendra qu'une subvention de $2,365,600 avait été accordée en juin 1974, à la municipalité de Deauville par le ministère de l'Environnement du gouvernement provincial. Cependant, pour avoir droit à cet octroi, le projet devait être réalisé en deça d'une période de 12 mois suivant cette date. Comme le tout n'était pas prêt et que de plus la portion du coût des travaux payables aurait représenté une taxe trop élevée, le conseil municipal a demandé une aide supplementaire au gouvernement provincial afin de pouvoir réaliser le projet à un prix raisonnable et acceptable pour les propriétaires. Pendant ce temps, le délai prescrit s'est écoulé et il a fallu obtenir une extension de la période limite fixée en juin 1974.

Le 17 juillet dernier, le ministère de l'Environnement a informé les édiles municipaux qu'un nouveau délai de 12 mois était accordé pour la réalisation du projet si l'on voulait bénéficier de l'octroi mentionné préalablement.

Au cours de la dernière semaine, des échantillonnages d'eau et de résidus de fosses septiques ont été prélevés par les fonctionnaires du service de l'Environnement. De plus, on a fait enquête auprès de la population au sujet des systèmes de puits et de fosses actuels. Les résultats de ces études seraient tout ce qui manquerait au ministère de l'Environnement pour compléter le dossier du projet d'aqueduc et d'égouts de Deauville.

Selon le secrétaire-trésorier de Deauville, Monsieur Marcel Rouleau, on a bon espoir d'avoir des nouvelles et aussi d'obtenir une subvention additionnelle qui permettrait de présenter un projet acceptable à la population.

L'aréna attendra

FLEURIMONT (DB) - Le projet de construire un aréna à Fleurimont sera mis en veilleuse pour un bout de temps. C'est ce qu'a laissé entendre le maire de Fleurimont, M. Julien Ducharmé.

Au début de la semaine, les membres du conseil ont rencontré un groupe de citoyens qui s'étaient formés en comité pour étudier les différentes implications d'une telle construction à Fleurimont.

Le comité dont le principal porteparole est M. Ronald Wilson, s'était enquis, le printemps dernier, de l'opinion de la population fleurimontoise en faisant circuler un questionnaire dans chaque demeure et en se chargeant de récupérer le dit questionnaire par une visite personnelle aux propriétaires.

C'est le résultat de cette consultation que les membres du comité sont allés présenter aux autorités municipales.

Le maire Ducharme a fait savoir que la construction d'un aréna demeurait toujours cependant comme projet ou point d'intérêt pour les autorités municipales.

Windsor

WINDSOR (JA) - Contrairement à la rumeur, Mme Colette Dionne-Léveillé victime d'un accident au cours de la fin de semaine à Greenlay n'est pas décédée. Il semblerait toutefois qu'elle repose dans un état grave à l'hôpital.

— o —

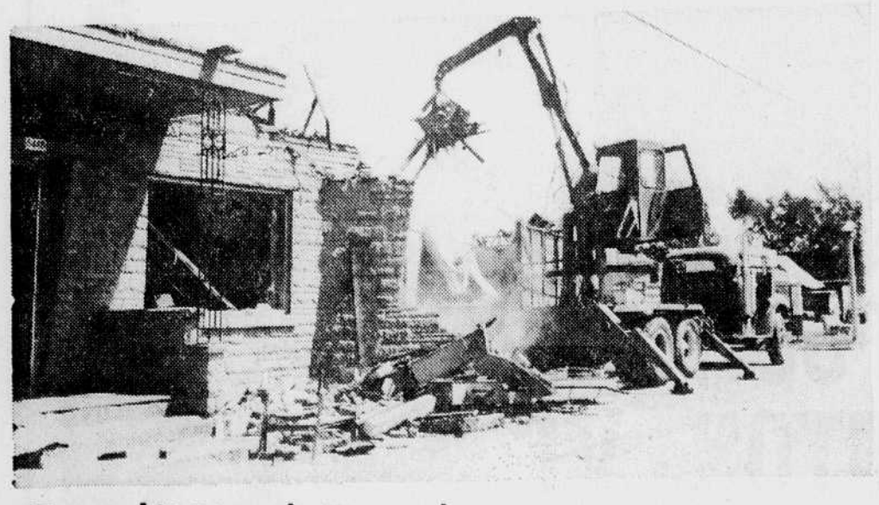
Le maire de la ville de Windsor, M. Marcel Noël travaille actuellement à obtenir une subvention pour les Aigles de Windsor qui représenteront le Québec et la ville à Edmonton le mois prochain. M. Noël aimerait également obtenir une subvention pour le projet Europe 76.

— o —

Le directeur des loisirs de Windsor, M. Jean-Paul Labrecque sera absent de son bureau la semaine prochaine. Il participera au congrès des directeurs des loisirs de la province de Québec.

— o —

Le projet Europe 76 organise un lave-auto samedi dans le stationnement de l'église St-Philippe. Le coût est de $1.25.



Feu l'Hôtel Royal

Après avoir succombé à un incendie, l'Hôtel Royal est finalement tombé sous le pic des démolisseurs. Autrefois connu comme l'Union House, c'était l'endroit le mieux connu des voyageurs durant les années vingt. Il appartenait en 1908 2 M. George Counter puis changeait de mains une dizaine de fois jusqu'à nos jours. C'est M. Henri Georges-Grondin qui s'est porté acquéreur du terrain.

(Photo La Tribune, Richard Vigneault)

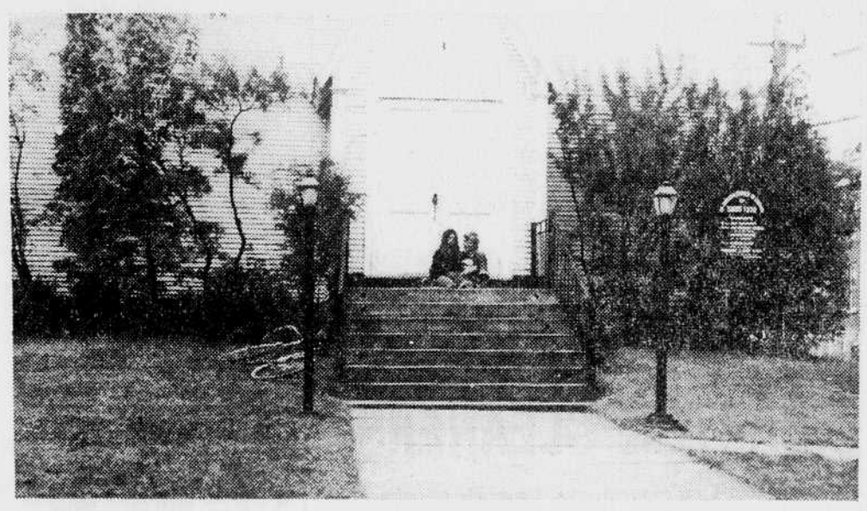
Calme juillet à Asbestos

ASBESTOS (FL) - On ne dénombre pas de victimes dues à des accidents de la circulation, durantle mois de juillet à Asbestos, mais une quinzaine d'accidents ont occasionné des blessures à quatre personnes. Tous ces accidents ont causé des dommages supérieurs à $100 et 12 d'entre eux l'étaient entre des véhicules-moteur.

Même si le mois de juillet signifie une augmentation notable de la circulation routière, il faut tenir compte des deux semaines du "shut down" à la CJM, qui fait en sorte que la cité devient presqu'une ville fantome. Toutefois, dans les offenses et infractions, on peut percevoir le travail effectué par les policiers: la vitesse excessive et les arrêts obligatoires, avec 16 contravenants chacun, ont été les principales cibles des constables municipaux.

Les conducteurs sans permis et les amateurs de "crissage de pneus" ont aussi fait l'objet d'une certaine surveillance: cinq causes dans chacun de ces cas étant signalées. Soixante arrestations ont été faites en ce septième mois de l'année, 52 personnes ont été mises à l'amende. 11 ont comparu devant la Cour Municipale et un mineur devant la Cour du Bien-Etre Social.

Le département de la Sûreté rapporte une dizaine de vols, dont trois au-delà de $50. Cinq bicyclettes ont été volées et une fut retrouvée, ce qui porte le total à 22-11 pour l'année. Cependant, les vols de motocyclettes et d'automobiles sont nuls. Dans le divers, il est indiqué qu'un solliciteur n'avait pas de permis municipal, tout comme ce fut le cas pour quatre contracteurs.



Laissez venir à moi...

Quel reproche peut-on adresser à deux jeunes amoureux qui, pour échanger des mots doux, ont choisi de s'asseoir sur le portique d'un temple?

(Photo Bertrand Gosselin, La Tribune)

UN PRODUIT DE QUALITE
PISCINES DAUPHIN®
TOUT ALUMINIUM
BOUTIN & BILLING Inc
Soyez prêts pour la prochaine saison.
Conditions de paiement faciles durant l'hiver.
864-4249
114210X

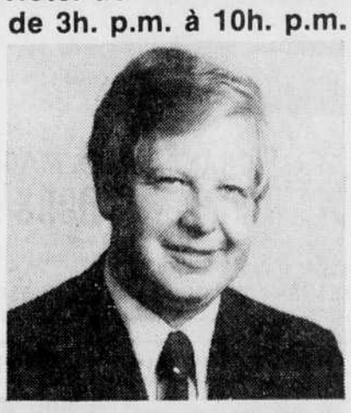
Lors de la 90e Exposition de Sherbrooke, du 15 au 24 août inclusivement, nous vous donnons rendez-vous à la
CAFÉTÉRIA LUSSIER INC.
Université de Sherbrooke
Tél.: 569-1469
Restaurant l'Entrecôte
Tél.: 567-1133
M. Paul Lussier vous souhaite la bienvenue à l'Exposition de Sherbrooke, cette année nous vous proposons un délicieux Steak sur charbon ou le poulet Bar-B-Q. Nous opérons maintenant à la salle à manger, située près de la grande estrade.
114610X

VOTEZ
GASTON FAUTEUX
comme conseiller municipal
AU SIEGE No 1
DEAUVILLE



LUNDI, 11 AOUT
Cette annonce est publiée et payée par le Comité d'organisation de M. Gaston Fauteux
115326

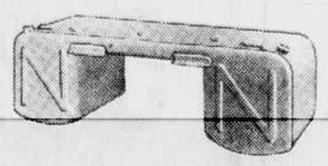
CITOYENS DE DEAUVILLE
ELECTION LE 11 AOUT 1975
à l'échevinage, siège no 1
à l'Hôtel de Ville de Deauville
de 3h. p.m. à 10h. p.m.

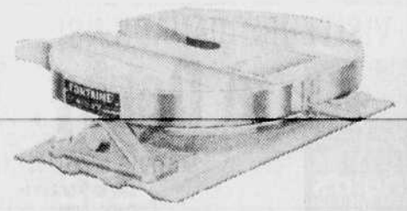


GUY CLICHE
votre candidat qui travaillera avec vous pour:
• LES EGOUTS ET AQUEDUCS
• LA DEPOLLUTION DU LAC
• L'INFORMATION MUNICIPALE
• LES LOISIRS

CLICHE GUY	X

"ETRE REALISTE C'EST VOTER CLICHE"
Annonce publiée et payée par Marcel Cliche, agent officiel.
113766


RÉSERVOIR À CARBURANT POUR CAMIONS


"FIFTH WHEEL"

PIECES POUR CAMIONS ET MACHINERIES LOURDES
VENTE - INSTALLATION
INTERPROVINCIAL PARTS INC.
26, boul. de l'Artisan - Victoriaville, G6P 6T3 - Tél.: (819) 758-1521
113195

PROGRAMME DES ACTIVITES ORLEANS COUNTY FAIR, BARTON, VERMONT

MERCREDI 13 AOUT.
JOURNEE DES ENFANTS
2 billets gratuits à tous les enfants de moins de 12 ans, gracieuseté de Langill Amusements et de Orleans County Fair Association et en plus une chance de gagner une bicyclette.
9.00 a.m. Ouverture au grand public.
9.30 a.m. Expertise des exhibits. Arts et Artisanat. Expertise des animaux débute avec les classes ouvertes.
10.00 Tous les stands d'exhibits sont ouverts.
12.00 Lunch. Ouverture du Kiosque pour la vente des billets pour les spectacles de la Grande Estrade.
2.30 p.m. Spectacle Grande Estrade — Troupe Texas White Horse. Bicyclettes à être gagnées par des enfants chanceux, courtoisie de Em Brown & Son conjointement avec Franklin Store. Barton, une par Charles Corliss, vendeur d'animaux et agent d'immeubles, Colebrook, N.H., une par LaClair's Auto Sales, Eldon et Caroline LaClair, props. et une par Orleans Commissions Sales.
8.30 p.m. Spectacle à la Grande Estrade — L'Exposition d'Orleans est fiere de présenter ses trois super attractions!
DES SPECTACLES! Troupe Texas White Horse. De magnifiques chevaux blancs, des mules blanches, des poneys et des chiens.
DE L'ACTION! Anderson's American Albinos, la fiesta mexicaine avec "El Diablo Blanco" et beaucoup plus encore.
PLUS! Velma Goodwin à l'orgue, organiste de concert — Tirage des prix. Les bicyclettes seront tirées au sort parmi les enfants de moins de 12 ans.

JEUDI 14 AOUT
9.00 Ouverture du terrain. Ouverture au grand public des stands d'exhibits. Expertise des animaux (section jeunes)
10.00 Spectacle de poneys sur la piste, près de la grange des chevaux.
12.00 Lunch. Ouverture du kiosque pour la vente des billets pour les spectacles à la Grande Estrade.
1.00 p.m. Ouverture des courses. Programme de courses sous harnais. Ambleur No 1. Ambleur (N.W. $3,000 à vie) $400. Trotteur (N.W. $4000 a vie) $400. Ambleurs (N.W. $7500 à vie) $400. Trotteur (Novices & N.W. $500. a vie) (1 épreuve) $300. Ambleurs (novices & N.W. $500. a vie) (1 épreuve) $300.
1.00 p.m. Tire de boeufs, section 1, équipes pesant moins de 3000 lb. Bourse $35., $25., $20 et $15. Section 2, équipes pesant moins de 2500 lb. Bourse $25., $20., $15., et $10. Section 3 équipes pesant moins de 2000 lb. Bourse: $20., $15., $10., et $5. Section 4. Invitation. Bourse $50., $40., $30., et $20.
2.00 p.m. Spectacle à la Grande Estrade.
7.00 p.m. Tire de poneys. Toutes équipes pesant moins de 1300 lb. Bourse $20., $15., $10., et $5. Classe 2. Invitation, poneys 50 pouces et moins. Bourse $50., $25., $15., et $10.
8.30 p.m. Extravaganza, Grande Estrade — Tirage congélateur 15 pi., don de Orleans County Fair Association.

VENDREDI 15 AOUT
9.00 a.m. Ouverture des barrières. Ouverture des stands d'exhibits sur la Grande Allée.
10.00 a.m. Tire de chevaux. Equipes pesant moins de 3.000 lb. Bourse $155.00
10.00 a.m. Rodeo-tracteur. Concours d'habilete dans le maniement des tracteurs domestiques. Classes juniors et seniors.
10.00 a.m. Concours hippiques pour jeunes. Jugement sur la piste près des granges. Championnat et réserve. Jeunes de 17 ans et moins.
12.00 Lunch. Ouverture du kiosque pour la vente des billets pour les spectacles sur la Grande Estrade.
1.00 p.m. Suite du Rodeo-tracteur
1.00 p.m. Ouverture des courses. Programme des courses sous harnais. Epreuve réservée poulains N.-Y., Vt. (trotteurs 2 ans) Env.: $1,200. Epreuve réservée aux poulains N.Y. Vt (Ambleurs, 3 ans) Env.: $1,000. Trotteurs (Invitation) $500.
1.00 p.m. Tire de chevaux. Equipes pesant moins 3.500 lb. Bourse: $50., $40., $30., $20., $10., et $5.
3.00 p.m. Parade des Champions. Les trophées seront décernés aux gagnants dans la section des animaux, par la Princesse de l'Industrie Laitière du Vermont.
8.30 p.m. Extravaganza, Grande Estrade - Tirage vendredi: Telecouleur Motorola 23", don de Orleans County Fair Association.

SAMEDI 16 AOUT
9.00 a.m. Ouverture des barrières et des stands d'exhibits dans la Grande Allée.
9.00 a.m. Concours hippique sur la piste extérieure, près des granges. Présentation des rubans et trophees. Championnat et réserve.
10.00 a.m. Tire de chevaux. Equipes pesant moins de 3.200 lb. Bourse: $155.00
12.00 Lunch. Ouverture du kiosque pour vente des billets pour spectacles à la Grande Estrade.
1.00 p.m. Tire de chevaux. Invitation. Bourse: $75., $50., $35., $25., $15., et $10.
1.00 p.m. Ouverture des courses. Programme des courses sous harnais — Epreuve réservée poulains N.-Y., Vt (ambleur 2 ans) Env.: $1,200. Epreuve réservée poulains N.-Y. Vt (trotteurs 3 ans) Env.: $1,200. Ambleurs (Invitation) $500.
3.00 p.m. Parade des Champions.
8.30 p.m. Extravaganza. Tirage: un mobilier de salle à dîner Ethan Allen, d'une valeur de $750. don de Orleans Division Ethan Allen Inc.

DIMANCHE 17 AOUT,
JOUR DE FERMETURE
2.00 p.m. Ouverture des barrières et du kiosque pour vente des billets pour spectacle Grande Estrade. Les animaux seront exposés, jusqu'à 4h. p.m.
3.00 p.m. Troupe Texas White Horse
8.30 p.m. Spectacle de fermeture à la Grande Estrade. Tirage d'une Ford Granada, d'une valeur de $4,400., don de Orleans County Fair Association. Tous les billets d'admission sur le terrain, y compris les billets vendus d'avance, vous donne des chances de gagner cette magnifique voiture. 114001.

Exposition Orleans County Fair à Barton Vt

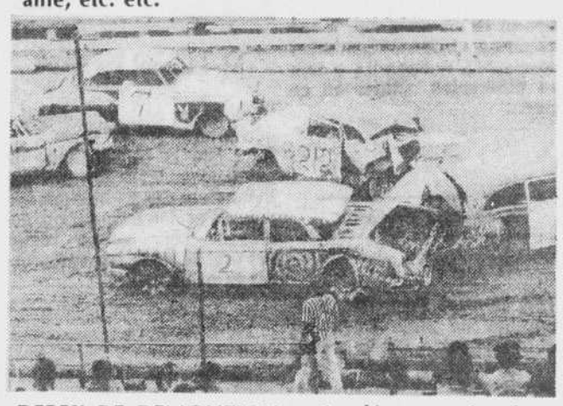
du 12 au 17 août-matinées/soirées



La nouvelle bâtisse de l'Exposition de Barton au Vermont, où se trouvent la plus grande variété d'exhibits.



"Texas White Horse Troupe" — Un spectacle de renommée mondiale: cavalières émérites, chevaux superbes, costumes ébrlouissants, chevauchée romaine, etc. etc.



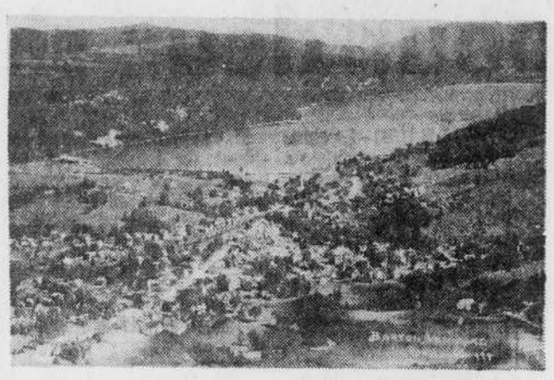
DERBY DE DEMOLITION — La démonstration la plus saisissante du monde. Uniquement le 12 août à 8h.00 p.m.



JOY GOODNOW — artiste de Nashville, bien connue pour ses nombreux enregistrements, vous offrira, avec les "Good Guys", un spectacle musical dont vous serez fort enthousiasmé.



BARBARA AUTRY — La plus grande artiste du lasso du monde se produira sur la grande estrade dans un numéro d'une habileté inconcevable.



Vue à vol d'oiseau de Barton et le lac Crystal où se déroule chaque année les activités de l'exposition Orleans County Fair.

Nos meilleurs voeux de succès aux directeurs et exposants de la Orleans County Fair et bienvenue aux visiteurs canadiens à notre magasin!

EDWARDS & COMTOIS INC.

Meubles de distinction — couvre-planchers (CARPETING)

Tél.: 334-6050 — Newport, Vermont

113922

Bienvenue aux visiteurs canadiens!

EASTSIDE RESTAURANT

Où la nourriture est meilleure et dans un local climatisé

— COMPLETEMENT LICENCIE —
— EXCELLENT FOOD — AIR CONDITIONNED
SPECIALITE: POULET BAR-B-Q. CHICKEN

1021, rue Main — Tél.: 334-2340
NEWPORT, VERMONT
Le premier restaurant en entrant à NEWPORT

113921

Bienvenue à Orleans, Vt et à l'Expo Barton '75

THE CONVERSE CO.

APPAREILS ELECTRIQUES — MEUBLES
LAVEUSES MAYTAG — REFRIGERATION
"UTILITY GAS SERVICE"

ORLEANS — VERMONT

113928

Nous vous invitons à visiter l'Orleans County Fair 1975

J.B. COLTON CO. INC.

FERRONNERIE — MATERIAUX
ACCESSOIRES DE SPORT ARTICLES
HARDWARE — BLDG MATERIALS

66, Main St. — Orleans, Vermont 05860

113929

Bienvenue à l'Expo 75 de BARTON, VT.

VENDEUR
— JOHN DEERE
— FARM IMPLEMENTS
— BADGER BARN CLEANERS
— TRACTEURS NUFFIELD
— SILOS MADISON

AMYOT BROS INC.

Route 5 — Tél.: 525-6275
525-6219 BARTON. VT.

113926

Bienvenue à Barton, Vt.

BARTON CLEANERS

Dry cleaning & Laundry

Pick up & Delivery in North East Kingdom

BARTON — 525-6530 — VERMONT

114306

Bienvenue à Orleans Vermont — au



GRAND SUPER MARCHÉ
IGA **ORLEANS FOODS INC.**
VIANDES DE CHOIX — BIÈRE — VIN
*MAGASIN DE LA RÉGIE DES ALCOOLS DU VERMONT

ORLEANS — VERMONT — Tél.: 754-6345

113927

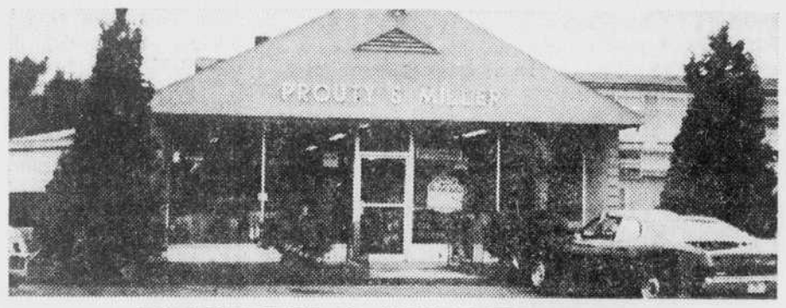
A NEWPORT, Vt.
... vous trouverez la plus belle sélection de
ROBES de MARIEES
Shop Air Conditioned



Magasinez dans le confort... air climatisé
chez
Needleman's
"EXCLUSIVE but not EXPENSIVE"
DOWNTOWN NEWPORT

114310

Cordiale bienvenue aux Canadiens à Newport, Vt.



PROUTY & MILLER Inc.

Hardware — Quincaillerie — Bois — Matériaux de construction — Bldg materials
NEWPORT. VT — 334-6533

113925

En route vers le Sud et l'expo 75
DE BARTON, EN PASSANT PAR NEWPORT, FAITES LE PLEIN D'ESSENCE CHEZ

GENE'S Shell **AUTO REPAIR**

Service sur la route — Jean Lessard, prop.
Tél.: 334-7702
Newport — sur la route 5, vers St. Johnsbury, a la jonction 105 vers Jay Peak.

113924

GAGNEZ UNE FORD GRANADA 1975





EN VENANT VOUS DIVERTIR A
L'EXPOSITION DE BARTON, VT.
du 12 au 17 août inclusivement
MAR. MER. JEU. VEN., SAM., DIM.

5 JOURS D'EXPOSITION

EN PLUS:
Tous les billets d'admission sur le terrain rendent éligibles au TIRAGE DE MAGNIFIQUES PRIX de grande valeur.

* DIVERTISSEMENTS POUR TOUTE LA FAMILLE
* LE MONDE MERVEILLEUX DES ANIMAUX

Qui sera l'heureux gagnant d'une superbe voiture? Le nom de la personne chanceuse sera choisi au sort.

DIMANCHE SOIR, LE 17 AOUT
Le tirage de la Ford Granada sera effectué parmi tous les billets d'admission vendus durant les 5 jours de l'Exposition.

BIENVENUE A TOUS!

12 AOUT:
DERBY DE DEMOLITION
(un soir)

113923

CORDIALE BIENVENUE AUX VISITEURS CANADIENS!

HEURES D'OUVERTURE:
OUVERT TOUS LES JOURS
de 6h.30 a.m. à 11h.00 p.m.
Vendredi, samedi de 6h.30 a.m. à 12h.00 p.m.
Dimanche de 7h.30 a.m. à 11h.00 p.m.

au **McDonald's** **à Derby, VT.**

route 5, Newport,
sur la frontière
Canado-Américaine



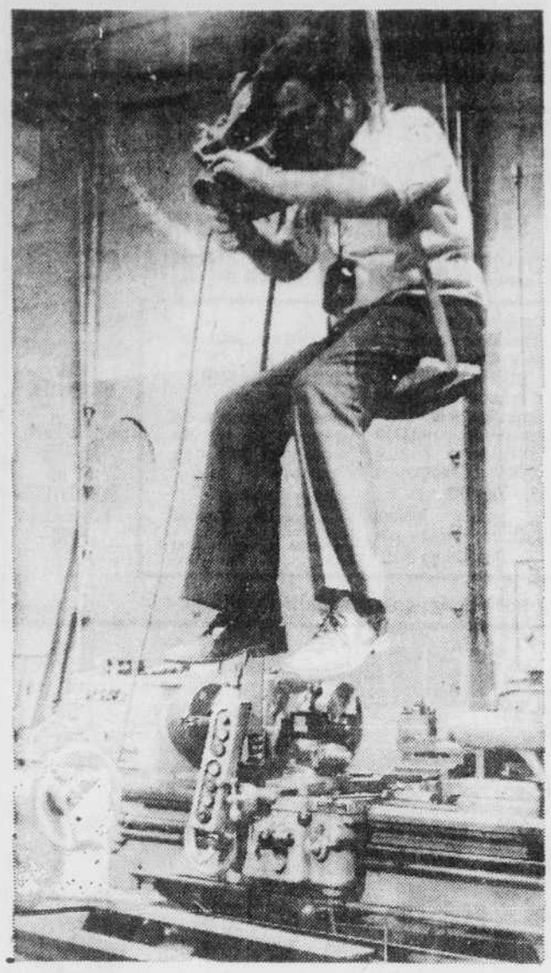
113930

LOCATION
SEMAINE - MOIS - ANNEE
VENTE
N&B-Couleur Admiral - Zenith - Toshiba
ACCESSOIRES MENAGERS
G. DOYON T.V.
1115, rue Conseil - 569-5746
100213

LA TRIBUNE des variétés

Spectacles-Théâtre-Cinéma-Musique-Littérature-Expositions-Télévision

CABLEVISION
569-5997
CABLEZ-VOUS
A NE PAS MANQUER!
VIDEO-SOLEIL
les jeudis et vendredis
18 heures
11
111830



Le métier de cameraman n'entraine pas, habituellement, d'acrobaties physiques. Toutefois, quand l'on s'appelle Normand Groleau, que l'on a beaucoup d'imagination, et que l'on a à coeur de réussir un film de qualité et original... l'on peut se permettre des petites excentricités du genre confectionner une balançoire que l'on accroche à un monte-charge pour arriver à être "à la hauteur" de la situation...

(Photo La Tribune, par Pierrette Roy)

La grande équipée de Réseau-Soleil

Par Pierrette Roy

SHERBROOKE - Suivre l'équipe sherbrookoise de Réseau-Soleil en tournage constitue toute une aventure, autant par la singularité de la majorité des situations qui sont tournées que par la course rapide qui a animé l'équipe pendant tout l'été.

Au moment où je me suis jointe à l'équipe de Rachelle Lussier, celle-ci en était au tournage de deux items de l'émission "Chacun son métier", présentant des gens dont le métier n'est pas ordinaire. Ainsi, l'on pourra voir un trappeur, une femme facteur, une famille vivant isolée et par ses propres moyens, un jeune homme travaillant le cuivre et une femme chauffeur de camion.

Pour le tournage des deux dernières entrevues, l'équipe s'est rendue sur un chantier pour filmer la camionneuse Florence Noël en action, et dans l'atelier où Denis Lambert travaille le cuivre.

Tournage au chantier!

Nous arrivons à cinq heures de l'après-midi, juste à temps pour pouvoir capter au chantier, l'arrivée de Florence dans l'un de ses derniers voyages de sable de la journée. Mais il faut savoir se déménager vite, lorsqu'on veut suivre l'équipe, car après avoir déplié bagages pour tourner quelques pieds de film, on les replie pour aller tourner sur la route et à la balance publique, le dernier "voyage" de Florence, avant de revenir sur le chantier où, cette fois-ci, nous nous stabiliserons pour une bonne heure et filmerons l'entretien qu'elle aura avec Christiane Suzor.

Le temps est gris. Normand Groleau, le cinéaste, craint la pluie qui obligerait l'équipe à s'rrêter. Mais la tempérzture écoute les supplications de la petite équipe et ne déversera pas le trop plein de ses nuages avant la soirée, alors que l'on tournera à l'intérieur.

L'interview suscite la curiosité de quelques travailleurs du chantier qui s'amassent autour de la caméra, tantôt pour blaguer, tantôt pour écouter avec intérêt ce que leur consoeur aura à dire.

Puis, l'on repart, quelques minutes avant l'heure fixée pour le deuxième rendez-vous de la journée. Ce petit quart d'heure permettra tout de même à l'équipe, qui a à peine diné déjà, de s'arrêter à la première cantine trouvée pour grignoter quelque chose de "vite prêt". Tous les trois sont bien heureux de pouvoir le faire car l'équipe a souffert de sous-alimentation, ou presque, pendant tout l'été.

Normand conduit l'équipe à l'atelier de Denis Lambert où nous attendent Denis, Danielle Michaud, qui fera l'entrevue, et quatre heures et demie de tournage.

Même si les périodes de tournage varient beaucoup, d'un interview à l'autre, en raison de difficultés techniques, physiques ou autres, qui peuvent se présenter, l'équipe ne se laisse pas arrêter pour autant et n'hésite pas à mettre le temps qu'il faut, dans tous les cas, pour produire un film de qualité.

Recherche et tournage

Au moment où je me suis jointe à l'équipe de Réseau-Soleil dans l'une de ses aventures de l'image et du son, le travail de l'équipe était déjà commencé depuis plusieurs mois et avait été précédé de diverses phases.

Ainsi, la première étape fut celle de la recherche des divers items qui seront présentés à la population aou cours des neuf émissions et dont le résultat est soumis à l'approbation de Radio-Canada. Une fois l'approbation reçue, on effectue les contacts et entreprend le tournage.

Le difficile montage!

Au moment où ont été tournées les diverses entrevues prévues à une émission, on peut entreprendre le montage en vrac de toutes les bobines de pellicule, rejetant les séquences vraiment mauvaises, puis le visionnement du film à l'état brut et le choix ces séquences qui constitueront l'émssion. Sur deux pieds et demi de film par exemple, l'équipe utilisera en moyenne dun pied.

Commence alors le découpage du film brut, avec en tête, le plan de montage qui décidera de l'ordre dans lequel on prédentera les différentes séquences.

L'étape du découpage et montage, à laquelle travaillent Rachelle et Normand est peut-être la plus difficile de toutes, nous contiront-ils, mais elle est aussi la plus encourageante parce qu'elle se rapproche le plus du produit fini.

Minutieusement l'on découpe, colle, seconde par seconde et pendant des heures, les images qui seront projetées sur le petit écran.

L'on effectue ensuite ce qu'en termes du métier l'on appelle le "dubbing" ou mixage des choix musicaux, qui s'intercaleront entre les dialogues, et des images qui défileront au même moment. Cette étape est aussi celle au cours de laquelle la réalisatrice vérifie le film entièrement, avant de l'envoyer à Trois-Rivières où lui seront superposés, à la fin, les noms et ceux ayant participé à la réalisation de l'émission.

Pour la conquête!

En voilà une de terminée! Tout ce processus, résumé sommairement, a été répété neuf fois au cours de l'été. Il faut vraiment avoir travaillé de près à la réalisation d'une émission de ce genre, ou de loin, en suivant l'équipe dans les étapes menant à la réalisation, pour se rendre compte de tout le travail qu'exigera l'émission d'une heure que nous écouterons d'une oreille distraite au téléviseur, ou que nous suivrons avec grand intérêt.

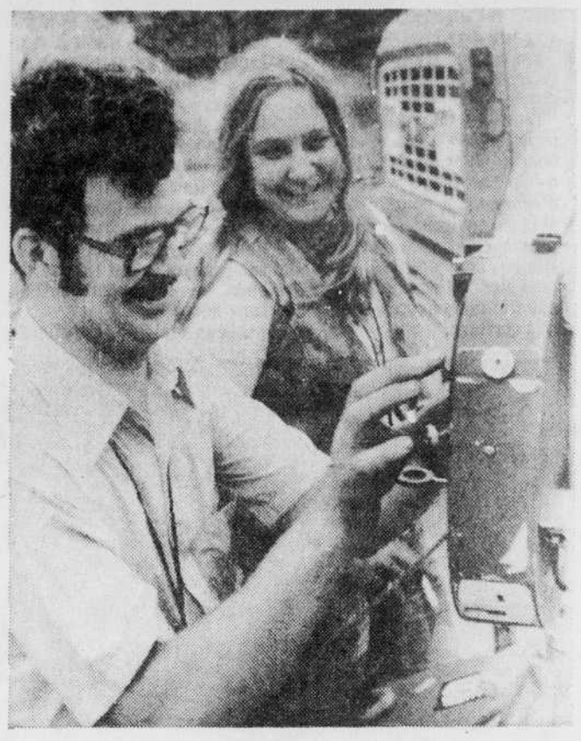
Le plaisir que nous pourrons trouver ou que nous avons déjà trouvé à regarder une émission de la série Réseau-Soleil réalisée à Sherbrooke est toutefois bien partagé par l'équipe.

L'enthousiaxme qui a anime ses membres dans la découverte de gens intéressants de la région et le goût qu'ils ont de nous les faire connaitre déteignent savoureusement sur la pellicule, et leur plus grande réussite est celle de conquérir les téléspectateurs.



Avant le début du tournage, Christiane Suzor, animatrice, et Rachelle Lussier, réalisatrice, conversent avec Florence Noël, femme camionneur qui sera le sujet de l'entrevue.

(Photo La Tribune, par Pierrette Roy)



Un petit sourire pour le photographe... et c'est au tour de ceux qui fixent le plus les autres sur pellicule à être fixés, eux-aussi, à leur tour... au moment où l'on change le film... Normand et Rachelle sourient mais ne prisent guère que l'on utilisen leur minois comme ils utilisent celui des autres...

(Photo La Tribune, par Pierrette Roy)

Potins derrière la caméra p. 11

LE MENU ARTISTIQUE

CAFE CREME: Spectacle de chansonniers dansuna tmosphère détendue, sympathique et agréable. (Rue Albert, samedi et dimanche). Charlie Coover, chansonnier. Egalement, exposition de photographies par Paul Garry.

— 0 —

CAFE DU QUAI: Spectacle de chansonniers dans un décor champêtre. (Magog, samedi et dimanche).

— 0 —

THEATRE DU VIEUX CLOCHER: Spectacle de Yves et Toup, et d'Alexandre Zelkine. (Magog, samedi seulement, deux représentations à 20 heures et 22h.30)

— 0 —

THEATRE LA GRANDE ROUE: "La pleine lune de miel" ou "la comédie onirique bourrée de steppettes" de Normand Labelle. Musique de Jean Comeau. Interprétée par la troupe la Grande roue. (Théâtre situé derriere le Domaine Montjoie ce soir à 20h.30.

— 0 —

THEATRE DE L'ATELIER : "Si Aurore m'était contée deux fois" comédie satirique de Jean-Claude Germain interprétée par la troupe de l'Atelier dansune mise en scène de Benoit Dumont. (Samedi et dimanche, 20h.30).

— 0 —

THEATRE D'ETE DE L'UNION THEATRALE : "Boeing, boeing", pièce de Marc Camoletti, interprétée par l'Union théâtrale Inc. (L'UTI ne jouera pas la pièce samedi soir, comme il avait été prévu, mais dimanche, et poursuivra sa programmation régulière jusqu'au 7 septembre; elle jouera les mardi, mercredi, jeudi et dimanche de chaque semaine. (Café Théâtre, Salle Maisonneuve, Domaine Montjoie, dimanche à 20h.30).

— 0 —

THEATRE DE MARJOLAINE: "Madeleine de Verchères", comédie musicale de Jean Besré et Albert Millaire, musique de Cyrille Beaulieu. (Eastman, ce soir et demain).

— 0 —

ABBAYE DE ST-BENOIT DU LAC: Bernard Lagacé, organiste. Il interprétera des morceaux de Brhams, Bach, Messian, de Grigny et Titelouse. (Samedi, à 16 heures, à l'Abbaye).

— 0 —

CENTRE D'ARTS D'ORFORD: "Série internationale": Jean-Jacques Kantorow au violon, et Jacques Rouvier au piano. (Salle Gilles Lefebvre du Centre, samedi à 20h.30)

— 0 —

CENTRE D'ARTS D'ORFORD: "Dimanche des jeunes interprètes": percussion et jazz. (Salle Gilles Lefebvre, dimanche à 16h.)



THÉÂTRE LE VIEUX CLOCHER
64 nord, rue Merry, MAGOG
LE SAMEDI 9 AOUT
YVES ET YOUP
en co-vedette
avec Alexandre Zelkine
SPECTACLES: 8h.00 et 10h.30 p.m.
BILLETS: $4.00
INFORMATIONS: (819) 843-1177
SPECTACLE À VENIR:
JAZZ DU QUEBEC
création originale de Rolland Breton
ADMISSION:
Etudiants: $1.50 — Adultes: $2.00
114500

CETTE ANNEE
Viens fêter ça!
A L'
EXPO
DE SHERBROOKE
DU 15 AU 24 AOUT 1975
TOUTES LES ATTRACTIONS SONT
GRATUITES
(sauf le spectacle des Imperial Hell Drivers)
En primeur au Québec
LES SPARTANS
et le fabuleux Parker
Imperial Hell Drivers
Les soirées du bon vieux temps
2 BINGOS MONSTRES
TIRAGE DE 3 AUTOMOBILES
★ CALYPSO TRINIDAD REVIEW
18 JEUX FORAINS ★
★ EXPOSITION INDUSTRIELLE
LES VEDETTES
★ WILLIE LAMOTHE et BOBBY HACHEY
★ TI-BLANC RICHARD et son orchestre
★ JEAN LAPOINTE et ses musiciens
★ LE MAGICIEN DICKEY DEAN
• Concours hippique
• Courses sous harnais
• Journée des enfants
• "Pet Show"
114555

CINÉ PARC
ENTRÉE Autoroute des Cantons de l'Est
843-9575
ROCK FOREST DRIVE-IN
PRIX: $2.50
ENFANTS .50
Le spectacle débute à la brunante.
OUVERT
TOUS LES SOIRS
1er FILM
POUR TOUS
WALT DISNEY Productions
3 ETOILES 36 CHANDELLES
JONES · OLSON
MORGAN · WYNN
LINDSEY · CODY · WHITAKER · McGREEVY
3 ETOILES
36 CHANDELLES
TECHNICOLOR
2e FILM
POUR TOUS
UN PETIT INDIEN
TECHNICOLOR
11051

Pour les Terreneuviens, des professeurs à domicile...

ST. JOHN'S, T.-N. (PC) — Des milliers de Terreneuviens qui ne savent ni lire ni écrire auront la chance d'apprendre, grâce à des répétiteurs qui viendront leur enseigner chez eux.

Un groupe d'étudiants de l'université Memorial font partie d'un projet appelé "Teachers on Wheels", et pour lequel ils ont reçu une bourse fédérale dans le cadre de Perspectives Jeunesse. La bourse est de $14,000 environ. Le but du projet est de donner confiance aux adultes analphabètes et aux gens très peu familiers avec la lecture et l'écriture.

Les responsables du programme disent qu'ils auront de meilleurs résultats en se rendant dans les maisons et en donnant des instructions sur place, parce que la plupart des gens illettrés se sentent mal à l'aise à cause de leur manque d'instruction, et sont très peu confortables dans une classe remplie de monde.

L'enseignement à domicile se fera gratuitement, et les instructeurs feront leurs visites à n'importe quelle heure du jour ou de la soirée, ou pendant les weekends, aussi souvent que ce sera nécessaire.

Aucun diplôme, certificat ou attestation ne sera offert, et les seules choses enseignées seront la lecture et l'écriture, accompagnées d'explications pratiques sur certaines choses comme les formules de demande d'emploi et les tests de permis de conduire.

Les étudiants espèrent atteindre ces gens par le truchement des media et par des contacts personnels. Un bureau sera ouvert cinq jours par semaine à St. John's.

Une fois que ces gens auront réussi à maîtriser la lecture et l'écriture, on espère qu'ils auront acquis assez de confiance et le désir de parfaire leur instruction grâce au Centre d'instruction permanente de la province. D'autres programmes destinés à instruire les illettrés existent déjà dans la province, mais ils sont appliqués dans une atmosphère de salle de classe, en présence de nombreuses personnes. Le programme "Teachers on Wheels" est unique en son genre parce que les instructeurs se rendent directement chez les gens.

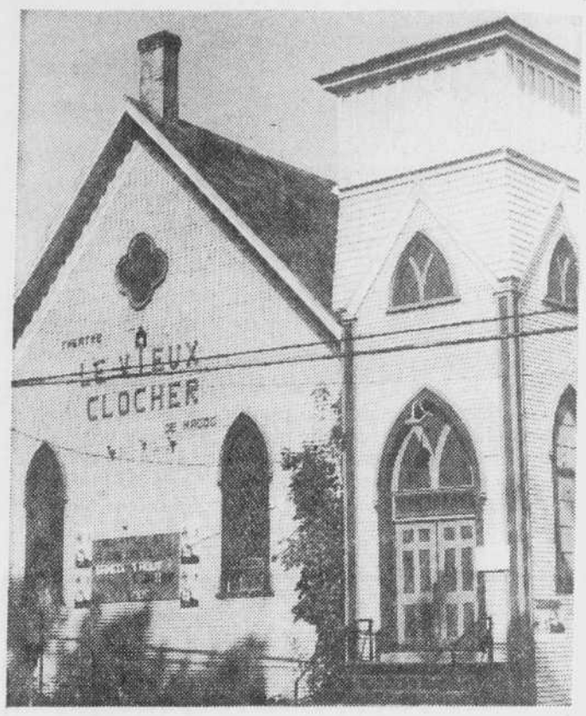
De son côté, l'université Memorial, qui a un plan d'inscription gratuite pour les personnes âgées, a abaissé de 65 à 60 ans l'âge requis pour être admis. L'université a créé des cours gratuits pour les personnes âgées en septembre 1974, pour commémorer le 50ème anniversaire de l'université. Le président de l'université, M. M.O. Morgan, a déclaré que les personnes âgées inscrites au programme en tiraient beaucoup de satisfaction, et c'est pourquoi les autorités ont décidé d'abaisser la limite d'âge à 60 ans, parce que beaucoup de Terreneuviens prennent leur retraite à cet âge.

"Les gens de cet âge peuvent apporter beaucoup à la vie du campus et à la collectivité, à cause de leur savoir et de l'expérience acquise au cours des longues années où ils ont vécu et travaillé avec d'autres", a-t-il dit.

L'université Memorial ne confond pas de cours spéciaux pour les étudiants âgés. Ceux-ci s'intègrent tout simplement à l'ensemble des étudiants, et ils peuvent suivre le cours de leur choix.

Un rapport préparé par M. Leslie Harris, vice-président de Memorial, sur l'instruction dans la province, recommande que l'âge auquel les élèves peuvent quitter l'école soit porté de 15 à 16 ans.

M. Harris, originaire du petit village de St. Joseph, sur la baie Placentia, déclare dans son rapport que cette année supplémentaire est nécessaire.



A Magog, on a sauvé de la démolition un temple désaffecté et on l'a transformé en un centre culturel miniature dévoué au théâtre.
(Photo Magog par BG)

A LOUER
DISCOMOBILE
pour noces, showers, receptions, etc. S'adresser à:
G. Doyon T.V.
1115, rue Conseil
569-5746
PR1866

CLUB SOCIAL L'ESTRIEN
(Boulevard Bourque)
AVEC ORCHESTRE POPULAIRE
tous les samedis soir, dès 8h.30.
— Prix de présence —
Mme Rose Lemay prop.
Piano: René Pothier
Violon: Léandre Girard
Guitare: Yvon Bergeron
Guitare: Tom McKelvey
Batterie: Michel Lemay
76415

VISITEZ LA 130e EXPOSITION ANNUELLE D'AYER'S CLIFF
JEUDI, VENDREDI, SAMEDI et DIMANCHE du 21 au 24 AOUT
JEUX FORAINS MARCEL CARNAVAL.
SPECTACLE SUR LA GRANDE ESTRADE
Une des plus belles expositions régionales du Québec, enommée par son bétail, ses produits agricoles et le département des dames.
• Courses sous harnais
• Parade de bestiaux, comprenant troupeaux laitiers et bouvillons, moutons, porcs et volailles.
SAMEDI 23 AOUT
— matinée: courses sous harnais
— soirée 8h. p.m.: Doc Williams Stage Show, directement de Virginie.
AUSSI: veaux laitiers en parade par les Clubs 4-H.
DIMANCHE 24 AOUT:
Matinée: Parades
Soirée: Concours de violoneux et tire de pesanteur par des chevaux.
Division horticole: culture fourragère, légumes, fleurs, produits de l'érable, artisanat et cuisine de chez nous.
NE MANQUEZ PAS D'ASSISTER A CE 130e EVENEMENT ANNUEL ET DE RENCONTRER VOS VIEUX AMIS
Organisée par la Société Agricole du comté de Stanstead.
114355

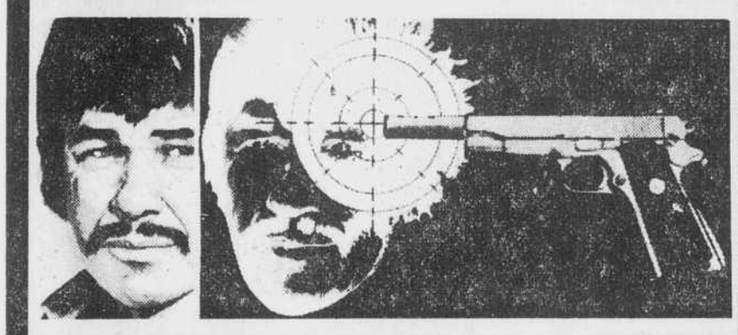
DANSE
PAVILLON WINDSOR
Rte Brompton - Windsor
MARCEL LEMAY, prop.
MUSIQUE DE TOUS GENRES
MUSIQUE DE DANSE avec l'orchestre MARCEL LEMAY
113064

LA GRANGE À PAUL
Route 222, St-Denis de Brompton
846-2086
DANSE TOUS LES SAMEDIS SOIR
AVEC L'ORCHESTRE
"LES PLAR"
DANSE DE 9H. P.M. A 1H. A.M.
AUSSI BOITE A MUSIQUE EN PLUS
AU PROGRAMME — PRIX DE PRESENCE
115139

Le bar-salon CHAMPLAIN de l'HOTEL EAST ANGUS
l'endroit idéal pour passer d'agréables soirées
JEUDI DISCO-BAR NOUVEAUTE
VENDREDI "LES WATTS" Des gars dans le vent!
DANSE le samedi soir avec les SOL+DO
LE DIMANCHE "LES GUICHOTTES" Orgue et batterie et des chansons
LE BAR EST OUVERT TOUS LES JOURS
• Banquets • Noces
• Showers • Réceptions de tous genres.
Salle et musique gratuites
EAST ANGUS Tél.: 832-2424
104800X

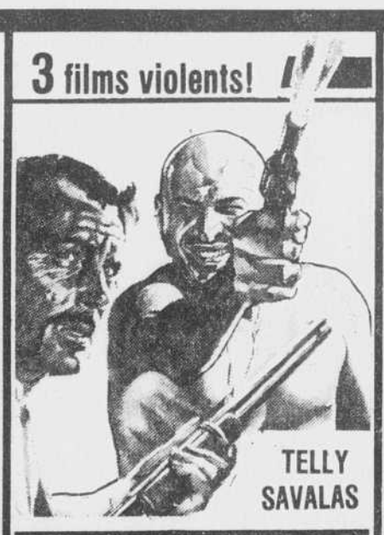
La vraie maison du bifteck
Le Brasier
1665 ouest, rue King, Sherbrooke
BAR SALON AU BUREAU
569 8757

CINEMA REX
Voisin de la Place Belvédère
Tél. 562-3969
CHARLES BRONSON



CITE DE LA VIOLENCE

3 films violents!



LES BRUTES DANS LA VILLE

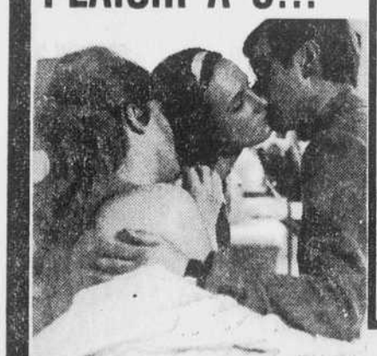
14 ANS



LA MORT SONNE TOUJOURS 2 FOIS

HORAIRE: A cause de la longueur du programme (3 films), samedi soir une représentation à 7h.30. Dimanche: continuel à partir de 1h.30 p.m.

PREMIER
Tél. 567-5123
3 SEXES
PLAISIR A 3...



2e film
On l'appelle "LE VOLUPTUEUX"
QUEL AMANT!

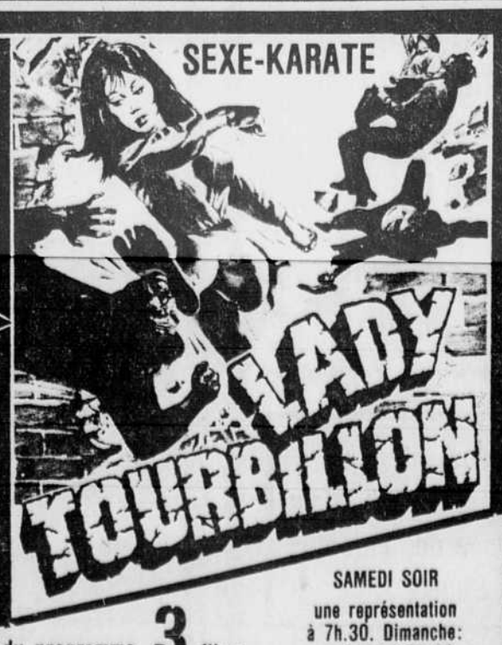


3e film
18 ANS
LES CHEVAUCHEES AMOUREUSES ET EROTIQUES DE ZORRO
LES ENVOUTES
3 DANS UN LIT
HORAIRE: A cause de la longueur du programme (3 films). Samedi une représentation à 7h.30. Dimanche: continuel à partir de 1h.30 p.m.

CINEMA
LE CAPITOLE
Tél. 569-6750
3 FILMS



KIDNAPPING



HORAIRE: A cause de la longueur du programme 3 films
SAMEDI SOIR une représentation à 7h.30. Dimanche: continuel à 1h.30

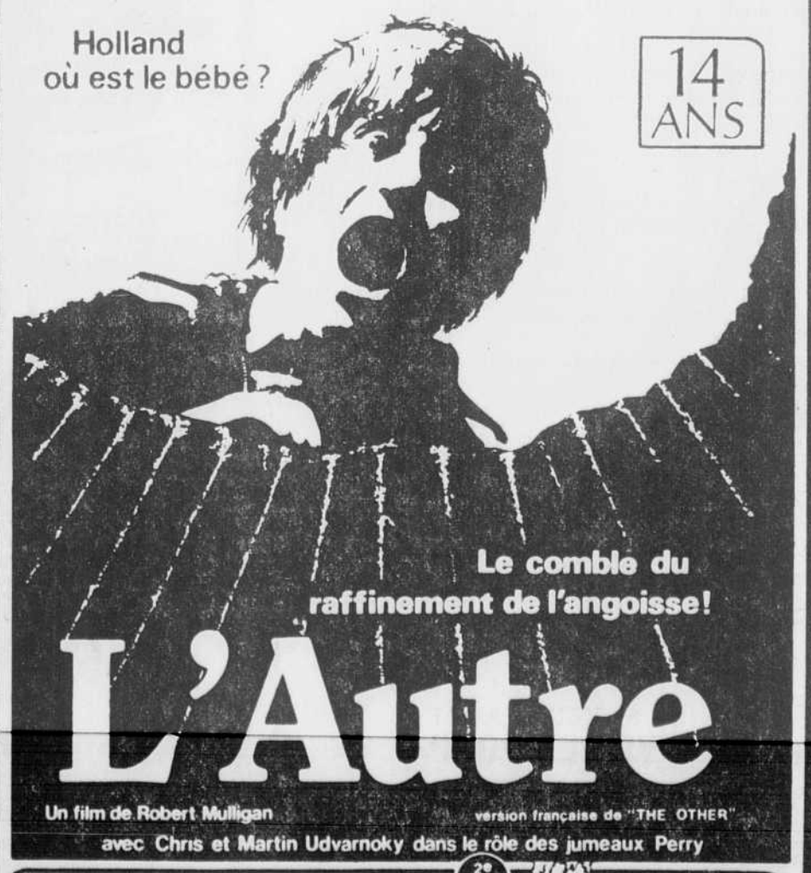




VOUS SENTEZ-VOUS D'ATTAQUE?
Alors, TENEZ-VOUS BIEN. Parce qu'avec "L'AUTRE", vous n'êtes pas arrivé au bout de vos surprises.
OUVREZ BIEN LES YEUX! Certains détails qui paraissent d'abord banals prendront une toute autre couleur à mesure que vous en saurez plus long. Le calme n'est qu'apparent et ne camoufle qu'avec plus d'horreur le dénouement inattendu du film.
UNE SCHIZOPHRENIE AVANCEE
Personne ne peut le rejoindre dans son monde, pas même sa grand-mère, Ida qui tente de le confronter avec la réalité. Celle-ci sentant le danger tera l'impossible mais sera dépassée par les événements.
CRIMINEL A 9 ANS?
Niles a 9 ans. C'est un petit monstre. Un vrai!
Il souffre d'un dédoublement de la personnalité depuis la mort de son frère jumeau. Il se réfugie dans l'imaginaire.
Vous serez peut-être sa première victime, trompé par un alibi diabolique: son frère décédé qu'il fait revivre dans son imagination. Ne vous y laissez pas prendre!
L'INNOCENCE COUPABLE.
Niles s'en tire toujours. Jusqu'à la dernière image du film. Dans toute son innocence enfantine, il est à la fois victime et criminel.
C'est cette violente opposition de la douceur et des forces du mal qui laissera le spectateur horrifié de ce drame.



Holland où est le bébé?
14 ANS



Le comble du raffinement de l'angoisse!
L'Autre
Un film de Robert Mulligan
version française de "THE OTHER"
avec Chris et Martin Udvarnoky dans le rôle des jumeaux Perry
2e FILM
c'Est SupEr fOu
Y'a un os dans la moulinette
DARRY COWL · MICHEL GALABRU · couleur
HORAIRE SAMEDI: SEMAINE EN 2e
L'autre: 6.30 - 9.50
Y'a un os dans la moulinette: 8.20
HORAIRE DIMANCHE:
Y'a un os dans la moulinette: 1.00 - 4.20 - 8.20
L'autre: 2.40 - 6.25 - 10.00
Cinéma de PARIS
SHERBROOKE
372 OUEST RUE KING TEL: 569-2626
Cinéma MAGOG
125 ouest, rue Principale Magog

Réseau-Soleil: potins derrière les caméras

Par Pierrette Roy

Il semble selon les confidences de Normand Groleau le cinéaste de Réseau-Soleil, que l'équipe ait imaginé un "truc-maison" pour faire prendre de l'extension à un bout de film lorsque celui-ci n'est pas tout à fait d'assez longue durée pour le "timing" de l'émission... en effet, Normand le place au soleil... et en se ramollissant, le film prend l'extension désirée et le tour est joué... il faut bien que le titre de la série se justifie au maximum...!

— 0 —

L'équipe de tournage se vante de connaître les moindres casse-croûte et restaurants "du bout" ... mais quand on l'a vue à l'oeuvre, ne serait-ce qu'une journée seulement, on se rend compte que ce qui importe le plus c'est la rapidité avec laquelle on est servi et celle avec laquelle on ingurgite ce qui est servi qui importe le plus, le temps accordé aux pauses-lunch ayant été très court pour ne pas dire inexistant tout au long de la réalisation des émissions... au moment où la série d'émissions sera terminée, l'équipe pourrait se consacrer à la rédaction d'un petit guide à l'intention des touristes, et portant sur les cantines de la région et sur les records de services qu'elles peuvent fournir... à défaut de devenir riches avec les émissions, le guide leur apporterait peut-être la richesse, lui...

— 0 —

Christiane Suzor est, sans contredit, une animatrice de classe... et malgré un méchant rhume de cerveau et une allergie à la poussière, elle s'en est fort bien tirée, lors du tournage effectué sur le chantier, en compagnie de Florence Noël, femme camionneuse...

— 0 —

L'on peut dire aussi qu'en plus d'être très sympathique et de parler fort volontiers d'elle-même, Christiane n'a pas peur de se salir les mains, les coudes et la jupe... ceux qui croient que le métier d'animatrice de télévision est un métier toujours "propre, propre, propre"... n'ont qu'à demander à Christiane de leur montrer la note de blanchissage encourue à la suite du tournage sur le chantier de construction et à l'atelier de Denis Lambert...

— 0 —

Réaliser un travail de professionnel... muni d'un matériel très limité, est le défi qu'avait à relever l'équipe de Réseau-Soleil au cours de l'été... pourtant, grâce à un peu d'imagination, l'on arrive presque à faire des miracles: un miracle a été celui de donner aux téléspectateurs l'illusion de deux caméras alors que l'on n'en possédait qu'une... ainsi, après avoir filmé l'entretien entre l'animatrice et la personne interviewée, l'on refilmait toutes les questions que l'animatrice posait, avec gros plan sur elle... lors du montage, l'on n'avait qu'à intercaler les séquences des questions dans le fil de l'entretien...

— 0 —

Certaines anecdotes, vécues au cours du tournage, ont été fort cocasses... l'équipe confiait que presque partout, l'arrivée de l'équipe de télévision suscitait un accueil souvent "chaleureux"... ainsi, M. Boissonneau, le trappeur, leur a offert, à 11 heures du matin, un verre à eau de champagne de pommes qu'il fabrique lui-même alors que tous les trois, Rachelle, Normand et Christiane, étaient à jeûn... bien que le petit boire était fort bon, tous trois s'en sont sortis avec un bon étourdissement et un petit mal de coeur...

— 0 —

Rachelle Lussier est vraiment un chef d'orchestre accompli au sein de l'équipe... pour éviter de critiquer ce que Normand fait et qu'occasionnellement elle ne trouve pas à son goût, elle lui dit simplement "Normand, tu t'es pas tellement forcé", et lui demande de répéter ces paroles en lui-même pendant trois minutes afin d'éviter d'avoir elle-même à élaborer sur le sujet... toutefois, l'entente tacite existant entre Rachelle et Normand n'oblige pas celle-ci à utiliser cette méthode ingénieuse et économe très souvent...

AU Club du Grand Duc Inc.
SAMEDI 9 AOUT DANSE AVEC ORCHESTRE
DIMANCHE 10 AOUT, 2H.30 P.M.
TOURNOI DE TIR A LA 22
Salle de réception disponible pour showers.
Route 220
Tél.: 843-6322
ST-ELIE D'ORFORD
115159

"RELAXEZ!.." 18 ANS Adultes

Suce pas ton pouce!
V.F. de "SEX CLINIC 74"
Couleur
passionnant...
L'AMOUR AUX TROUSSES
CORRINNE MARCHAND WILLEKE VAN AMMELROOY MICHEL LEMOINE
GRANADA
53, WELLINGTON N., 562-2940
HORAIRE
L'amour...: 1.00 - 4.25 - 7.50
Suce pas...: 2.45 - 6.10 - 9.35
115095

LES 3 MAITRESSES DU DON JUAN
Pièce en trois actes de MARC CAMOLETTI
Mise en scène CLAUDE COLBERT
L'UNION THÉÂTRALE INC. présente
Boeing Boeing
LES MARDIS, MERCREDIS, JEUDIS ET DIMANCHES A 20H.30
AU CAFÉ THÉÂTRE SALLE MAISONNEUVE DOMAINE MONTJOYE A NORTH HATLEY
BILLETS $3.00
EN VENTE: PHARMACIE J.P. SAVARD, rue King ouest 569-2675; PHARMACIE BOILEAU à MAGOG, 843-4491
PRIX SPECIAUX POUR GROUPES
112887

ELDORADO
via boul. St-François N. - Sherbrooke — 569-4130
A VENIR LA SEMAINE PROCHAINE: 6 STRIPTEASEUSES
EN VEDETTE DU MERCREDI au DIMANCHE incl.
"REQUIEM & TURBIDE"
Groupe de 6 musiciens costumés
Vous avez aimé les "AQUARELLES", alors, vous aimerez sûrement ce groupe — le meilleur au Canada!
Trompette — Trombone
Saxophone — Piano
Guitare — Drum
114903X

le théâtre de l'atelier
AU PARC JACQUES-CARTIER SHERBROOKE, QUE.
THÉÂTRE D'ÉTÉ
DU SAMEDI, 5 JUILLET, AU DIMANCHE, 31 AOUT 1975.
Représentations du mercredi au dimanche inclusivement, à 20h.30
SI AURORE

M'ÉTAIT CONTÉE DEUX FOIS
COMEDIE DE JEAN-CLAUDE GERMAIN
Dans un modeste village québécois, une grande foire s'organise afin de faire canoniser notre "petite, grande sainte": AURORE L'ENFANT MARTYR. C'est la foire au rythme du réel et de la gigue. L'une des plus amusantes créations de Jean-Claude Germain.
Avec la participation de: Louise Ladouceur, Francine Vézina, Julie Morand, Armand Labelle, Pierre Gobeil, René Lefebvre.
Réservations et renseignements: 563-1778 ou 562-4496, de 13h.00 à 19h.00 (les jours de spectacle) Prix des billets: adultes (excepté samedi) $3.50 samedi $4.00; étudiants (excepté samedi) $2.50, samedi $3.00
113547X

Cinémas CARREFOUR DE L'ESTRIE
Boulevard Portland · SHERBROOKE tel. 565-0366
VOUS L'AVEZ LUE... VOUS EN AVEZ PARLE... MAINTENANT VOYEZ-LA
18 ANS Adultes

Xaviera Hollander
l'auteur de "THE HAPPY HOOKER"
DANS SON PREMIER FILM
Mon Métier C'est Mon Plaisir
EN COULEURS
VERSION FRANÇAISE DE "MY PLEASURE IS MY BUSINESS"
CINÉMA 1
HORAIRE
"Pas d'orchidée pour Miss Blandish": 12.30 - 4.05 - 7.40
"Mon plaisir c'est mon métier": 2.30 - 6.05 - 9.35
Aussi 2e GRAND FILM


AGATHA CHRISTIE'S "TEN LITTLE INDIANS"
CINÉMA 2
12.30 - 2.15 - 4.05 - 5.55 - 7.45 - 9.35
AU COEUR DE L'ACTION!
Tenez-vous pret! Vous aurez le choc de votre vie en voyant TREMBLEMENT DE TERRE! Un film colossal qui bénéficie de la stupéfiante et nouvelle technique multidimensionnelle du SENSURROUND!
TREMBLEMENT DE TERRE, une réalisation de Mark Robson, met en vedette CHARLTON HESTON, AVA GARDNER, GEORGE KENNEDY, LORNE GREENE et la quebecoise GENEVIEVE BUJOLD!
Voici l'ere de la nouvelle technique cinématographique qui commence avec TREMBLEMENT DE TERRE.
CHARLTON HESTON
AVA GARDNER - GEORGE KENNEDY
LORNE GREENE - GENEVIEVE BUJOLD
RICHARD ROUNDTREE - MARJOE GORTNER - BARRY SULLIVAN - LLOYD NOLAN
VICTORIA PRINCIPAL - GEORGE FOX - MARIO PUZO - JOHN WILLIAMS - MARK ROBSON - JENNINGS LANG
UNE PRODUCTION MARK ROBSON-FILMAKERS GROUP
UN FILM UNIVERSAL DISTRIBUE PAR CINEMA INTERNATIONAL CORPORATION
VERSION FRANCAISE DE "EARTHQUAKE"

UNIVERSAL FILMS
CINÉMA 3
1.30 - 4.00 - 6.40 - 9.00
14 ANS
Ce film bénéficie de la stupéfiante et nouvelle technique multidimensionnelle du SENSURROUND


114916

LA TRIBUNE tv

A SHERBROOKE en HAUTE-FIDELITE
Les meilleures marques VIDEOTECH inc. 910 ouest rue King Des specialistes Salle d'ecoute (2e etage)

2 CBFT	MONTREAL (R.C.)	9 CKSH	SHERBROOKE (ind.)
3 WCAX-TV	BURLINGTON (CBS)	10 CFTM-TV	MONTREAL (ind.)
4 CFCM-TV	QUEBEC (ind.)	11 CS-TV (cable)-	SHERBROOKE
5 WPTZ	PLATSSBURGH (NBC)	11 RADIO-QUEBEC	
6 CBMT	MONTREAL (CBC)	12 CFCF-TV	MONTREAL (CTV)
7 CHLT-TV	SHERBROOKE (ind.)	13 CKTM-TV	TROIS-RIVIERES (R.C.)
13 WMTW	MT WASHINGTON (ABC)		

SAMEDI 9 AOUT

matinée

— 7:00 —
6 Across the Fence
— 7:30 —
5 CTV Present
6 Punf Surf
12 University of the Air
— 8:00 —
3 My Favorite Martian
5 Addams Family
6 Yogi's Gang
12 The Community
— 8:26 —
3 In the News
— 8:30 —
3 Speed Buggy
5 Chopper Bunch
6 Bugs Bunny
12 Let's Go
12 Ruper Bear
— 8:45 —
7 Informa 7
— 8:56 —
3 In the News
— 9:00 —
2 9 13 Grandgallo et Petitro
3 Jeannie
5 Emergency plus 4
7 Les Petits Bonshommes
8 Jabberwocky
10 aes P'its Bonshommes
— 9:24 —
4 Musique Marc Legrand
— 9:30 —
2 9 13 Roquet, Belles Oreilles
Dessins Animés
3 Pebbles & Bam Bam
4 Flipper
4 Run, Joe Run
7 Les Champions
8 World of Live
10 Les Monroes
12 The Waterville Gang
— 9:26 —
3 In the News
— 10:00 —
2 9 13 Topino
3 Scooby-Doo
4 Auto-Patrouille
5 Land of the Lost
6 Devlin
12 Story Theatre



C'est André Payette qui animera "Le 60" cet automne.

— 10:15 —
2 9 13 Fablio, le Magicien
Dessins Animés
— 10:26 —
3 In the News
— 10:30 —
2 9 13 Le Monde enchanté d'Isabelle
Feuilléton de Youri, avec Isabelle Komerousky, Jean Topart et Laurence Badie. "Le Maître de la vie". Le vieux fermier Gaston est gravement malade. Va-t-il mourir? Le père d'Isabelle appelé en consultation est inquiet.
3 Shazam
4 Ciné-Aventures
5 Sigmund & The Sea Monster
6 The Flintstones
7 10 Cadets de la Forêt
8 Lassie's Rescue Rangers
12 The Hudson Brothers Show
— 10:56 —
3 In the News
— 11:00 —
2 9 13 La pince à linge
Jeu mettant en competition des enfants de pays francophones: France, Suisse, Belgique, Luxembourg, Monaco et Canada. Animateur: Bernard Guillemin.
3 Valley of the Dinosaurs
5 Pink Panther
7 Robin Fusée
8 Superfriends
10 Robin Fusée
12 Let's Go
— 11:26 —
3 In the News
— 11:30 —
2 9 13 Les jeunes scientifiques
Expériences dans le domaine scientifique, producteur: Fernand Dansereau, de In Media.
3 Hudson Bros
5 Star Trek
6 Reach for the Top
7 Michel Vaillant
12 Survival
— 11:56 —
3 In the News

après midi

— 12:00 —
2 9 Les héros du samedi
"Sports équestres". De St-Louis de Terrebonne. Commentateur: Réal.: Gérard Lacasse.
3 Harlem Globetrotters
4 De tout de tous
5 Jetsons
6 Sesame Street
7 10 Bon Week End
8 These are the Days
12 Magic Tom's Road Show
13 Les Petites Annonces
— 12:26 —
3 In the News
— 12:30 —
3 Fat Albert
5 Go

d'un écran à l'autre

Au petit écran cet après-midi, tous les goûts seront satisfaits. Plusieurs émissions de sport à l'antenne des réseaux français et anglais, une émission religieuse sur "La chapelle Sixtine" avec, comme narrateur Jean Paul Nolet, et plusieurs films qui, sans être d'une qualité exceptionnelle, sauront divertir les moins difficiles.

-O-

En début de soirée, les meilleurs films présentés au petit écran le seront aux réseaux anglais. Ainsi, à 20 heures, le film américain tiré du roman "L'arrangement" d'Elia Kazan sera présenté. Il met en vedette Kirk Douglas, Faye Dunaway et Deborah Kerr. Ceux qui ont déjà eu le plaisir de lire le roman de plusieurs centaines de pages mais qui se dévore en quelques heures, savent toute sa richesse, dans la critique que l'on y fait de la société, qui nous oblige à porter le marque pour paraître "bien". Un publicitaire, après une tentative ratée de suicide, décide de cesser de jouer le jeu; son personnage donne lieu à diverses réflexions bouleversantes sur cet "arrangement" auquel on se prête tous les jours, sans même en prendre conscience. Un film à ne pas manquer!

-O-

Pour les amateurs de films d'espionnage, un film excellent est offert en même temps, à l'antenne du canal 8. "Ice station Zebra", mettant en vedette Rock Hudson, Patrick McGoohan et Ernest Borgnine, offre d'excellents moments de suspense en racontant les péripéties d'un sous-marin atomique chargé de récupérer une capsule spatiale tombée au Pôle Nord.

8 American Bandstand
12 The Flintstones
— 12:56 —
3 In the News

— 1:00 —
2 9 13 Sporthèque
"Tennis" (10e d'une série de 13). La "CBS Tennis Classic": match opposant Arthur Ashe à Andrew



Après avoir conquis les publics québécois, japonais et français, René Simard se prépare à la conquête du public américain. Du 30 août au 8 septembre, il participera à un "Super spécial de télévision" au réseau NBC.

Pattison, chez les hommes et Kristien Shaw à Betty Stove chez les femmes. Leçon de tennis: la tragédie du double, avec Thérèse Blais. Commentateur: Richard Garneau. Analyste: François Godbout. Réal.: Louise B.-Tardif.
3 Children's Film Festival
4 Mag-Samedi
5 Speaking with your Hands
6 The World of Man
12 Saturday at the Movies
— 1:30 —
5 Big Blue Marble
6 Klahanie
7 10 Jugement Rendu
8 Motorcycle Classic
— 2:00 —
2 9 13 D'hier à demain
"La Chapelle Sixtine". Documentaire réalisé par Milton Fruchtman. Narrateur: Jean-Paul Nolet. Réflexions et récits bibliques inspirés par les sculptures et les peintures que Michel-Ange a exécutées dans la Chapelle Sixtine.
3 People
5 NBC Baseball
6 CBS Saturday Sports Special
7 10 Ciné-Vacances
8 American Music Scene
— 2:30 —
3 Women's Prof Tennis
4 Cinéma N et B
— 3:00 —
2 9 13 Univers des Sports
"Aviron". Dans le cadre des Compétitions Internationales Montréal 1975: le Championnat du monde d'aviron dans la catégorie "junior", en direct du bassin olympique de l'île Notre-Dame.
8 Greatest Sports Legend
12 Superstar of the Mat
— 3:30 —
3 Wrestling
6 The Bugs Bunny Road Runner Hour
8 Wide World of Sports
— 4:00 —
4 Sur le matelas
12 Celebrity Know your Sports
— 4:30 —
3 Sports Spectacular
6 The Adubon Wildlife
12 Wide World of Sports
— 5:00 —
2 9 13 Bagatelle
Dessins animés. "Calimero et le pêcheur", "L'Agent Sans-secret", "La Fourmi atomique", "Bolek et Lolek"; "La Fête foraine", "Bugs Bunny", "Les Aventures de Gumby"; "Lion aux alentours", "Linotte et Finaud"; "Les Etoiles éparpillées", "Pouf et Riqui"; "Evasion à la dynamite" et "Infortune dans la langune".
4 Cinéma N et B
5 Mission Impossible
6 PGA Golf
7 Dimension Estrie
8 PGA Championships
— 5:30 —
7 Sur le matelas
10 Actualité en Marche

soirée

— 6:00 —
2 Une fenêtre sur le monde
"La Thaïlande". Une école flottante pour les besoins d'instruction en Thaïlande. Un garçon de 12 ans, Lahor, nous raconte sa vie sur une péniche, en tant que fils de marinier. Avec Jim Carney. Réal.: R. Canadac (Unicef).
3 Channel 3 Newstime
5 Saturday Eyewitness News
9 13 Daniel Boone
11 Documentaire
12 National Geographic Society
— 6:25 —
4 Les Informations
— 6:30 —
2 Téléjournal
Lecteur: Gaétan Barrette
3 CBS Saturday News
4 7 Soirée Canadienne
5 NBC News
6 Take Time with Noël Harrison
8 Wally's Workshop
10 A l'heure Olympique
— 6:35 —
2 Atome et Galaxies
"La Grande Famine de l'an 2000". 3e de 7: "L'Usine de production animale". L'augmentation de natalité chez les bêtes. Invité: le professeur Charles Thibeault, chef du département de physiologie animale à l'Institut nationale de la recherche agronomique. Réal.: Jean Martinet.
— 7:00 —
2 9 13 Baseball
Les Expos de Montréal rencontrent les Reds de Cincinati. Commentateur: Guy Ferron. Analyste: Jean-Pierre Roy. Statisticien: Pierre Murphy. Réal.: Jacques Viau.
En cas de pluie Ciné-Soleil
3 Hee Haw
5 Lawrence Welk
6 Expo Baseball
8 The Best of Groucho
8 Six Million Dollar Man
9 13 Six Million Man
9 13 Daktari
11 Un maillon de la chaine
12 Emergency
— 7:30 —
4 Les Grands Spectacles
6 Maude
7 10 Les Grands Spectacles
11 Aux p'tites vues
— 8:00 —
3 All in the Family
5 Emergency
6 All around the Circle
8 Saturday Night Movie
12 Academy Performance
— 8:30 —
3 The Jeffersons
6 Billy Liar
— 9:00 —
3 Mary Tyler Moore
5 NBC Saturday Night at the Movies
6 Barbara Frum

— 9:30 —
2 Le Monde en Liberté
"Les Yanomamas" (2e)
3 Bob Newhart
6 All Around the Circle
— 10:00 —
2 9 13 Témoignages
"Le Cain". Adam décide d'écrire ses mémoires. Devant certains aveux qui lui répugnent, il ne craint pas d'enjoliver sa "Genèse". Texte de Carl Dubuc. Interprètes: Roger Garand, Denise Pelletier, Jean-Claude Chartrand, Marc Legault et Michèle Magny. Réal.: Jacques Gagné.
3 Annual Rock Music Awards
6 On the Evidence
12 John Allen Cameron
— 10:30 —
2 9 13 Téléjournal
4 7 10 Les Nouvelles TVA
— 10:45 —
2 9 13 Cinéma
3 Channel 3 Night Beat
4 Ciné-4
6 The National
7 Informa 7
8 ABC Weekend News
9 CineSoir
10 La Couleur du Temps
12 The Cliff Edwards Show
13 Ciné-Soir
— 11:15 —
6 Montreal Tomight
7 Super Week End
8 Rock Concert
10 Sans Pantoufles
— 11:18 —
12 Pulse
— 11:25 —
5 Channel 5's Big Movie
— 11:30 —
3 Channel 3 Nightbeat
12 The CTV National News
— 11:31 —
6 Saturday Super Movies
— 12:00 —
3 Late Show
— 12:30 —
2 Ciné-Nuit
13 Cine Qua Non
— 12:48 —
12 Pulse
— 1:15 —
4 Musique Marc Legrand



A Radio-Canada, ce soir à 21h.30, la deuxième partie de l'émission consacrée aux Yanomamas, tribu indigène dont les coutumes de vie sont demeurées inchangées depuis des siècles.

les films aujourd'hui

1: CHEF-D'OEUVRE — 2: EXCELLENT — 3: TRES BON
4: BON — 5: MOYEN — 6: PAUVRE — 7: MINABLE

— 10:30 —
4 Ciné Aventures
"LE FAUCON D'OR" (5) (The Golden Hawk). E.U. 1952. Film d'aventures de S. Salkow avec Rhonda Fleming, Sterling Hayden et Helena Carter - Un jeune corsaire s'éprend d'une femme, ignorant qu'elle est un pirate rival. N et B.
— 1:00 —
3 Children's Film Festival
Communiquer
12 Saturday at the Movies
"DESERT DETOUR" (5) Fr. 1956. Film d'aventures de R. Pottier avec Jean-Claude Pascal, Gianna-Maria Ganalie et Jen Servais. - Une mystérieuse comtesse prend tous les moyens pour s'approprier un gisement d'uranium.
— 2:00 —
7 10 Ciné-Vacances
"BRUNO, L'ENFANT DU DIMANCHE" (4) Fr. 1968. Drame psychologique de L. Grospierre avec Roger Hanin, Christian Mesnier et Mary Marquet. - Un peintre divorcé est amené à réfléchir sur sa situation matrimoniale au cours d'un voyage avec son jeune fils.
et
"LES HOMMES SANS PEUR" (5) Fr. 1941. Drame de Y. Noé avec Jean Murat, Claude Dauphin et Madeleine Sologne. - Des drames se nouent au sein d'une équipe de chercheurs travaillant sur les rayons X A
— 2:30 —
4 Cinéma
"LES FRERES RICO" (5) (The Brothers Rico). E.U. 1957. Drame policier de P. Karlson avec Richard Conte, Kathryn Grant et James Darren. - Un ex-gangster devenu honnête retombe aux mains de ses anciens complices. N et B.
— 5:00 —
4 Cinéma
"L'HOMME AU MASQUE DE VERRE" (4) (The Snorkel) G.B. 1958. Drame policier de G. Green avec Mamdy Miller, Peter Van Eyck et Betta St John. - Une jeune fille tente de démasquer l'assassin de sa mère. N et B.
— 7:30 —
4 Les Grands Spectacles
A communiquer
7 10 Les Grands Spectacles Programme Double
"CELUI PAR QUI LE SCANDALE ARRIVE" (4) (Home from the Hill) E.U. 1960. Drame de V. Minnelli avec Robert Mitchum, Eleanor Parker et George Peppard. - Le fils d'un rancher du Texas apprend qu'un employé de son père est son demi-frère.
et
A communiquer
11 Aux P'tites Vues
"LES ENFANTS D'HIROSHIMA" (3) Jap. 1952. Drame social de K. Shindo avec Nokubo Otowa, Osamu Takigawa et Takashi Ito. - Après la guerre, une institutrice retourne à Hiroshima pour retrouver ses anciens élèves. A.

— 8:00 —
3 Saturday Night Movie
"ICE STATION ZEBRA" (4) E.U. 1968. Film d'espionnage de J. Sturges avec Rock Hudson, Patrick McGoohan et Ernest Borgnine. - Un sous-marin atomique est chargé de récupérer une capsule spatiale tombée au pôle nord.
12 Academy Performance
"THE ARRANGEMENT" (3) Américain 1969. Drame psychologique écrit et réalisé par Elia Kazan, avec Kirk Douglas, Deborah Kerr, Faye Dunaway, Richard Boone. Apparemment parvenu au succès dans sa carrière, un jeune se jette pourtant un jour avec sa voiture sous les roues d'un camion.
— 9:00 —
5 NBC Saturday Night at the Movies
"THE ARRANGEMENT" (3) E.U. 1969. Drame psychologique de E. Kazan avec Kirk Douglas, Deborah Kerr et Faye Dunaway. - Après avoir tenté de se suicider, un publicitaire refuse de retourner à son travail.
— 11:00 —
2 Cinéma
"LES PRAIRIES DE L'HONNEUR" (4) (Shenandoah) E.U. 1962. Drame de A.V. McLaglen avec James Stewart, Glenn Corbett et Rosemary Forsyth. - Une famille de fermiers de Virginie subit les contrecoups de la guerre de Sécession. E.
4 Ciné-4
"QUI ETAIT DONC CETTE DAME?" (4) (Who Was That Lady?) E.U. 1959. Comédie de G. Sidney avec Tony Curtis, Dean Martin et Janet Leigh. - Un mari, surpris par sa femme à embrasser une jeune fille, est entraîné dans de nombreuses complications. N et B.
9 Ciné-Soir
"TROP JOLIES POUR ETRE HONNETES" (5) Fr. 1972. Comédie policière de R. Balducci avec Bernadette Lafont, Elisabeth Wiener et Jane Birkin. - Quatre jolies filles préparent avec minutie un plan d'attaque visant à voler une bande de gangsters. A

— 11:15 —
13 Ciné-Soir
"LE GRAND SEDUCTEUR" (5) (Valentino) E.U. 1951. Film biographique de L. Allen avec Anthony Dexter, Elanor Parker et Patricia Medina. - La vie de Rudolph Valentino, vedette du cinéma muet.
— 11:15 —
7 Super Week End
"LE BAL DES VOYOUS" Voir canal 10
10 Sans Pantoufles
"LE BAL DES VOYOUS" (5) Fr. 1968. Drame policier de J.C. Dague avec Jean-Claude Bercq, Marc Briand et Michel Le Royer. - Compromis par des criminels, un directeur de banque accepte de collaborer à un vol.
— 11:25 —
5 Channel 5's Big Movie
"BANYON" (5) E.U. 1971. Drame policier de R. Day avec Robert Robert Forster, Darren McGavin et Jose Ferrer. - Les mesaventures d'un détective.
— 11:31 —
6 Saturday Super Movies
"TO FIND A MAN" (4) Américain 1971. Comédie dramatique réalisée par Buzz Kulik avec Darren O'Connor, Pamela Sue Martin, Lloyd Bridges. - Une adolescente de famille aisée à New-York, se trouve enceinte après une aventure avec l'amant de la mère d'une amie.
— 12:00 —
3 Late Show
"SEX AND THE SINGLE GIRL" (5) E.U. 1964. Comédie de R. Quine avec Natalie Wood, Tony Curtis et Henry Fonda. - Un rédacteur de revue cherche à obtenir un entretien avec une jeune psychologue auteur d'un livre à succès.
— 12:15 —
12 The 12 Midnight Movie
"THE LAWYER" (5) E.U. 1969. Drame policier de S.J. Furie avec Barry Newman, Harold Gould et Diana Muldaur. Un avocat de province est amené à défendre un médecin accusé de meurtre de sa femme.

nos suggestions

15h.00: L'univers des sports. "Aviron" (canal 2, 9, 13)
16h.30: CBS Sports spectacular. "Super-Bowl of Moto-cross" (canal 3)
19h.00: Baseball. Expos de Mtl, vs Reds de Cincinnati. (canal 2, 9, 13)
20h.00: "The arrangement"; (canal 13)
23h.00: "Les prairies de l'honneur". (canal 2)

LA TRIBUNE tv

LOUEZ UN T.V. VIDEOTECH
SEMAINE-MOIS-ANNÉE 569-9963

2 CBFT MONTREAL (R.C.) | 9 CKSH SHERBROOKE (ind.)
3 WCAX-TV BURLINGTON (CBS) | 10 CFTM-TV MONTREAL (ind.)
4 CFCM-TV QUEBEC (ind.) | 11 CS-TV (cable)- SHERBROOKE
5 WPTZ PLATSSBURGH (NBC) | 11 RADIO-QUEBEC
6 CBMT MONTREAL (CBC) | 12 CFCF-TV MONTREAL (CTV)
7 CHLT-TV SHERBROOKE (ind.) | 13 CKTM-TV TROIS-RIVIERES (R.C.)
13 WMTW MT WASHINGTON (ABC)

DIMANCHE 10 AOUT

matinée

— 6:00 —
12 The Community
— 6:30 —
12 Crossroads
— 7:00 —
12 Jimmy Swaggart
— 7:15 —
8 Cartoon Carnival
— 7:30 —
12 Katherine Klukiman
— 7:45 —
8 Rev. Carl Stevens
— 8:00 —
5 Kathryn Klukiman
12 Rx Humbard
— 8:15 —
8 Rex Humbard
— 8:30 —
5 Rex Humbard
— 9:00 —
2 9 13 Yogi et compagnie
Dessins animés
3 U.S. of Archie
12 Oral Roberts Presents
— 9:15 —
8 Catholic Mass
— 9:24 —
4 Musique Marc Legrand
— 9:26 —
13 In the News
— 9:30 —
2 9 13 Lancelot, agent secret
3 Bailey's Comets
4 Ciné-Jeunes
5 Oral Robert
12 It is written
— 9:56 —
3 In the News
— 10:00 —
2 9 13 Le jour du Seigneur
Célébration de la messe par l'abbé Guy Paradis, devant un groupe de St-Jean Port-Joli et Montmagny. Animateur: le père Emile Legault. Réal.: Claude Aube.
3 Lamp Unto my Feet
5 Day of Discovery
7 Les Petits Bonshommes
8 Day of Discovery
10 Les P'tits Bonshommes
12 The Hellenic Program
— 10:30 —
3 Look up and live
5 Jerry Falwell Hour
6 This is the Life
7 C'était le bon temps
8 Oldtime Gospel Hour
10 C'était l'bon temps
12 Teledominica
— 11:00 —
2 La flèche du temps
"LES SUPRACONDUCTEURS". A des températures approchant le zéro absolu, certains métaux ont la propriété de laisser passer le courant électrique sans perte d'énergie. Invités: MM. Jean Royet, Raymond Roberge, C.H. Detoureil, Robert McConnell et Philippe Critchlow, de l'Institut de recherches de l'Hydro-Québec. — "Le Télescope Canada-France-Hawaii. En fonction de leurs besoins astronomiques, la France, le Canada et Hawaii ont conclu un accord en vue d'ériger un télescope optique à une altitude de 14,000 pieds. Invités: MM. René Racine, astronome, Université de Toronto et Pierre Chauvin, de l'Institut national d'astronomie et de géophysique, France. Animteur: Paul-Emile Tremblay. Recherches: Bernard Houde. Réal.: Jean Martinet.
3 Camera 3
4 Rex Humbard
6 Meeting Place
9 13 Rex Humbard
— 11:30 —
7 Sons et brioches
Ron Taylor, flûtiste; Janice Taylor, chanteuse et Pierre Augé, guitariste, interprètent la Sonate en sol majeur (Locatelli), "Siete canciones populares" (Manuel de Falla), et "Pavane" (Fauré). Annonceur: André Hébert. Réal.: Claude Routhier.
3 Faith for Today
5 Eyewitness Forum
8 Garner Ted Armstrong

après midi

— 12:00 —
2 9 13 La semaine verte
Dossier: pêche commerciale et sportive autour de Montréal. Commentateur: Pierre Perreault. Réal.: Jean-Guy Landry. Chronique horticole. Commentaires sur l'actualité agricole avec André Laprise. La forêt hunisienne et la production du liège, la mise en marché des bleuets frais, avec André Laprise. Animateur: Pierre Perreault. Réal.: André Desbiens, Claire Villemaire et Jean-Guy Landry.
3 Face the Nation
4 Bon Dimanche
5 Meet the Press
6 Other people, Other places
6 Generation
7 10 Bon Dimanche
— 12:30 —
3 NFL Action
5 Meet the Press
6 Montreal Mosaic
8 Medix
— 1:00 —
2 9 13 Les religions et l'homme
"JOHN LITTLETON" John Littleton chante "Holy City", "Jésus-Christ", "Quand mon frère parlait", "Comme un lys", "Gethsémani", "Joie et paix", "Réconciliation", "Great Getting up Morning", Prend dans tes mains", "J'irai vers la montagne", "You Must Believe", "Hymne à la vie", "We shall Overcome", "Je cherche", "Je m'en vais" et "Les Mains ouvertes". Direction musicale: Georges Malé. Présentateur: Henri Bergeron. Réal.: Réal Gagné.

d'un écran à l'autre

Par Pierre Francoeur-

La série "Les beaux dimanches" nous offrira ce soir, en première partie, soit à 19h.30, la deuxième partie des "Grandes Batailles du passé". Nous revivrons les précédents immédiats de la victoire décisive dans "La bataille d'Allemagne." Nous entendrons aussi plusieurs témoins des événements, parmi lesquels figurent le général soviétique Evgueni Boltine, le colonel américain Charles B. MacDonald, l'ex-ministre de l'armement allemand Albert Sperr, et le général Français André Demetz, ex-chef d'état-major du général de Lattre de Tassigny.

—O—

A 21h., sera présenté un film de l'ORTF sur le groupe "Les percussions de Strasbourg". Le but de ce groupement est de donner aux instruments à percussion toute leur signification à travers un répertoire musical contemporain conçu exclusivement pour eux. Les Sherbrookois ont eu le plaisir de voir et d'entendre les "Percussions de Strasbourg" à l'occasion d'une tournée effectuée à l'automne 1973; celui-ci a remporté un immense succès dans toutes les villes du Québec où il s'est produit.

—O—

En troisième partie des "Beaux dimanches" sera présenté la série "Un troisième testament" avec Soren Kierkegaard, théologien et penseur danois.

3 NCAA 1974 Football Highlights
5 Nanny & the Professor
6 Newscircle Extra Edition



L'émission "Les religions et l'homme" rencontrera John Littleton, qui interprètera ses compositions.

8 Newscircle
12 Mr. Chips



Pierre Augé, guitariste, sera en vedette à l'émission "Musique vivante".

— 1:30 —
3 Film Shorts
4 Enquêtes Spéciales
5 Capital Wrestling
6 Summer Country Canada
7 Passeport
8 Issues and Answers
12 Tennis
— 1:45 —
3 Sunday Afternoon Movie
— 2:00 —
2 9 13 L'univers des sports
"Gymnastique". Dans le cadre des Compétitions internationales Montréal 1975: faits saillants de la rencontre internationale de gymnastique tenue au Forum de Montréal, les 29, 30, 31 juillet. Réal.: Michel Quidoz.
4 A l'heure olympique
6 TBA
7 Sports Spec
8 Sunday Showcase
10 Le Père Ambroise
— 2:30 —
5 This is the Life
6 CBS Sunday Sport Spécial
— 3:00 —
4 Cinéma N. et B.
5 Sunday Afternoon Movie
6 Music to see
7 10 Ciné-Famille
— 3:30 —
2 9 13 L'Univers des Sports
"AVIRON". Dans le cadre des Compétitions internationales Montréal 1975: Finales du Championnat du monde d'aviron dans la catégorie "junior", en direct du bassin olympique de l'île Notre-Dame. Réal.: Jacques Viau.
3 Bonanza
4 Cinéma
6 Wonderful world of Disney
10 Télé-Quilles
12 Summer Sports Specials
— 4:00 —
12 Golf
— 4:30 —
3 Tennis
4 Cinéma
5 Garner Ted Armstrong
6 PGA Golf
8 PGA Championships
12 Question Period
— 5:00 —
5 NBC Religious
7 Mini-Mag
10 Information Voyages
12 Untamed World
— 5:30 —
2 9 13 Festival International de jazz de Montreux
Du Festival de 1972: Herbie Mann, flûtiste, entouré de David Newman, flûte; Pat Rébillot, piano électrique; André Muson, contrebasse; Sonny Sharrock, guitare électrique, et Reggie Ferguson, batterie. Annonceur: Annonceur: André Hébert. Mise en ondes: Raymonde Boucher.
3 You can quote me
7 10 Au Royaume des animaux
12 Garner Ted Armstrong
— 5:55 —
4 Les Informations

soirée

— 6:00 —
2 Action santé
"Le Centre Epic". A quoi s'attendre lorsqu'on s'inscrit à un bon centre de conditionnement physique: examens médicaux, programme d'activités physiques et amélioration de sa qualité de vie. Prod.: François Brault Inc.
3 Conversations with Eric Severeid
4 Au royaume des animaux
5 Forum II
7 10 Flipper
9 13 Walt Disney
12 Travel '75
— 6:30 —
2 Téléjournal
Lecteur Gaétan Barrette
4 Sam Cade
5 NBC News
6 Access
7 10 Showbizz
8 Lawrence Welk
12 Going Places
— 6:35 —
2 Atome et Galaxies
"La Grande Famine de l'an 2000" (4e de 7): "Les Nourritures synthétiques". Les produits de la terre sont de plus en plus transformés par l'industrie de l'alimentation, ce qui conduit peu à peu aux nourritures synthétiques. Texte: Pierre Dumas. Réal.: Jean Martinet.
— 7:00 —
2 9 13 La Petite Patrie
Téléroman de Claude Jasmin. Avec Vincent Bilodeau, Jacques Galipeau, Gisèle Smidt, Louise Rinfret, Christiane Pasquier, René Caron et Hubert Gagnon. "Ah! les parents". Réal.: Florent Forget.
3 Friends of Man
5 Wild Kingdom
6 The Beachcombers
11 Bons Baisers
12 CTV Sunday Mystery Movie
— 7:30 —
2 9 13 Les Beaux Dimanches
Les Grandes Batailles du passé: La Bataille d'Allemagne: "Berlin" (2e partie). — Une émission de Jean-Louis Guillaud et Henri Turenne. Quatre millions de soldats soviétiques sur un front de 500 kilomètres donne le dernier assaut contre l'Allemagne qu'ils grugent jusqu'à son noyau, Berlin. Réal.: Daniel Costelle.
3 Manhattan Transfer
4 7 10 La Crosse
5 World of Disney
6 The Irish Rovers
8 The FBI
— 8:00 —
6 The Waltons

— 8:30 —
3 Kojak
5 NBC Sunday Mystery Movie
8 Sunday ABC Movie
11 Dans la tête des hommes
— 9:00 —
2 9 13 Les Beaux dimanches
LE SERPENT VERT. Oeuvre collective des Percussions de Strasbourg, groupement de six musiciens se spécialisant dans la diffusion d'oeuvres contemporaines ou les instruments à percussion tiennent une place importante. Production: ORTF.
6 Summer Movies
11 Si on s'y mettait
12 Caribe
— 9:30 —
2 9 13 Les Beaux Dimanches
UN TROISIEME TESTAMENT. — "Kierkegaard (1813-1855). Documentaire biographique réalisé par Jeremy Murray-Brown. Commentaires de Malcolm Muggeridge. Cheminement de la pensée de Soren Kierkegaard, écrivain danois, un des prophètes les plus bizarres du siècle dernier.
3 60 minutes
7 10 Québec sait chanter
— 10:00 —
4 7 10 Regards sur le monde
12 Russian-German War (Suite)
— 10:30 —
2 9 13 Téléjournal
3 Candid Camera
4 7 10 Les Nouvelles TVA
5 Viewpoint
8 ABC Weekend News
— 10:45 —
2 9 13 Sports Dimanche
3 Sammy and Co.
— 11:00 —
2 9 13 Ciné-Club N. et B.
3 CBS News
4 7 10 La Onzième Heure
Avec Madame Solange Chaput Rolland
5 Sunday Eyewitness News
6 The National News
12 The CTV National News
— 11:15 —
3 CBS Sunday Movie
6 Montreal Tonight
— 11:18 —
12 Pulse
— 11:30 —
5 Sunday Tonight Show
— 11:31 —
6 Cine-Camp
— 12:00 —
4 Musique Marc Legrand
12 The 12 Midnight Movie
— 12:15 —
8 Local News Report

les films aujourd'hui

1: CHEF-D'OEUVRE — 2: EXCELLENT — 3: TRES BON
4: BON — 5: MOYEN — 6: PAUVRE — 7: MINABLE

— 9:30 —
4 Ciné-Jeunes
"LE SERMENT DE ROBIN DES BOIS" (5) (Sword of Sherwood Forest) G.B. 1960. Film d'aventures de T. Kisher avec Richard Greene, Peter Cushing et Richard Pasco. Robin des Bois déjoue un complot contre la vie de l'archevêque de Cantorbery. A.
— 1:45 —
3 Sunday Afternoon Movie
"OPERATION AMSTERDAM" (4) G.B. 1958. Drame de guerre de M. McCarthy avec Peter Finch, Eva Bartok et Tony Britton. - En 1940 trois hommes sont chargés de soustraire à l'occupant les diamants d'Amsterdam. A.
— 2:00 —
8 Sunday Showcase
"FOREVER AMBER" (5) Américain 1947. Drame psychologique réalisé par Otto Preminger avec Linda Darnell, Cornel Wilde et Richard Greene. - Une enfant naturelle rudoyée par ses parents adoptifs, quitte son foyer et s'enfuit à Londres.
— 3:00 —
5 Sunday Afternoon Movie
"THE COUNTRY HUSBAND" (5) E.U. 1958. Drame psychologique de J. Nelson avec Frank Loveloy, Barbara Hale et Felicia Farr.
7 10 Ciné-Famille
"LA CHAINE" (3) (The Defiant Ones) E.U. 1958. Drame social de S. Kramer avec Tony Curtis, Sidney Poitier et Theodore Bikel. - Deux détenus qui se haïssent, l'un Noir, l'autre Blanc, s'évadent tout en étant rivés à la même chaine.
— 3:30 —
4 Cicéma
"RACKET DANS LA COUTURE" (4) The Garment Jungle) E.U. 1956. Drame social de V. Sherman avec Lee J. Cobb, Kerwin Matthews et Richard Boone. - Un jeune homme s'emploie à rétablir la justice dans la manufacture de son père. N. et B
— 4:30 —
4 Cinéma
"LE SERMENT DU CHEVALIER NOIR" (5) (The Black Knight) E.U. 1954. Film d'aventures de T. Garnett avec Alan Ladd, Patricia Medina et Peter Cushing. - Un forgeron se cache sous une identité mystérieuse pour déjouer des traîtres. E.
— 7:00 —
12 CTV Sunday Mystery Movie
"McCLOUD: SHARKS"
— 8:30 —
5 NBC Sunday Mystery Movie
"SHARKS" McCloud

— 9:00 —
8 Sunday ABC Movie
"DARK OF THE SUN" (4) G.B. 1967. Drame de guerre de J. Cardiff avec Rod Laylor, Jim Brown et Yvette Mimieux. - Au Congo, en 1960, des mercenaires sont chargés d'aller au secours d'un village menacé par les rebelles.
— 9:00 —
6 Summer Mgvies
"THE HEATWAVE LASTED FOUR DAYS"
— 11:00 —
2 9 13 Ciné-Club
"CINE-CLUB MAGAZINE". Animateur: André Vigeant. Recherche: André Lafrance. Réal.: Armand Fortin.
Histoire du cinéma français: Art classique sous l'occupation et la libération - 1942-1944, 8e d'une série réalisée par Armand Panigel. Les films américains sont bannis des écrans. Techniciens, comédiens et metteur sen scène d'appartenance juive doivent prendre le chemin de l'exil. Une nouvelle génération de créateurs prend la relève. Qu'advient-il de cette florissante industrie de rêves? (fr).

— 11:15 —
3 CBS Sunday Movie
"GENERATION" (5) E.U. 1969. Comédie de G. Schaefer avec David Janssen, Kim Darby et Carl Reiner. - Un photographe anticonformiste a décidé de veiller lui-même à la délivrance de sa jeune femme enceinte.
— 11:31 —
6 Ciné-Camp
"OX-BOW-INCIDENT" Drame 1943, avec Henry Fonda, Dana Andrews, Henry Morgan, Anthony Quinn, Mary Beth Hughes, Harry Davenport, William Eythe and Jane Darwell.
— 12:00 —
12 The 12 Midnight Movie
"ARCH OF TRIUMPH" (4) Américain 1947. Drame sentimental réalisé par Lewis Milestone, avec Charles Boyer et Charles Laughton d'après le roman de E.M. Remarque. - A Paris, en 1938, un réfugié politique rencontre une jeune femme au passé mystérieux et la sauve du désespoir.





Deux invités à l'émission "Musique vivante" à l'antenne de Radio-Canada à 11h.30: Ron et Janice Taylor.

nos suggestions

13h.00: Les religions et l'homme. Entrevue avec John Littleton. (Canal 2, 9, 13)
15h.00: "La chaine", drame social. (Canal 2, 10)
19h.00: La petite patrie. (Canal 2, 9, 13)
19h.30: Les Beaux dimanches. (Canal 2, 9, 13)
23h.15: Ciné-Club: Histoire du cinéma français, 1942-1944. (Canal 2, 9, 13)

LA TRIBUNE
.....les petites annonces
..... voilà!
569-9501 .....succès!

LA TRIBUNE au féminin

BOUTIQUE MARIE-FRANCE
Tout pour la future maman
Costumes de bain, robes, ensembles pantalons, "tops", bas, gaines, soutiens-gorge, etc.
309 sud, rue Bowen (face à Conseil)
108032 SHERBROOKE — 569-4560

Colloque sur les services alimentaires

SHERBROOKE (PR) — C'est à compter de ce soir que se tiendra, au Cégep de la rue Terrill, le colloque annuel sur les services alimentaires.

Se déroulant aussi à Sherbrooke l'an dernier, l'événement, d'envergure provinciale, veut permettre aux spécialistes du domaine de l'alimentation, dans tous les services, de recevoir formation et information sur le domaine dans lequel il travaillent.

Ainsi, le colloque, qui durera une semaine, soit jusqu'à vendredi, le 15 août prochain, comprendra divers ateliers qui auront pour but de permettre aux spécialistes du domaine alimentaire de se familiariser avec les nouveaux produits, les nouveaux équipements et les nouvelles méthodes de travail du domaine alimentaire.

Les spécialiste attendus à ce colloques, au nombre de 150 environ, seront des professeurs en alimentation des commissions scolaires, des cuisiniers, des responsables de services alimentaires, des diététistes et nutritionistes, et des acheteurs en service alimentaire.

Ils viendront detous les coins de la province, et même de l'Ontario et du Nouveau-Brunxwick.

Nouveautés

M. Xavier Gottot, directeur des résidences, responsable du service alimentaire du Cegep de Sherbrooke et porte-parole du responsable Léonard Gagnon, a souligné que, cette année, plusieurs nouveautés avaient été prévues au programme du colloque.

Ainsi, le module de production offert ne comprendra plus uniquemais offrira une partie pratique, en permettant aux participants de confectionner les repas de tout le groupe, pendant la semaine. C'est la première fois dans l'histoire du colloque qu'une semblable possibilité est offerte.

Un autre innovation dans le cadre de ce colloque est l'augmentation considérable de l'espace qui sera accordé aux exposants de produits alimentaires. En effet, au cours de la journée de mercredi, une exposition sera offerts aux participants et aux employés de services alimentaires de Sherbrooke et de la région, et réunira une trentaine d'exposants-producteurs soit le double du nombre enregistré l'an dernier.

Exposition

Les kiosques-conseil aménagés dans le cadre de cette exposition permettront aux participants et aux visiteurs de l'extérieur d'être informés sur divers produits existant sur le marché et sur les possibilité que ceux-ci offrent.

Cette exposition sera ouverte aux personnes qui ne participent pas au colloque mais qui sont spécialisées dans le domaine alimentaire, entre 13h et 16h, le mercredi 13 août.

Des activités culturelles sont aussi au programme de la semaine, telles une soirée Festival des Cantons, avec épluchette de blés d'inde, fèves au lard, projection de diapositives du Festival et soirée dansante avec la troupe Les Cantonniers. Une soirée de théâtre à La Marjolaine est aussi prévue.



Pour assurer à votre famille un repas nourrissant et économique, confectionnez ce plat de saumon aux légumes et à l'orge qui suscitera, sur le visage de tous vos gourmands, un sourire de satisfaction.

Souper au saumon, aux légumes et à l'orge

Souper au saumon

2 boites (7 3/4 oz/220 g chacune) de saumon de C.B.
1/2 tasse d'orge perlé.
1 pinte (40 oz) d'eau bouillante
3 cubes de bouillon de poulet
1 boite (10 oz) de pois (l'égoutter)
1 boite (14 oz) de carottes tranchées (l'égoutter)
1 cuil. à thé de sel assaisonné
1 cuil. à table d'oignon haché instantané
1 1/2 tasse de jus de cuisson de l'orge
2 ou 3 cuil. à table de farine
Persil haché

Faire un bouillon de poulet avec les cubes et l'eau bouillante, et y cuire l'orge; il sera cuit au bour de 1 1/2 à 2 h. cuire jusqu'à tendre. Egoutter et réserver l'eau de cuisson. Défaire le saumon dans son jus, et en garnir le fond d'un plat à four graissé, de 2 pintes. Mélanger l'orge avec les pois, les carottes, le sel et l'oignon instantané. Délayer la farine avec le liquide de la cuisson de l'orge et ajouter au mélange précédent. Puis verser sur le saumon. Persiller le dessus du plat, couvrir, et mettre au four de 350 degrés F. Cuire de 25 à 30 minutes, jusqu'à ce que la préparation soit bouillonnante. Laisser reposer 5 minutes avant de servir. Pour 6 personnes. (Pour se simplifier la tâche on peut cuire l'orge la veille).



L'accoutrement sportif d'allure moderne annonce l'automne, Wyndham a créé ces désassortis tout en souplesse, aux riches coloris et modèles automneux, à gauche, le pull sans manche, fermoir au dos, et double-tricot au point de mais fait équipe avec la chemise traditionnelle et le pantalon coordonné. A droite, le pantalon double-tricot, surmoné dune veste-chemisier a magnifiquement façonnée, au motif mais à saveur automnale et retenue par un noeud souple à la ceinture.

66 ANS D'INTEGRITE
Visant toujours l'amélioration pour plaire davantage à notre distinguée clientèle, nous avons rénové nos salons climatisés. Vous êtes cordialement invités à venir nous rendre visite et admirer notre magnifique collection de fourrures mode 1976 actuellement à prix réduit pour la
VENTE D'AOUT
J.A.ROBERT Ltée
ETABLI DEPUIS 1909
1084 ouest, rue King - Sherbrooke - Tél: 562-4006
114136X

BOUCHERIE CHEVALINE
4, RUE WINDSOR, SHERBROOKE
(819) 567-2171
Eddy Laflamme prop.
Situé près de W.H. Adam
VIANDE DESOSSEE
60 lbs et plus
lb 40¢
LES MÉDECINS recommandent la consommation de la viande chevaline
L'inspection de nos viandes est contrôlée par les gouvernements fédéral et provincial
Autres quantités plus petites aux prix réguliers
103978X

PAUL DE RYCKE INC.
annonce le début des cours pour le 9 septembre 1975
PAUL DE RYCKE INC.
école de coiffure existant au Québec depuis 10 ans, vous offre un enseignement intensif dans la coiffure. Le cours est d'une durée de neuf mois, avec examens officiels du ministère de l'Education.
Pour plus de renseignements, écrivez à:
PAUL DE RYCKE INC.
51 nord, rue Wellington, Sherbrooke
ou téléphonez: 567-8008
Ecole de coiffure détenant le permis #270 522 en vertu de la loi de l'enseignement privé.
Pierrette Gagnon, directrice.
114681X

INSTALLATION FACILE et RAPIDE
BROYEUR A DECHETS
IN-SINK-ERATOR
MODELE 77
acier inoxdable
Il se vend plus de In-Sink-Erators que toutes autres marques. Les raisons? Mouvement arrière automatique, "Wrenchette" auto-service, protection anti-corrosion, broyage acier inoxydable, moteur "capacitor" démarrage instantané. Le In-Sink Eator 1975 ce n'est pas la même vieille rengaine. Appelez-nous.
J.G. BEAUCHEMIN INC.
PLOMBERIE — CHAUFFAGE
Vente-Installation-Service
44, LOMAS, SHERBROOKE
562-2024
112846

LICENCE COMPLÈTE
STEAK HOUSE
OUVERT
11:00 a.m. à 8:00 p.m. lundi, mardi, mer.
dim.: 4:00 à 10:00
jeudi, ven., sam. 11.00 a.m. à 10.00 p.m.
REPAS GRATUIT
pour les enfants de moins de 10 ans accompagnés par leurs parents. Valide pour un (1) enfant par adulte.
LE DIMANCHE
c'est votre repas familial chez
CURLY JOE'S
Les kiosques Le Chinois et le Curly Burger ouverts de midi à 8h. P.M.
LICENCE COMPLÈTE
VARIÉTÉ DE BONS VINS
MENU pour les enfants
• HAMBURGER
• FRITES
• LIQUEUR DOUCE
• CRÈME GLACÉE
LES STEAK HOUSE CURLY JOE'S
Nos biftecks ne sont qu'un debut
Carrefour de l'Estrie
Pour reservations, appelez 569-9600
Administré par les services Alimentaires Maisonneuve Inc.
112138

mode fourrure 1976
Nos prix sont raisonnables
Gérard Perreault
59, rue Alexandre - Sherbrooke - Tél.: 569-1256
Stationnement facile.
113044X

GÉRARD Laforest INC.
1360, Conseil, Sherbrooke, Qué.
562-4751
SABLAGE DE PLANCHER FINI URÉTHANE TAPIS — TUILE LINOLEUM

ACCUEIL A LA VIE
Chapitre de l'Estrie
569-2020
ENCEINTE? EN DETRESSE?
Nous offrons aide, amour, comprehension.
BIRTHRIGHT INTERNATIONAL

MILLE ET UNE SUGGESTIONS DE CADEAUX POUR TOUTES OCCASIONS
à la MAISON DU CADEAU
94 ouest, rue King Sherbrooke
567-0977
112197X

GARDERIE CHEZ POUPOU
NOUVEAU DANS QUARTIER EST
GARDERIE CHEZ POUPOU
TEL.: 563-5348
avec professeur de pré-maternelle
114945X

CHEZ M. PETIT PROFIT
OMEGA
319 309, Bouton, Boutonnière, 3 positions de l'aiguille, coud le cuir épais, les tissus extensibles. Garantie de 20 ans.
139.95
Réparations de toutes marques
113644
CENTRE DE MACHINE A COUDRE
100, 10e Avenue Nord, Sherbrooke
Tél: 569-4432

Kiddie Kobbler
Souliers pour les jeunes
Rendez-vous d'abord chez Kiddie Kobbler puis à l'Ecole!
Carrefour de L'Estrie - 563-1121
114679

PONTIAC-BUICK-G.M.C.
DELUXE
1567 OUEST, RUE KING
TÉL (819) 569-9351
SHERBROOKE

LA TRIBUNE économique

ASPIRATEURS MURAUX
RP VACUUM
Rosaire Pomerleau, prop.
Magog — Tél.: (819) 843-4677

bourse de Toronto

TORONTO (PC)— Sur un marché calme, vendredi matin, les cours avaient une tendance légèrement à la baisse, à la Bourse de Toronto.

Emco a reculé de 1-2 à $7 5-8. Cominco 1-4 à $32 1-4, Canadien Pacifique 1-8 à $14 3-8, Moore Corp. 1-8 à $47 1-2 et Pacific Pete 1-2 à $21 3-4.

Banque de Montréal a monté de 1-8 à $16 5-8, Cadillac Fairview 1-8 à $11 7-8, Dominion Textile 1-4 à $9, Cyprus Anvil 1-8 à $9 1-8 et Placer Devvelopment 1-8 à $19 3-8.

Dans le cas de Western Supplies A, les transactions ont repris à l'ouverture de la séance de vendredi, après une halte de cinq séances. La direction de la compagnie a déclaré, jeudi, qu'elle a rejeté une offre de $40 l'action présentée par Inter-City Gas Ltd. pour les 35 pour cent que la Western détient dans cette société. La dernière fois, Western Supplies A avait fermé à $25 et Inter-City à $4.55.

Les transactions ont été arrêtées vendredi dans le cas de Canada Machinery Corp., en attendant une déclaration officielle.Ces actions se sont vendues $29 à leur dernière séance sur le marché, soit le 31 décembre 1971.

Fermeture hier

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Ch.
A.G.F.M	500	176	176	176	−14
Abby Gln w	13450	410	395	410	+20
Aby Gln w	1900	115	115	115	
Abitibi	2600	$10¾	10⅜	10¾	
Acklands	725	$16½	16⅜	16½	+ ¼
Acres A pr	250	$32¾	32¾	32¾	
Advocate	800	175	165	175	+15
Affon Min	100	465	465	465	− 5
Agnico E	2000	$5⅜	5½	5½	− ¼
Akaitcho	1500	160	155	155	− 2
Albany	2500	29	29	29	
Alt East G	2000	$7¼	7	7	− ¼
Alta Gas A	7394	$12⅞	12¾	12¾	
Alcan	3230	$24½	24¼	24⅜	
Algo Cent	400	$13⅛	12¾	12¾	− ⅜
Algoma St	791	$28	27⅞	28	+ ¼
Allarco Dv	250	$10½	10½	10½	
Alliance B	100	445	445	445	−15
Am Bonza	1350	259	250	250	−10
Am Larder	250	37	37	37	
Am Leduc	2500	3½	3½		
Andres W	400	$10½	10⅜	10⅜	− ⅛
Ang CT 290	100	$28¾	28¾	28¾	− ¼
Ang CT 315	200	$32	31	32	+ 1
Ang U Dev	2000	97	96	96	− 4
Anthes C p	220	$65	65	65	
Aquitaine	700	$21⅛	20¾	21⅛	+ ½
Args 250 p	225	$27⅜	27⅜	27⅜	
Args 260 p	230	$27⅜	27⅜	27⅜	
Asamera	1015	$9⅜	9½	9½	+ ⅛
Asbestos	100	$20¼	20¼	20¼	+ ¼
Ashland C	250	$7½	7½	7½	
Asoc Porc	213	100	100	100	
Atco A	1600	$21½	21	21	− ¼
Atlas Yk	5000	11	11	11	+ 1
Auric Res	3200	29	29	29	− 1
Ato Hard A	500	$12½	12¼	12½	+ ½
BC Sugar A	375	$21	20¾	20¾	− ¼
BP Can	756	$12¾	12¾	12¾	+ ⅛
Banister C	900	$8⅛	8	8	
Bank BC	210	$17	17	17	
Bank Mtl	8345	$16⅜	16½	16⅜	+ ⅛
Bank N S	3735	$45¼	45	45⅛	− ⅛
B Cdn Nat	115	$15⅞	15⅞	15⅞	
Barfaco	200	175	175	175	− 5
Bary Expl	11000	60	59	60	+ 5
Bathrst p	100	$11¼	11¼	11¼	+1⅛
Bay Mills	100	$10	10	10	
Beaver L pr	225	$25½	25½	25½	
Becker B p	200	$6¾	6¾	6¾	− ¼
Bell Canad	4966	$44	43⅞	43⅞	− ⅛
Bell A pr	215	$43⅜	43⅜	43⅜	
Bell B pr	100	$44	44	44	
Bell D pr	100	$48½	48½	48½	+ ⅛
Bell 2.28	3511	$26¼	26	26	− ⅛
Beth Cop A	600	$12	11¾	11¾	+ ⅛
Blakwod A	1100	$6⅜	6¼	6⅜	
Block Bros	1200	330	325	325	− 5
Bombrder	300	330	330	330	
Border C	3600	194	190	190	− 2
Bovis Cor	1900	138	132	132	− 5
Bow Valy	5580	$15¼	14⅞	15⅛	+ ¼
Bow-m pr	225	$39	39	39	
Bralor Res	1700	230	215	215	−15
Bramalea	930	55¼	5¼	5¼	
Brameda	3000	82	81	81	− 1
Brascan A	570	$12⅜	12½	12½	+ ⅛
Brenda M	350	415	415	415	− 5
Brinco	700	$5	490	5	+ 5
BC Forest	200	$17	17	17	
BC Phone	1000	$10⅜	10¼	10¼	− ⅛
BCPh 4⅜ p	260	$40	40	40	
BCPh 4.84	225	$12¼	12¼	12¼	
BCPh 5¾ p	220	$57	57	57	
BCPh 6.80	100	$17	17	17	− ¼
BCP 7.04 p	217	$17½	17½	17½	
Broul Reef	1803	32½	32	32½	+1½
Brunswk	6000	415	400	405	−10
Bulora Cor	3700	97	92	92	+ 2
Bushneli	34900	490	400	425	−75
CC Yachts	100	255	255	255	− 5
CAE A	100	$9¾	9¾	9¾	− ⅛
Cad Frv	1240	$11⅞	11½	11⅜	− ⅛
Cad Frv A	285	$15¾	15⅜	15¾	
Cal Pow A	2555	$25¾	25½	25½	− ¼
Calmor IB	5500	70	65	70	+ 5
Cam Mine	99200	57	54	54	
Camflo	6875	$13½	13	13⅛	− ⅜
C Chib A	200	420	410	410	− 5
Camp RL	3400	$29	28	28	−1¼
Campau A	700	$5⅝	5⅜	5⅝	
Campau 7p	1500	$7¾	7¾	7¾	
Can Cem L	600	$11	11	11	− ¼
C Geother	1100	47½	47½	47½	+2½
Can Malt A	1850	$23½	23	23	− ½
C Nor West	3900	415	405	405	−10
C Pakrs C	100	$20¾	20¾	20¾	
Can Perm	225	$18¼	18¼	18¼	+ ¼
CS Pete	3700	236	230	232	− 4
C Tung	3000	335	330	330	− 5
Cdn Arrow	2125	18	18	18	
C Cablesy	200	$14¼	14¼	14¼	− ¼
C Cable w	696	175	166	166	−24
Cdn Cel	1100	495	490	490	−10
C Curtis	2000	50	50	50	
C Ex Gas	4600	330	325	330	+ 5
CGE pr	100	$22½	22½	22½	
CG Invest	100	$20¼	20¼	20¼	+ ⅛
C Hidrogas	100	120	120	120	
C Homestd	2900	$5	495	5	
C Hydro	100	57	7	7	
C Imp Bank	7218	$25⅜	25⅛	25¼	− ⅛
C Ind Gas	2400	57	7	7	
CIL	150	$21¾	21¾	21¾	− ⅛
C Lencour	1000	9	9	9	
C Marconi	200	390	390	390	−10
C Merrill	1000	$5¾	5⅛	5¾	+ ½
C Occental	800	$11⅞	11¾	11⅞	+ ¼
CP Inve	8150	$17	16⅞	16⅞	
CP Inve pr	750	$34	33¾	33¾	+ ¾
CP Ltd	12062	$14½	14⅜	14⅜	− ⅛
CPL A p	545	$8⅛	8⅛	8⅛	
Cdn Sup O	232	$36⅜	36⅜	36⅜	− ⅜
Cdn Tire A	1454	$50½	49⅞	50	
C Utilties	600	$9⅛	9⅛	9⅛	− ⅛
C Util 4¼ p	284	$40	38½	40	
C Util 5 pr	2115	$49	47¾	49	
CWN 5½ p	100	$11	11	11	+ ⅛
Canbra	200	315	315	315	−10
Candel Oil	530	$11⅜	11⅜	11⅜	− ⅛
Canron	100	$18⅜	18⅜	18⅜	+ ⅛
Carl OK	2240	265	260	265	+ 4
Carl A p	800	$18⅛	18	18	
Carl B p	660	$21⅞	21⅝	21⅞	− ⅛
Cassiar	1375	$6⅜	6⅜	6⅜	− ⅛
Cassidy L	200	420	415	420	+15
Casidy A p	100	$6⅜	6¼	6⅜	
Celanese	1150	470	460	470	
Charter Oil	300	390	390	390	+20
Chib Kay	10000	13	11	12	+ 1
Chieftan D	750	$9	8¾	8¾	− ¼
Chimo	2000	101	101	101	
Chromaco	200	260	250	250	−15
Chrysler	1100	$12⅛	12	12	− ⅛
CHUM B	500	$7¾	7¾	7¾	− ¼
Claiborne	400	245	245	245	+ 5
Coch Will	1000	73	73	73	− 5
Coch-Dun	500	$8	8	8	+ ¼
Coin Lake	3000	14	14	14	
Cominco	2835	$32½	32¼	32½	
Com Cap	900	276	266	276	− 3
C Holiday I	100	355	355	355	
Comtech	100	360	360	360	− 5
Coniagas	500	91	91	91	− 3
Conn Chm	1500	405	400	400	
Con Bath	650	$26⅜	26½	26½	
Con Bath p	1075	$15½	15½	15½	
C Bath 68 w	200	$9¾	9⅜	9⅜	− ⅛
Con Fardy	4750	233	227	230	+ 2
C Durham	1000	47	47	47	+ 1
C Marben	6000	45	44	45	+ 3
C Morisn	3300	153	150	150	− 3
Cons Prof	4000	36	36	36	− 2
C Rambler	500	147	147	147	
C Rexspar	6500	52	52	52	
Con Distrb	2500	385	375	385	
Cons Gas	6110	$13⅛	12⅞	13	− ⅛
Con Gas D	100	$21⅜	21⅜	21⅝	+ ⅛
Control F	100	275	275	275	+10
Conwest	1600	310	310	310	−10
Copeland	400	400	400	400	− 5
Cop Fields	287	105	105	105	
Corby vt	1000	$16⅜	16½	16⅜	− ⅛
Cornat Ind	500	485	485	485	
Corp Food	400	495	490	495	
Coseka R	6800	325	315	320	
Craigmt	100	450	450	450	+20
Crain R L	100	$11	11	11	+ ⅛
Crestbrk	1700	325	320	320	+ 5
Crwn Life	214	$60	60	60	
Crow Nest	225	$29½	29½	29½	−1½
Crush Intl	700	$8⅞	8¾	8⅞	
Cuvier M	1100	110	102	110	+10
Cyprus	4000	$9¼	9	9	
D Aragon	5000	17	17	17	+ ½
Decca R	300	435	420	435	+25
D Eldona	2500	32	32	32	
Denison	651	$58¾	58¾	58¾	
Dicknsn	3500	$8¼	7⅞	8	− ¼
Discovry	225	140	140	140	− 2
Dome	1365	$46¾	46¼	46½	− 1
Dome Pete	7000	$29⅛	28⅜	28⅜	+ ½
D Bridge	100	$25½	25½	25½	− ⅛
Dofasco A	550	$25⅜	25⅛	25⅜	
Dom Store	30662	$17¼	16¾	17¼	+ ½
D Textie A	4125	$9	8⅞	9	+ ¼
Domtar	1365	$23⅞	23⅝	23⅝	− ¼
Domtar pr	150	$11⅛	11⅛	11⅛	
Du Pont	175	$19½	19½	19½	− ⅛
Dylex Ltd	200	$8	8	8	− ⅛
Dylex L A	235	$8⅜	8	8⅜	
East Mal	7878	345	315	315	−35
East Sul A	1000	165	165	165	+ 2
Estn Can S	1000	$11¾	11¾	11¾	− ½
Estn Prov	200	280	280	280	+15
Ego Mines	2870	54	52	52	
Electro A	100	$6¾	6¾	6¾	+ ⅛
Emco	5950	$7¾	7½	7⅝	− ¼
Emco w	150	300	300	300	− 5
Exquite pr	200	465	465	465	
Falcon C	5310	$7⅛	7	7	
Falcon	1395	$35	34¼	34¾	− ½
Farm Mer	400	$5⅜	5⅜	5⅜	+ ⅛
Fed Ind A	100	55	5		
Fields S	300	$12⅜	12¼	12⅜	+ ¼
Finning T	1025	$9⅛	9⅛	9⅛	− ⅛
Foodcrp Lt	1700	250	245	245	
Foodex S	260	300	300	300	
Ford Cnda	267	$81	80	80	
F Season w	280	175	175	175	
Francana	100	$9⅜	9⅜	9⅜	− ⅜
Fraser A	225	$18¾	18¼	18¾	
G&H Steel	700	$6½	6½	6½	
GSW C pr	250	$85	85	85	
Gaz Metr	580	56	6	6	
Gen Baker	600	435	430	435	−15
GMC	667	$51½	51⅜	51⅜	
Genstar L	663	$19⅜	19⅛	19⅛	− ⅛
Gnstar L w	200	$5⅜	5⅜	5⅜	− ⅛
Giant Yk	325	$9⅞	9½	9½	− ½
Gibraltar	2900	$5¼	5⅛	5⅛	
Glendale	1700	205	200	200	
Goldund M	3000	25	23	23	+ 2
Goldray	1000	30	30	30	
Gozlan	100	$5	5	5	+ ¼
Gt Oil Sds	450	$5⅞	5¼	5⅞	+ ⅜
GL Paper	1010	$23	23	23	− ⅛
GL Pap w	400	$6	6	6	
Gt W Life	217	$57	57	57	
Gt West S	2950	$7½	7¼	7½	
G West wt	600	265	260	265	
G Goose A	100	400	400	400	
Greyhnd C	2000	33	31	31	− 4
Gulf Can	2694	$30	29⅞	29⅞	− ⅛
Gulfstrem	1000	19½	19½	19½	+ ½
Hambro C	1400	220	215	215	− 5
Ham Tr	1508	$11	10¾	11	+ ⅜
Hand Chm	400	$6¼	6¼	6¼	+ ¼
Hnd C pr	100	$6¾	6¾	6¾	
Hardee	2500	115	111	115	+ 5
Hard Crp A	100	$5⅝	5⅜	5⅜	+ ⅛
Harris J S	100	470	470	470	
Hawker S	1400	$7⅛	7	7	− ⅛
Hawker pr	100	$58	58	58	− 2
Hayes D A	715	$6½	6⅜	6½	+ ⅛
Home A	1401	$27	26¾	26⅞	− ⅛
Houston O	1600	145	143	143	− 2
Howdn DH	100	$6¾	6¾	6¾	+ ¼
Hud Bay A	3711	$20	19¾	20	
H Bay Co	861	$17⅛	17⅛	17⅛	
HB Oil Gas	370	$29⅜	29½	29⅝	− ⅜
Huron Eri	200	$24½	24¼	24¼	+ ¼
Hur Eri 7¼	1050	$22	21⅜	21⅞	− ¼
Husky Oil	1060	$18¾	18⅛	18⅛	
Husky A pr	230	$32⅛	32	32	
Husky E w	1660	$6¼	6¼	6¼	
Hydra Ex	5500	47	43	43	− 2
Hy's Ltd	200	275	275	275	
IAC	364	$18¼	18⅛	18¼	
Iso	2300	115	102	115	+ 8
IU Intl	3325	$11⅜	11¼	11⅜	
IWC Com	1000	180	178	180	− 2
Imasco A	9720	$31⅜	31⅜	31⅜	
Imp Oil A	6751	$27	26½	26½	− ⅜
Indal Can	500	$12⅜	11⅞	11⅞	− ⅜
Indusmin	200	$7⅜	7⅜	7⅜	− ¼
Inter-City	2525	450	430	430	−25
Inter C B p	300	$15¼	15¼	15¼	
Inter C B w	2000	270	270	270	
Intrmetco	400	$7⅛	7⅛	7⅛	+ ⅛
IBM	46	$189¾	187	187	− 3
Int Mogul	903	320	315	315	−20
Inco A	6277	$27¼	26¾	27	+ ¼
Int Pipe Oaska	500	13½	13½	13½	+ ½
Intpr Pipe	3033	$13	12¾	12¾	− ¼
Int Pipe w	1100	115	111	111	− 4
Ipsco	853	$15⅜	15½	15⅜	
Inv Grp A	1200	$6⅜	6¼	6¼	− ⅛
Inv Grp 5 p	200	$13½	13⅜	13⅜	− ⅛
Ivaco A	1760	$10⅛	10	10	− ¼
Jannock	337	$5¾	5¾	5¾	− ⅛
Jannock A	350	$11½	11⅜	11⅜	+ ⅛
Jannock B	256	$11⅜	11⅜	11⅜	
Joliet	1000	21	21	21	+ ½
Joutel	4000	30	30	30	− 2
Kaiser Re	3000	$11⅜	11½	11½	
Kaiser wt	4050	$8¾	8½	8½	
Kam Kotia	5200	82	77	77	− 8
Kaps Tran	1525	276	275	275	
Kelsey H	100	$8	8	8	+ ¼
Kenting	100	$8½	8½	8½	+ ¼
Kerr A A	3063	$12⅝	12½	12½	− ¼
Kilembe	1000	80	80	80	+15
Koffler w	2400	17	17	17	− 2
La Luz	100	$7⅜	7⅜	7⅜	
Labatt A	275	$19	19	19	+ ¼
Lab Min	100	$28⅜	28⅜	28⅜	
Lacanex	14600	142	134	137	
Laidlaw A	100	$6⅜	6⅜	6⅜	− ⅛
LOnt Cem	100	330	330	330	− 5
L Shore	400	305	305	305	
Lambd M	400	100	100	100	
Laurasia	4500	62	58	62	+ 4
Lau F 1.25	200	$13¼	13¼	13¼	
Lau F 2.00	160	$22½	22½	22½	
Leigh Inst	250	260	260	260	
Leons Frn	300	$8¼	8¼	8¼	
Liberian	200	$15¾	15¾	15¾	− ¾
Lincoln Tr	225	$13	13	13	
LL Lac	1000	154	154	154	
Lob Co A	400	$5½	5½	5½	+ ¼
Lob Co pr	225	$23½	23½	23½	
Lochiel	100	125	125	125	
Logistec B	200	150	150	150	
Lost River	2000	320	315	315	
Lytton M	1500	99	99	99	− 1
MDS Helth	300	217	215	215	− 5
MEPC	500	$7¼	7⅛	7¼	− ⅛
MEPC w	1300	150	140	140	−20
Maclarn A	400	$27¼	27¼	27¼	
MB Ltd	9614	$21¾	21⅜	21⅜	− ⅛
Madeline	3700	252	230	230	− 1
Madsen	2500	57	56	56	
Magna Int	500	$11	10¾	11	
Magnason	1050	175	175	175	− 5
Magnetcs	1500	36	35½	36	+1½
Maislin I	400	305	305	305	−15
Maistc Wil	100	325	325	325	−20
Man Bar	2000	82	82	82	+ 2
M Lf Gard	115	$21⅜	21⅜	21⅜	+ ⅜
M Lf Mills	1100	$25¾	25¾	25¾	
Maritime	417	$16	16	16	
Mar T 860	2150	$9½	9	9½	
Mar T 940	600	$10⅜	10¼	10¼	
Markboro	300	$12½	12⅛	12⅛	− ⅛
Martin	4000	18½	18½	18½	−1½
Mass Fer	11827	$15⅞	15⅜	15¾	+ ⅛
Mas F 2.50	1240	$25¼	25⅛	25⅛	− ⅛
Matchan	3000	12	11	12	+1½
Mattgmi	1250	$16¼	16¼	16¼	
Mc Adam	7500	44	44	44	− 1
Mc Intyre	200	$46¾	46½	46½	
McLaghln	1700	$10	10	10	
Melton R E	1800	340	325	340	− 5
Melton A w	800	150	150	150	
Mentor	100	174	174	174	+ 9
Mercantil	572	$19⅜	19⅜	19⅜	
Meta Uran	2500	15½	15½	15½	− ½
Met Stores	200	$14	14	14	
Midcon	2000	100	100	100	
Mindamr	3000	20	19½	20	+ 2
Minrl Res	266	89	89	89	
Molson A	5820	$21½	21¼	21¾	− ¼
Molson B	200	$18½	18½	18½	− ½
Moneco A	100	$14	14	14	
Moore	5501	$47¾	47⅛	47⅛	− ½
Multi-Mi	1000	38	38	38	
Multi Acc	200	310	310	310	−10
Murphy	500	$5¼	5¼	5¼	− ⅛
NBU Mime	800	265	260	265	+10
NSI Mark	7800	167	156	167	+10
NaChrs I	1855	$7	6⅞	7	
Nat Pete	3800	43	43	43	
Nat Trust	1200	$17⅜	17¼	17¼	+ ⅛
Neonex	3300	176	175	175	− 5
NB Tel	227	$12	12	12	
N Dimens	2000	17	17	17	− 1
N Kelore	500	21	21	21	+ ½
N Provid D	13200	30	30	30	+ 1
N Senator	5000	12½	12	12	
Nfld Tel A	150	$15½	15½	15½	+ ⅜
Newnor	2000	8½	8½	8½	
Noma Ind	400	390	375	375	− 5
Nor Acme	500	10	10	10	
Noranda A	5935	$36	35⅜	36	+ ⅛
Norbaska	1000	30	30	30	− 4
Nordair L	100	240	240	240	
Norlex	2000	21	21	21	
Normick P	300	320	320	320	+20
NC Oils	3700	485	480	480	−10
Nor Ctl G	3105	$10⅛	10	10	
Nor Ctl Bp	1025	$19½	19½	19½	− ½
Nor Ct 260p	225	$26¾	26¾	26¾	
Nor Ct 270p	217	$26	25	26	
Nor Ctl w	825	160	158	160	+ 4
Nor Elect	2939	$30¼	30⅛	30¼	+ ⅛
Ne Bell w	1100	$9½	9⅜	9⅜	
Northgat	800	395	390	390	− 5
N Beauc	500	25	25	25	− 3
Nowsco W	620	$20½	19½	19½	− 1
Nu-Wst A	550	$10½	10¼	10½	
Numac	250	$10¾	10¾	10¾	+ ⅛
OSF Ind	200	315	315	315	+ 5
Oakwood P	1500	83	83	83	+ 2
Obrien	4550	72	68	68	
Ocdentl Pt	500	$17⅞	17⅞	17⅞	− ¾
Oceanus I	850	28	28	28	− 1
Oceiot Ind	200	$6⅞	6⅞	6⅞	+ ⅛
Orchan	300	240	235	235	
Oshawa A	222	$5⅝	5⅜	5⅝	
Oshawa w	1000	28	28	28	+ 3
Ouisko	500	22	22	22	+ 2
Pac Coper	1000	62	62	62	+ 2
Pac Pete	6430	$21⅞	21⅜	21⅜	− ⅜
Paloma P	276	167	167	167	
Pamour	5900	$6½	6⅛	6⅛	− ⅜
Pan Centr	500	130	130	130	− 5
Pan Ocean	11078	$11⅛	10⅞	10⅜	− ⅛
PanCan P	2043	$15⅞	15⅜	15¾	
Patino N V	125	$12⅞	12⅞	12⅞	+ ⅛
Pennant	1000	255	255	255	+ 5
P Dept S	15800	$6½	6	6	− ⅜
P Jewl A	400	$5⅞	5⅜	5⅞	
Petrolina	228	$20⅜	20⅜	20⅜	
Peyto Oils	525	385	380	380	− 5
Phillips Cb	100	$10⅜	10⅜	10⅜	
Photo Eng	100	$24⅛	24⅜	24⅛	
Pine Point	100	$30	30	30	− ⅛
Pitts B	200	$7⅛	7	7	
Pitts C	200	$6⅞	6⅞	6⅞	− ⅛
Place G	5650	33	32	32	− 1
Placer	500	$19⅜	19¼	19¼	
Plysr 840	4300	$24	24	24	− ⅛
Pominex	500	57	57	57	
Pow Corp	194	$9	9	9	
Pow Crp pr	275	$25	24⅞	24⅞	
Prado Exp	2200	171	170	170	− 1
Pre Cable	100	$6½	6½	6½	− ¼
Pre Trst	250	$28	28	28	
Preston	236	$14⅞	14⅞	14⅞	− ⅛
Price Co	205	$16	15⅞	16	
Pure Silv	3900	310	295	295	+10
QCI Ind	300	140	140	140	−10
QCI Ind A	200	220	220	220	+20
Q Mattgmi	5000	37	37	37	+ 1
Que Sturg	2100	320	315	315	
Que Tel 7¾	225	$15½	15½	15½	
Ram	900	225	225	225	
Ranger	1950	$17⅞	17⅜K	⅛⅜⅜	− ⅛
Rank Org A	1500	275	270	270	− 5
Readers D	100	$7¾	7¾	7¾	+ ⅛
Redpath A	290	$23	22⅝	23	
Reed Pap A	920	$21¾	21⅜	21⅜	− ¼
Reed Pap r	6595	92	81	85	− 5
Reed Oslr A	1000	$6¾	6¾	6¾	+ ¼
Reitman	500	$14	14	14	+ ¼
Reitman A	700	$13¾	13⅜	13¾	+ ¼
Revelstk	100	$8¾	8¾	8¾	
Revnu Prp	4200	91	88	89	− 1
Rileys D	100	125	125	125	
Rio Algom	3932	$32	31¾	32	
Rio 580 pr	275	$57¼	57	57¼	
Rolland	100	$6¾	6¾	6¾	− ¼
Roman	1350	$14⅞	14½	14⅝	− ⅜
Rothman	250	$11⅜	11⅜	11⅜	
Rothm A p	170	$67¼	67¼	67¼	+1¼
Rothm 2p	300	$13⅜	13⅜	13⅜	− ¼
Royal Bnk	8820	$33½	33¼	33½	+ ⅛
Royal Tr A	100	$23	23	23	− ⅜
Russel H	700	$10¾	10¾	10¾	
StL Corp p	210	$50½	50½	50½	
Sandwell A	100	$7	7	7	− ¼
Schneid b p	100	$8½	8½	8½	
Scot York	4500	252	240	245	− 9
Scotts	200	$7¼	7¼	7¼	− ¼
Seagram	2685	$31¼	31	31⅛	
Selk

Le pire taux de chômage depuis la dépression des années 1930

OTTAWA (PC) — En dépit de certains symptômes présageant une relance de l'économie, le taux du chômage, qui continue d'augmenter, est le pire depuis la Dépression des années 1930, et on prévoit que cette situation se maintiendra encore pendant quelque temps.

La création de nouveaux emplois sera plus lente à réaliser que les améliorations apportées à certains secteurs de l'économie, a déclaré M. Robert Andras, ministre de la Main-d'oeuvre, quand il a discuté des programmes et solutions suggérés dans le budget du 23 juin. Le ministre des Finances, M. John Turner, dit que le problème du chômage continuera d'exister en 1976.

Le Conference Board of Canada, dans une évaluation trimestrielle émise le 4 juillet par cette organisation privée à but non lucratif, formée de représentants d'entreprises, des gouvernements, de certains syndicats et d'associations commerciales et industrielles, a prédit une forte amélioration de l'économie pendant la dernière moitié de 1975, mais aussi une hausse du taux du chômage.

Cela pourrait signifier un total officiel d'un million de chômeurs ou plus l'hiver prochain, puisque l'hiver est toujours la période la plus difficile au Canada dans le domaine de l'emploi.

Cependant, certains experts en économie disent que la situation ne sera peut-être pas aussi sombre que l'indiquent les statistiques. Ces économistes ont conseillé aux gouvernements d'y aller prudemment dans l'application de programmes coûteux destinés à créer des emplois, et le budget fédéral a en fait limité à $450 millions sur une période de deux ans les sommes devant être appliquées à cette fin. SELON LES EXPERTS. . .

Les experts comme M. André Reynauld, président du Conseil économique du Canada, et M. GeraldK. Bouey, gouverneur de la Banque du Canada, soulignent en effet que les statistiques officielles sur le chômage sont peut-être exagérées parce qu'elles ne tiennent pas compte des attitudes et habitudes nouvelles en ce qui concerne le travail, qui font que plusieurs milliers de personnes sont peut-être en chômage volontaire-ment, et, deuxiemement, que le chômage n'est pas aussi pénible qu'il l'était autrefois: de nombreuses familles ont plus d'un revenu, les prestations d'assurance-chômage sont plus élevées depuis les réformes de 1972, et il existe d'autres sources de revenus, comme les allocations familiales mensuelles.

Les experts sont d'avis que si on prend maintenant des contre-mesures onéreuses contre le chômage, on pourrait par le fait même stimuler l'inflation. Et quoi qu'il en soit, disent-ils, le marché du travail devrait redevenir très actif une fois passées les années 1970.

Les arguments contre l'application de mesures spéciales pour les chômeurs n'apportent guere de reconfort, évidemment, aux gens comme M. Fred Hargreaves, un soudeur de Toronto âgé de 47 ans. Père de quatre enfants, M. Hargreaves est au nombre des 800.000 personnes qui étaientofficiellement sans travail au printemps, et il a déclaré, après avoir vécu pendant près de quatre mois des prestations de l'assurance-chômageet avoir vainement cherché un emploi: "On survit... mais cette période a été la plus déprimante de toute ma vie". PAS D'EMPLOI D'ETE

Le fait d'être en mesure de comprendre facilement les explications des experts, comme c'est le cas pour John Dorsay, un étudiant en économie âgé de 23 ans, originaire de Dartmouth (N.-E.), qui pour la première fois en sept ans a eu de la difficulté à trouver un emploi d'été, n'est pas non plus une consolation. Et si les tendances présentes continuent, la situation sera encore pire quand John Dorsay et des milliers comme lui auront achevé leur cours, au printemps prochain.

D'ici là, Statistiques Canada aura peut-être signalé l'existence d'un million de chômeurs, soit un membre sur 10 de la main-d'oeuvre. C'est le chiffre le plus élevé depuis la Grande Dépression d'il y a 40 ans, alors qu'on estimait le taux de chômage à 23 pour cent.

Le taux de chômage—10 pour cent ou plus—a été atteint après plusieurs mois pendant lesquels l'inflation a aussi atteint un taux de 10 pour cent et plus. TAUX ELEVES

C'est précisément cette conjonction persistance des taux élevés d'inflation et de chômage qui a poussé les économistes et autres experts à émettre des doutes sur les statistiques concernant le chômage. L'arithmétique du chômage récent est assez simple: plus de 360.000 personnes se sont jointes à l'effectif ouvrier au cours des douze mois qui ont pris fin le 30 avril, soit comme employés ou comme personnes à la recherche d'un emploi. Mais le nombre des emplois disponibles n'a augmenté que de 135.000 environ pendant la même période. Une simple soustraction donne le résultat suivant: chômage plus élevé de plus de 225.000 ce printemps-ci par rappport au printemps précédent. Au même moment, le taux annuel d'inflation se maintient à plus de 10 pour cent, et en vertu des théories économiques orthodoxes, cela ne devrait pas se produire.

Selon le modèle de l'économie conventionnelle, lorsque les prix montent rapidement à cause d'une forte demande de marchandise et de services, l'activité productrice et le taux d'emploi sont élevés, réduisant par le fait même les taux de chômage. Et lorsque les prix sont stables ou à la baisse, cela est habituellement considéré comme le signe d'une activité ralentie, produisant une hausse du chômage.

Le Canada partisan du libre échange

OTTAWA (PC)— Au cours de sa conférence de presse de jeudi, le premier ministre Trudeau a expliqué que le Canada était partisan de la politique du libre échange dans le domaine du commerce international. Et il s'intéresse activement aux recommandations faites, le mois dernier, par le Conseil économique afin que notre pays abaisse ses barrières tarifaires.

Le gouvernement appuie les objectifs généraux du Conseil économique en ce domaine, par exemple la notion que les entreprises de commerce intérieur devraient être encouragées a une concurrence internationale plus vive en faisant disparaître les mesures tarifaires de protection, a souligné M. Trudeau.

Le gouvernement a résisté aux réclamations du Nouveau parti démocratique qui cherchait à faire imposer deux prix à des produits comme le blé et le pétrole, car, en tant que libéral, ce gouvernement s'est engagé à favoriser un commerce plus libre.

Tout en insistant sur le fait que son gouvernement favorise le libre échange, M. Trudeau a lancé l'avertissement que le Canada risque de fixer à ses exportations des prix qui lui fermeraient les portes des marchés mondiaux si les demandes salariales ne sont pas contrôlées.

Hausse expliquée

OTTAWA (PC) — Les hausses du prix des aliments et des produits pétroliers ont fait grimpé l'index des prix à la consommation de 1.4 p.c. en juillet, a indiqué Statistique Canada vendredi.

La hausse du prix des aliments explique environ la moitié de la hausse globale du coût de la vie. Cette hausse en juillet du coût de la vie survient après une progression de 1.5 p.c. de l'indice du coût de la vie enregistrée en juin, elle-même due surtout à une hausse du prix des aliments.

La nouvelle taxe d'accise de 10 cents le gallon sur l'essence pour consommation individuelle, annoncée dans le budget fédéral du 23 juin, compte pour un tiers dans la hausse de l'indice, en juillet. Depuis août 1974 (11 mois), l'indice des prix à la consommation a fait un bond de 11 p.c.

L'indice ne reflète toutefois pas encore la hausse du prix de l'essence non raffinée, aussi annoncée dans le dernier budget, hausse qui ajoutera cinq cents au prix de l'essence et d'autres combustibles, ce mois-ci.

On estime que les prix payés alors feront grimper de 1.5 à 2 p.c. l'indice des prix à la consommation cette année. L'indice global est passé de 184, en juin, à 186.5 en juillet.

Devises étrangères

MONTREAL (PC) — Voici les taux des devises tels qu'ils sont fournis par la Banque de Montréal. Les cotes sont en monnaie canadienne: Afrique du Sud rand 1.4675 Allemagne de l'Ouest mark .4075 Australie dollar 1.3725 Autriche schilling .0585 Belgique franc convertible .0280 Bermudes dollar 1.0400 Brésil cruzeiro .1289 Bulgarie lev .9815 Chine yuan .5600 Danemark couronne .1785 Espagne peseta .0184 Etats-Unis dollar 1.0350 France franc .2430 Grèce drachme .0342 Hongrie forint .0195 Inde roupie .1275 Italie lire .001595 Japon yen .003520 Mexique peso .0840 Norvège couronne .1950 Nouvelle-Zélande dollar 1.3400 Pays-Bas florin .3985 Pologne zloty .0468 Roumanie leu .1963 Royaume-Uni livre sterling 2.21 Suède couronne .2450 Suisse franc .3910 Tchécoslovaquie couronne .1925 Union soviétique rouble 1.4881 Venezuela bolivar libre .2413 jal

Fruits et légumes

MONTREAL (PC) — Prix payés aux producteurs du Marché central métropolitain pour les produits de première qualité. Ces prix sont fournis par le ministère de l'Agriculture du Québec. FRUITS

Bleuets: $8.00 à $8.50 pour 11 pintes.

Pommes: Transparentes, $3.00 à $4.00. Melba, $5.00 à $6.00 la boite de verger. LEGUMES

Aubergines: $6 le boisseau.

Betteraves: .40 à .50 pour 6 paquets; $2.00 pour 25 lb.

Blé d'Inde: .35 la douzaine.

Brocoli: $3.50 la douzaine.

Carottes: $1.25 la doz. de paquets; $4.50 pour 24 cellos de 2 lb; $2.00 pour 25 livres en vrac; $3.50 pour 50 lb en vrac. Mini-carottes, $4.50 pour 20 cellos de 12 oz.

Céleri: $6.00 pour 24.

Choux: chinois, $3.75 pour 12; verts, $2.25 pour 16; Savoie, $4.00 pour 12; rouges, $3.00 à $3.25 pour 12.

Choux-fleurs: $5.00 à $5.50 pour 12.

Choux de Bruxelles: $0 pour 12 chopins.

Ciboulette: $2.00 à $22.50 la douzaine.

Concombres: de serre, sans pépin, $4.50 à $5.00 la douzaine; ordinaires, $2.00 à $2.50 pour 6 douzaines; à mariner, petits, $6.50 la manne; moyens, $4.50; gros, $2.50 la manne.

Courges-courgettes: $3.00 à $3.50 pour 12; zuchini, $1.75 à $2.00 la boite de 20 lb.

Echalotes: $2.00 à $2.50 pour 3 douz.

Epinards: $3.00 à $3.50 pour 12 sacs de 10 onces, ou $3.00 à $3.50 le boisseau.

Fèves, jaunes: $2.50 à $3.00 les 20 lb; vertes: $3.50 à $4.00 pour 20 lb; fèves plates vertes: $5.50 à $6.00 la manne.

Laitue: frisée, $3.00 pour 24 paquets; Boston, $3.00 à $3.50 pour 16; romaine, $3.00 pour 16; chicorée, $2.50 à $3.00 pour 16; Iceberg, $3.00 pour 18; escarole, $2.50 à $3.00 pour 16.

Menthe: $2.50 la douzaine de paquets.

Oignons: blancs, $1.25 à $1.50 pour 6 paquets; rouges, $1.25 à $1.50 pour 6 paquets. No 1 jaunes: $8.00 pour 50 lb; petits blancs à mariner: $4.00 pour 10 lb; jaunes petits, $0 pour 10 lb.

Persil: $5.00 pour 5 douzaine de paquets.

Piments verts: $6.50 à $7.00 le minot.

Poireaux: $1.00 à $1.25 la douzaine.

Pois verts: $7.00 pour 20 lb.

Rabiole: $4.00 à $4.50 pour 25 lb.

Radis: $3.00 à $3.50 pour 3 douz. de paquets; $3.25 à $3.50 pour 30 cellos de 6 onces.

Rutabaga: $3.00 à $3.50 les 50 lb.



Mme Lise Deslandes



Mlle Diane Robitaille

M. François Vaillancourt, directeur de la Publicité à La Tribune, annonce que Mme Lise Deslandes et Mlle Diane Robitaille occupent maintenant le poste de conseillères publicitaires au service des Petites Annonces. Après avoir acquis de l'expérience comme réceptionnistes-copistes, ces deux personnes consacreront leur temps à visiter les maisons d'affaires qui se prévalent des annonces classées placards pour leurs messages publicitaires. 114929

Denrées

MONTREAL (PC) — Cours des denrées transmis à Montréal par le ministère fédéral de l'Agriculture.

Beurre: arrivages courants, 92 points, $1.02; 93 points, $1.03; Commission canadienne de l'industrie laitière, $1.03.

Fromage cheddar: blanc, 1.06; colore, 1.063.

Poudre de lait écrémé: No 1 contenants de 50 lb, 58-66; procédé par rouleau, pas de ventes; procédé par rouleau et par vaporisation, 39 1-2 à 41.

Lait de beurre en poudre, 43 à 43.5; pour nourrissage, 37 à 40. Lait évaporé, 48 contenants de 16 onces, $15.95.

Lactoserum en poudre, pour nourrissage: procédé par rouleau, 7 à 7 1-2; procédé par vaporisation, 11 à 13; procédé par vaporisation non-hydroscopique, 25 1-2.

Prix des oeufs, prix moyens des grossistes aux détaillants en boite d'une douzaine: A-extra gros, 83.1; A-gros, 82; A-moyens, 65; A-petits, 54.7.

Prix des gros aux distributeurs alimentés par Fédération des producteurs avicoles du Québec: A-extra gros, 90; A-gros, 82; A-moyens, 63; A-petits, 52; A-peewee, 42.

Pommes de terre: Québec, nouvelles, $2.75 à $3.00 les 50 lbs; arrivages: 7.996 mannes. Autres provinces: non disponibles.

Taux des monnaies

MONTREAL (PC) — Le dollar américain a grimpé de 7-50, ce matin, à l'ouverture du marché des changes où il vlait $1.0354 en numéraire américain. La livre sterling a progressé de 1-100 à $2.1749.

A New York, le dollar canadien a flechi de 9-100 à $0.9658 et la livre a perdu 1-5 à $2.1005.

Un jour, ca sera peut être notre tour
OXFAM

MAITRE DE LA GOUTTIÈRE
L.M. LANDRY ENR.
SPÉCIALISTE DEPUIS 1950
ALUMINIUM dur, 20 jauges, .032M. Choix de couleurs, longueurs 45' sans joint. Email garanti 20 ans. Gouttières exclusives
Appelez-nous pour comparer la qualité.
ESTIMATION GRATUITE
ARTHABASKA
Mme Clémence Couture
gérante
61, rue Girouard
357-9428/2707
DRUMMONDVILLE
472-6288
SHERBROOKE
et la banlieue
Rosaire Couture,
représentant
569-5434
Un conseil... n'achetez pas sans voir les échantillons.
110013

Séminaire sur mini-ordinateur

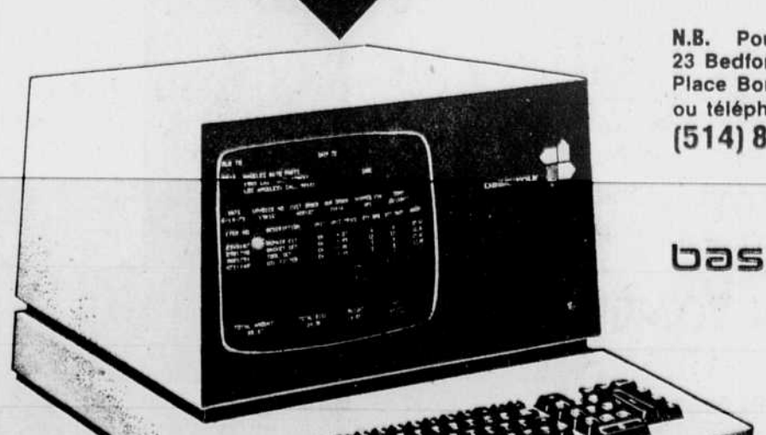
MAI Canada Limitée, est heureux de vous inviter à une démonstration de son mini-ordinateur modèle Basic-Four.

Prenez quelques minutes de votre temps pour constater pourquoi plus de 300 compagnies au Canada en ont fait l'acquisition et ce dans une période de moins de 3 ans. Ce système offre un concept nouveau et est facile à utiliser. MAI Canada Limitée, vous offre un support complet pour l'installation, Vente-programmation-analyse et support technique.

DATE:.
13 & 14 août 1975
ENDROIT:
"Hôtel le Baron"
Salle l'Echanson
3200 ouest, rue King,
Sherbrooke, Québec.

Session française
Mercredi le 13 août 1975
10h. a.m. & 7h. p.m.
Jeudi le 14 août 1975
2h. p.m. & 7h. p.m.

Session anglaise
Mercredi le 13 août 1975
2h. p.m.
Jeudi le 14 août 1975
10h. a.m.



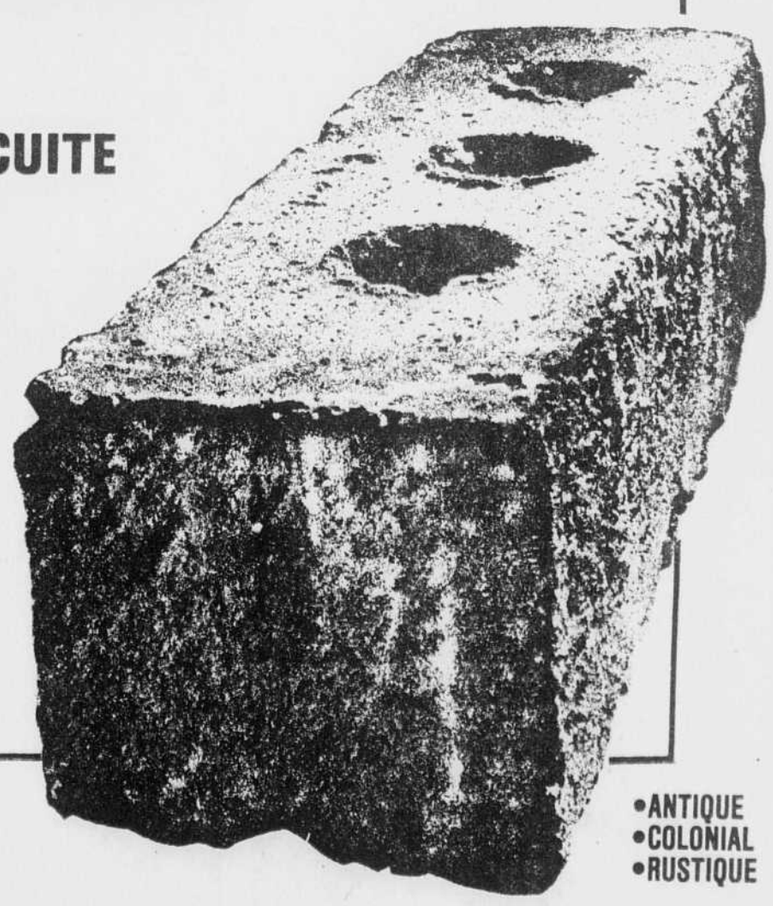
N.B. Pour réservations s'adresser au
23 Bedford,
Place Bonaventure, Montréal
ou téléphoner
(514) 871-9090

basic / four

20193

BRIQUES
de
TERRE CUITE
GLAISE
ARGILE
CIMENT
ETC.

PIERRES
DE
GRANIT
DES CHAMPS
ARTIFICIELLE
D'ARDOISE



•ANTIQUE
•COLONIAL
•RUSTIQUE

BRIQUES BLANCHES 98%
FABRIQUEES A NOTRE USINE DE SHERBROOKE

POUR VOS TRAVAUX DE MACONNERIE
VOYEZ
LE BLOC VIBRÉ INC.
1080, RUE PANNETON
SHERBROOKE
TELS.: 569-2432
562-3434
OUVERT LE SAMEDI
JUSQU'A MIDI

114996

Les Clubs MÉDITERRANÉE
563-5344 — Sherbrooke
758-3151 — Victoriaville
477-3717 — Drummond
843-1248 — Magog
105298

BOUTIQUE DU VOYAGE
DE L'ESTRIE INC.
563-7343
2339 OUEST RUE KING
CENTRE D'ACHAT SHERBROOKE

LA TRIBUNE des voyages

A Duncan, un musée forestier...

Il existe sur l'île de Vancouver, en Colombie-Britannique, un musée auquel s'appliquent tous les qualificatifs sauf ceux de poussiéreux et conventionnel. C'est un musée à ciel ouvert, couvrant quelques douzaines d'acres, consacré à l'une des industries maîtresses de la province, l'exploitation forestière.

On a déjà dit quel'industrie forestière représentait 50% du produit national brut de la Colombie-Britannique. Quelle que soit l'exactitude de cette affirmation de nos jours, il est indéniable que l'industrie forestière a joué un rôle capital dans l'histoire de la Colombie-Britannique.

Implanté au couer du pays du bois, le musée forestier de la Colombie Britannique se trouve à un mille de Dun can, ville bourdonnante d'activité située à environ une demi-heure de voiture de Victoria la capitale provinciale. La route qui y conduit est l'une des plous spectaculaires au Canada, en particulier la promenade Malahat du sommet de laquelle on peut apercevoir les montagnes Olympic qui se dressent du coté américain de la frontière, celles qui plissent la partie continentale de la Colombie-Britannique, de même que les iles Gulf qui parsement le détroit de Géorgie.

Au musée, le sentier des forestiers est bordé de nombreuses espèces d'arbres et constitue une source de plaisir inépuisable pour les fervents de la marche; peu de visiteurs résistent cependant à l'envie de diriger leurs pas vers la gare qui les invite à faire une randonnée d'un mille et demi en traion sur une voie ferrée étroite.

Le musée possède plusieurs modèles de véhicules qui ont fait date dans le développement de l'industrie forestière. Certains d'entre eux sont encore en service alors que d'autres sont immobilisés en permanence. Les premiers jours de l'exploitation forestière virent l'homme et la bête travailler de concert à dégager des profondeurs dela forêt les arbres geants. Fort heureusement, des photographies qu'il est possible d'admirer au musée témoignent de ces âpres efforts. On peut aussi voir des outils datant du XIXe siècle dont une hache, une scie à tronçonner et un coin en acier.

Vint ensuite l'ère de la vapeur utilisée dans les fougueux chevaux d'acier qui halaient le bois de grume sur des voies ferrées en pleine forêt.

De nos jours, de titanesques camions ont supplanté les locomotives et les routes forestières ont remplacé les rails. On se souvient cependant avec reconnaissance des véhicules d'autrefois que l'on conserve avec amour au musée forestier.

Il y a environ 25 ans, le fondateur du musée, M. G.E. Wellburn, un ancien bûcheron, commençait à collectionner pour la postérité des locomotives et des draisiennes à bras ainsi que des machines auxiliaires et diverses autres pièces d'équipement. Il se procura le vieil outillage surtout dans la vallée Cowichan, berceau de l'industrie forestière vers 1860, où se situe le musée. Il réussit de plus à persuader les entreprises forestières de lui donner les machines axiliaires, les charrettes à bras et les draisiennes (couramment appelées "crummies" par les bûcherons qui s'y installaient pour manger et laissaient tomber les miettes derrière).

Sa collection suscita l'attention et bientôt il parvenait à convaincre les autorités des villes de Duncan et de North Cowichan ainsi que celles du village de Lake Cowichan de constituer la Cowichan Valley Forestry Museum Society. En 1965, le musée ouvrait officiellement ses portes surl'emplacement actuel.

Depuis sa nationalisation par le gouvernement de la Colombie-Britannique, sous l'égide de la B.C. Forest Museum Society, le musée a pris de l'expansion et couvre maintenant 40 acres.

M. H.B. MacMillan, l'un des grands noms de l'industrie du bois en Colombie-Britannique a contribué financièrement à la construction du Log Museum Building qui abrite nombre d'expositions, d'étalages et de photographies.

Les arbres eux-mêmes constituent, bien entendu, l'une des principales attractions dece genre de musée.

Un miracle

TORONTO (PC) — Un miracle est en train de se produire dans les Grands Lacs: le saumon est de retour.

Le saumon coho, et en moins grande quantité le chinook, assurent maintenant aux pêcheurs un succès modéré dans tous les Grands Lacs à l'exception d'un seul, ainsi que dans les nombreux ruisseaux tributaires des lacs. La seule exception est le lac Erié, où la pollution est tellement avancée que dans certains endroits il n'y a presque plus de vie.

C'est le gouvernement de l'Ontario qui a eu l'idée d'introduire dans ces lacs le coho et le chinook, qui sont des saumons du Pacifique transplantés de Colombie-Britannique.

L'expérience a débuté il y a 10 ans par un programme intensif de lutte contre la lamproie. Le traitement initial des ruisseaux tributaires a été terminé en 1973, et des programmes complémentaires sont en préparation.

La lamproie est une créature particulièrement néfaste. Elle mesure 12 pouces de long environ, et s'attache au poisson, dont elle suce le sang. Dans le haut des Grands Lacs, où se sont concentrés les premiers efforts, le nombre des lamproies a été réduit de plus de 90 pour cent.

ENSEMENCEMENT POSSIBLE

Une fois la lamproie sous contrôle et la pollution enrayée, grâce à des lois sévères, il est devenu possible d'ensemencer les lacs. Entre 1964 et 1970, l'Ontario a semé environ neuf millions d'oeufs de saumon dans les lacs Huron et Supérieur. Des ensemencements plus petits, mais quand même substantiels, ont été faits également dans le lac Ontario.

Le saumon est maintenant suffisamment établi dans le lac Ontario pour assurer une industrie limitée de la pêche au saumon près de Brighton, à une centaine de milles de Toronto.

Un endroit favori, la rivière Ganaraska, à 65 milles de Toronto, n'est qu'à une heure d'automobile, par l'autoroute. Au printemps, il a été possible de pêcher dans la Ganaraska plusieurs saumons coho, dont le poids moyen était de trois livres.

La limite, pour le saumon, est de cinq par jour, mais jusqu'à maintenant peu de pêcheurs ont atteint ce total. Un bon pêcheur peut se considérer chanceux s'il en prend un.



Comme au temps des rois de Bohème

En été, les clients s'asseoient fréquemment à l'extérieur de la teverne des Trois Autruches, l'une des plus populaires de la basse ville de Prague.

Sudeley, un monument pour Catherine Parr...

WINCHCOMBE, Angleterre (PC) — Catherine Parr, deux fois veuve avant son mariage à HenryVIII, a survécu au monarque et s'est remariée secrétement après la mort de celui-ci. Maintenant, le château qu'elle habitait, dans le sud de l'Angleterre, est une attraction touristique.

En 1548, elle avait épousé en secret sir Thomas Seymour, qu'elle était sur le point d'épouser quand Henry décida qu'il serait son mari. Les desirs de Henry eurent la préséance sur ses propres préférences.

Bientôt son union avec Seymour fut connue du public, et elle quitta sa residence de Londres pour habiter Sudeley Castle, amenant avec elle la jeune princesse qui devait plus tard devenir la reine Elizabeth, ainsi que lady Jane Grey, qui devait perir sur l'échafaud, quelques années plus tard.

Sudeley Castle, construit au XIIème siècle, avait été donné à sir Thomas par son neveu, le jeune roi Edward, fils de HenryVIII et de Jane Seymour, la soeur de Thomas. Thomas y effectua des changements considérables, en prévision de la venue de sa royale épouse et de sa nombreuse suite.

La partie du château ouverte au public allie les styles XIIème siècle et Tudor, et elle a été entièrement restaurée au XIXème siècle. Sudeley Castle est à quelque 90 milles de Londres. On y sert le thé dans la cour principale, pendant l'été.

Catherine ne devait pas profiter du château pendant bien longtemps. Elle mourut la même année, en donnant naissance à une petite fille. La pouponnière qu'elle avait préparée est une des pièces du château qui évoque le plus intimement son souvenir. On peut y voir le portrait de ce qu'on croit être la fille à qui elle a donné naissance. On ne sait pas exactement si l'enfant mourut à sa naissance ou si elle vecut jusqu'à l'âge de six ans. Il y a également deux petites pièces utilisées par Catherine. Une de ces pièces servait de chapelle particulière, car Catherine était une ardente pratiquante de la religion réformée par Henry.

Ici on peut voir également des portraits de Catherine et de Thomas. Ce dernier fut décapité pour trahison, une dizaine d'années après la mort de Catherine. Après l'exécution de Seymour, Sudeley Castle passa aux mains de lord Chandos.

Après la capture du château par les Roundheads, ceux-ci en firent un avant-poste militaire. Pendant les 200 années qui suivirent, Sudeley demeura partiellement en ruines, jusqu'au moment où de nouveaux propriétaires—la famille Dent—le restaura en 1837, à l'exception des tours et de la magnifique salle des banquets, qui tient encore partiellement debout.

Bien qu'il ne soit pas aussi célèbre que beaucoup d'autres châteaux anglais, Sudeley, avec ses jardins, est intéressant par son architecture et aussi à cause des nombreux trésors qui y ont été rassemblés par les Dent.

Colonie trop riche, le Groenland réclame l'autonomie

COPENHAGUE (AP) — Le pétrole et l'uranium sont les grands problèmes financiers à l'origine de la nervosité régnant à Copenhague à propos de la détermination du Groenland d'obtenir du Danemark son autonomie d'ici à trois ans.

Des compagnies pétrolières comme Mobil, Amoco Chevron et BP vont commencer, au début de 1976, des forages expérimentaux au large de la côte ouest du Groenland, dans un secteur que les géologues estiment extrêmement prometteur. En même temps, la Commission danoise à l'énergie atomique procède à des analyses de minerais d'uranium provenant d'un important dépôt situé sous la calotte glaciaire du Groenland.

Parallèlement à ces prospections, se développe un mouvement en faveur de l'autonomie, qui est considéré à Copenhague comme irréversible. Mais la question qui se pose est de savoir comment l'exploitation et les bénéfices éventuels du pétrole et de l'uranium devront être partagés entre le Danemark et les 46,000 Esquimaux du Groenland.

Dans un pays comme le Danemark, dépourvu de toute source d'énergie, la perspective de perdre le contrôle de ce qui pourrait être une source immense de revenus et un moyen de s'assurer une position énergétique indépendante, est une cause importante d'inquiétude. Etape

D'après les plans d'autonomie prévus—qui sont très probablement une étape vers l'indépendancetotale—le Groenland prendrait la direction de la plupart de ses activités propres, laissant aux Danois le soin de sa politique étrangère et de sa défense.

Mais il y a eu des divergences au sein d'une commission comprenant Danois et Groenlandais sur la maîtrise des ressource minérales.

Les Danois ont fait valoir qu'il n'y a pas suffisamment des specialistes parmi les Esquimaux pour faire face aux complexités des opérations de recherche minière et pétrolière. L'homme politique groenlandais Lars Emil Johansen, qui passe pour être l'un des plus durs a clairement fait valoir que toutes les décisions politiques de base devaient revenir aux Groenlandais. Accusations

Les Danois ont commis l'année dernière ce qui est considéré comme une erreur assez grave lorsqu'ils ont attribué des concessions pétrolières sans consulter le Groenland—qui fait officiellement partie du Danemark depuis 1920. Des accusations de "colonialisme" ont été lancées et des Groenlandais furieux ont manifesté dans les rues de Copenhague.

Le mot "colonialisme" suscite l'hilarité au ministère des Affaires groenlandaises où l'on fait valoir que chaque année le Denmark assure une subvention équivalent à $105 millions à la grande île.

Mais on reconnaît au ministère que, avec l'augmentation des prix des matières premières, les richesses minérales du Groenland, qui furent considérées comme trop coûteuses pour pouvoir être exportées, deviennent maintenant plus attirantes. Outre l'uranium, ces richesses comprennent un gisement de deux milliards de tonnes de fer sous le fjord de Godhaad.

Au GRAND STOWE, Vermont
Spécial Vacances
2 JOURS 19.50
PAR PERSONNE - REPAS EXTRA
Excepté vendredi et samedi soirs
ENFANTS MOINS DE 14 ANS DANS CHAMBRE DES PARENTS - GRATIS
ajoutez 9.50 par pers. par jour additionnel
Grand Motor Inn
STOWE, VERMONT 05672
Pour reservations, frais virés
(802) 253-7796
OU MONTREAL (514) 731-7821

LE CAPITAINE CAP
De nouveau sur le Lac Mégantic, à Piopolis, à compter du 20 juin au 15 août.
Pour une croisière ou promenade à bord du "Capitaine Cap", sur réservations seulement, en composant
583-3841
à Piopolis.
Laurien Gauthier, propriétaire
(Récompenses aux organisateurs d'excursions)
113986

Voyages Plessis Enr.
Mme L.P. Tanguay, prop.
Tél.: (819) 362-2383
Plessisville, Qué.
CEDULE ESTIVALE
ATLANTIC CITY
9 jours, départs tous les samedis à compter du 28 juin jusqu'au 16 août inclus.
à partir de $105.
TORONTO-NIAGARA
MILLE-ILES
4 jours, les 29-30-31 août et 1er sept.
à partir de $77
Tous ces prix comprennent:
- Transport par autobus climatisé et avec toilette.
- Tous les couchers.
- Visites aux programmes tel que spécifié.
- Manutention de bagages.
- Service continuel d'un guide.
114834

BELLE OPPORTUNITE POUR COUPLE
désirant se faire un revenu supplémentaire.
Travail à la maison, dans votre ville, comme concessionnaire. Pas d'investissement.
Etre honnête, propriétaire, avoir une partie du sous-sol propre disponible.
Accepter et travailler selon nos directives.
Aimer les arts et avoir certaines connaissances sur les peintures d'artistes québécois.
Faire la vente de peinture et cadres de style canadien; colonial, espagnol, moderne, provincial français et autres.
Pour les villes suivantes: Drummondville, St-Hyacinthe, Granby, Magog, Sherbrooke, Windsor, Richmond, Asb: tos, Acton Vale, Waterloo, Cowansville.
Si intéressé et pour plus d'informations, écrire et mentionner votre numéro de téléphone à:
CASE POSTALE 82
Victoriaville P.Q.
G6P 6S4
114833

FOIRE de LIVRES USAGES
LES 14 - 15 - 16 AOUT
AU CARREFOUR DE L'ESTRIE
AU PROFIT DES OEUVRES DU
CLUB ROTARY de SHERBROOKE
Toutes les personnes qui aimeraient faire don de livres usagés pour cette vente, sont priées de les déposer aux endroits suivants:
Bijouterie Skinner & Nadeau, au Centre-Ville, Fleuriste McKenna, au Carrefour de l'Estrie, Pharmacie Rexall, à Lennoxville ou directement au Carrefour de l'Estrie, les 14 et 15 août.
Cette annonce est une courtoisie de
LA TRIBUNE
114896

AGENCE DE VOYAGES
SOL-AIR INC.
Services personnels et GRATUITS
Réservations de tous genres
Vacances ou affaires
Floride - Antilles
Amérique du Sud
Europe-Afrique
Croisières-autobus
trains - autos - etc.
66 rue Albert, suite 24
tél. 563-3132
près du stationnement Webster
114997


J.H.G. Boulanger
animateur
dir. général de
Voyages Escapades
INVITÉS:
10 AOUT: Invitées: Mme Corpataux et ses filles "La famille en voyage"
17 AOUT: Invité: Pierre Boisiard Amérique Centrale COSTA RICA
24 AOUT: Invité: Pierre Boisiard Guatemala
L'ÉMISSION de voyage
"PASSEPORT"
tous les DIMANCHES à Télé 7, 1h.30
VACANCES D'HIVER
Nous avons maintenant des prix et nous pouvons faire les réservations de vos vacances d'hiver immédiatement.
N'ATTENDEZ PAS!
VOYAGES ESCAPADE
SHERBROOKE 119, Frontenac (819) 563-5344
DRUMMONDVILLE 222, Heriot (819) 477-3717
VICTORIAVILLE 438, St-Jean-Baptiste (819) 758-3151
MAGOG 148, Principale (819) 843-1248
114680

FLASH
VOLS NOLISES!
NOEL à PARIS
econair canada
Sunflight
SUJET A L'APPROBATION GOUVERNEMENTALE.
RESERVEZ TOT!
Pour de plus amples détails consultez:
BOUTIQUE DU VOYAGE
DE L'ESTRIE INC.
Centre d'achats Sherbrooke
L'Agence de Voyages qui offre du stationnement gratuit à sa porte.
563-7343
115001

EATON
1
bientôt
114761

TIL'DEN AUTO-LOCATION
Spécial "WEEK END" autos et camions
567-2666
LOCATION DE L'ESTRIE LTÉE
2615 o. rue King, Sherbrooke
VAL ESTRIE FORD à court & long termes
107569

LA TRIBUNE sportive

Oneu Wellington Tire Ltd
154 SUD, RUE WELLINGTON
SHERBROOKE, QUE.
KELLY MICHELIN Barum GOODYEAR
BUR: (819) 567-4881
119637

Parrish signe la victoire des Expos

CINCINNATI - La recrue Larry Parrish a réussi un simple en neuvième manche pour faire produire le point de la victoire alors que les Expos de Montréal ont disposé de justesse des Reds de Cincinnati 8-7 dans un match régulier de la Ligue nationale.

La victoire des Expos était la première au Riverfront en '75 et il s'agissait pour les Reds d'une 13e défaite à domicile.

Larry Parrish a connu un remarquable soirée avec un triple et deux simples pour faire produire trois points. Il a excellé de plus à la défensive.

Les Expos ont comblé un déficit en deux occasions avant d'arracher la victoire. Tirant de l'arrière 5-0, ils ont marqué cinq fois à la 6e manche pour niveler le compte. Les Reds ont repris les devant 7-5 et Montréal revenait à la charge une seconde fois pour inscrire le triomphe dans la toute dernière manche.

Mike Jorgensen a claqué un simple de deux points à la neuvième précédant le simple opportun de Parrish. Jorgy est celui qui a marqué le 8e point ayant atteint le 2e but sur le ralais au marbre.

Dan Warthen a débuté le match pour les Expos. Il a cédé sa place à Dale Murray et ce dernier a finalement pris le chemin des douches à la faveur de Woodie Fryman. Ce dernier en était à sa seconde visite au monticule depuis sa blessure. Il a bien fait à New York et parvenait à se sortir d'une impasse à la 9e manche.

Dale Murray s'est attiré les foudres du public à Cincinnati en atteignant d'un lancer le joueur d'inter Dave Concepcion. L'as des Reds a été atteint à un poignet. Il a quitté le jeu pour se rendre à l'hôpital pour y subir une série d'examens. Le blessure ne semblerait pas sérieuse.

Les Reds avaient pris les devants 7-5 à la fin de la huitième, suite à des simples d'un point de George Foster et Merv Rettenmund.

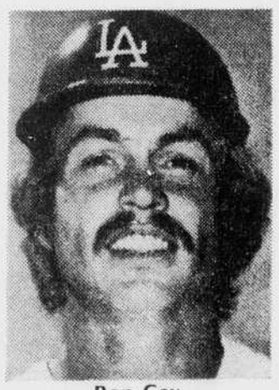
Les Expos, blanchis au cours des cinq premières manches par Tom Carroll, ont comblé un déficit de 5-0 en marquant cinq points à la sixième manche. Parrish a claqué un triple de deux points, tandis que Larry Biittner, Tim Foli et Pete Mackanin ont fait produire les autres points avec des simples.

Rettenmund avait donné les devants 1-0 aux Reds à la deuxième manche avec un circuit.

Des triples de deux points de Pete Rose et Johnny Bench avaient permis aux Reds de prendre les devants 5-0 à la cinquième.

Montréal	000	005	003-8
Cincinnati	010	040	020-7

Warthen, Murray 5 Fryman 8-6 8 et Carter, Foote 9; T. Carroll, Eastwick 6 Borbon 7-4 9 C. Carroll 9 et Plummer. C: Cin-Rettenmund 2.



Ron Cey

Cey brise les reins des Mets

NEW YORK (AP) — Ron Cey a cogné un simple de deux points à la huitième manche, conduisant les Dodgers de Los Angeles à une victoire de 4-3 contre les Mets de New York dans un match de la Ligue nationale de baseball.

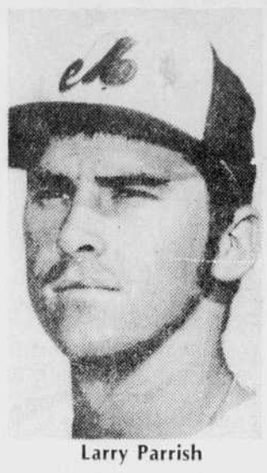
Jimmy Wynn et Steve Garvey ont obtenu des simples aux dépens de l'artilleur de relève Ken Sanders (0-1) pour entreprendre la huitième manche. ils ont avancé sur un sacrifice avant que Cey ne claque son simple.

Ce coup sûr a donné la victoire à Mike Marshall (7-11), qui avait remplacé le partant Doug Rau à la septième manche.

Steve Garvey a claqué son 13e circuit de la saison pour les Dodgers, tandis que Wynn a canonné son 17e pour les hommes de Walter Alston.

Los Angeles	010	0001	020-4 12 1
New York	000	201	000-3 9 0

Rau, Marshall 7-11 7 et Yeager; Tate, Sanders 0-1 7 Apodaca 9 et Grote. C: LA-Garvey 13 Wynn 17.



Larry Parrish

Une victoire non méritée pour les Cubs

ATLANTA (AP) — Un simple de Gene Hiser a fait produire le point de la victoire hier soir quand les Cubs de Chicago ont marqué deux points non mérités à la septième manche pour infliger un revers de 3-1 aux Braves d'Atlanta et ainsi partager les honneurs d'un programme double.

Les Braves avaient remporté le premier match 1-0 quand Carl Morton avait lancé un match de cinq coups sûrs. Earl Williams avait fait produire le seul point avec un roulant à la première manche.

1er match

Chicago	000	000	000-0 5 1
Atlanta	100	000	00x-1 4 2

Dettore 4-4 P. Ruschel 7 Knowles 8 et Mitterwald; Morton 13-12 et Pocoroba.

Deuxième partie

Chicago	000	000	201-3 9 1
Atlanta	001	000	000-1 11 2

Burris 9-9 Knowles 8 et Swisher; Dal Canton 0-5 Sosa 8 et Correll.

Premier coup de quatre buts pour Forsch

ST. LOUIS (AP) — L'artilleur droitier Bob Forsch a cogné son premier circuit dans les majeurs hier soir quand il a conduit les Cardinals de St-Louis à une victoire de 10-6 contre les Padres de San Diego dans un match de la Ligue nationale de baseball.

San Diego	000	202	020- 6 11 2
St-Louis	413	100	10x-10 16 0

Spillner 4-10 Folkers 1 Tomlin 4 Frisella 6 Johnson 8 et Davis; Forsch 11-8 Reynolds 6 et Simmons. C: SL-Forsch 1.

Les Astros défont les Pirates

HOUSTON (AP) — Cliff Johnson a produit le point victorieux avec un double dans la 3e manche hier soir, puis a compté sur le simple de Doug Rader en conduisant les Astros de Houston à un gain de 5-3 sur les Pirates de Pittsburgh.

Jim Crawford a remplacé le débutant Doug Konieczny après deux retraits dans la 1ère manche, alors que les Pirates menaient 3-0 grâce au 19e circuit de Dave Parker, puis il a tenu les Pirates en échec pendant la balance du match.

Pittsburgh	300	000	000-3 7 1
Houston	212	000	000-5 7 0

Ellis, Tekulve 0-1 1 Demery 4 Giusti 7 et Sanguillen; Konieczny, J. Crawford 2-3 1 et May. C: Pgh-Parker 19.

Les Giants manquent de souffle

PHILADELPHIE (AP) — Dick Allen a produit le point victorieux avec un simple dans la 9e manche hier soir, alors que les Phillies de Philadelphie ont supplanté les Giants de San Francisco 5-4.

Les Giants avaient égalé les chances à 4-4 grâce à un circuit de trois points par Willie Montanez dans la 8e.

San Fran	000	010	030-4 4 3
Phila	021	000	101-5 11 2

Falcone, Williams 5 Moffitt 4-4 7 et Hill; Underwood, McGraw 8 Garber 9-6 9 et Boone. C: SF-Montanez 9; Phil-Luzinski 28.

Bird accueilli par Oscar Gamble

CLEVELAND (AP) — Oscar Gamble a accueilli le lanceur de relève Doug Bird avec un circuit de deux points dans la 8e manche hier soir alors que les Indiens de Cleveland ont supplanté les Royals de Kansas City 4-3.

Kansas City	000	000	021-3 9 0
Cleveland	010	100	02x-4 8 1

Pattin 8-7 Bird 8 et Slinson; Harrison 5-3 LaRoche 9 et Ellis. C: KC-Mayberry 25; Cle-Gamble 8.

Les Twins également un record d'équipe

DETROIT (AP) — Jim Hughes a limité Detroit à sept coups sûrs et les Twins du Minnesota l'ont emporté 3-1 hier soir, à l'occasion du 13e revers successif des Tigers, ce qui égale un record d'équipe.

Minnesota	110	000	001-3 12 1
Detroit	000	000	100-1 7 1

Hughes 10-9 et Borgmann; Coleman 8-14 Arroyo 9 et Wockenfuss.

8e circuit de Duncan

CHICAGO (AP) — Dave Duncan a claqué son huitième circuit de la saison et Don Baylor a frappé un simple et un double hier soir quand ils ont aidé les Orioles de Baltimore à disposer des White Sox de Chicago 7-4 dans un match de la Ligue américaine de baseball.

Circuit de deux points de Harrah

MILWAUKEE (AP) — Un circuit de deux points de Toby Harrah et un autre de trois points du frappeur d'urgence Roy Howell à la sixième manche, ont conduit les Rangers du Texas à une victoire de 6-4 contre les Brewers de Milwaukee dans un match de la Ligue américaine de baseball.

Bill Travers du Milwaukee s'était tiré de plusieurs impasses jusqu'à la sixième manche. Lenny Randle a entrepris la manche avec un simple, puis Harrah a suivi avec son 15e circuit.

Texas	000	005	010-6 9 0
Milwaukee	100	000	210-4 11 2

Hargan 8-6 Thomas 7 Wright 8 Foucalt 8 et Sundberg; Travers 4-7 Rodriguez 6 Austin 8 Murphy 9 et Porter. C: Tex-Harrah 15 Howell 9.

Une fiche parfaite de 9-0 pour l'URSS

QUEBEC (PC) — Les Soviétiques, considérés comme les champions du monde en water-polo, ont complété hier soir à Québec les épreuves du tournoi pré-olympique international en conservant une fiche parfaite de 9 victoires contre aucune défaite.

Ils ont remporté leur dernière victoire contre l'équipe de Cuba par le pointage de 9-7, alors qu'ils avaient écrasé le Mexique 9-5 en après-midi. Jeudi soir, les Soviétiques avaient remporté une autre victoire tout aussi décisive en battant le Canada 6-3.

A l'issue de ce tournoi à la ronde, les Cubains terminent donc au deuxième rang avec 12 points, avec une fiche de 6 victoires contre trois revers. Ils ont battu les Canadiens 9-4 vendredi après-midi et l'avaient emporté de justesse jeudi soir par 6-5 contre le Mexique.

La médaille de bronze a été décernée à l'équipe canadienne, même si le Canada a terminé le tournoi sur un pied d'égalité avec le Mexique au classement général, avec une fiche de une victoire, sept défaites et un match nul. Il s'agit du dernier match disputé par les deux équipes, vendredi soir, qui s'est terminé 3-3.

L'équipe canadienne a mérité cette troisième place par un seul point entre la différence des buts pour et des buts contre. Le Canada a ainsi obtenu une fiche de moins 25 contre moins 26 pour le Mexique.

Ce tournoi à la ronde de 18 matchs a été présenté dans trois villes canadiennes, soit Hamilton, Ont., Montréal et Québec.

Triomphe des Québécois

MONTREAL (PC) — Ross Jones a marqué trois buts hier pour conduire les Québécois de Montréal à une victoire de 10-7 contre les Arrows du Maryland dans un match de la Ligue nationale de crosse.

Cette victoire a permis aux Québécois, qui ont une fiche de 22-19, de s'approcher à quatre points des Tomahawks de Long Island, installés au premier rang du classement.

John Davis a marqué deux points pour les Québécois, tandis que Gaylord Powless, Bill Nunn, Dale MacKenzie, Bruce Arena et Dave Litzenberger complétaient le pointage pour les Montréalais.

Denis Messier en liberté...



Ferguson reviendra... mais cette fois dans le hockey

Le monde de la crosse professionnelle a été secoué plus tôt cette semaine par la décision de John Ferguson de démissionner de son poste de président et directeur des Québécois de Montréal. La nouvelle de la démission de Fergie est d'autant plus surprenante qu'il avait été avec Nelson Stoll le responsable du retour de la crosse dans la Métropole.

Ferguson, un gars connu par sa combativité alors qu'il portait les couleurs des Canadiens de Montréal, n'avait pas ménagé ses efforts pour faire des Québécois une réelle formation professionnelle dans une discipline qui par le passé devait jouir de la popularité du public québécois. Fergie a dépensé avec son copain Nelson Stoll une somme d'argent assez imposante depuis la création des Québécois. On sait que Fergie a été lui-même un excellent joueur de crosse à Vancouver avant qu'il opte pour le hockey.

John Ferguson a laissé entendre que sa décision a été prise pour le plus grand bien des Québécois. Il est donc permis de croire que Fergie, président de l'équipe, n'endossait pas les politiques de l'instructeur Jim Bishop avec les Québécois. Ne voulant pas nuire à l'équipe entière, Fergie a décidé de rentrer chez lui. Il ne faut pas oublier non plus l'item financier de l'aventure. L'ancien policier du Tricolore aurait perdu de l'argent avec les Québécois. La preuve, la direction de l'équipe est toujours à la recherche de financiers afin d'assurer la survie de l'équipe. La nomination de Robert Dagenais me surprend. Il est arrivé dans le décor tout récemment et le voilà à la tête de l'équipe.

John Ferguson

John Ferguson est trop actif pour demeurer inactif longtemps dans le monde du sport. On sait que l'ex-Tricolore a refusé au cours des deux dernières années plusieurs offres pour revenir dans le hockey, et ce tant comme instructeur que joueur. On sait que Fergie était jeune lorsqu'il a pris sa retraite et plusieurs se sont interrogés sur cette décision. On sait jusqu'à quel point l'argent a circulé dans le hockey professionnel au cours des dernières années et Fergie aurait pu engraisser son livre de banque avec facilité.

John Ferguson s'est retourné vers les chevaux en plus de s'associer avec Nelson Stoll dans plusieurs entreprises. J'ai l'impression que Ferguson a constaté à son tour qu'il n'était pas facile de faire des affaires d'or de nos jours dans le commerce. Il a délaissé un peu les chevaux et voilà qu'il se retire des Québécois de la LNC. Là aussi il n'est pas facile de plaire à tout le monde et à l'amateur de sport.

Au lendemain de l'annonce de sa démission, je ne serais pas surpris que John Ferguson ait reçu une série d'appels des magnats du hockey en prévision de la saison 1975-76. Il ne serait pas question pour Fergie d'effectuer un retour comme joueur actif, mais il pourrait bien se retrouver comme instructeur d'une formation de la Ligue nationale et même de l'AMH.

Ferguson aurait reçu dans le passé une offre de son ami Harry Sinden à Boston lui offrant le poste de pilote des Bruins. Fergie a décliné l'offre. Il n'est pas dit qu'aujourd'hui l'ancien numéro 22 du Tricolore ne dirait pas oui. On sait que la dernière saison a été lamentable pour les Bruins de Boston et je croyais réellement que Don Cherry allait perdre son poste au lendemain du dernier match. Cherry est toujours avec les Bruins, mais il pourrait y avoir des changements d'ici l'ouverture du camp d'entraînement.

John Ferguson intéresse certainement d'autres clubs de hockey. On se souvient qu'il avait été question de Fergie à la barre des Canadiens. Ferguson a même laissé entendre par le passé qu'il considérerait sérieusement une offre du Tricolore.

Une chose semble être certaine, Ferguson ne sera pas inactif pendant bien des semaines et des mois. Il reviendra dans un avenir prochain dans ce merveilleux monde du sport.

EXPOS...

— La fiche des Expos était de 3-6 contre les Reds de Cincinnati avant le début de la série de trois parties. Les trois victoires inscrites au parc Jarry...

— Cincinnati a encaissé seulement 12 défaites à domicile depuis le de début de la saison. La meilleure saison sur le plan local pour les Reds avait été de 57-24 en 1970. La grosse machine rouge a une excellente chance d'établir une nouvelle marque en '75...

— Les Expos ont maintenant une fiche à vie de 31 victoires et 51 défaites contre les Reds de Cincinnati, soit 19-23 au parc Jarry et 12-27 au Riverfront de Cincinnati...

— Joe Morgan est celui qui domine chez les Reds pour le plus grand nombre de points victorieux avec 12. Il a volé 44 buts...

— Pete Rose - il est utilisé au 3e but - a conservé une moyenne de 407 dans ses 14 dernières parties...

— Tom Carroll n'a a aucun lien de parenté avec l'artilleur de relève Clay Carroll. Il présente un record de 4-1 avec une moyenne de points mérités de 3.89. Il a été rappelé le 16 juin d'Indianapolis pour prendre la place de Don Gullett, blessé. Il affrontait les Expos pour la première fois...

— Dan Warthen effectuait un premier départ contre les Reds de Cincinnati. Il a lancé en relève contre les Reds le 18 mai dernier, soit quatre jours après son rappel. En 3 1/2 manches contre les Reds, il a alloué deux points, quatre coups sûrs et il a retiré trois frappeurs sur des prises...

— Les cinq premiers frappeurs de l'alignement des Reds de Cincinnati étaient membres du club des Etoiles de la Ligue nationale plus tôt cette saison...

— Tom Carroll a fait ses débuts dans le baseball organisé en 1970. Le jeune droitier de 22 ans a évolué avec les Aigles de Trois-Rivières en '72 compilant un record de 6-10...

— La victoire de Woodie Fryman d'hier était seulement sa 2e à vie contre les Reds de Cincinnati contre 11 défaites. Le vétéran n'a jamais eu trop de veine contre la grosse machine rouge...

— Larry Parrish a maintenant trois points victorieux à son crédit cette saison dans l'uniforme des Expos. Il a porté son total à 38 hier avec son simple opportun dans la 9e manche...

— La foule de 44,030 personnes était la plus forte au Riverfront de Cincinnati pour un match avec comme club visiteur les Expos de Montréal...

— Avec son coup sûr à la 9e manche, le joueur de premier but Mike Jorgensen mettait fin à une série d'aucun coup sûr en treize voyages au marbre...

— La victoire d'hier était la première des Expos à Cincinnati cette saison. La série de trois joutes qui se poursuit au cours du week-end est d'ailleurs la dernière entre les deux clubs...

— Cincinnati accuse un retard d'une victoire sur '70 alors que la grosse machine rouge établissait un record de 102 gains. En '70, la fiche des Expos avait été de 5-13 contre les Reds. Claude Raymond protégeant à l'époque trois parties pour les Montréalais...

— Les artilleurs des Reds de Cincinnati ont complété seulement 19 parties depuis le début de la saison. Chez les Expos, il y a eu 17 parties complètes par des lanceurs...

— Le coup retenu n'est pas à la mode chez les Reds. En effet, il en a eu 56 depuis le début de la saison, dont 26 venant des lanceurs...

— Dale Murray en était à sa 38e visite de la saison au monticule hier en relève à Dan Warthen. Il a eu sa large part de problèmes cédant sa place à Fryman. Il conserve un dossier de 1-0 et un match préservé contre les Reds en '75...

Montréal 8

	app	p	es	pp
Mangual cc		3	1	1 0
Dwyer cg		5	0	0 0
Carter r		4	2	2 0
Jorgensen 1b		5	1	1 2
Biittner cd		4	1	2 1
Parrish 3b		5	1	3 3
Mackanin 2b		4	1	2 1
Fryman 1		1	0	1 0
Foli ac		5	0	1 1
Warthen 1		2	0	0 0
Murray 1		1	0	0 0
Frias 2b		0	0	0 0
Lyttle lv		0	1	0 0
Foote r		0	0	0 0
Total		39	8	13 8

Cincinnati 7

	app	p	es	pp
Rose 3b		4	1	1 2
Borbon 1		0	0	0 0
Carroll 1		0	0	0 0
Concepcion ac		2	0	1 0
Chaney ac		2	1	0 0
Morgan 2b		5	0	1 0
Bench cg		4	1	2 2
Perez 1b		3	0	1 0
Driessen 1b		1	1	0 0
Foster cc		5	0	1 1
Rettenmund cd		3	2	2 2
Flynn 3b		0	0	0 0
Plummer r		2	1	0 0
Griffey cd		0	0	0 0
T Carroll 1		2	0	0 0
Eastwick 1		1	0	0 0
Geronimo cc		1	0	0 0
Total		35	7	9 7

Montreal	000	005	003-8
Cincinnati	010	040	020-7

E-Morgan, Foote. DJ-Cincinnati 1. LSB-Montreal 9, Cincinnati 8. 2B-Mackanin, Buittner. 3B-Rose, Bench, Parrish. YR-Rettenmund 2. BV-Mangual, Morgan, Mackanin, S-Griffey.

	ml	es	p	pm	bb	rb
Warthen	4 1/3	4	4	4	2	6
Murray	22	5	3	3	1	2
Fryman G 8-6	2	0	0	0	1	2
T. Carroll	5 2/3	5	4	4	3	3
Eastwick	2 1/3	4	1	1	0	0
Borbon P 7-4	2/3	4	3	3	2	0
C. Carroll	1/3	0	0	0	0	0

FPL-par Murray Conception ML Borbon
Balk Warthen
T. 2h56
Ass. 44,030

Les A's en vacances

Par Mario Goupil

SHERBROOKE — Les Athlétiques de Sherbrooke sont en vacances! Hier soir la formation sherbrookoise s'est inclinée une deuxième fois en moins de 48 heures devant les Pirates de St-Jean, cette fois au pointage de 5-3, pour se voir éliminer des séries éliminatoires de la Ligue Junior Majeure du Québec et ce dès le quart-definale.

Les A's pourront toujours se vanter d'avoir lutté jusqu'à la toute fin puisqu'en plus de s'être inclinés en 8e manche jeudi à St-Jean, les protégés de Pete Cianflone ont fourni un effort suprême hier en dernière manche pour niveler le compte mais en vain.

Alors que le pointage était de 5-3 et que deux retraits étaient effectués, les A's ont placé deux coureurs sur les sentiers. Denis Dussault s'amena alors au bâton et frappa un long ballon dans les mains du voltigeur droite du St-Jean, Richard Leblanc, pour mettre un terme à la rencontre et à la saison des A's. Par le fait même Dussault frappait pour une dernière fois dans la Ligue Junior Majeure du Québec puisque lui et Daniel Pollender ne seront pas de retour l'an prochain, ayant passé l'âge limite.

Le point tournant du match fut certes les trois buts sur balles consécutifs alloués par l'artilleur perdant Alain Chamberland au début de la 3e reprise.

Les Pirates ont enchaîné un double et un long simple à ces trois passes gratuites et ont ainsicroisé le marbre quatre fois.

Ces quatre points devaient suffir aux Pirates pour accéder à la ronde demi-finale du circuit Robert Martimbeault.

Le lanceur gagnant Roger Gingras, contrairement à Chamberland qui a été relevé par Serge Godhue en dernière manche, a officié durant tout le match au monticule des visiteurs.

Chaque club a réussi six coups sûrs lors de cette rencontre qui a laissé place à une pietre performance de l'officiel au marbre André Lambert de Longuéil. Lambert a rendu plusieurs décision douteuses au cours du match et a ainsi eu droit aux huées de la foule, qui n'a pas raté une seule chance de le conspuer.

Manque d'oportunisme

Les A's ont encore une fois couru après leur propre perte hier en laissant neuf "gros" coureurs sur les sentiers. De plus les Sherbrookois se sont permis trois erreurs contre aucune pour leurs rivaux de St-Jean.

Les nombreuses opportunités ratées par les A's se sont avérées un facteur prédominant dans ce match.

"Contrairement aux Pirates, nous n'avons pu regrouper nos coups sûrs au bon moment et en plus nous nous sommes permis de laisser plusieurs coureurs sur les buts" a fait remarquer le mentor Peter Cianflone dans le vestiaire des siens à la suite du match.

Chez les A's, on semblait bien accepter cette élimination rapide aux mains du St-Jean. Pour la première fois de leur courte histoire, les Sherbrookois avaient pris part aux séries de fin de saison et cette première expérience sera d'un précieux secours pour les années à venir.

Avant même que la série ne se mette en marche, Cianflone craignaent les Pirates de St-Jean. "Il ne faut jamais laisser cette équipe prendre les devants. Contre les Pirates et il est très difficile d'effectuer une remontée sur l'emporter".

Cianflone a bien aimé l'effort fourni par ses protégés vers la fin de la saison et durant les deux matches de séries éliminatoires et chacun pourra maintenant bénéficier d'un repos mérité.

Un seul joueur des A's n'a pas rangé son gant à la suite du match d'hier et il s'agit de l'excellent joueur d'arrêt-court Daniel Pollender qui aura une journée très occupée aujourd'hui.

En effet Pollender a été invité à participer à un camp spécial des Expos, cet après-midi au Parc Jarry. Ce camp spécial réunira les meilleurs éléments découverts par les dépisteurs des Expos, au Québec de même qu'en Ontario et dans le nord des Etats-Unis.

De plus ce soir, Pollender prendra la route de Repentigny afin de joindre les rangs de l'équipe junior de baseball du Québec qui livrera un match hors-concours à l'équipe senior du Québec.

St-Jean	104	000	0 5-6-0-7
Sherbrooke	020	000	1 3-6-3-9

Roger Gingras (1g) et André Parent, Luc Therrien (6e); Alain Chamberland (1p), Serge Godhue (7e) et Pierre Provencher.

Châteauguay perd 4-2

CHATEAUGUAY - L'équipe de Châteauguay après avoir remporter une première victoire au dépend des représentants des Maritimes au compte de 4 à 3 ont dû s'incliner dans le second match par le pointage de 4 à 2 devant l'équipe de Glace Bay. La seconde manche fut fatale au Châteauguay alors que la formation des Maritimes a marqué quatre points suite de cinq erreurs de la part de leurs adversaires. Seulement trois coups sûrs ont été frappés au cours de cette rencontre. Le second match qui décidera de l'équipe qui participera au Championnat National aura lieu demain après-midi à 1h.



Greg Luzinski a cogné son 28e circuit de la campagne.



Sport en bref

M. Drapeau refuse les experts

MONTREAL le quotidien montréalais "The Gazette" rapporte, dans son édition d'hier matin, que le maire Jean Drapeau, de Montréal, s'est opposé personnellement à la visite d'experts du Comité olympique international, chargés de rendre compte de l'avancement des travaux au stade olympique.

Pour appuyer sa demarche, le maire Drapeau a reçu l'assentiment du COJO et du représentant canadien au CIO, Jim Worrall.

Le maire a également refusé de considérer des alternatives possibles au cas où le stade olympique ne serait pas prêt pour les jeux.

Devant cette opposition, le CIO a décidé de ne pas mettre son projet à exécution, mais on prévoit que le refus du maire de Montréal soulèvera une vague de mécontentement lors de la prochaine réunion du CIO, prévue le 6 octobre prochain à Montréal.

L'AMH tient ses engagements

OTTAWA — L'Association canadienne de hockey amateur a reçu un paiement final de $165,000 de l'AMH en rapport avec le repêchage des juniors en 1974. Ce montant a porté à $585,000 le total versé par l'AMH qui a ainsi rempli tous ses engagements auprès de l'ACHA. Par ailleurs, l'ACHA n'a pas encore conclu d'entente avec la LNH et l'AMH pour la saison 1975-76, mais espère toujours en conclure une avant le début de la saison.

Un surplus pour l'Association Canadienne

CALGARY Le président de l'Association canadienne de natation amateur, Larry Tapp, a annoncé, hier, à Calgary, la signature d'un contrat de $600,000 avec la compagnie Standard Brands.

Les termes de l'entente n'ont pas été divulgués, mais le président Tapp a déclaré que Standard Brands donnerait $100,000 en plus de l'entente qui doit durer jusqu'en 1980.

Ces dons et les subventions fédérales qui ont augmentés de 25 pour cent cette année, serviront à couvrir les frais de déplacement des nageurs canadiens qui se préparent aux J.O. de 1976 ainsi que les compétitions de deuxième division qui ont permis à l'association canadienne de recruter les principaux espoirs canadiens pour les olympiques.

Russell et Morris avec les Oilers

EDMONTON — Les Oilers d'Edmonton, de l'AMH, ont embauché hier deux juniors, Bob Russell, du Sudbury, de la LJMO, et Peter Morris, du Victoria, de la LCO, pour trois saisons. Morris a récolté 43 buts et 72 aides l'an dernier et Russell, 51-54 en 69 matches. Il avait été repêché au premier tour par les Kings de Los Angeles, de la LNH. Morris avait été le 6e choix des Pingouins de Pittsburgh, de la LNH.

Sims de retour avec les Riders

OTTAWA — le défenseur-étoile Rudy Sims est de retour avec les Rough Riders d'Ottawa, dont il a accepté les conditions. Il avait tenté sans succès de mériter un poste avec les Packers de Green Bay, de la LNF. Sims avait utilisé son option avec les Riders l'an dernier. Par contre, les Riders ont perdu les services du secondeur Wayne Giardino pour la balance de la saison à la suite d'un fracture à un bras. Il a été opéré hier.

Jimmy Connors toqjours bon premier

LOS ANGELES — Jimmy Connors est toujours en tete, devant Guillermo Vilas, dans le classement des meilleurs joueurs mondiaux de tennis établi par l'A.T.P., mais l'Argentin a grignoté quelques points sur l'Américain grâce à ses récentes victoires.

Le classement de l'Association des joueurs, calculé par ordinateur, tient compte des tournois de plus de $25,000 de prix disputés au cours des derniers 24 mois. Le 4 août dernier, il s'établissait comme suit:

1. Jimmy Connors 47.37 points (moyenne de points par tournoi); 2. Guillermo Vilas (Arg.) 42.09; 3. Ken Rosewall (Austr.) 37.42; 4. John Newcombe (Austr.) 36.00; 5. Bjorn Borg (Sue) 34.68; 6. Arthur Ashe 32.54; 7. Manuel Orantes (Esp.) 29.26; 8. Tom Okker (Holl. 28.79; 9. Tony Roche (Austr.) 27; 10. Ilie Nastase (Roum.) 26.62; 11. Rod Laver (Austr.) 25.92.

5 en 20 pour Gerry Patterson

MONTREAL — Le commissaire Gerry Patterson , de la LNC%, a suspendu hier Art Seekamp, du Long Island, pour un match à la suite d'un incident survenu mardi soir. Seekamp a aussi écopé d'une amende de $100 pour avoir bousculé l'arbitre dans un match contre Boston à Uniondale et il ne pourra affronter les Québécois à Montréal dimanche soir. C'est la 5e suspension imposée par la ligue au cours des 20 derniers matches.

La double cause aux Orioles

NEW YORK— Le président de la Ligue américaine de baseball, Lee MacPhail, a rejeté hier deux protestations de la part du Detroit et du Milwaukee, accordant gains de cause au Baltimore dans les deux cas.

Les Tigers avaient protesté le fait que Ben Ogilvie n'avait pu se rendre au premier but mercredi soir losque son bâton a frappé la mitaine du receveur.

Le 1er août, Milwaukee avait soutenu que Mark Belanger aurait dû être retiré lorsqu'il a été atteint par son propre coup retenu en dehors de la boite du frappeur, avis que les arbitres n'ont pas partage.

Laver a raison de Holmes

NORTH CONWAY — L'Australien Rod Laver, qui fête aujourd'hui son 37e anniversaire, a facilement disposé, vendredi, de l'Américain Norman Holmes 6-0, 6-2, tandis que son compatriote Ken Rosewall, 40 ans, triomphait de l'Australien John Alexander 6-0, 6-3, lors des quarts-de-finale de North Conway.

Les deux vanqueurs affronteront, samedi, en demi-finale, le numéro un mondial, l'Américain Jimmy Connors, et le Roumain Ilie Nastase.

Auparavant, Connors avait élimine le Paraguayen Victor Pecci après un match serré (7-6, 2-6, 6-4) et Nastase avait battu le Sud-Africain Ray Moore 6-3, 6-4.

Triomphe des White Sox

SHERBROOKE — Dans une série semi-finale de la Petite Ligue Sherbrooke-Lennoxville, les White Sox ont remporté une brillante victoire de 10 à 6 sur les Tigers. Alain Guertin s'est mérité la victoire au monticule en allouant que deux buts sur balle à l'adversaire. Yvan Quirion qui fut remplacé par Sylvain Grenier à la quatrième manche s'est vu accorder le crédit de la défaite. Michel Bolduc avec deux simples et un double et Mario Grenier avec un double et un smple ont dirigé l'offensive des Whites Sox. Pour les perdants, Richard Hallée s'est illustré avec deux simples.

De part cette victoire, les Whites Sox s'assurent les honneurs de la série semi-finale.

La finale Hawks-Magog s'ouvre demain soir

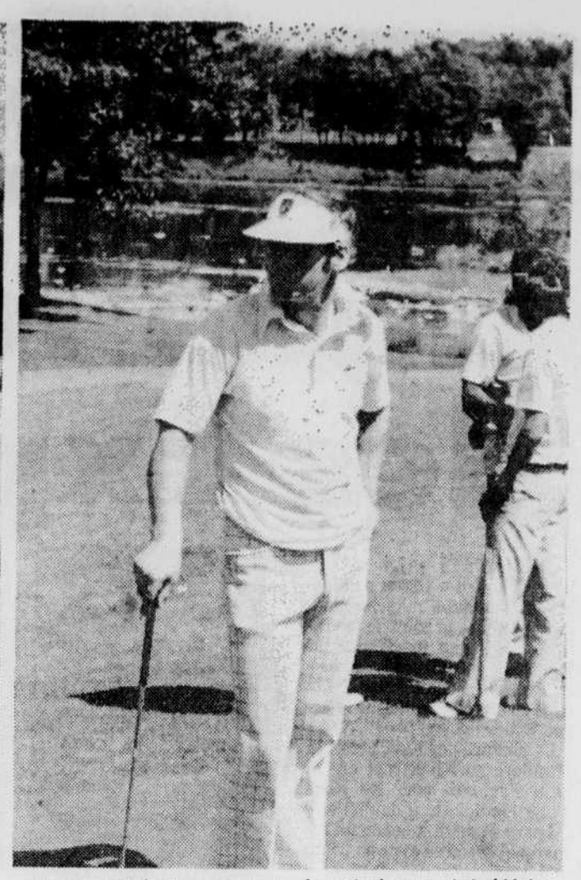
MAGOG - La finale trois de cinq de la Conférence de Crosse Senior du Québec se mettra en marche demain soir à Magog alors que les Eperviers, champions de la saison régulière, recevront la visite des Hawks de St-Regis.

La joute débutera à 7h. et le gérant des Eperviers, M. Lucien Therrien, desire prouver, dès le début que sa formation représente la meilleure formation Sénior au Québec. Le St-Régis s'est mérité une place dans la finale grâce à deux victoires consécutives remportées au dépend de l'équipe d'Oka. Au cours de la saison régulière, les deux équipes se sont affrontées à quatre reprises et les Eperviers de Magog ont remporté trois victoires et subis un revers. Cependant, l'équipe de St-Régis possède quelques joueurs dont il faudra surveiller les élans, il s'agit des joueurs Dave White et Mike Benedict qui a leurs deux au cours des quatre rencontres entre ces deux équipes ont totalisé 40 points. L'instructeur, Raymond Rathier, entend bien freiner l'offensive des Hawks en présentant un alignement complet dès le premier match. Roland Rochon et Daniel St-James protègeront la forteresse des Eperviers. Ce n'est que les points pour qui ont fait que les Eperviers de Magog se sont mérités la première position car les deux équipes ont présenté une fiche identique de 13 victoires et 3 défaites; ce qui fait que le premier rang reviens aux Eperviers, c'est qu'ils ont compté 259 points comparativement à 250 pour les Hawks de St-Régis. Cela nous permet de croire à une série serrée et très intéressante.



Le vétéran Jack Bisseger a brisé la glace hier à Drummondville remportant son premier gain de la saison sur le circuit du Québec.

Photo La Tribune, R. Jean



Doran "Duke" Doucet Jr, de Windsor, a été défait au premier trou supplémentaire hier à Drummondville. Une ronde de 72 composée de 18 normales pour Doucet.

Photo La Tribune, R. Jean

Hogarth prend la tête du classement

DRUMMONDVILLE — Robert Hogarth, professionnel-adjoint au Royal Montréal, reprend la tête au classement des points de la coupe Labatt en raison d'une ronde de 73 hier au Club de golf Curling de Drummondville.

Hogarth totalise maintenant 106-5 points devançant par une marge de trois points le vétéran Jack Bisseger qui fait voir 103-5 points. Bisseger a récolté 25 points pour sa victoire d'hier lui permettant de gravir les échelons.

Adrien Bigras occupe le 3e rang avec un total de 97.5 points. On sait que le professionnel de Rosemère a réalisé trois victoires sur le circuit.

Même si "Duke" Doucet Jr n'a pas réussi à se mériter une seule victoire cette année, il vient tout de même au 4e rang avec un total de 76 points.

Si l'on considère que d'ici la fin de la série, les pro du Québec se disputeront quatre rondes de golf, il est permis de croire que la compétition va demeurer intéressante jusqu'à la toute fin.

La prochaine compétition à l'intersection des pros aura lieu ici même à Sherbrooke dimanche le 17 août prochain à l'occasion de l'Omniu Sherbrooke La Tribune d'une bourse globale de $2,500.

Avec un classement aussi corsé, il est officiel que les meneurs à se classement de la coupe Labatt seront présents. Un 25 points, et même un peu moins, pourrait permettre à un pro d'améliorer sa position. Le dernier tournoi sera le championnat des professionnels du Québec au Municipal. Ce tournoi en sera un de trois rondes avec des points pour chacune des rondes.

le tournoi pro-membres de Drummondville

Bisseger défait "Duke" Doucet en prolongation

Par Richard Jean

DRUMMONDVILLE — Le vétéran Jack Bisseger professionnel du Club de golf de La Vallée du Richelieu, a brisé lui aussi à son tour la glace sur le circuit professionnel québécois hier en décrochant les honneurs du tournoi pro-membres du Club de golf et curling de Drummondville dans le cadre du 50e anniversaire de fondation de ce club.

Jack Bisseger a eu besoin d'un "birdie" au premier trou supplémentaire pour inscrire sa première victoire lui permettant de récolter la première bourse de $400 et 25 points au classement de la coupe Labatt.

Jack Bisseger a défait en prolongation Doran "Duke" Doucet Jr, de Windsor. Ce dernier est lui aussi à la recherche de sa première victoire sur le circuit québécois.

Bisseger et Doucet ont bouclé les 18 trous du tournoi avec une carte identique de 72, soit la normale du terrain. L'action se transporta au tertre du numéro 10 pour l'élimination devant une foule intéressée à connaitre le vainqueur.

Bisseger, qui termina sa ronde avec deux birdies, frappèle premier logeant sa balle en sécurité sur l'allee. "Duke" Doucet Jr poussa la sienne à la droite de l'allée dans la rivière St-François lui coûtant automatiquement deux coups. Il devait réussir un birdie avec sa seconde balle, mais le mal était déjà fait. Bisseger a évolué avec prudence réalisant un birdie.

En dépit de sa victoire, le vétéran Jack Bisseger a avoué qu'il avait déjà joué du meilleur golf. "Je me compte chanceux d'avoir terminé ma ronde avec un compte de 72. J'ai trois verts de trois coups roulés et pour moi, c'est trop".

Recevant au trou lui assurant la victoire, soit le 10e, Bisseger a souligné qu'après avoir vu son opposant logé son coup de départ hors-limite, il avait senti que la pression se faisait moins forte.

Par ailleurs, "Duke" Doucet Jr se posait des questions à savoir à quelle occasion il remporterait la victoire sur le circuit. "Peut-être que ce sera lors de la prochaine compétition à Sherbrooke le 17 août à l'occasion de l'Omnium Sherbrooke La Tribune", de dire Doucet.

Doucet est d'avis que son arrêt de près d'une heure lui a été nuisible. "Je connais pourtant bien le terrain et il est très rare que je pousse ma balle dans la rivière à ce trou. Je voulais probablement trop bien faire", a-t-il conclu.

Autres

Sept professionnels ont terminé avec un retard d'un coup sur les deux finalistes, soit une ronde de 73. Le groupe est composé de Marcel Pigeon, Le Cardinal, André Harvey, St-Jean, Robert Hogarth, Royal Montréal, James Westwell CPGA, Richard Dupras, les Vieilles Forges, Norman Doyle, Esterel et Jean-Guy Périard Boucherville. Chacun a récolté $120 pour sa journée de travail "Duke" Doucet a récolté pour sa part $300

Au championnat de la PGA

Crampton en tête

AKRON, Ohio (AP) — Le vétéran Australien Bruce Crampton, qui a tout raflé dans le monde du golf professionnel, sauf un championnat majeur, a maté le club Firestone hier avec une éblouissante ronde record de 63 et a pris les devants à l'issue de la deuxième ronde du 57e championnat de la PGA.

Cette ronde, la troisième meilleure de la saison sur le circuit, a permis à Crampton de prendre une avance de trois coups sur tous ses rivaux.

"Je dois dire que tout ce qui manque à mon palmarès, c'est une victoire au cours d'un tournoi majeur. C'est tout ce qu'il me reste à acomplir", a mentionné Crampton.

Il a été le premier golfeur étranger à remporter $1 million. Il a été le premier golfeur étranger à remporter le trophée Vardon remis au joueur qui a conservé la meilleure moyenne durant la saison. Il a 15 victoires à son crédit sur le circuit, dont une à l'Omnium de Houston cette année. Des records

Cette ronde établissait une nouvelle marque pour le difficile parcours de 7,180 verges du club Firestone et il s'agissait aussi d'un record pour le championnat de la PGA.

Il a également égalé le record de 36 trous du championnat. Il totalise 134, six coups sous la normale.

Hale Irwin, qui a la bonne habitude d'être à son meilleur sur les parcours difficiles est seul au deuxième rang.

Les joueurs peu connus qui avaient dominé la première ronde, ont connu des difficultés et on fait place aux joueurs de grande renommée.

Ainsi, Jack Nicklaus, Tom Weiskopf, Tom Watson, vainqueur de l'Omnium britannique et Billy Casper sont tous parmi les meneurs.

Irwin, champion omnium des Etats-Unis l'an dernier, a inscrit une ronde de 65 après avoir réussi un trou d'un coup. Il est seul à 137.

Il est sur un pied d'égalité avec Bob Wynn, qui a joué un deuxième 69 d'affilée et Mark Hayes, meneur à l'issue de la première ronde, qui a joué 71.

Ed Dougherty et John Schlee suivent à 139.

J.C. Snead, qui a réussi des birdies lors des quatre premiers trous, Maurice Ver Brugge et Al Geiberger sont à 140, la normale.

A 141, parmi un groupe imposant de golfeurs, on retrouve Weiskopf, qui a joué 71, Casper, qui a joué 72 et Watson, qui y est allé d'un 71.

Le champion en titre, Lee Trevino totalise 145. Il est sur un pied d'égalité avec Arnold Palmer. Le Sud-Africain Gary Player a joué 70 pour un total de 142.

Johnny Miller, qui avait connu un début de saison exceptionnel, n'a pas réussi à se qualifier pour les deux dernières rondes. Il a inscrit un 74 hier pour un total de 152.

Les meneurs

Bruce Crampton	71-63-134
Hale Irwin	72-65-137
Jack Nicklaus	70-68-138
Mark éHayes	67-71-138
Bob Wynn	69-69-138
Ed Dougherty	69-70-139
John Schlee	71-68-139
J.C. Snead	73-67-140
Al Geiberger	70-70-140
Maurice Ver Brugge	72-68-140
Billy Casper	69-72-141
Tom Watson	70-71-141
John Mahaffey	71-70-141
Tom Weiskopf	70-71-141
Butch Baird	72-69-141
Larry Hinson	68-73-141
Jimmy Powell	73-68-141
Jim Dent	70-71-141
Dave Hill	71-71-142
Mike Morley	70-72-142
David Graham	72-70-142
Don January	72-70-142
Gary Player	72-70-142

Debbie Massey s'assure quatre coups

OAKFIELD, Nouvelle-Ecosse (PC) — Debbie Massey, championne en titre du championnat amateur canadien de golf féminin, a finalement retrouvé sa touche sur les verts et a pris les devants à l'issue de la troisième ronde du championnat 1975. Elle a joué 75 hier pour un total de 224, ce qui lui assure une priorité de quatre coups.

Quatre golfeuses se partagent le deuxième rang à 228. Il s'agit de Louise Larochelle de Cap Rouge, qui a joué 75, Dale Shaw, de Victoria, qui menait à l'issue de la deuxième ronde, Susan Wickware de Toronto, qui a joué 74 et Marilyn Palmer de Vancouver, qui a elle aussi inscrit un 74.

Betty Cole, d'Edmonton, est seule à 231 après une ronde de 77.

Elizabeth Hoffman de Toronto et l'Américaine Shelley Gates totalisent 234, un coup de mieux que Susie Conklin de Lachute, qui a inscrit un désastreux 83 hier après avoir joué une ronde record de 71 la veille.

Elle est sur un pied d'égalité avec Celyne Renaud des Vieilles Forges et Barbara Wilson de Saskatoon.

Mlle Larochelle, qui parle de tenter sa chance sur le circuit professionnel américain, a retrouvé son aplomb après les neuf premiers trous hier.

"J'ai calé un roulé de 15 pieds pour une normale au neuvième trou, puis j'ai enregistré un birdie au 10e trou. Je n'avais pas besoin de plus d'encouragement", a-t-elle mentionné.

Elle a en effet réussi trois birdies au retour, enregistrant un compte de 34, le meilleur compte du tournoi jusqu'à maintenant.

"J'espère que tout continuera à bien fonctionner", a-t-elle conclu.

Turner passe à l'attaque

REGINA (PC) — L'Américain Dick Turner a roulé un 66, cinq sous la normale, hier en prenant une avance d'un coup à l'ouverture de l'omnium de la Saskatchewan sur Jason Paukkunen, de Vancouver, et John Elliott, de Fort Lauderdale.

Des vents de 30 milles à l'heure ont empêché les golfeurs qui ont pris les derniers départs de rejoindre les débutants hâtifs.

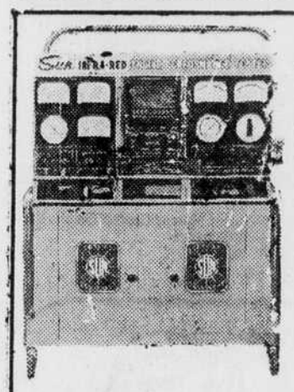
A 68, on notait les Américains Davvid Crowe et Beau Baugh ainsi que les Ontariens Don Allman et Greg Pitlaski, de meme que les Américains Tom McGinnis et Bob Clark.

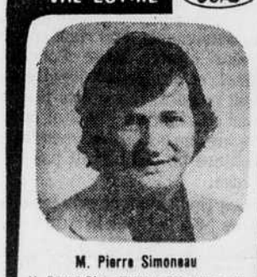
Le champion actuel Bob Panasiuk, de Windfsor, et Ed Byman, du Mexique, affichaient des 70.

L'Américain Guy Cullins a terminé avec un 72 en dépit d'un eagle sur la dernière allée.

Chez les Québécois, Michel Bover, de Laval, a roulé un 72; GGuy Fabre, de Laval, un 76; et Dan Talbot, de Beloeil, un un 77.


Je suis Michel Gagnon,
et je vous invite à venir me consulter pour l'achat d'une voiture neuve et usagée. Je vous garantis un service impeccable. D'ailleurs avec les produits Pontiac et Buick que je vous offre, vous ne pouvez vous tromper, peu importe le modèle que vous choisirez.
Chez DeLUXE AUTOMOBILES Ltée
1567 ouest, rue King Sherbrooke - 569-9351
109782


VISITEZ NOTRE CENTRE DE DIAGNOSTIC
équipé de la dernière nouveauté en appareil infrarouge électronique pour la mise au point de l'auto et opérée par des techniciens compétents
DELUXE
1567 OUEST, RUE KING
TÉL (819) 569-9351
SHERBROOKE
N.B. Profitez de notre service de nuit pour achat de pièces et réparations de camions.
109423

VAL ESTRIE Ford

M. Pierre Simoneau
M. Gérard Côté, directeur des ventes, est fier d'annoncer qu'il a retenu les services de M. Pierre Simoneau, comme représentant des ventes. M. Simoneau a été auparavant à l'emploi de Ford Motor Credit du Canada, à la succursale de Sherbrooke, pendant près de cinq ans.
Il invite toute la population à le consulter pour le choix d'une voiture ou d'un camion neuf ou usagé.
Tél: Bur: 563-9093
Rés. 846-4911
Ford VAL ESTRIE
119045



Bienvenue au roi des mets chinois. Cocktail polynésien
NANKING
LIVRAISON GRATUITE
TÉL.: 569-5959
GRAND CHOIX DE VINS BOISSONS TROPICALES
2637 ouest, rue King — Sherbrooke
113078

NOUVELLE CONCEPTION DES VOITURES SPORT!
L'ALLURE DU FUTUR

LA TOUTE NOUVELLE TR-7 de TRIUMPH
VENTE • SERVICE • PIECES
LENNOX AUTO SPORT ENR.
Jean et Réginald Proulx, props.
300, rue Queen, Lennoxville — 569-9227/8
113764X

VENTE FIN DE SAISON
PRIX SPÉCIAL sur piscines hors-terre et creusées

AUSSI RABAIS DE 15 à 25% sur les tondeuses et pêcheuses Toro ainsi que Cyclo-Moteur Peugeot
Aussi plus de 40 formes différentes. Choix de dômes et de chauffe-eau au gaz ou électrique.
Nous possédons tous les produits chimiques pour l'entretien de votre piscine.
VENTE-INSTALLATION — ENTRETIEN — PLAN DE FINANCEMENT SUR PLACE
Piscine creusée toute équipée
Piscine hors-terre, très bonne qualité armature 6½", traitée antirouille, garantie 10 ans.
Venez voir nos piscines hors-terre et creusées sur place.
Changez votre jardin en club privé... installez une piscine "ROYAL"
CENTRE DE PISCINE ROYAL ENR.
Omerville, 283, Boul. Bourque, Vic Cliche (819) 843-2600
OUVERT TOUS LES SOIRS AINSI QUE DIMANCHE TOUTE LA JOURNEE
East Broughton, 287, Grondin P.E. Gosselin (418) 427-3220
114892

REGARDS

Football pee-wee et bantam

Tout le monde joue et tout le monde gagne

Par Mario Goupil

Dans la ligue de football pee-wee et bantam de Sherbrooke, "tout le monde joue, tout le monde gagne."

Il n'est pas nécessaire d'être un Johnny Rodgers ou un Sonny Wade en miniature pour se dénicher un poste sur l'une ou l'autre des équipes de la Ligue de football pee-wee et bantam.

Tous les jeunes qui se sont précédemment inscrits à l'école de football pee-wee et bantam jouent sur une base régulière dans la ligue qui porte le même nom.

Cette ligue mineure de football pour jeunes Sherbrookois en est à sa 2e année d'existence et ce grâce à une subvention de Perspective-Jeunesse accordée à un groupe d'étudiants du Cegep et de l'Université de Sherbrooke.

L'an passé la ligue bantam n'existait pas. On l'a instituée cette année afin d'assurer une suite logique au niveau pee-wee. Cette initiative a eu l'heur de réjouir le coeur de plusieurs dizaines de jeunes qui peuvent approfondir leur connaissance dans un sport malconnu de la jeunesse sherbrookoise.

Le but premier de l'école et de la ligue de football pee-wee et bantam, comme devait nous le préciser le coordonnateur du projet Maurice Rompré, est premièrement de permettre aux jeunes de pouvoir jouer au football.

"A partir du moment où le jeune désire jouer du football, les instructeurs se chargent de lui inculquer les premiers rudiments de cette discipline et il peut ensuite les mettre en pratique en jouant des parties" explique Maurice Rompre.

Au fil des matches, le jeune apprend des trucs nouveaux et s'éduque automatiquement en maitrisant petit à petit le football.

Au total plus de 200 jeunes sont répartis en huit équipes dont cinq sont de calibre pee-wee et trois de groupe bantam.

Il va de soi qu'un jeune s'améliore avec le temps. Les premiers à s'en rendre compte sont certes les instructeurs qui sont au nombre de 14 cette année contrairement à huit la saison passée.

L'un d'eux devait d'ailleurs nous préciser qu'avant toute chose un joueur doit donner 100% de lui-même tout au long d'un match.

"L'important ce n'est pas le pointage à la fin d'une partie mais la performance offerte par chacun des joueurs. Si le gars a donne 100% de lui-même, il a gagné le match", d'expliquer ce dernier.

Esprit d'équipe

On sait combien l'esprit d'équipe est un rouage important dans une équipe de football. Dans la ligue pee-wee et bantam, il est remarquable de voir l'enthousiasme et l'esprit de corps qui existent dans chacun des clubs.

On s'encourage mutuellement, on se félicite, on tend une main pour aider un coéquipier à se relever, on se glisse des mots d'encouragement au terme de chacun des jeux.

D'ailleurs la compétition entre deux clubs est réduite à la couleur des chandails dans la ligue pee-wee comme dans la ligue bantam.

On joue pour amélirer son jeu et pour gagner un match en mettant en pratique les enseignements de l'instructeur qui dirige le jeu du commencement à la fin.

Si un jeune excelle à une position, on l'utilise à une autre afin d'y parfaire son jeu et on laisse la place à un autre.

Toujours sur le plan compétitif, les équipes ne se disputent pas les honneurs d'un trophée ou d'une médaille puisqu'aucun classement n'est tenu.

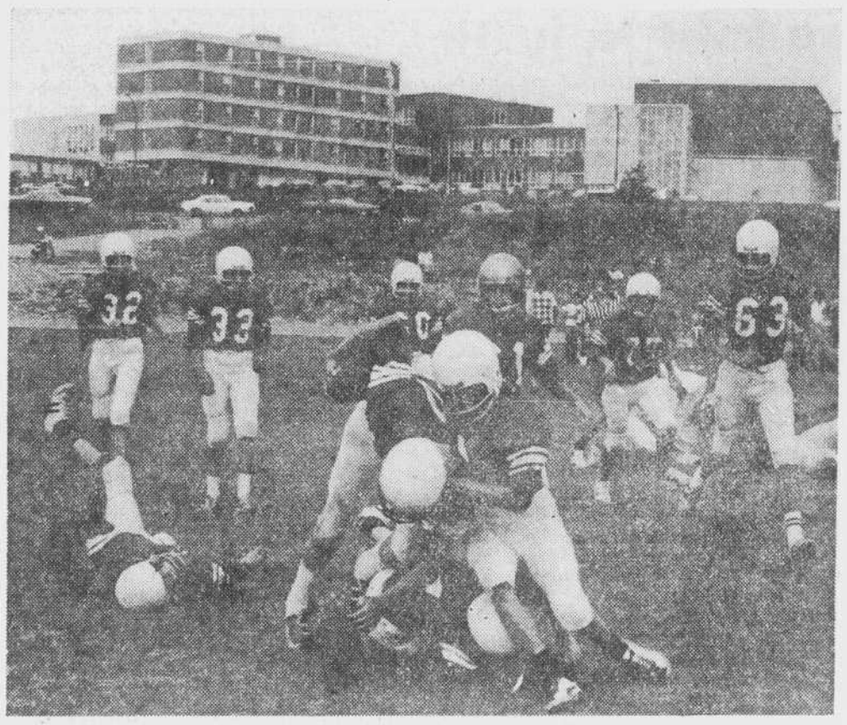
Aucun joueur ne peut se vanter d'être le meilleur de son équipe ou de la ligue à telle ou telle position puisqu'on l'emploie à diverses sauces.

L'important c'est que tout le monde joue, que personne ne traine sur le banc, et que chacun offre 100% de lui-même afin qu'au terme d'une rencontre il puisse regagner son banc et se dire: "j'ai gagné"...



La mi-temps est une période pour faire le point et de repasser les jeux qui ont bien fonctionné et qui ont moins bien fonctionné.

(Photo Royal Roy)



L'art de plaquer un adversaire ça s'apprend. Et les jeunes l'ont appris au cours dispensés par l'école de football et l'ont ensuite mis en pratique durant les joutes régulières.

(Photo Royal Roy)



L'instructeur ne se gêne pas pour prodiguer divers conseils à ses jeunes protégés. Ici il démontre à son quart-arrière la meilleure façon de recevoir le ballon des mains de son centre.

(Photo Royral Roy)

sur le présent

"Comme dans la vie le jeune doit encaisser"

(M. Jeanson)

Par Mario Goupil

M. Armand Jeanson, président du comité de parents de l'Ecole et de la Ligue de football pee-wee et bantam de Sherbrooke, raffole du spectacle qu'offre les jeunes à chacun des matches disputés au terrain de l'Université de Sherbrooke.

M. Jeanson, à l'exemple de centaines d'autres parents sherbrookois, a un fils qui joue dans l'un des deux circuits. Aux dires de ce dernier le football est très formateur pour un jeune non seulement au point de vue physique mais également sur le plan psychologique.

"Comme dans la vie, le jeune apprend à encaisser des coups dûrs. Comme dans la vie quotidienne, il tombe et il voit un coéquipier, un ami et même un adversaire lui tendre la main et l'aider à se relever afin de foncer à nouveau", de dire M. Jeanson.

Se faisant le porte-parole de tous les parents des jeunes joueurs, M. Jeanson a tenu à rendre hommage aux instructeurs ainsi qu'à tous ceux qui se dévouent à la cause de l'école et de la ligue de football de Sherbrooke.

"Le boulot abattu par ces étudiants est tout simplement formidable. Depuis deux ans ils se dépensent sans compter à une cause, qui espérons-le, attirera sous peu les regards et l'attention des autorités municipales afin de structurer le football mineur à l'exemple du hockey ou du baseball".

Le comité de parents s'impliquent directement dans les activités de la Ligue et de l'Ecole de football pee-wee et bantam.

Leur principale préoccupation est de trouver des fonds afin de subvenir aux besoins matériels des jeunes footballeurs.

Tous les parents veulent s'impliquer aux activités du circuit puisqu'ils savent qu'en se rendant au terrain de football de l'Université, ils ne verront pas leur fils "poireauter" sur le banc des joueurs.

SPÉCIAUX ESTIVAUX!

RÉDUCTION sur VÉHICULES DE DÉMONSTRATION

comportant différence de garantie G.M. Ces véhicules sont remis à neufs, et nous garantissons le millage,

EN EXCLUSIVITÉ! ANTI-ROUILLE "RUST-O-LEUM"

appliqué dans notre atelier. C'est un produit sûr qui protège votre véhicule tout en le conservant propre.

Notre expérience passée est votre garantie! Voiture traitée en démonstration dans notre salle de montre.

Pour une période de temps limitée seulement. EN SPECIAL $55 avec l'achat d'un véhicule neuf.

Pour une période de temps limitée seulement!
TOIT DE VINYLE
(pose locale) $75

7 GRAISSAGES GRATUITS!

avec l'achat d'un véhicule neuf ou de démonstration.

DÉAMBULEZ DANS UNE AMBIANCE DE CONFORT OFFRANT TOUTES LES COMMODITÉS MODERNES!



PONTIAC

75



BUICK

Nous vous invitons à nous rendre visite.

SERVICE DE FINANCEMENT FACILE SUR PLACE

DELUXE AUTOMOBILE LTÉE
1567, KING OUEST
SHERBROOKE

NOUS CROYONS AU SERVICE APRÈS-VENTE!

112374



L'AMI EAGLE avec Gilles Gendron dans le sulky a fait un mille en 2:12.2 à sa première sortie sur la piste sherbrookoise pour inscrire une première victoire en huit départs en'75. L'Ami Eagle est propriété de Paul Desmarais de Richmond.

Royal Frise et Gerry Drummond se font la lutte

SHERBROOKE - A la suite du passage de Patof, Bec D'Or Mon Pot et les autres poulains de trois du circuit Québec Export "A" et d'ici la venue des poulains et pouliches de deux ans du circuit de la Loto-Perfecta, l'action reprend son cours normal à la piste du Club de Courses de Sherbrooke avec la tenue d'un programme de dix courses.

Le secrétaire Guy Pelletier a tracé un autre excellent programme à l'intention des amateurs et il le considère d'ailleurs comme l'un des meilleurs depuis le début du meeting '75.

Un amble pour une bourse de $800 en 8e course va retenir l'attention des amateurs. L'amble Cabaret Royal regroupera six ambleurs d'un excellent calibre.

La bataille se fera principalement entre Royal Frise et Gerry Drummond. Royal Frise a gagné avec aisance en 2:07 à son dernier départ et son conducteur François Cléroux fera l'impossible pour visiter à nouveau le cercle des vainqueurs. Gerry Drummond, pour un, est en quaête d'une 3e victoire d'affilée. Yankee Cavalier, un ambleur qui a éprouvé des difficultés à ses derniers départs, partira de la première position à la barrière et il sera à surveiller. Les autres sont Bonny R, Floating Power et Calypso Flo.

La 3e épreuve, un amble pour $500, regroupe aussi six coursiers. Jangle est le favori en raison de sa secnde position à Gerry Drummond lors de son dernier départ. Peace Mir sera lui aussi dangereux avec sa seconde position en 2:07 à Calypso Flo. Pour sa part, Bonny Jules a affronté les meilleurs chevaux à date cette saison et ce cheval se sentira à l'aise derrière la barrière.

Un seul trot dans le cadre de ce 26e programme de la saison et qui débute à 7h p.m., soit la première course. Gerard Mir, Rodettes Boy et Danny Way se feront la lutte dans cette épreuve pour une bourse de $300.

Dimanche, 10 août 1975

Première course
Trot $300.00

1 Rodettes Boy $800	J-Paul Guimond
2 Freespecktor	Normand Lachance
3 Gerard Mir $800	Réjean Lachance
4 Lynn The Great	Henri Lepage
5 Killycane	Colen Mosher
6 Jim's Mitzie	André Hauver
7 Mr Banjo $800	Yves Leblanc
8 Danny Way	Guy Jutras
eli. Rome O Dum	André Caza

Deuxième course
amble $325.00

1 Scott Craig $800	Guy Jutras
2 Tommys Pride $800	Ralph Babbin
3 Brunella Prince $800	Real Deslandes
4 Lady Rosa $1000	André Caza
5 Zezette Ibaf $1000	André Caza
6 Duc El Paso $800	André Denault
7 Rennips $800	Yves Leblanc
8 Green River Chummy $800	Maurice Vallière

Troisième course
Amble $500.00

1 Abe Jet	André Hauver
2 Peace Mir	Oscar Morin
3 Keystone Adage	Guy Jutras
4 Jangle	Ronald Marois
5 Patty Hobbs	Robert Jutras
6 Bonny Jules	Arthur Gaudreault

Quatrième course
Amble $275.00

1 The Old Crow	Denis Denis
2 Do Not Enter	Normand Lachance
3 Rebel C	Stanley Kidd
4 Spicy Yankee	Laurent Hebert
5 Pardon Thunder	Ralph Babbin
6 Gold Byrd	
7 Normand Party	Oscar Morin
8 White Garland	Maurice Vallière
eli. A Real Dream	Gilles Jutras

Cinquième course
Amble $375.00

1 Katmandu	Réjean Lachance
2 Peter Majesty	Laurent Hebert
3 Earlkirk	Ernest Hebert
4 Two Mountains Peak	François Cléroux
5 Tommy T Haisden	Denis Pelletier
6 Nancy Drummond	Henri Lepage
7 Viva Per	Gilles Jutras
8 Adios Caretaker	Guy Jutras
eli. Jake The Snake	Ralph Babbin

Sixième course
Amble $250.00

1 Chief Tonka $500	Gerard Chagnon
2 A B Colonial $750	Guy Jutras
3 Quick Jester $500	Yves Leblanc
4 Dixson Adios $500	Conrad Bellemare
5 Misty Bonanza $1000	Dawson Hebert
6 Versity Bullet $500	Ralph Babbin
7 Rusty Major $500	François Cléroux
8 Poor Excuse $750	Denis Pelletier
eli. Arrow Ibaf $500	Stanley Jacob

Septième course
Amble $400.00

1 Darn Right $1250	Réjean Lachance
2 Nonce $1250	Denis Pelletier
3 Crapeau $1500	Rock Boileau
4 Duke Of Iron $1500	Ralph Babbin
5 Clever Valerie $1500	Gerard Chagnon
6 Lady Veronica $2000	Aimé Mgrin
7 Miss Tajala $2000	François Cléroux

Huitième course
Amble $800.00

1 Yankee Cavalier	Clement Sévigny
2 Bonny R	Kerry Karkos
3 Floating Power	Wendle Mosher
4 Gerry Drummond	Guy Jutras
5 Royal Frise	Francois Cleroux
6 Calypso Flo	Gerard Chagnon

Neuvième course
Amble $275.00

1 Fantasio	Normand Lachance
2 Lieutenant Todd	Ralph Babbin
3 Mr Gar	Fernando Perreault
4 G I'm Tiny	Colen Mosher
5 Gelusilk	Yves Leblanc
6 Oxford Mac	Renaud Lalond
7 Dennis Karen	Viateur Ouimet
8 Admiral Mic	Guy Jutras
eli. Clare Cherie	

Dixième course
Amble $425.00

1 Bonnie Adio	Guy Jutras
2 Luckey Ruby Day	
3 Alzara	Ernest Hebert
4 Bolu Win	Aimé Morin
5 Heel Fast	Ralph Babbin
6 Fast Sam	André Rouleau
7 Sherry Force	Renald Marois
8 Dickory	Wendle Mosher

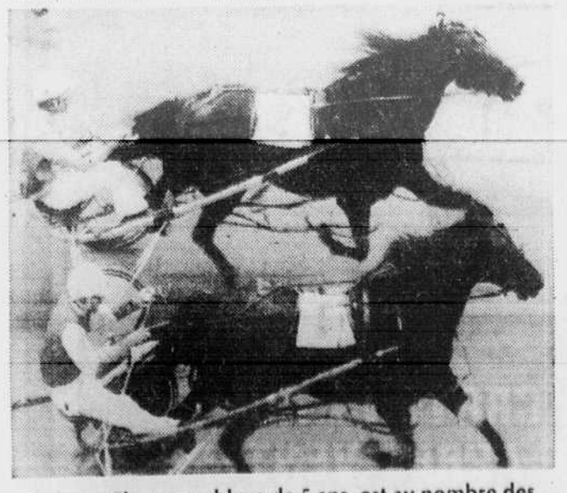
Nos sélections

1- Gerard Mir, Rodettes Boy, Danny Way
2- Lady Rosa, Zezette Ibaf, Rennips
3- Jangle, Peace Mir, Bonny Jules
4- Normand Party, Spicy Yankee, Rebel C
5- Tommy T Haisdan, Two Mountains Pad, Falkirk
6- A B Colonial, Vardity Bullet, Dixson Adios
7- Crapeau, Darn Right, Miss Tajala
8- Royal Frise, Gerry Drummond, Yankee Cavalier
9- Admiral Mic, G I'm Tiny, Fantasio
10- Alzara, Luckey Ruby Day, Bolus Win

Notre p'tit deux...

Trois visites dans le cercle des vainqueurs pour notre p'tit deux à l'occasion du dernier programme et une seconde position. Le tout se solde par un gain de $40.70 ce qui laisse notre livre de banque avec un défi it de $63.30 pour la saison.

Voici nos choix à l'occasion du 26e programme qui a lieu dimanche. Un montant de $10 sur chaque coursier avec trois billets "win" et deux "place", ett ce pour quatre épreuves. Tommy T Haisdaen est le premier à retenir notre attention dans la 5e course. Les autres sont A B Coloniale, Darn Right et Admiral Mic.



Calypso Flo, un ambleur de 5 ans, est au nombre des inscrits dans l'amble de $800 de demain à la piste sherbrookoise. Ici, Calypso Flo a raison de Peace Mir par la faible marge d'un nez.

Fleurimont

Deux gains pour le Bouvillon et le Dauphin

FLEURIMONT — Le Bouvillon et le Dauphin ont remporté deux victoires chacun dans le cadre des activités de la Ligue de balle-molle FleurimontDeux victoires

Le Bouvillon a remporté deux victoires au dépend du Rock Forest et les Aquarelles. La première partie s'est terminée par un compte de 13 à 3 au profit du lanceur Françoise Camiré. Nicole Beaulieu fut créditée de la défaite. Dans le second match, se sont les Aquarelles qui ont goûté à la médecine du Bouvillon en subissant un revers de 13 à 7. Françoise Camiré a remporté sa victoire et Denise Guillemette a subi l'échec.

Le Dauphin a suvit la trace du Bouvillon en remportant une double victoire sur Les Marquises et le Datson Roberge. Dans la première rencontre, Dauphin l'a emporté de justesse au compte de 9 à 7 au profit de Carole Vachon au monticule tandis que Diane St Louis a dû accepter l'échec. Dans la seconde rencontre, ce fut au tour du Datson Roberge à subir le revers au profit de Carole Vachon qui oeuvrait au monticule pour le Dauphin. Cest Johanne Plouffe qui a été crédité de la défaite. Sylvie Riendeau a brillé pour les gagnantes avec un double et trois simples.

Les Aquarelles divisent

Les Aquarelles ont subi un revers de 11 à 10 aux mains du Datson Roberge au profit de l'artilleur Johanne Plouffe. Denise Guillemette s'est vue accorder le crédit de la défaite. Dana la deuxième rencontre, les Aquarelles ont vaincu le Dorion par le pointage de 17 à 6. Denise Guillemette a été le lanceur gagnant et Francine Jacques a subi le reveHugette Bélanger a dirigé l'attaque des gagnantes avec deux circuits, un triple et un simple.

Les prochaines rencontres dans la Ligue de Balle Molle Féminine de Fleurimont auront lieu Lundi en soirée.

Lundi (8h) Bouvillon vs Marquises (Debonnair)
Lundi (6.H30) Dauphin vs Etincelles (Stoke)
Lundi (8.H) Aquarelles vs Chouettes (Rock Forest)
Lundi (6.h) Usinage Nadeau vs Loisirs St Sacrement (parc Desranleau)

Jonquière hôte des Jeux d'hiver du Québec '76

SHERBROOKE — La ville de Jonquière sera l'hôte, du 5 au 14 mars 1976, de la finale provinciale des jeux du Québec et à cette occasion, la Société de Jeux du Québec est heureuse d'annoncer à son grand public les disciplines qui feront l'objet d'une grande finale. Il s'agit du badminton, ballon sur glace, basketball, curling, escrime, haltérophilie, judo, karaté, lutte, patinage artistique, patinage de vitesse, raquette, ski de fond, ski alpin, tennis de table et volleyball. La présentation de chacune de ces disciplines a fait l'objet d'un protocole d'entente avec les Fédérations sportives Québecoises concernées.

Inscription des Aigles Bantam 2

SHERBROOKE — La reconstruction d'une équipe dans le hockey mineur a une aussi grande importance qu'au niveau junior et il ne faut pas attendre à la dernière minute pour le faire.

Ainsi, les jeunes de la catégorie Bantam des Aigles, soit les paroisses St-Boniface et St-Charles Garnier, et qui sont intéressés à se tailler un poste sur l'équipe sont invités à communiquer avec le responsable Richard Chabot à 565-0771.

Le responsable souhaite que l'inscription fasse le plus tôt afin de lui permettre de préparer la nouvelle campagne.

Excursion au Lac St-Jean

SHERBROOKE — L'Association de Moto-Tourisme de Sherbrooke qui tient ses réunions tous les mercredi soirs 8.h à l'Entrecôte de l'Université de Sherbrooke, annonce l'organisation d'une excursion au lac St Jean (Mistassini) les 9 et 10 août prochain. Ceux qui desirent de plus amples informations sont priés de communiquer au numéro 563-5336.

L'URSS et Cuba victorieux en water-polo

QUEBEC(PC) — L'URSS a surclassé le Mexique 9-5 et Cuba a déclassé le Canada 9-4 hier, dernière journée d'une série à la ronde au water-polo.

Les Soviétiques ont ainsi conservé une fiche intacte depuis le début du tournoi qui a commencé à Hamilton avant de se poursuivre à Montréal pour se terminer à Québec hier soir.

A la crosse junior demain

Début de la finale Shawinigan-Windsor

WINDSOR (JA) — La série finale de la conférence de crosse du Québec débutera demain soir à 20h.30 au Centre Lemay de Windsor alors que les Aigles recevront la visite des Eclairs de Shawinigan. Les deux équipes ont facilement remporté les séries semi-finales.

Les Aigles de Windsor de l'instructeur Serge Rousseau ont supplanté en trois parties consécutives les Caribous Junior de Québec. Une seule rencontre de cette série a été chaudement disputée. Une victoire de 11 à 10 des Aigles à Québec. Les Eclairs, rancoeur aidant, ont disposé des Juniors de Laval en trois parties de suite.

Les deux équipes qui se rencontreront demain soir au Centre Lemay sont équilibrées. Windsor n'a pas remporté une seule victoire à Shawinigan et Shawinigan n'a pu remporté qu'une seule victoire au Centre Lemay.

Pronovost

André Pronovost Junior sera à suveiller au cours de cette série finale. Meilleur compteur de la conférence de crosse du Québec, Pronovost est habile. Les Aigles, pour leur part, sont conscients du fait qu'ils n'ont pas connu de bons matches à Shawinigan et devront mieux joué s'ils ne veulent pas que la série se rende à la limite de sept rencontres.

L'instructeur des Aigles, Serge Rousseau, est d'avis que ses joueurs devront montrer beaucoup d'agressivité au cours de la série. Il s'est dit d'autre part réjoui de la tenue d'Yvan Délisle au cours des récents exercices. Délisle, un excellent joueur de crosse avait signé avec les Aigles au début de la saison mais il s'est rendu en Europe. Rousseau a mentionné que ce joueur sera peut-être utilisé au cours de la série.

Les Eclairs de Shawinigan ne pourront rien contre les Noury, Proulx, Paquette, Malenfant, Goyette et compagnie si l'équipe se montre agressive durant les trois périodes des quatre premiers matches de cette série.

Les détenteurs de billets de saison devront acheter leurs billets au guichet demain soir mais pourront occuper les sièges de la saison régulière. Luc Goyette qui était absent du dernier match à cause d'une suspension sera en uniforme demain soir.

Des disques 45 tours et des longs-jeux, seront donnés aux 300 premiers amateurs de crosse qui se présenteront au Centre Lemay demain soir, une gracieuseté de C.J.R.S.

"Je n'ai jamais été un de ces frappeurs périodiques"

(Rico Carty)

CLEVELAND (AP) — Rico Carty connait beaucoup de succès au bâton présentement. Il prétend cependant qu'il n'est pas le genre de frappeur qui connait une bonne période, puis une période creuse et ainsi de suite.

Le vétéran des Indians de Cleveland, originaire de la République Dominicaine, se fâche même quand on dit de lui qu'il est ce genre de frappeur.

"Je connais des hauts et des bas, bien sûr, mais je n'ai jamais été un de ces frappeurs "périodiques", a mentionné Carty, un ancien porte-couleurs des Maple Leafs de Toronto de l'ancienne Ligue internationale. Je peux être retiré par un bon lancer, mais à ma prochaine présence au bâton, on ne m'y reprendra pas. Un frappeur périodique a une moyenne de .270. Tout au long de ma carrière, j'ai conservé une moyenne de .300".

Carty semble avoir raison si l'on consulte sa fiche à vie dans les majeures. Avant le début de la présente saison, il avait conservé une moyenne de .308 en 13 campagnes.

Acquis des A's d'Oakland, l'an dernier, il avait conservé une moyenne de .363 et 33 matches.

Carty n'a joué qu'à l'occasion lors de la première moitié de la saison, mais il est employé plus régulièrement, surtout à titre de frappeur désigné, depuis le match des étoiles.



Rico Carty

Avant le match d'hier contre les Yankees, le joueur de 34 ans, avait conservé une moyenne de .306 en 73 matches. Il a claqué 11 circuits et a fait produire 42 points.

Depuis qu'il joue régulièrement, il fait des merveilles. Il a frappé 27 fois en lieu sûr au cours de ses 64 dernières présences au marbre, soit une moyenne de .422. Il a fait produire 23 points.

"Je ne jouais pas suffisamment. L'an dernier j'ai joué plus régulièrement et j'ai prouvé que j'étais encore capable de frapper, a mentionné Carty. Certains joueurs savent ce dont ils sont capables. Je suis un de ceux-là. Tout ce que je fais présentement, c'est tenter d'aider l'équipe. Je sais que j'en suis capable."

On lui a demandé s'il avait de la difficulté à s'adapter au rôle de frappeur désigné. Il a répondu: "Parfois, vous réfléchissez trop à ce que vous allez faire à votre prochaine présence au bâton. Le frappeur désigné fera beaucoup de bien pour le baseball, mais il peut ruiner certains frappeurs. Mais je dois dire que si un joueur connait une mauvaise période au bâton, il pourrait retrouver son aplomb en étant employé comme frappeur désigné parce que ce joueur concentrera toute son attention sur le fait de frapper".

Frank Robinson, gérant des Indians, croit que le fait d'être employé régulièrement a grandement aidé Carty. Il croit également qu'il est un très grand frappeur.

"L'an dernier, il a connu une période où sa moyenne était supérieure à .400. Quand il connait une bonne période, il est un très grand frappeur. Il est ce genre de frappeur qui étudie tout le temps la stratégie des lanceurs adverses. Il se sert très bien de ces connaissances. De plus, il est un excellent frappeur quand il a deux prises contre lui."

Huit des 12 titres vont à des Torontois au tennis

MONTREAL (PC) — Les Torontois ont remporté huit des 12 titres, en plus d'en partager un autre hier aux championnats canadiens de tennis junior.

Julie Cobb, de Toronto, a vaincu Francine Pilon, de Montréal, 4-6, 6-2, 6-1, en finale chez les filles de 18 ans et moins, puis elle a fait équipe avec sa victime pour remporter le double aux dépens des Torontoises Claire Lardner et Susan Black.

Lardner a vaincu sa concitoyenne Susan Dale 6-4, 6-0, chez les filles de 16 ans et moins tandis que Karen Dewis, de Toronto, triomphait de sa concitoyenne Judith Pridham 7-6, 6-2, chez les fillettes de 14 ans et moins.

Dewis et Pridham ont vaincu les Montréalaises Julie Lafontaine et Wendy Gelhay en double.

Terry Robinson, de Toronto, a triomphé, chez les gars de 16 ans et moins, de Gregg Boire, de Montréal, 6-3, 6-1, et Glen Mitchibata, de Toronto, a vaincu Alan Racko, de Toronto, 6-1, 6-2, chez les gars de 14 ans et moins.

Mitchibata et Racko l'ont remporté en double.

Les autres Torontois victorieux sont Bill Cowan et Nigel O'Rourke qui ont vaincu Boire et Gaston Beaumier, de Rouyn, 7-5, 2-6, 6-3, dans le double des 18 ans et moins.

Jon Shacter, dans le simple des 18 ans et moins, et Sylvie Tétreault, chez les 12 ans et moins, ont été les seuls Québécois victorieux.

Shacter a vaincu Charles Brunner, de France, 4-6, 6-0, 6-1, tandis que Mlle Tétreault battait Marie-Calire Goyette, de Granby, 7-6, 7-5.

Stephen McRae, d'Ottawa, a vaincu Bart Sambrook, de Montréal, 6-3, 62, dans la finale des 12 ans et moins.

Red Sox et les Cardinaux au Championnat Régional

SHERBROOKE - Dans le cadre du Championnat Régional de Baseball Mineur, nos représentants des Cantons de l'Est recevront la visite des portes-couelrus de la Région du Lac St-Louis au parc Sangster. Dans la catégorie Pee Wee, se sont les Cardinaux de Sherbrooke qui seront les représentants de l'Estrie. Pour se rendre à cette finale, les Cardinaux de Sherbrooke ont dû disposer de l'équipe du Coaticook en premier lieu pour ensuite aller battre les Dodgers de Magog chez eux. Les Crdinaux évolueront à 2h. cet apres-midi. Dans la catégorie Bamtam, se sont les reds sox de Sherbrooke de l'instructeur Michel Grenier et du gérant Denis Gosselin qui représenteront les Cantons de l'Est. Les Reds sox se sont mérités cet honneur en défaisant tour à tour les équipes de Coaticook et de Magog. Les Reds sox, pour leur part, en viendront aux prises avec les visiteurs à compter de 4h. aujourd'hui.

Alors, c'est une invitation qui est lancée à toute la population ce la région à aller encourager nos portes-couleurs Estriens.

Un programme de lutte dans la région de Magog

MAGOG - Le prometteur Denis Bernier présentera un programme de lutte demain après-midi à compter de 3h.30 à la Gondole "Venise". Le programme comprendra cinq combats dont deux par équipe. En grande finale, on retrouvera Bruno Sophia de la Belgique en équipe avec Fernand Leblanc de Sherbrooke qui affronteront le duo formé de Tex Harrisson et Stan Crawford, tous deux de Boston. Ce combat sera un deux de trois à finir.

La semi-finale opposera d'une part le lutteur Montréalais Bob Raymond au fringuant de la victoire John Paterson. Ce combat sera limité à une chute ou 45 minutes.

Le troisième combat sera un combat par équipe qui opposera d'une part Bob Chose de Magog et René Manguall de Sherbrooke au duo Yvon Fréchette de Trois-Rivières et monsieur "Sex" de Albert Mines. Dans le deuxième combat, Danny Westman de Lennoxville affrontera Kid "justice" Lauzon de Deauville.

La preliminaire sera un combat d'une chute limitée à 15 minutes et dans ce combat, un des anciens champions par équipe Richard Côté de Sherbrooke sera opposé au Bourreau Masqué d'origine inconnue.

Six lutteurs en finale

SHERBROOKE - Six lutteurs seront réunis dans l'arène pour la finale du programme de lutte semi-professionnel qui prend place demain dimanche à Ayer's Cliff.

Le Marquis Bleue formera équipe avec Kid Justice Lauzon et Jos Kller Risko contre le trio composé de Jean-Guy Boisvert, Bob Raymond et Ray Biron. Il est permis de croire que l'action ne manquera pas dans ce programme.

En demi-finale, un combat par équipe de deux chutes de trois à finir. André Fréchette et John Patterson seront opposés à Denis Bergeron et Fern Leblanc.

Un attraction special, soit la Tigresse contre Johanne Veilleux dans un combat d'une chute.

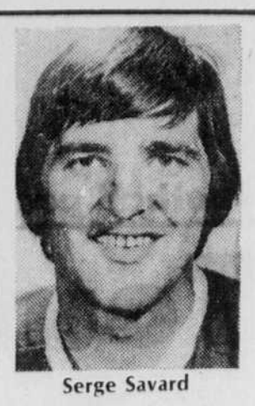
Le combat initial du programme opposera Ben Hallée à Yvon Guilette.

ST. CATHERINES — Daryl MacDonald, président du comité technique de l'Association canadienne d'aviron, a révélé hier que le contingent canadien qui participera aux championnats mondiaux en Angleterre comptera 40 membres de plus, soit les équipes masculine et féminine du Québec, plus les huit du collège Ridley de St. Catharines.

GBS
GENERAL BEARING SERVICE Limitée
Distributeur de ROULEMENTS à BILLES ou à ROULEAUX
137 SUD, RUE WELLINGTON TIMKEN
SHERBROOKE TEL.: 569-3238 — 569-4544



Bunny Larocque



Serge Savard

Match de balle-molle

Bunny Larocque, Savard et Claude Ruel au Stade Amédée Roy

SHERBROOKE - Guy "Cerf-volant" Emond et son équipe du Journal de Montréal sera à Sherbrooke demain soir afin de disputer un match d'exibition de balle-molle à un groupe de sportifs sherbrookois dirigés par Georges Guilbault, directeur-gérant des Castors de Sherbrooke. Le match aura lieu au stade Amédée Roy à compter de 7h45.

Guy Emond a dévoilé hier les noms des membres de cette formation et l'on y retrouve le Sherbrookois Claude Ruel qui a fait sa marque dans le passé au baseball sur le losange du stade Amédée Roy. Claude était reconnu comme un excellent joueur de baseball et il sera intéressant de le revoir à l'oeuvre.

En plus de Ruel, les amateurs reverront l'ex-Castors Gilles Cartier. Il est considéré lui aussi comme un pilier de l'équipe du Journal de Montréal.

Serge Savard et Bunny Larocque, deux membres des Canadiens de Montréal, seront présents en plus naturelle de Guy Emond qui occupe le poste de lanceur.

Sur l'édition sherbrookoise pour cette rencontre, l'on y retrouve le maire Jacques O'Bready, "Jos" Leduc, Daniel Chicoine, Ghislain Delage, Robert "Bill" Dupré, Normand Dubé, André Gaudette et Jean Vigneault, directeur de l'Information à La Tribune. Ce dernier est considéré comme un excellent voltigeur et un puissant cogneur.

Les profits de ce match d'exibition iront pour le baseball mineur. L'admission au stade Amédée Roy sera gratuite.

Match des Etoiles de la Bonne Entente

SHERBROOKE - La cédule des parties régulières de la ligue de Balle Molle Bonne Entente Molson tire maintenant à sa fin mais les dirigeants n'en n'ont pas mons terminé leur travail. On sait que bientôt une autre saison s'amorcera en celle des séries éliminatoires et viendra clôturer les activités de la ligue pour la saison 74-75 mais auparavant, l'exécutif de la Ligue Bonne Entente Molson a cru bon d'organiser une partie d'Etoiles mettant aux prises les étoiles de la division. Réal "Tiger" Charest et les étoiles de la division du député Jean-Paul Pépin. Les deux équipes en viendront aux prises dimanche, le 10 août à 8h. au parc Cambron. Voici la liste officielle des étiles qui évolueront lors de ce match.

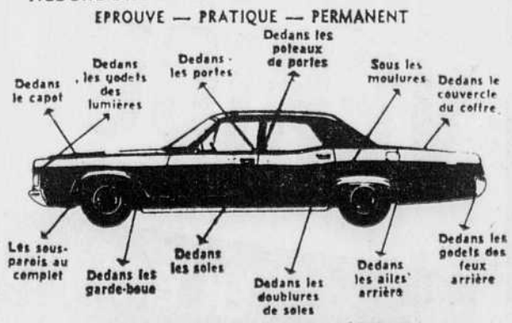
Division Réal "Tiger" Charest
Lanceur - Armand Laroche - Yves Fournier Sport 1er but - Michel St-Louis - Yves Fournier Sport
Receveur - Marc Duclos - Yves Fournier Sport
2e but - Gérard Guillemette - Yves Fournier Sport
3e but - Marcel Pinette - Brasserie "K"
Arrêt court - Richard Gaudette - Brasserie "K"
Champ gauche - Jacques Lebrun - Place Belvedère
Champ centre- Yvon Bouchard - Yves Fournier Sport
Champ droit - Albert Boisvert - Yves Fournier Sport
Instructeur - Bertrand Morin - Place Belvedère
Gérant - Jacques Lebrun - Place Belvedère

Division Jean-Paul Pépin
Lanceur - René Pépin - Club Sportif
Receveur - Bob Blais - Club Sportif
1er but - Normand Dubé - Sherbrooke Surplus
2e but - Michel Raymond - Sherbrooke Surplus
3e but - Richard Blais - Club Sportif
3e but - Jacques Rodrigue - Sherbrooke Surplus
Arrêt court - Jacques Guay - Sherbrooke Surplus Champ gauche - Pierre Jutras - Sherbrooke Surplus
Champ centre - Claude Gagnon - Club Sportif
Champ droit - Hubert Dumont - Sherbrooke Surplus
Instructeur - Fernand Dubé - Sherbrooke Surplus
Gérant - Daniel Pichette - Club Sportif

Il est à noter que tous les joueurs qui apparaissent au sein des équipes d'étoiles dans chaque division, ont été sélectionnés suite à un scrutin de votes.

DE LUXE DRIVE YOURSELF
Affilié à Hertz Rent-a-Car ENR.
Location d'autos et de camions de déménagement, local ou longue distance.
787, CONSEIL SHERBROOKE
562-4933 91741X

PRÉVENEZ LA ROUILLE SUR VOTRE VOITURE
CONSERVEZ SA BEAUTÉ
ASSURE UNE MEILLEURE VALEUR DE RECHANGE
EPROUVE — PRATIQUE — PERMANENT



NOTRE TRAVAIL EST SUPÉRIEUR
ESTIMATION GRATUITE
PROLONGEZ LA DUREE DE VOTRE VOITURE
C.C. WARNER
294, rue Queen — LENNOXVILLE — Tél.: 569-2893
P93200



Le sport métropolitain

Richmond

RICHMOND (GP) — Un total de 52 jeunes ont participé à des compétitions de natation organisées par le Perspectives-jeunesse "Option Natation" à la piscine municipale et semi-olympique de Richmond.

Les participants se divisaient en 9 catégories. Chez les préjuvéniles, les gagnantes sont: Nathalie Mongeon, médaille d'or; Virginia Kydd, médaille d'argent, et Lise Morneau, médaille de bronze. Lucie Défossée, médaille d'or; François Letarte, médaille d'argent et Sylvain Bernier, médaille de bronze.

Dans la catégorie Junior, les participants âgés, de 10 à 15 ans ont parcouru 50 mètres en dos crawlé et crawl avec un plongeon au départ: Dans le groupe A, Gaëtan Girardin, médaille d'or; Marc Lupien, médaille d'argent et Chantal Bernier médaille de bronze. Groupe B: Lynda Lupien, médaille d'or; Josée Morel, médaille d'argent et Céline Cantin, médaille de bronze. Groupe C: Jocelyne Morel, médaille d'or; Normand Bernier, médaille d'argent et Sylvie Boulé, médaille de bronze. Pour le junior mixte, les gagnants sont: France Bernier, médaille d'or; Denis Chabot, médaille d'argent et François Bernier, médaille de bronze.

Finalement dans la classe intermédiaire et senior, les participants de 13 à 15 ans ont effectué 100 mètres en dos crawlé, brass, papillon renversé et pour terminer en crawl. Dans le groupe A, les gagnants sont: Jacques Beaubien, médaille d'or; Sylvie Perreault, médaille d'argent et Sylvie Lacroix, médaille de bronze. Classe B: Sylvain Boudreault, médaille d'or; Daniel Dubois, médaille d'argent et Ginette Dubois, médaille de bronze.

Pour terminer les compétitions, ce fut une course à relais Intermédiaire de 600 mètres avec plusieurs nages. La médaille d'or fut remportée par l'équipe de Sylvie Perreault, Sylvain Boudreault et Sylvie Lacroix. La médaille d'argent par Jacques Beaubien et Manon Carignan.

Lac-Mégantic

LAC-MEGANTIC (RV) — Une équipe méganticoise de softball a réussi un exploit fantastique, en remportant cinq parties sur cinq dont quatre blanchissages lors du tournoi de softball tenu à St-Gérard, dernièrement.

En effet, l'équipe de la Brasserie Laval de Lac-Mégantic n'a subi aucune défaite et a marqué 43 points contre deux pour ses adversaires. Tout d'abord, la Brasserie Laval a blanchi le St-Gérard 16-0, le Disraéli; 4-0, le Thetford qui a réussi à marquer deux points contre 11, le Weedon; 9-0 et enfin la cinquième victoire contre le Thetford au compte de 3-0. C'est avec beaucoup de fierté que l'équipe méganticoise est revenue chez elle avec d'aussi brillantes victoires et surtout n'ayant eu aucune défaite. Les matches se sont disputés à St-Gérard. Le meilleur lanceur a été Michel Guay. C'est Jean-Claude Grenier qui a compté le point gagnant dans la dernière partie. Bernard Fortin, Claude Dumas, Marcel Grenier ont été les meilleurs frappeurs au bâton.

Magog

MAGOG (JGR) — Dans le cadre des championnats provinciaux du baseball mineur, les Dodgers de Magog seront les hôtes cet après-midi de l'équipe représentant la région du Lac St-Louis dans la finale inter-régionale de la catégorie moustique. La direction du baseball mineur de Magog invite la population sportive à venir encourager l'équipe locale pour cette joute qui débutera à 14 heures au parc Théroux...

— 0 —

Plusieurs amateurs sont anxieux d'assister à la finale du tournoi régional de baseball moustique de Magog qui se déroulera dimanche le 10 août à compter de 18 heures au parc Théroux et qui opposera les Pirates de Magog aux Dodgers de Magog. De l'avis de plusieurs, ce sera du baseball professionnel en petit format...

— 0 —

Rolland Rancourt de Magog a été élu président de la ligue de hockey inter-cités "AA" du Québec pour la campagne 1975-76. Onil Faucher et Nil Laforest, également de Magog, cumuleront pour leur part les fonctions de régistraire et statisticien.

— 0 —

Les fervents amateurs de la ligue de balle-molle de la cité s'interrogent présentement à savoir si le Magog Express tiendra le coup devant la puissante formation du Au Vieux Moulin dans la demi-finale "A" quatre de sept. Menant 3-2, le Magog Express n'est plus qu'à un gain d'une participation à la finale. On sait qu'en saison régulière, le Au Vieux Moulin a plié l'échine à deux reprises seulement...

— 0 —

Participant aux Jeux nationaux pour handicapés, Serge Mailhot, directeur athlétique des Fantastiques de Magog, a pris possession du troisième rang dans le lancer du poids et la course à relais. Serge s'est vu remettre deux médailles de bronze pour ses exploits...

— 0 —

Trois Magogois se sont imposés récemment au championnat provincial d'athlétisme. Alain Fredette s'est particulièrement distingué en héritant de la médaille d'or dans le 1,200 mètres de la catégorie benjamin. Brigitte Frenière, Christian Côté, Marcel Dupuis, André Forest, Patricia Lépine, Patrick Girard, Georges Darche et Danièle Lemelin se sont également bien classés dans différentes disciplines. Jean-Pierre Lemelin, responsable du club d'athlétisme de Magog, était fier de ses jeunes protégés...

Riviera en finale

MAGOG (JGR) - Le Pierre Phaneuf Sports a été la première équipe à se voir éliminer des demi-finales de la ligue de balle-molle de la cité. Cette équipe a baissé pavillon en cinq joutes devant le Riviéra qui atteint ainsi la série finale. L'autre série est à l'avantage du Magog Express qui mène 3-2.

P.P.S. 0 Riviéra 11

Daniel Dumas a fait figure de héros dans ce gain par blanchissage du Riviéra. Dumas a cogné trois coups sûrs, dont deux coups de quatre buts. Marcel Gévry a aussi frappé trois coups sûrs pour les vainqueurs. André Lachance a récolté le zéro au monticule. Pierre Goyette a subi l'échec.

Riviéra 6 P.P.S. 5

Malgré trois coups sûrs de Pierre Phaneuf, le Pierre Phaneuf Sports s'est avoué vaincu 6-5 devant le Riviéra dans le quatrième match de la série. André Lachance a mérité la décision, tandis que Pierre Goyette a encaissé le revers.

P.P.S. 9 Riviéra 12

Le Riviéra est finalement parvenu à éliminer le Pierre Phaneuf Sports grâce à un gain de 12-9 dans la cinquième joute de la demi-finale "B" quatre de sept. Ronald Dion et Michel Plante se sont avérés les héros des vainqueurs en claquant respectivement trois coups sûrs et un circuit. André Lachance a reçu le crédit du gain et Jean-Paul Pelletier celui de la défaite.

Magog Express 7 Au Vieux Moulin 3

Le Magog Express a infligé un revers de 7-3 au Au Vieux Moulin dans la troisième partie de la semi-finale "A" quatre de sept. Marcel Laroche a été le meilleur frappeur du Magog Express avec une performance de deux en trois. Michael Bates a expédié trois balles en lieu sûr pour les vaincus. La victoire va à Jean Bouchard et le revers à Jean-Marie Thibault.

Au Vieux Moulin 3 Magog Express 9

Le Magog Express a pris une avance de 3-1 dans la semi-finale en supplantant le Au Vieux Moulin 9-3 dans la quatrième joute de la série. Le lanceur gagnant, Conrad Raymond, a été l'étoile incontestée de la rencontre en tenant le Au Vieux Moulin, champion de la saison régulière, à deux maigres coups sûrs. Mario Lamontagne avec trois en quatre et Patrice Labrecque avec deux en trois ont causé le plus de ravages au lanceur perdant, Marcel Raymond.

Magog Express 4 Au Vieux Moulin 11

Le Au Vieux Moulin a réduit la marge à 3-2 dans la série en défaisant le Magog Express par le pointage de 11-4. Benoit Paré et Michael Bates ont amélioré leur moyenne offensive en cognant chacun trois coups sûrs par les vainqueurs. Jean-Marie Thibault a recueilli la victoire. Jean Bouchard a eu moins de veine et a été débité du revers.

Asbestos

ASBESTOS (FL) - Les Commerciales de Danville et les Aramis viennent de démontrer que les séries éliminatoires sont véritablement une nouvelle saison. Ces deux formations, qui avaient terminé aux deux derniers rangs du classement de la ligue régionale d'Asbestos, ont pris les devants 1-0 dans les séries deux de trois les opposant au Surplus d'Armée et au Lave-Auto.

Aramis 12 - Lave-Auto 10

Les Aramis ont remporté une victroire, égalant ainsi leur record du calendrier régulier. Les Aramis ont frappé 12 coups sûrs, soit le double de ceux reussis par leurs adversaires. François Grenier a mérité la victoire au monticule, Gilles Duford étant débité du revers.

Gilbert Boutin, 3 en 5, et Guy Drapeau, 3 en 4, ont été les meneurs offensifs des Aramis. Les vainqueurs ont commis huit erreurs, comparativement à cinq pour le Lave-Auto. Le lanceur gagnant a donné cinq buts sur balles, le perdant, six.

Danville 5 - Surplus d'Armée 4

Un circuit de Normand Boisvert, à la septième et dernière manche, a donné au Danville une première victoire. Directement il aidait sa propre cause, puisqu'il lançait. Le nombre de coups sûrs reussis est de huit pour Danville et sept en faveur du Surplus.

Daniel Boucher a été le meilleur joueur offensif du match avec 3 en 3. Onil Marcotte, du Danville, a terminé la joute avec trois coups sûrs en quatre présences au marbre. Cinq erreurs ont été commises par Danville, contre quatre pour le Surplus.

CARRIÈRES ET PROFESSIONS

VOIR AUTRES ANNONCES EN PAGES 22

Chaque jour, votre quotidien, La Tribune, groupe, sous cette rubrique, les offres et les demandes d'emplois concernant les professionnels, les hommes de carrière ou de métier. Ne manquez pas de la consulter régulièrement et d'y faire publier votre propre offre ou demande, au besoin. Demandez le service des annonces commerciales, en signalant simplement:

569-9201

EDUCATEURS (TRICES)

Centre d'accueil pour mésadaptés sociaux-affectifs: filles 8 à 17 ans, garçons 8 à 11 ans.

RESPONSABILITES: appliquer les programmes approuvés et utiliser les méthodes et techniques recommandées en vue de la readaptation et de la réinsertion sociale des enfants.

TACHES: - travailler en équipe sous la direction d'un responsable
- organiser et réaliser des programmes d'activités conformes aux normes du centre.
- suivre l'évolution du comportement et tenir des dossiers

EXIGENCES: - formation en psycho-éducation et/ou en éducation spécialisée ou l'équivalent. L'expérience est souhaitable.

Faire parvenir curriculum vitae avant le 16 août 1975 à:

SERVICE DU PERSONNEL
Mont d'Youville
2915, Avenue Bourg Royal
Giffard, Qué.
G1C 3S2

20177

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE MEILLEUR (GRANBY)
REQUIERT LES SERVICES
(1) ANIMATEUR DE PASTORALE

(Prêtre ou laïque) dans une école de 1er cycle du secondaire.

Salaire et bénéfices selon la Politique Administrative et Salariale du Ministère de l'Education.

Date limite des applications: 13 août 1975.

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE MEILLEUR
a/s du Service du Personnel
55, rue Court,
Granby, Qué.
J2G 4Y7

114448

COMPTABLE

Une compagnie établie à Sherbrooke depuis plusieurs années requiert les services d'une personne pour diriger son service de comptabilité.

CONDITIONS REQUISES:
- Etudiant de 3e ou 4e année C.A., C.G.A. ou R.I.A. ou expérience équivalente;
- Familier avec la préparation des états financiers;
- Capable de diriger des employés de bureau.

AVANTAGES:
- Salaire interessant
- Benéfices marginaux complets

Les candidatures accompagnées d'un curriculum vitae doivent parvenir à:

Casier 5
La Tribune,
Sherbrooke, P. Qué.

114452

L'ATELIER PROTEGE DE DRUMMONDVILLE INC.
CENTRE DE READAPTATION POUR ADULTES
OFFRE D'EMPLOI

DIRECTEUR GENERAL
Critères d'éligibilité: Formation en administration, en éducation ou rééducation; aptitudes au leadership; sens des relations humaines. Expérience pertinente dans un poste cadre.

CHEF D'ATELIER
Critères d'éligibilité: Formation technique ou en éducation; aptitudes au leadership; sens des relations humaines; connaissances techniques et pratiques en organisation de travail (méthodes, outillage, installation, etc...)
Expérience pertinente en industrie, dans un poste cadre

Faire parvenir sa candidature accompagnée de son curriculum vitae avant le 14 août 1975 à:

L'Atelier Protégé de Drummondville Inc.
170, Boul. St-Joseph
Drummondville J2G 2A8

114930

MECANICIENS

pour équipement à Gaz Propane

Ayant expérience et certificat comme mécanicien en tuyauterie (Pipefitter)

Préposé à la réparation, l'ajustement et l'entretien du réseau d'alimentation en gaz propane, réservoirs d'entreposage, vaporisateurs, pompes, contrôles et brûleurs installés sur des sécheuses.

Certificat #212 requis

Service du Personnel,
Dominion Textile Limitée,
250 est, rue Principale,
Magog, Qué.
(819) 843-3321

114922

Le Conseil Régional de Loisirs
Centre du Québec Inc.
est à la recherche d'un
ANIMATEUR SPORTIF

TACHE: Sous la supervision du directeur général. Voir à la réalisation des Jeux du Québec pour la région Centre du Québec (4.1).
Alaborer des programmes pour le développement du plein-air dans la région.

QUALIFICATIONS:
Détenir un diplôme en éducation physique, récréologie ou en technique de loisirs.
Habiletes et facilites aux relations individuelles et publiques.

LIEU ET CONDITIONS DE TRAVAIL:
Drummondville.
Selon les conditions en vigueur au C.R.L. Centre du Québec.

Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 20 août 1975 à:

C.R.L. Centre du Québec
a/s M. Armand Demers, directeur général
1430, boulevard Lemire
Drummondville, Québec J2C 5A4

114921

GERANT

LIEU DE TRAVAIL:
MAGASIN COOP DE PLESSISVILLE

POSTE: **GERANT**

FONCTIONS: Personne relevant du bureau d'administration. Cette personne assumera la responsabilité d'administrer le magasin et sera en charge du personnel. Connaissance des conventions collectives serait un atout.

EXIGENCES: Devrait posséder unicours secondaire, ou l'équivalent, et des connaissances approfondies de la comptabilité - comptes payables - comptes recevables et tenue de livres.
Avoir au moins 5 ans d'expérience dans le domaine de l'alimentation.
Conditions de travail et salaire à discuter selon qualifications et expérience.

Faire parvenir curriculum vitae à:

Raymond Touchette, président
Conseil d'Administration du
Magasin Coop. de Plessisville
1950 ave Mercure
Plessisville, Qué.

114844

VICTORIAVILLE FURNITURE LIMITED
requiert les services d'un
ACHETEUR JUNIOR

Le poste:
- sous la responsabilité du directeur le titulaire aura à effectuer certains achats auprès de fournisseurs locaux.
- maintenir les dossiers des fournisseurs à jour.
- faire la relance auprès des fournisseurs.
- remplir les tâches générales d'un service des achats.

Qualifications:
- detenir un diplôme d'etudes collegiales avec option administration ou une formation equivalente.
- doit avoir beaucoup d'initiative, un bon jugement et être courtois
- pouvoir communiquer en anglais et en français.
- l'expérience n'est pas obligatoire mais serait un atout pour le candidat qui en possède.

Conditions:
le poste est ouvert aux femmes et aux hommes, qui veulent faire carrière dans les achats.
les conditions de travail intéressantes et le salaire sera déterminé en fonction des aptitudes et de l'expérience du candidat.

Toute candidature doit être accompagnée d'un curriculum vitae adressé à

M. ROGER DULUD
Service Gestion du Personnel
Victoriaville Furniture Limited
C.P. 190
Victoriaville, Qué.

0176

CENTRE HOSPITALIER UNIVERSITAIRE
UNIVERSITE
DE SHERBROOKE
Sherbrooke, Qué.

Le Centre Hospitalier Universitaire de Sherbrooke est à la recherche de:

TECHNICIENS/NES EN RADIOLOGIE
(DIAGNOSTIQUE)

- 2 postes à temps complet
- 1 poste à temps partiel (6 mois)
- 3 postes à temps occasionnel

Les personnes intéressées devront faire parvenir leur demande d'emploi avant le 15 août 1975 à:

La Direction du Personnel
a/s M. Michel Faucher
Responsable Secteur emploi
Centre Hospitalier Universitaire
Chemin de Stoke,
Sherbrooke, P.Q.

114596

REPRESENTANTS DEMANDES

REPRESENTANT:
Préférablement un représentant ou établissement commercial avec vendeurs, sollicitant domaine industriel, commercial ou professionnel, désireux d'élargir leur champ d'action. Doit posséder voiture.

CONDITIONS:
Un représentant demande pour chacune des villes (et environs) suivantes:
Lac-Mégantic — Asbestos
Thetford Mines — Sherbrooke
Magog

Excellente commission aux représentants.

LE PRODUIT:
Vente de reproduction photographique permanente sur métal, nouveau procédé pour aluminium, panneau-réclame, tableau visualogue.

Pour renseignements, téléphonez (entre 8h. et 21h.) à:
Tél.: 563-7407 — C.P. 1720, Sherbrooke

114962

VAL ESTRIE Ford

REPRESENTANT DES VENTES

Dû à son expansion rapide et à sa relocalisation prochaine dans des locaux plus spacieux et modernes, Val Estrie Ford requiert les services d'un représentant des ventes d'expérience.

- pour la vente d'autos et de camions neufs et usagés
- auto de l'année fournie sans frais
- rémunération très avantageuse, avantages sociaux
- bilingue de préférence
- expérience dans le domaine de l'automobile serait un avantage
- belle personnalité
- dynamisme et ambition
- âge minimum 25 ans.

Prendre rendez-vous auprès du
DIRECTEUR DU PERSONNEL
Val Estrie Automobiles Ltée
2615 ouest, rue King, Sherbrooke - 563-9093

115046

CENTRE HOSPITALIER UNIVERSITAIRE
UNIVERSITE
DE SHERBROOKE
Sherbrooke, Qué.

Le Centre Hospitalier Universitaire de Sherbrooke est à la recherche de:

INFIRMIERES AUTORISEES
temps partiel régulier

10 postes vacants
MEDECINE ET CHIRURGIE
POUPONNIERE

Les personnes intéressées devront faire parvenir leur demande d'emploi à:

La Direction du Personnel,
a/s Michel Faucher,
Responsable Secteur Emploi,
Centre Hospitalier Universitaire,
Sherbrooke, P.Q.

114907

VILLE DE REPENTIGNY
SURINTENDANT DES TRAVAUX PUBLICS

FONCTIONS
- Sous la direction de l'ingénieur municipal, coordonne, distribue et contrôle l'exécution des travaux d'entretien de voirie, d'égout, d'aqueduc, des espaces verts et des édifices municipaux.
- Organise les travaux de construction du réseau d'aqueduc.
- Supervise les travaux de réparation et d'entretien de l'équipement de la ville.

EXPERIENCE
- Posséder une vaste expérience de travail dans les tâches de direction et de coordination de travaux en milieu municipal.
- Détenir un diplôme de Technicien en Génie Civil serait un atout certain.

TRAITEMENT
- Selon l'expérience et la formation du postulant ainsi que les benéfices marginaux en vigueur à la ville.

Les personnes intéressées devront faire parvenir leur curriculum vitae avant le 29 août 1975 à:

Hôtel de Ville de Repentigny
Service du Personnel
435, boul. Iberville
Repentigny, Québec

19739

VILLE DE REPENTIGNY
DIRECTEUR DES LOISIRS

FONCTIONS
- Voit à l'établissement et à la coordination des activités sportives et socio-culturelles ayant lieu sur le territoire de la ville.
- Prépare, justifie et administre le budget accordé aux loisirs.
- Administre le personnel affecté à son service.
- Etudie les besoins d'activités récréatives et prépare un plan directeur.

EXIGENCES DU POSTE
- Detenir un diplôme universitaire dans l'une ou l'autre des specialités suivantes: récréologie, sciences humaines ou education physique. Une vaste expérience de travail en animation et en coordination des activités récréatives serait considérée.
- Posséder une expérience pertinente d'au moins cinq (5) ans.

TRAITEMENT
- Selon l'expérience et la formation du postulant ainsi que les benéfices marginaux en vigueur à la ville.

Les personnes intéressées devront faire parvenir leur curriculum vitae avant le 25 août 1975 à:

Hôtel de Ville de Repentigny
Service du Personnel
435, boul. Iberville
Repentigny, Québec

19740

CARRIÈRES ET PROFESSIONS

Voir autres annonces carrières et professions en page 21

PETROLES ORFORD INC.
est à la recherche d'un

REPRESENTANT
ayant expérience dans la ventilation. Parfaitement bilingue.
Se présenter à:

PETROLES ORFORD INC.
1219, rue Sherbrooke
Magog
Tél.: 843-3533

114952

Le Foyer d'Asbestos Inc.

Centre d'accueil (hébergement) pour adultes

TITRE: Directeur(trice) des services aux pensionnaires.

FONCTION: Sous la direction du directeur général, planifie, coordonne et contrôle les activités relatives aux soins infirmiers dans le but de répondre adéquatement aux besoins en soins des bénéficiaires.

SCOLARITE: Détenir un D.E.C. professionnel en techniques infirmières ou l'équivalent.

EXPERIENCE: de travail: 9 mois
de gestion: 9 mois

SALAIRE: Selon la politique salariale de rémunération des cadres du Ministère des Affaires sociales.

Les demandes doivent être adressées par écrit, avec curriculum vitae à l'adresse suivante:

Le Foyer d'Asbestos inc.
a/s Monsieur Jean-Yves Poisson Adm. A
Directeur général
225 St-Jean-Baptiste
Asbestos, Qué. J1T 2C3

114963

"LE RELAIS ST-FRANCOIS INC."
Centre de transition et de réadaptation pour mésadaptés socio-affectifs.
requiert les services de

RESPONSABLES DE GROUPE

FONCTIONS:
- L'éducateur est responsable de la rééducation des enfants de son groupe et de l'équipe qui l'aide dans cette tâche.
- Il voit au partage des tâches au sein de son équipe, il organise et préside la réunion de groupe.
- Membre du comité des responsables, il est appelé à élaborer l'action concrète nécessaire à la bonne marche de l'Institution, en accord avec la philosophie et selon le mandat confié à l'Institution.
- Il doit s'assurer que chacun des enfants de son groupe reçoit les attentions affectives, intellectuelles et physiques nécessaires à son épanouissement maximal.
- Il est le lien fonctionnel de représentation de son équipe auprès de la Direction avec laquelle il participe à la réalisation des objectifs de l'Institution.

QUALIFICATIONS:
Diplôme en psycho-éducation ou en éducation spécialisée avec expérience en milieu institutionnel.

RESPONSABILITE:
Le responsable de groupe est responsable au Directeur des Services de la Vie de Groupe.

TRAITEMENT:
Le salaire et les avantages sociaux sont ceux en vigueur au Ministère des Affaires sociales.

CURRICULUM VITAE:
Toute personne intéressée devra faire parvenir son curriculum vitae avant le 15 août 1975 au:

Directeur général,
Le Relais St-François Inc.
3850, rue Hamel.
SHERBROOKE, P.Q.

114600

EDUCATEURS

L'Institution:
Centre d'accueil et de réadaptation devant recevoir des adolescents et des adolescentes en difficultés ou présentant des problèmes d'ordre affectif.
Le présent poste concerne un pavillon fermé devant s'occuper des jeunes d'une façon sécuritaire.

La fonction:
Insérer dans une équipe pavillonaire, l'éducateur doit répondre aux besoins physiques et psychologiques des jeunes de façon à permettre le retour dans un milieu de vie normale.
Un professionnel consultant est attaché à ce pavillon, étant donné sa fonction sécuritaire: pour la même raison, l'équipe est renforcée pour permettre toujours une présence double en plus du responsable et du consultant.

Le candidat:
Il a au moins 21 ans et une 12ème année scolaire, sa personnalité constitue son principal atout. Sur cette base, le D.E.C. en éducation spécialisée et l'expérience pertinente permettront d'établir la priorité d'engagement. Le traitement sera établi selon les normes du Ministère des Affaires sociales.

Les personnes intéressées devront faire parvenir leur curriculum vitae à:

LES PAVILLONS JEUNESSE (JOLIETTE)
C.P. 104, Joliette, Qué. J6E 3H8

CEGEP DE VICTORIAVILLE
POSTE OUVERT

POSTE OUVERT:
Aide technique au département de biologie
Entrée en fonction: session automne
Date limite: 12 août 1975

NATURE DU TRAVAIL:
Assister le personnel technique, enseignant et les élèves en mettant à leur disposition le matériel didactique nécessaire aux cours et à la réalisation de certaines activités ayant un caractère académique. Il ou elle exécute des travaux d'étiquetage, d'identification, de classification et d'entretien du matériel de laboratoire; au besoin, est affecté à des postes d'assistant de laboratoire, d'appariteur...

QUALIFICATIONS REQUISES:
Avoir complété le cours secondaire avec option en biologie; expérience souhaitable.

SALAIRE:
D'après les normes de la convention collective.

SERVICE DU PERSONNEL
Cegep de Victoriaville
475 est, Notre-Dame
Victoriaville, Qué.
Tél.: (819) 758-1571
Postes: 216-217

114830

CAMPUS NOTRE-DAME-DE-FOY

GÉRONTOLOGIE

***POUR INFIRMIERES ET INFIRMIERS AUTORISES**

Programme I-
à temps plein - du 15 septembre au 23 décembre 1975
du 12 janvier au 23 janvier 1976
du 2 février au 28 mai 1976
Donne droit à un A.E.C. de perfectionnement

Programme III-
à temps partiel - 1ère session: 17,18 et 19 octobre 1975
7, 8 et 9 novembre 1975
28, 29 et 30 novembre 1975
2eme session: 30,31 et 1 février 1976
20,21 et 22 février 1976
13,14 et 15 mars 1976
Date limite d'inscription: 15 août 1975

*POUR TOUTES PERSONNES OEUVRANT AUPRÈS DES PERSONNES AGÉES

Programme IV - 2 sessions de 3 semaines
du 10 au 28 novembre 1975
du 8 au 26 mars 1976
date limite d'inscription: 15 octobre 1975
POUR RENSEIGNEMENTS ET PROSPECTUS: appeler (418) 656-6713
Résidences pour hommes et femmes sur le campus

Adresse: Gérontologie & Gériatrie
Campus Notre-Dame-de-Foy
5000, rue Saint-Félix Cap-Rouge, Québec

19699

INSTITUT VAL DU LAC INC.

Centre d'accueil de réadaptation pour mésadaptés sociaux, situé sur le bord du petit lac Magog à 10 milles de Sherbrooke.

DIRECTEUR DES SERVICES ADMINISTRATIFS

NATURE DE LA FONCTION:
sous la direction du directeur général, planifier coordonner et contrôler les activités relatives au personnel, aux relations de travail, à l'hébergement, au contrôle budgétaire, à la comptabilité et aux statistiques, dans le but d'assurer une gestion adéquate des ressources humaines, matérielles et financières de l'établissement.

SCOLARITE:
détenir un diplôme universitaire de 1er cycle en administration ou l'équivalent.

EXPERIENCE DE TRAVAIL: 1 an et 6 mois
EXPERIENCE DE GESTION: 2 ans et 3 mois.
SALAIRE:
selon les normes et les échelles du ministère des Affaires sociales (classe 11 à 16)

Faire parvenir demande avec curriculum vitae avant le 20 août 1975 à:

M. EGIDE GODBOUT, Ps. Ed.
Directeur général
Institut Val Du Lac Inc.
C.P. 90,
Rock Forest, Qué.
J0B 2J0

114732-2-9-16 août

Une entreprise manufacturière des Cantons de l'Est est à la recherche d'un

COMPTABLE

ayant 3 ans d'expérience. Il aura entre autre la responsabilité de la préparation des états financiers mensuels.
La rémunération sera établie selon l'expérience.

Faire parvenir curriculum vitae à:

Casier No 21,
La Tribune, Sherbrooke, P.Q.
J1H 4M3

114904

OPERATEUR DE MILLING

Le candidat devra voir une bonne expérience à titre de machiniste, posseder une éducation au niveau secondaire ou l'equivalent et être en bonne santé.
Cet emploi est permanent, offre un salaire avantageux et de bonnes conditions de travail.

Communiquez avec:

M. H.J. Rodier, directeur du personnel,
IBERVILLE FILLINGS LIMITEE,
100, rue Longtin,
St-Jean, Qué.
Tél. (514) 347-2304

19741

MECANICIEN

Nous sommes présentement à la recherche d'un mécanicien (Millwright) pour notre usine de fabrication de tapis de St-Jean, Qué.

Le candidat devra posséder une bonne connaissance en soudure autogène et à l'arc, et une certaine expérience comme machiniste.

Entretien général d'équipement de production. Salaine et avantages sociaux avantageux.

S.V.P., appeler à frais virés au numéro:
(514) 346-3757

OZITE CORPORATION DU CANADA
Directeur du Personnel
371, Grand Bernier
St-Jean, P.Q.
J3B 4S7

20174

SURVEILLANTS — ALIMENTS

Bilingue, diplôme CEGEP ou équivalent, au moins trois ans d'expérience en gestion d'un service d'alimentation
Aidera dans la préparation des régimes thérapeutiques, la gestion et l'entraînement des préposés à la diététique.
Semaine de cinq jours, de 7¼ heures, en rotation sur 7 jours.
Généreux avantages sociaux et rénumération selon les normes des hôpitaux du Québec. Poste de direction non syndicable; responsable au diététicien.
Faire demande par écrit en ajoutant le diplôme et les recommandations pertinentes à l'expérience dans la gestion d'un service d'alimentation.

Adresser à: **D.E. Lyon, directeur du personnel**
Sherbrooke Hospital
375, rue Argyle Sherbrooke, Québec

114955

COMMIS DE CONTROLE DE LA PRODUCTION
avec ou sans expérience

Education Secondaire ou l'équivalent.
Bonne santé.
Ce poste est permanent, offre un bon salaire, de bonnes conditions de travail et un avenir intéressant au sein de la compagnie.

Communiquez avec:

M. H.J. Rodier, directeur du personnel,
IBERVILLE FILLINGS LIMITEE,
100, rue Longtin,
St-Jean, Qué.
Tél. (514) 347-2304.

19742

LA COMPAGNIE MINIERE QUEBEC CARTIER

UN AVENIR SÛR, PROSPÈRE...

Superviseur du service de la prévention des accidents
(Port Cartier, Qué.)

Requis immédiatement pour conseiller la direction et les ouvriers dans le domaine de la prévention des accidents.
Doit être capable d'élaborer des programmes de sécurité industrielle, de diriger, d'organiser et de planifier toutes les activités relatives à la prévention des accidents pour le district d'exploitation de Port Cartier y incluant un chemin de fer de 260 milles.
Expérience du domaine de la prévention des accidents industriels absolument requise. Les candidats doivent aussi être bilingues et capables de rédiger des rapports et s'exprimer aisément.
Excellente possibilité d'avancement pour les candidats intéressés à faire carrière dans l'industrie minière. Excellents avantages sociaux. Les facilités de logement, services publics et éducatifs sont disponibles à Port Cartier. Frais de déménagement payés.
Faire parvenir votre curriculum vitae au:

Superviseur de l'embauchage
Compagnie Minière Québec Cartier
Port Cartier, Québec

20189

Commission de la fonction publique concours de recrutement

Concours ouverts également aux hommes et aux femmes

TECHNICIEN AGRICOLE

MINISTERE DE L'AGRICULTURE -
3 postes dans la région de Sherbrooke.

FONCTIONS - Informer les agriculteurs sur les expériences et les nouvelles techniques et les inciter à les mettre en application; administrer auprès des agriculteurs les programmes d'assistance offerts par les organismes concernés et les vulgariser au besoin; participer aux événements agricoles du milieu; collaborer à des projets de recherche.

EXIGENCES - Diplôme d'un institut de technologie agricole ou diplôme d'études collégiales avec spécialité pertinente OU certificat de fins d'études secondaires équivalant à une 11e année ou Secondaire V de préférence avec matières dominantes en sciences ou en agriculture et 6 années d'expérience pertinente. Une ou 2 années de scolarité post-secondaire réussie ayant les sciences biologiques, les sciences physiques, les techniques biologiques ou les techniques physiques comme matières dominantes équivaut à 2 ou 4 années d'expérience.

TRAITEMENT Initial de $6,454. à $10,547. (en voie de révision)

CONCOURS E2575/04 Date limite pour l'inscription: 29 août 1975.

TECHNICIEN DES TRAVAUX PUBLICS

DIVERS MINISTERES - Postes à Montréal

FONCTIONS - A l'intérieur d'un cadre de travail déterminé par des ingenieurs ou des architectes, préparer des plans, devis et documents techniques d'ouvrages fixes tels que routes, ponts, viaducs, barrages, systèmes hydrauliques, édifices publics et autres structures et aménagements physiques du territoire; assurer le contrôle de la réalisation des travaux qui en résultent.

EXIGENCES - Diplôme d'études collégiales avec spécialité en techniques du génie civil ou en architecture; OU certificat de fin d'études secondaires équivalant à une 11e année ou à secondaire V et 6 années d'expérience pertinente. Une ou 2 années de scolarité post-secondaire réussie jugée pertinente équivaut à 2 ou 4 années d'expérience.

TRAITEMENT initial de $6,454 à $10,547 (en voie de révisign)
CONCOURS E2636/04 S'inscrire immédiatement

Si le nombre de candidatures soumises par des citoyens canadiens est suffisant pour combler les postes vacants, la Commission limitera sa sélection à ces personnes.

S'inscrire auprès de la COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU QUÉBEC, 1050 rue Conroy, Québec, G1R 4Z8 à l'aide du questionnaire OFFRE DE SERVICE qu'on peut se procurer dans les centres de main-d'oeuvre, dans les caisses populaires ou à l'un des bureaux de la Commission. Il est nécessaire d'indiquer le numéro et le titre du concours.

La Commission vous invite à prendre connaissance de ses autres concours en communiquant avec l'un de ses bureaux régionaux.

19749

La Tribune groupe sous cette rubrique les offres et les demandes d'emplois contenant les professionnels, les hommes de carrière ou de métier. Ne manquez pas de la consulter régulièrement et d'y faire publier votre propre offre ou demande au besoin. Demandez le service des annonces commerciales en signalant simplement.

569-9201

PETROLES ORFORD INC.
est à la recherche d'une personne pouvant faire la lecture de plans pour la plomberie, système de chauffage et de ventilation.
Doit être bilingue.
S'adresser à:

PETROLES ORFORD INC.
1219, rue Sherbrooke
Magog
Tél.: 843-3533

114734

BANQUE ROYALE

Service du crédit à la consommation

La Banque Royale est à la recherche de préposés au prêt dans le domaine du crédit à la consommation.

La préférence sera accordée aux candidats ayant de 2 à 5 années d'expérience auprès d'un établissement financier.

Les postes offerts seront répartis dans divers endroits du Québec.

FONCTIONS:
participation active à l'expansion et à l'administration du service de prêts personnels au niveau d'une succursale.

LES AVANTAGES:
— salaire proportionnel à la compétence et à l'expérience du candidat.
— excellents avantages sociaux.
— perspectives d'avenir intéressantes.

Les demandes seront traitées confidentiellement et les candidats intéressés sont priés d'adresser leur résumé à:

G.-R. LACROIX
Responsable de l'emploi
La Banque Royale du Canada, 6e étage
1, Place Ville-Marie, Montréal, Qué.

N-20178

AGENT D'INFORMATION - REDACTEUR
pour
L'OFFICE DES PROFESSIONS DU QUEBEC

L'ORGANISME
L'Office des professions du Québec est un organisme paragouvernemental créé par le Code des professions dont le mandat principal est de veiller à ce que chacune des corporations professionnelles assure la protection du public.

LE POSTE
Sous l'autorité du directeur de l'information, participer à la production et à la diffusion, sous diverses formes, de l'information de l'Office auprès des corporations professionnelles, des milieux de l'enseignement et du public; collaborer, au niveau de la recherche et de la rédaction, à l'élaboration d'allocutions, de rapports, de mémoires, etc. (poste à Québec)

QUALIFICATIONS REQUISES
Les candidats devront posséder un diplôme universitaire de 1er cycle; un diplôme en sciences de l'information ou en lettres seront particulièrement considérés. L'aptitude et l'habitude de la rédaction ainsi qu'une certaine expérience du monde de l'information sont également requises.

CLASSIFICATION ET TRAITEMENT
Le poste correspond au corps d'emploi des agents d'information dont l'échelle varie entre $8.696. et $18.189. La rémunération sera établie en fonction de l'expérience et de la compétence.

DATE LIMITE DE L'INSCRIPTION Le 29 août 1975.

Faire parvecir la demande d'inscription et un curriculum vitae à:

Le Directeur de l'information,
Office des professions du Québec,
930, Chemin Ste-Foy, 7e etage,
QUEBEC
G1S 2L4

19746

LES PETITES ANNONCES 569-9501

TOUR D'HORIZON

LA TASSERIE
Salle de réception pouvant accommoder 375 personnes. Banquet, réception, noces, showers. Fins de semaine: Piano Bar. Pour réservations: 563-5364, 567-3458.
10214

BOUTIQUE MARIE PAULE MARTEL
Réduction sur ligne d'été. Vêtements sport, junior et dames, 5 à 26½. Sur rendez-vous seulement. Tél: 567-9591. 10002/

COURS DE DANSE
Gisèle & Laurent Pigeon, professeurs. Inscription du 1er au 7 septembre inclusivement, à 8h.30 au 1325, rue Conseil, Sherbrooke. Académie de Danse Gisèle et Laurent Inc. Cette école détient un permis du Ministère de l'Education.
10176/

LE CALENDRIEN DES EVENEMENTS

Samedi

de 13 à 22 heures, grande fête pour les jeunes dans le quartier sud. (Tombola à l'école Larocque, bingo, en soirée bal costumé à l'école Notre-Dame).

— 0 —

20 heures, Domaine Mont-Joie de North Atley, soirée théâtrale, (La pleine lune de miel), organisé par l'association monoparentale mixte de l'Estrie, les membres intéressés sont priés de communiquer avec les personnes connues.

Dimanche

La Fédération canadienne des chefs de cuisines tiendra son pique-nique annuel le 10 août prochain. Tous les chefs cuisiniers sont invités en compagnie de leur famille. Pour plus d'informations, téléphoner à 562-0842.

— 0 —

13 heures, quartier centre sud, grand tournoi de fer, pétanque, poche..., grand jeu pour enfant, pièce de théâtre pour enfant, messe grand pique-nique (soupe, blé d'inde, galette, breuvage), après le souper, spectacle folklorique, troupe de théâtre suivi d'un feu de camp.

— 0 —

13 heures, Y.M. Camp, chemin Ste-Catherine, (Shore Acre), pique-nique annuel organisé par la légion canadienne (branche 10), de Sherbrooke. Pour information: 470 Bowen Sud.

— 0 —

14 heures, chalet des érables à Birchton, (départ au centre Ste-Jeanne d'Arc), épluchette de Blé d'inde organisé par le club âge d'or de Sherbrooke Inc.

Lundi

De 14 à 15 heures à l'école de la paroisse de Barnston sera tenue une clinique de puériculture et d'immunisation et des vaccins nécessaires aux voyageurs.

— 0 —

De 14 à 15h.30 à la salle paroissiale St-Jean de Coaticook se tiendra une clinique de puériculture et d'immunisation et des vaccins nécessaires aux voyageurs. De 10 à 16 heures une clinique d'hygiène dentaire sera tenue à l'école du Sacre-Coeur de Coaticook.

— 0 —

A 20h. - Au sous-sol de l'église du Christ-Roi - Sherbrooke - Pièce "Le malade imaginaire" par l'Union théâtreale Inc. - pour tous les membres de la Fraternité des malades, les bienfaiteurs et bénévoles. (Entrée gratuite)

1 Propriétés à vendre

RUE BLANCHARD — Bungalow 5 1/2 pièces, très propre. Endroit tranquille. Vue superbe. IMMEUBLES MARCOUX, courtiers, 569-9926.

QUARTIER NORD — Résidence luxueuse, 11 pièces, foyer, piscine, garage double. Grand terrain paysagé. 567-4851, 563-2768.

RUE MONTPLAISANT (Est) - Maison 7 pces, à vendre. Cause de vente: départ. Tél.: 569-7393.



OPEN HOUSE
les 9 et 10 août - de 1h. à 6h. p.m.
2200 NORMAND, FLEURIMONT
Style Canadien, 7 pièces, construction neuve. Sans intermédiaire. Faites votre offre.
Tél: 565-7519.
1/10197

1 Propriétés à vendre

JACQUES CARTIER-NORD: Triplex, briques, 1964, 1-6 1/2, libre pour acheteur, 1-5 1/2, 1-3 pces. Garage. Entrée pavée. Haie cèdres. Parfaite condition. Logement du propriétaire à coût minime. 569-6289.

WELLINGTON SUD: Propriété 8 pces rénovée, plus local 30 x 40 et petit entrepôt. Idéal pour ouvrir tout commerce. Comptant: $8,000. Solde facile. Gaston Bégin courtier, 569-3729.

SPECIAL: Le propriétaire se retire. Vendrais ses propriétés à 4 1/2 le revenu brut. A qui la chance? Gaston Bégin courtier, 569-3729.

LAC BROMPTON - Maison hiver-été. Terrain boisé, 165 x 235. Piscine hors-terre. IMMEUBLES MARCOUX, courtiers, 569-9926, Michel Lamothe, agent: 563-7007.

ASCOT - Bungalow brique, 5 pièces, beau terrain. Prix demandé: $22,000. IMMEUBLES MARCOUX, courtiers, 569-9926, Michel Lamothe, agent: 563-7007.

DEAUVILLE - Bonne résidence, 6 grandes pièces, construction moderne, bord de l'eau, prix réduit à $42,000. IMMEUBLES MARCOUX, courtiers, 569-9926.

NCRD - Bungalow 4 ans, bien situé, 5 pièces, abri d'auto. Aussi bungalow brique, sous-sol fini, près école et Centre d'Achats. IMMEUBLES MARCOUX, courtiers, 569-9926.

FAUT VENDRE - Bungalow 4 ans, quartier Nord, sous-sol fini, abri d'auto, $28,500., financement disponible. IMMEUBLES MARCOUX, courtiers, 569-9926.

CHEMIN DUVERNAY - Solide bungalow 12 ans, 5 1/2 pièces, terrain exceptionnellement grand, conditions de financement faciles. IMMEUBLES MARCOUX, courtiers, 569-9926.

PRES UNIVERSITE - Bungalow avec chambres au sous-sol, vous devez considérer cet opportunité de revenus intéressants. Cause: départ. IMMEUBLES MARCOUX, courtiers, 569-9926.

1377 LINCOLN - Bungalow brique, 5 chambres à coucher, 2 salles de bain, chauffage eau chaude. IMMEUBLES MARCOUX, courtiers, 569-9926.

BESOIN URGENT Quartier Nord, bungalow moderne, salon, cuisine et dinette, 3 ou 4 chambres à coucher, salle familiale avec foyer. Payerais comptant. Fiducie du Québec, courtier 565-8181, Frédéric Brodeur, agent 569-2953 soir.

MAGOG - Rue des Pins - Il faut vendre. Grande maison ancienne, 5 chambres à coucher, salle à diner, salon, foyer. SHERBROOKE TRUST, courtiers, 5634017.
FRANCOISE DUNN, 563-5990.

LENNOXVILLE: Maison 8 pces, très bien entretenue, quartier tranquille. SHERBROOKE TRUST, courtiers, 563-4017.
FRANCOISE DUNN, 563-5990.

MAISON 1 1/2 étage, jardin. Prix: $10,000. Pas d'intermédiaire - 1182, Fabre. 567-5515.

COMPTON: Grand bungalow élevé. Grand terrain, eau chaude 4 zones. Revenus: $325.00 mensuel. DANIEL ROBERGE, courtier, 567-9522; Claude Langevin, 563-7687.

3 MILLES UNIVERSITE par Galt Ouest - Bungalow neuf, 5 pces. Sous-sol semi-fini. Prêt pour 2e loyer. Terrain boisé, terrassement. Dépenses peu élevées. Occupation immed. 562-7105; 567-7067.

COTTAGE 3 pces, salle de bain, grand terrain boisé. Situé Stoke. Prix raisonnable. Tél.: 569-3320.

SCTOSTOWN - Très belle maison, 4 saisons, 5 pièces, terrain 3 acres. Entièrement meublée, foyer. Endroit tranquille. On demande: $14,000. Andre Marois, 565-1882.
IMM. WESTGATE, courtiers

JOLIE maison de campagne, 8 pces, grange, garage, remise, hangar, 15 acres. Située 5 milles de Sherbrooke. 565-1882; Alydore Dion, 567-0675; Gérald Emond 569-8497.
IMM. WESTGATE

1108, EVANGELINE, Sherbrooke - Maison 5 pces, plus loyer 4 pces au sous-sol, loué à $90. par mois. 3 terrains de 50 x 100. Prix $22,000. Conditions de paiements faciles. CAISSE D'ETABLISSEMENT DE L'ESTRIE, courtiers, bur.: 569-9114; rés.: 569-5682.



MAGOG
Maison 1 1/2 étage, 6 pièces. Terrain 195 x 165. Située Chemin de la rivière, 2 milles de Magog, 12 milles de Sherbrooke. Pas d'intermédiaire.
569-2987
1/10198

2 Propriétés à revenus à vendre

OUEST — Propriété 4 logements, chauffée. Hypothèque 9 1/2%. Pas d'intermédiaire. 563-5144.

1 Propriétés à vendre

2 Propriétés à revenus à vendre

KING OUEST — Maison 5 logements. Construction brique. Prix d'aubaine. Vente rapide. IMMEUBLES MARCOUX, courtiers, 569-9926, Georges Bordua, agent, 563-0593.

RUE KING GEORGE - 7 logements, brique. S'achète pour 5 fois revenu annuel. IMMEUBLES MARCOUX, courtiers, 569-9926, Michel Lamothe, agent: 563-7007.

8 LOGEMENTS: Quartier Ouest, tous bien loués, maison en bon état, rentabilité intéressante pour investir. IMMEUBLES MARCOUX, courtiers, 569-9926.

PROPRIETE commerciale, Wellington-Sud. Rentable. Bien située. Aubaine! SHERBROOKE TRUST, courtiers, 563-4017.
MAURICE BENOIT, 563-7370.

MAISON SEMI - COMMERCIALE, rue Wellington-Sud, 2 locaux à louer, 2 loyers 7 pces et 3 pces. Bon achat, $39,500. SHERBROOKE TRUST, courtiers, 563-4017.
FRANCOISE DUNNE, 563-5990.

OUEST, duplex briques, dont 5 pces libre à l'acheteur, bien situé, coin tranquille. 565-1882; Gaston Constant 563-5369.
IMM. WESTGATE, courtiers

RUE CONSEIL - deux 4 pces, pierre des champs, grande galerie, garage. IMMEUBLES MARCOUX, courtiers, 569-9926, Michel Lamothe, agent 563-7007.

SHERBROOKE - 2 duplex, à vendre pour règlement succession. Propriétaire prendrait balance de vente. SHERBROOKE TRUST, courtiers, 563-4017.
RENAUD COTE, 567-9341.

TERRASSE VAUDREUIL "Town house" 6 et 7 pces. Devenez propriétaire et profitez de tous les services communautaires! Prix à partir de $21,750; $2,000 comptant. TRUST ROYAL, courtiers, 563-9834; Pauline Michel, 567-6532; Aimé Bergeron, 567-9635.

DEUX propriétés à revenus, 2 log. de 4 pces chacun, en brique. Situées 430 - 438 Merry sud, Magog. Terrain 160 x 160. - Ormer Boisvert, 260 St-Patrice Ouest, Magog. 843-2958.

1865 — 1885 GOYETTE: 2 maisons voisines, 8 logements chacune. (1971) Revenus intéressants. Sans intermédiaire. Marcel Blais, 569-6220.

7 LOGEMENTS: 6 x 4 1/2, 1 x 5 1/2, endroit idéal pour location. 1ère hypothèque $36,000. à 8 1/2%, 2e, 10%. Prix d'occasion. 562-2150.

OUEST — Duplex, 2 x 5 pces, situé rue Westmount. Construction brique, chauffage neuf. Garage pour 2. Maison en parfait état. Bien paysagé. Prix raisonnable. 565-1882; André Marois.
IMM. WESTGATE, courtiers.

QUARTIER NORD — Rue Hertel — Duplex brique et gyproc. Possibilité d'aménager 3 pces au sous-sol. Grand terrain boisé à l'arrière. Financement Caisse Populaire. Comptant: $3,000.00 — FIDUCIE DU QUEBEC, courtiers, 565-8181; Emery Bolduc, agent, 569-7071 (soir) ou 864-9449 (Deauville).

9ème AVENUE NORD: maison 2 logements, sous-sol fini, loyer du bas, entrée laveuse-sécheuse, garage double, près arrêt d'autobus. Charles Morin, 562-3360 ou 565-1933, MONTREAL TRUST, courtiers.

WINDSOR: Bâtisse de 4 logements et magasin. On demande seulement: $12,000. Appelez 565-1882. André Marois.
IMMEUBLES WESTGATE, courtiers.

DRUMMONDVILLE
Spacieuse résidence, 16 pièces, possibilité de bureaux pour professionnels. Endroit stratégique. Très grand terrain. Après 7 hres p.m.
(418) 658-5452
2/10130

QUARTIER OUEST
2 propriétés à revenus: 1 x 15 logements, revenu brut $21,624.; l'autre 16 logements, revenu brut: $22,920.
Tél: 562-0974
2/10213

Cottages, bungalows 4(achat, vente, échange)

JOLI COTTAGE, 6 pces, avec foyer. Construction 1974. Grand terrain. Près Université. IMMEUBLES MARCOUX, courtiers, 569-9926. Georges Bordua, agent: 563-0593.

470 et 500 Crémazie Nord, 5 pces, brique, carport et terrasse. Occupation immédiate 565-1512, 562-7298.

MAISON 6 pièces, sous-sol semi-termine, tapis dans salon. Développement Dubreuil. Vente directe. 563-6201.

VOTRE MAISON!
— Vaste choix de maisons à prix modique avec rabais Fédéral.
— Pour informations:
DEVELOPPEMENT CARON
636, Conseil
Sherbrooke
562-9009 4/9875

1259 BARON
Bungalow construction 1971. 3 chambres à coucher, salle de jeux et salon avec foyer au sous-sol. Abri d'auto, entrée pavée. Remise, terrain paysagé. Aubaine: $25,500.
Pas d'intermédiaire.
Tél: 569-8237.
4/10188

Cottages, bungalows 4(achat, vente, échange)

PRES UNIVERSITE, rue Desnoyers, bungalow brique, 5 pièces. Terrain paysagé. Très bon état. Poêle, tourneau encastres. IMMEUBLES MARCOUX, courtiers. 569-9926.

OUEST — Rue Faucamp, près CEGEP, bungalow neuf, tapis. Libre immédiatement. Prix: $22,000. Hercule Marcoux, courtier, 569-5941, IMMEUBLES MARCOUX, courtiers 569-9926.

AUBAINE!
MAISON neuve style Canadiana 24'x40'. Prix: $25,500 - 791, Roberge, Rock Forest. Très peu de comptant. Eligible à la ristourne: $87 mois. 563-4289; 567-4958.

MAGOG, plage Southiere, 341, Ave des Scouts, 6 pces, chauffage électrique. Meuble si désirée. Tel. 567-9292.

EST, Fleurimont - Bungalow et garage, brique, 5 1/2 pces, propres. Grand terrain. Particulier, 562-1660.

QUARTIER UNIVERSITAIRE - Bungalow, brique, 5 pces, construction 1974. Vente sans intermediaire. 563-7001.

Vaste choix de résidences de qualité avec terrain boisé et dans un site exceptionnel
Tél: 565-0933
GL INCORPOREE
GARY Longchamp Inc.
1441 St-Esprit-Sherbrooke
4/8891

BUNGALOWS A VENDRE

Quartier Est - Rue Des Marguerites Fleurimont (près C.H.U.)
DÉVELOPPEMENT MAILLÉ

- 4 maisons modèles
- Accepté S.C.H.L.



- Eligible au remboursement Fédéral de $500.
- Rabais Fédéral jusqu'à $84.40 par mois

MAISONS MODULAIRES

Pour être éligible:
Avec l'achat d'une première maison et avoir au moins un enfant

CONCESSIONNAIRE
GILLES MAILLE 563-5103
Pour visiter, sur rendez-vous s'adresser au Bureau
1111, PAPINEAU
4/10137



bo-plex — ACCEPTE S.C.H.L. — Novelec Label de qualité

MAISONS MODULAIRES

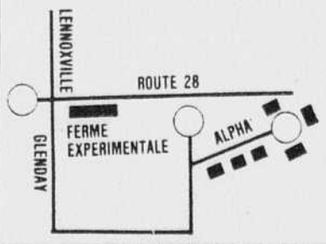
- Modèles disponibles, de $22,800. à $25,700.
- Rabais fédéral: $500.
- Possibilité rabais fédéral annuel de $1275.
- Comptant total $150. frais inclus.
- Mensualités: (taxes, capital, intérêt) $147.
- Peut être érigée sur votre terrain.

— Prix à partir de $14,900.

PROJET MA VILLA ST-ELIE
CONCESSIONNAIRE
565-9844
4/10182

DEVELOPPEMENT DOMICILIAIRE
VIEW-POINT, rue ALPHA
R. LEMELIN CONSTRUCTION
Tél: 864-4314
LE PUBLIC EST INVITE SAMEDI ET DIMANCHE.

3 MAISONS DE VILLE
EN CAMPAGNE
GRAND TERRAIN 75' x 260'
SERVICES D'EGOUTS ET AQUEDUC



A VENDRE OU A LOUER
1 10205

PROTÉGEZ-VOUS:
SI VOUS VENDEZ OU ACHETEZ UNE PROPRIÉTÉ, FAITES LE PAR L'ENTREMISE D'UN COURTIER MEMBRE D'UNE CHAMBRE D'IMMEUBLE.

Les courtiers et agents soit liés par un code d'éthique.

Les noms des Membres de la Chambre d'Immeubles de Sherbrooke apparaissent ci-dessous:

Gaston Bégin	Crown Trust Company
Léo-Paul Brodeur Inc.	Maurice A. Girard
Brunelle & Désilets	Immeubles Charles E. Laurendeau
Robert Burns	Gérard O. Lemieux
Caisse d'établissement de l'Estrie	Immeubles Marcoux & Ass. Ltée
J. Maurice Cambron	Montréal Trust Company
Canusa Realties Reg'd	Daniel Roberge
C. Charest Immeuble Enr.	Fred F. Rolland
Onil Charland	Sherbrooke Trust Company
Compagnie Trust Royal	Société de Fiducie du Québec
Charles A. Connors	Ear G. Wells

4/10062

Cottages, bungalows 4(achat, vente, échange)

NORD-NEUFS.- VENTE ou échange. Occupation immédiate.- 6 pces aussi 4 pces.- 4170, Barrette; 4086, Rouleau; 89, Léger, 565-1512; 562-7298.

JOLI BUNGALOW 6 1/2 pièces, quartier résidentiel. Grand terrain paysagé, patio. Magnifique vue sur la ville. Belle salle 20 x 15, au sous-sol avec lavabo, toilette et entrée separée. Vente rapide. Cause: transfert. 563-5428.

ROCK FOREST 5425, Kennedy sud. Bungalow neuf 5 pièces. Abri d'auto. Façade brique "La Canadienne". Bon prix pour vente rapide. Financement libre à l'acheteur. Pas d'intermediaire. Fernand Lafleur, 563-6685.

SANS INTERMEDIAIRE - Bungalow style espagnol 6 pces, extérieur stucco, intérieur chêne. Grand terrain. Hypotheque 9¼%. 777, Villeneuve, Rock Forest. 563-7596.

FLEURIMONT: Maison 1974, à vendre. Sans intermédiaire. Tél. 567-9711 pour rendez-vous.

MAISON 7 pces, "Split Level", 2 salles de bain, sous-sol fini. Rue Lefarte, Fleurimont 567-3719.

ROCK FOREST - Bungalow 6 pièces, 3 chambres à coucher, 4 paliers, terrain paysagé, bien situé. 565-1882, Gaston Constant. 563-5369.
IMM. WESTGATE, courtiers

QUARTIER OUEST - Bungalow 9 pces, avec logement 3 pces au sous-sol, construction 8 ans, grandeur 65 x 32, terrain 143 x 100, 4 chambres à coucher, 2 salles de bain, salle de lavage et de couture, piscine, 4 thermostats, aspirateur mural, foyer salon et foyer extérieur. Prix $60,000. Abri d'auto. Libre à l'acheteur. Ovila Pinard, 562-8835; Nazaire Létourneau, 562-2264 ou 565-1933, Montreal TRUST COURTIERS.

Cottages, bungalows 4(achat, vente, échange)

BUNGALOW 5 1/2 pces avec garage au sous-sol. Fini plâtre intérieur. Briques, pierre, extérieur. Résidentiel. Situé Bowen Sud. 567-6696, jour, demandez Roger. Soir: 567-6672.

ROCK FOREST, près école - Bungalow neuf, 5 1/2 pces, abri d'auto, chauffage électrique. France Trepanier, 569-8822. IMMEUBLES ROBERGE, 567-9522.

ST-ELIE, près Autoroute - Bungalow, 5 1/2 pces, abri d'auto, eau chaude, foyer, grand terrain paysagé. France Trepanier, 569-8822; IMMEUBLES ROBERGE, 567-9522.

NORD: Bungalow 5 pces, brique, chauffage eau chaude, garage, salle familiale, Accompte minime. Solde facile. GastonBegin, courtier, 569-3729.

BUNGALOW seul, 5 pces, beau grand garage. Endroit tranquille. Terrassement fini. Pas cher - 565-0840.

La façon la plus économique de posséder votre chez-vous
CONSTRUISEZ votre MAISON VOUS-MEME
AU MOYEN DU CONCEPT
fabrikit A



SERIE MODERNE
24' x 40'
3 chambres à coucher
$6995.
plus taxe.

Tous les matériaux sont livrés sur votre terrain numérotés et identifiés.

FACILE COMME ABC SOYEZ VOTRE PROPRE CONTRACTEUR

- MURS extérieurs en 10 sections usinées
- DIVISIONS intérieures en 20 sections usinées.
- FERMES de toit assemblées et numérotées.

Comprenant charpente complète: murs, planchers, toit, divisions - Revêtement extérieur "colorlok" peinturé, avec garantie 10 ans et 25 ans sur la planche - Fenêtres panoramiques doubles - Isolation. Revêtement des murs intérieurs - Cheminée. PLANS FOURNIS pour fondation - électricité - plomberie - chauffage.

Aussi 5 autres modèles disponibles.

PRODUIT DU QUEBEC

Pour informations et pamphlets, écrivez à:
LES PLACEMENTS CHAGNON INC.
2396, Place Rouville
Sherbrooke, P.Q.
Tél: (819) 567-2775
Nom .....
Adresse .....
Tél: .....
☐ **Je désire voir un représentant**
☐ **Je veux construire en 1975.**
Prix sujet à changement sans préavis. Profitez de notre plan mise de côté.
4/10229



4548
2-8
Anne Adams

PATRON 4548
Rapide à confectionner, cette jolie robe accompagnée d'une petite culotte plaira à votre fillette, pour les jours chauds de l'été. Elle constituera une tenue légère et confortable. Grandeurs disponibles: tailles 2 à 8 inclusivement.

Pour obtenir ce patron avec texte anglais et lexique français, envoyez vos nom, adresse, CODE POSTAL, le numéro du patron, la grandeur désirée ainsi que $1.50 exactement au SERVICE DES PATRONS, La Tribune, 221 rue Dufferin, Sherbrooke, JLH 4M3. Les personnes désireuses de recevoir ce patron par courrier première classe, avant le délai de deux à trois semaines qui doit être alloué, devront ajouter à leur envoi une somme additionnelle de 15c. Ces patrons ne sont pas diponibles à nos bureaux.

Cottages, bungalows 4(achat, vente, échange)

BROMPTONVILLE! Maison 1973, 5 1/2 pces, abri d'auto, terrain clôturé, paysagé. Prix raisonnable. Tel. 846-4201.

REDUIT pour vente rapide, Cottage, 7 pces, brique, frais peinture, tapis inclus. Grand terrain, arbres. Rue St-Louis, $25,000. 569-1660.

RUE MURRAY - Magnifique résidence 9 pces, très propre. Endroit tranquille. SHERBROOKE TRUST, courtiers, 563-4017.
FRANCOISE DUNN, 563-5990.
MAURICE BENOIT, 563-7370

OUEST: BUNGALOW briques, 5 pces, tapis mur à mur. Garage au sous-sol. Chauffage air force. Prix: $2c.000. Comptant minime. - 1556 - St Esprit, 567-3564 ou 832-2842.

OCCASION
SANS intermediaire. Quartier nord. Résidence de belle valeur, avec garage et véranda. Construction 2 ans. 7 pces, 2 salles de bain. Près école, circuit d'autobus. Libre immed. Visite sur rendez-vous. 569-9213.

1281, EVANGELINE, près McManamy. Bungalow 5 1/2 pces, plâtre, bois-franc; très propre. Excellente condition. 567-8031.

QUARTIER NORD: Bungalow, clapboard-aluminium, 6 pces, sous-sol fini, 2 salles bain, aspirateur mural, abri d'auto, porte-patio, piscine hors-terre chauffée. Chauffage eau chaude. $45,000.00 - 563-0721 après 5h.

NORD, 1810 Bourgogne - Magnifique bungalow neuf, 6 pces, plus sous-sol avec garage, foyer et salle familiale. Terrain boisé. Pas d'intermédiaire. 569-4360.

MAISON plus automobile à vendre. 565-7978, 845-3326 Claudette.

LUXUEUSE résidence construite sur 3 lots, quartier nord, 3 chambres à coucher, "den", salle à manger, salon, 2 foyers, chambre noire, chambre froide, garage-atelier, plus de nombreuses autres particularités. Pour rendez-vous seulement, 567-6475 après 5h.

BUNGALOW - 2 étages, construction raisonnable, quartier ouest, grande facilité d'accès, commodités intérieures. Raison: Départ. Prix à discuter. Tél. 562-2806 ou 569-8611.

DES MUGUETS - Joli bungalow 8 pces, terrain paysagé. Occasion à ne pas manquer! SHERBROOKE TRUST, courtiers, 563-4017.
RODRIGUE DESNOYERS, 842-2882.

NORD - Près Carrefour de l'Estrie - Bungalow 38' x 24', 3 chambres à coucher, abri d'auto, entrée pavée, remise 10' x 12', bardeau et déclin aluminium. Terrain paysagé, cèdres. Construction intérieure grand luxe, murs avec arches "Craftex", plafonds stucco, armoires de très belle finition: bois. Incluant tapis grand prix dans toutes les pièces, cuisine incluse. Lustre du salon, passage, cuisine etc. inclus. Sous-sol semi-fini avec hublots dans murs. Vaut la peine d'être vue par des gens de bon goût, se cherchant une maison bien finie. $28,500. 565-1882 Gilles Lavoie, 567-5334.
IMM. WESTGATE, courtiers

QUARTIER UNIVERSITAIRE - Bungalow brique, construction supérieure, grandes pièces, abri d'auto, entrée pavée, terrain: coin rue, 103' façade, carré maison 28' x 40', 3 chambres coucher. Terrassement fait. 565-1882, Gilles Lavoie, 567-5334.
IMM. WESTGATE, courtiers

CHEMIN Galvin, Fleurimont - Bungalow, style canadien, finitiom chêne. S'adresser 228 Des Boulevaux, 563-9836.

LUXUEUX bungalow 14 pces, limites de Deauville. Signalez 864-9368.

EST: JARDINS FLEURIS. Bungalow briques, 5 1/2 pces, 28 x 40. Abri d'auto. Sous-sol partiellement fini. Asphalte. Haie cèdres. Terrain très paysagé. Coin tranquille, près école. 1 1/2 mille CHU. $28,000.00 - 569-0575.

VALCOURT - Bungalow 5 1/2 pces, paysagé, 2 entrées asphalte, sous-sol fini avec porte et vitrine. Idéal pour commerce. Ancien local de boutique studio modes. Frais virés 1-819-477-1811.

MAISONS A VENDRE
QUARTIER NORD — Maisons neuves 5 et 6 pièces, de différents modèles. Terrains boisés. Très beau site.
RENE COUTURIER
1565, Montfort, Sherbrooke
Tél: 567-8812
4/9963

QUARTIER OUEST
BUNGALOW neuf - 5 pièces, chauffage électrique. Eligible au remboursement fédéral.
Pour rendez-vous:
ALFRED DEMERS
Tél: 562-4123
1/10119

MAISONS A VENDRE QUARTIER OUEST
- Près Université
- Situées rue Lambert
- Sites de choix
- Maisons de qualité
- Réservez maintenant

R. Desrosiers Const.
2530, Verdun
567-8535
1/10038

SERGE BIBEAU
563-6389
Jolis bungalows à vendre. Différents modèles à prix d'aubaine.
VENEZ VISITER, RUE FLAMAND DEVELOPPEMENT MONTE CARLO
9760

ROCK FOREST



381 APACHE
Bungalow neuf, 5 pièces, 27 x 42, finition clapboard de vinyle. Garage au sous-sol. Chauffage électrique. Planchers finis au goût de l'acheteur. Pas d'intermédiaire.
Tél: 846-4063.
1/10201



COMMANDEZ MAINTENANT UNE MAISON SECTIONNELLE
"DÉSOURDY"
acceptée par S C H L
IMMEUBLES MARCOUX
569-9926 — 569-5941
4/8787

Cottages, bungalows 4(achat, vente, échange)

EST - Bungalow, foyer, sous-sol prêt à finir, abri d'auto, boisé. Transfert. Hypothèque 9%. 562-9857.

EST - Bungalow, très belle décoration, 24'4" x 38'6", 3 chambres à coucher. Sous-sol prêt à finir. "Carport", remise. Haie de cèdres. 567-0556, 563-1332. Pas d'intermediaire.

COMPTON - Bungalow 5 pièces, excellente condition, chauffage air force. Terrain extraordinaire, 2 acres. Endroit tranquille. Prix très raisonnable. André Marois, 565-1882.
IMM. WESTGATE, courtiers

EST - Bungalow "split level", construction 4 ans, très bon revenu, à vendre ou à échanger contre ferme ou grand terrain bien paysagé, près Sherbrooke. (Particulier) 567-8827.

QUARTIER OUEST - Bungalow 9 pces, avec logement 3 pces au sous-sol, construction 8 ans, grandeur 65 x 32, terrain 143 x 100, 4 chambres à coucher, 2 salles de bains, salle de lavage et de couture, piscine, 4 thermostats, aspirateur mural, foyer salon et foyer extérieur. Prix $60,000. Abri d'auto. Libre à l'acheteur. Ovila Pinard, 562-8835; Nazaire Létourneau, 562-2264 ou 565-1933, MONTREAL TRUST COURTIERS.

ROCK FOREST - Bungalow brique construction 1972, situé endroit tranquille, rue Vimy. Chauffage eau chaude 2 zones, très beau terrain de 75 x 100. Cause de vente: transfert. Clé au bureau - FIDUCIE DU QUEBEC, 565-8181; Frédéric Brodeur, agent (soir): 569-2953.

Cottages, bungalows 4(achat, vente, échange)

DEVELOPPEMENT DUBREUIL - Bungalow récent, 5 pces, hypothèque 9 1/2%, rabais fédéral. Cause: transfert. Paul Brieault, 562-8617; DANIEL ROBERGE, courtier, 567-9522.

PRES UNIVERSITE - Bungalow brique, 5 pces, sous-sol fini, possibilité location de chambres. Paul Briceault, 562-8617; DANIEL ROBERGE, courtier, 567-9522.

QUARTIER NORD - Rue La Sapinière - Bungalow fini brique avec abri d'auto. Comprend 6 pces, foyer dans le salon. Chauffage eau chaude. Terrain 65 x 115 bien paysagé. FIDUCIE DU QUEBEC, 565-8181, Raymond Cloutier, agent, (soir) 565-7710.

QUARTIER EST - rue Laviolette - Bungalow 5 pces, brique et pierre. Intérieur gyproc et stucco. Abri d'auto, terrain très bien paysagé. Toit cathédrale, poêle et four encastrés. Construction 1965, de haute qualité. Possibilité de refinancement. Libre 1er sept. FIDUCIE DU QUEBEC, courtiers, 565-8181; Emery Bolduc, agent, 569-7071 (soir) ou 864-9449 (Deauville).

FLEURIMONT, près CHU, bungalow 5 1/2 pces, abri d'auto; terrain 65 x 100. Hypothèque 9 1/2% payable $166. par mois, taxes incluses. Prix: $23,800. Charles Morin, 562-3360 ou 565-1933, MONTREAL TRUST, courtiers.

ROCK FOREST - Maisons, 4-5 pces; possibilité faire chambres sous-sol. 5 milles Université. 864-4838.

BUNGALOWS A VENDRE
QUARTIER EST - RUE NORMAND
FLEURIMONT
AVEC $628. COMPTANT VOUS POURRIEZ VOUS PROCURER VOTRE PROPRE MAISON
Nous avons les bungalows disponibles avec prêt de la Société Centrale d'hypothèque.
Rabais Fédéral jusqu'à $1,140. par année.
25 Ans et plus pour payer
Exigences pour se qualifier:
• Salaire manimum $14,072. • Avoir au moins un enfant •
• En plus avec l'achat d'une première maison vous pourrez bénéficier de $500. accordé par le Gouvernement Fédéral.
VISITEZ DEVELOPPEMENT RABY
2946, rue NORMAND ou 236, 7e AVENUE SUD
TEL: Bureau 563-9505
Résidence 569-5294 - 562-9502
4/10071

6 Maisons-mobiles roulottes

MAISONS MOBILES REPRISE DE FINANCE, 5 pces, faites votre offre. 5 PIECES, non-meublée terrain 120 x 100, $13,900. 18 PIEDS 1973, Lac Lovering, beau terrain $6,500. 5 PIECES, salle à diner, baywindow, très propre, $11,500. IMMEUBLES MARCOUX, courtiers, 569-9926.

MAISON MOBILE Glendale 44 x 10, annexe 13 x 10, semi-meublée ou non. Installée sur terrain. Services rendus. Rue Pavée. 567-6084.

ROULOTTE Dauphine 29', 1975, neuve du mois de mai. Tél.: 1-819-478-7476. Drummondville.

ROULOTTE 17 pieds, meublée, tout equipée, bien propre: prix $2,300. Tél: 562-7819.

ROULOTTE "Travel Air" 1970, 17 pieds, avec auvent, cuisinière avec fourneau. Très propre - 567-7656.

TENTE ROULOTTE "Lionel" 1975, toit rigide, 8 places, réfrigérateur, chauffage, neuve. Prix intéressant. Valcourt 514-532-3363.

6 Maisons-mobiles roulottes

ROULOTTE Glendale 1966, 17 pi. tout équipée, à vendre. Assez grande pour 5 ou 6 personnes. Attachements, freins électriques, $1,800. comptant. 864-9630.

ROULOTTES - usagées 65 x 12, 55 x 10, 40 x 8, 21 x 8, en très bonne condition s'adresser 2571 Raimbault 563-5870.

TENTE - ROULOTTE, toit rigide, en bonne condition, à vendre. Tél. 562-4067.

UNE VRAIE AUBAINE! Maison-mobile 60 x 12, comme neuve, à vendre. Tél.: 569-4158.

ROULOTTE L'Islet 1973, 17' avec auvent, tout équipée. Visible Camping Prévert, terrain 107, 569-4305.

MAISON mobile tout installée, terrain compris avec ou sans menage. Tel.: 562-5837.

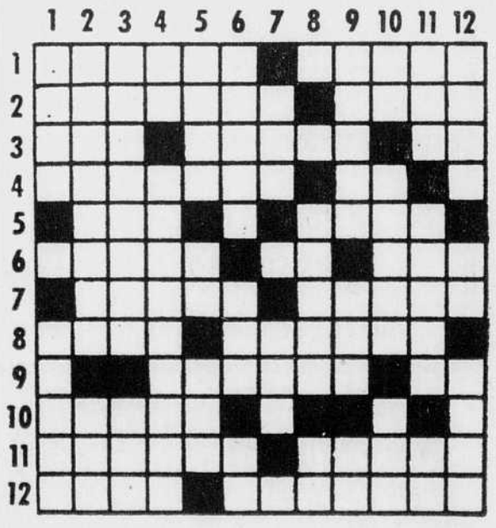
MAISONS MOBILES usagées, toutes en très bon état, meublées ou non, idéales comme chalet ou résidence permanente: 12 x 60, 12 x 60, 10 x 45, 8 x 32. Inf: Vic-Gaz Bar, Boul. Bourque, Omerville, 843-2600.

DESIRE acheter roulotte usagée, équipée, pouvant coucher 6 personnes. Après 6 hres: 567-9366.

ROULOTTE "PROWLER", 23', 1974, comme neuve, tout équipée. Couche 7 personnes. Inf.: 563-2352.

Les mots croisés

PROBLEME 3117



HORIZONTALEMENT

1–Divinité phénicienne. – La chose offerte.
2–Très petites écritures. – Désagréable à la vue.
3–Prière. – En forme d'oeuf. – Aussi.
4–Femmes très belles. – Usages.
5–Clair. – Exprime le bruit d'une chose sèche qui se rompt
6–Sert à attacher la charge d'une charrette. – Ville de Chaldée. – Pour ouvrir ou fermer.
7–Lac d'Ethiopie. – Mesure agraire (pl).
8–Du verbe voir (Anglais). – Prendre copie sur.
9–Remise. – Cela.
10–Ange dont les liturgies orientales font souvent mention.
11–Transparentes. – Ecimé.
12–Arme blanche. – Massif montagneux de Provence.

VERTICALEMENT

1–Tas. – Délivré du péril.
2–Essence, nature divine. – Sur les tombeaux..
3–Qui occasionne des dépenses. – Allez (latin).
4–Sans parure. – Qui n'est pas de l'end

Immeubles 7(achat, vente, échange) | Immeubles 7(achat, vente, échange) | Immeubles 7(achat, vente, échange) | Immeubles 7(achat, vente, échange) | Immeubles 7(achat, vente, échange) | Immeubles 7(achat, vente, échange) | Immeubles 7(achat, vente, échange)

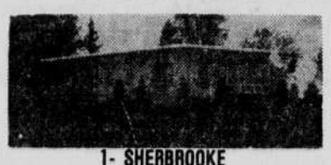
WR

Le service d'immeuble de demain... aujourd'hui

Immeubles WESTGATE Realties

SPÉCIALEMENT CETTE SEMAINE

Voici quelques-unes des centaines de propriétés que nous offrons. Si vous n'y trouvez pas votre compte, donnez-nous une description de ce que vous cherchez (nombre de pièces, prix, quartier etc.) et en quelques secondes, notre ordinateur sortira une liste des propriétés appropriées.



1- SHERBROOKE

Très grand bungalow brique, 7½ pièces. Terrain paysagé 100 x 200. Grande piscine creusée. Jardin. Chambre froide. Taxes réduites. Endroit tranquille. 565-1882 Madeleine Cyr, 846-4880.



2- R.R. 1 ASBESTOS

Garage et bungalow. Garage détaillant de voitures Volkswagen, ainsi que de réparation très bien situé. Tous les outils de garage sont compris ainsi que les pièces. 2 réservoirs dans la terre pour distribution essence. Roger, Beaurivage. 565-1882 ou 839-3329.



3- SHERBROOKE EST

4 logements brique, 4 pièces. Chauffage huile. Tous loués avec baux. Prix demande: $36,500. Aucune offre raisonnable refusée. 565-1882, Gerald Emond, 569-8497, Alydor Dion, 567-0675.



4- ROCK FOREST

Bungalow aluminium, 4 paliers, 6 pièces, 3 chambres à coucher, terrain paysagé, endroit tranquille, intérieur très joli. 565-1882, Gaston Constant, 563-5369.



5- SHERBROOKE NORD

Cottage 7 pièces, intérieur rénové, beau terrain, nombreux arbres. - S'achète $3,000. comptant. 565-1882, Lise Prévost, 567-8600, Claude Leblond, 567-9107.



6- SHERBROOKE EST

Propriété 15 logements, très bon revenu, vrai bon placement. Très propre et bien entretenue. 565-1882, Roger Beaurivage, 839-3329.

SERVICE ÉCLAIR UNIQUE PAR ORDINATEUR OFFERT SANS FRAIS AUX ACHETEURS ET VENDEURS À TOUTES NOS SUCCURSALES

●

AU 2335 KING OUEST, SHERBROOKE

TÉLÉPHONE: 565-1882

CET ESPACE EST RÉSERVÉ POUR VOTRE PROPRIÉTÉ

Obtenez une évaluation de votre maison sans frais ni obligation



7- MAGOG

Duplex: 2 x 4 pièces, même grandeur, construction bois et bardeaux amiante. Terrain paysagé, situé dans quartier très propre, rue paisible. Bon revenu. On demande: $19,500. 565-1882, Mme M.T. Turgeon, 843-2703.



8- FLEURIMONT

Bungalow 1971, 7½ pièces, 4 chambres à coucher, salle séjour avec foyer, salle de lavage. Chauffage, eau chaude. Garage détaché. Terrain paysagé et clôturé. Libre immédiatement. On demande: $27,900., 565-1882, Jean-Guy Dionne, 563-9439.



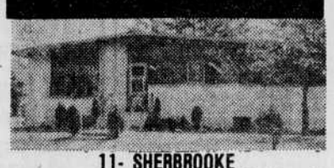
9- SHERBROOKE OUEST

Bungalow 8 pièces, 4 chambres à coucher, chauffage eau chaude, sous-sol fini, très belle construction récente. Possibilité logement au sous-sol. 565-1882, Gérald Emond, 569-8497, Alydor Dion, 567-0675.



10- ST-ELIE

Bungalow neuf, 5 pièces. A prix d'aubaine. Eligible au rabais. 565-1882, Monick Trudeau, 846-4327.



11- SHERBROOKE

Très grand bungalow en brique, 8 pièces, 5 chambres à coucher - Deux salles de bains salle familiale. Chambre froide. Revenu possible. Terrain paysagé. Bon prix. 565-1882, Madeleine Cyr, 846-4880.



12- FLEURIMONT

Bungalow 6 pièces, 3 chambres à coucher, salle familiale avec bar. Dinette, cuisinette, grand abri d'auto. Remise extérieure. 565-1882, Lise Prévost, 567-8600, Claude Leblond, 567-9107.



13- 7 MILLES DE SHERBROOKE

Petite ferme, 16 acres, ruisseau, grange, garage, bonne maison 7 pièces, chauffage air chaud, bonne condition. 565-1882, Gérald Emond, 569-8497, Alydor Dion, 567-0675.



14- SHERBROOKE EST

Bungalow aluminium 5 pièces, 3 chambres à coucher, bien situé, bon terrain, prix avantageux. 565-1882, Gaston Constant, 563-5369.



15- SHERBROOKE OUEST

4 logements de 4 pièces chacun. Revenu de $370. par mois. Chauffage neuf, 220, entrée laveuse-sécheuse. Bien située. On demande: $37,500. seulement. 565-1882, Lise Prévost, 567-8600, Claude Leblond, 567-9107.



16- CENTRE-SUD

Propriété à revenus, 1 x 5½, 2 x 3 pièces. Intérieur rénové. Chauffage eau chaude. Garage au sous-sol. Idéal pour propriétaire désirant un revenu. 565-1882, Jean-Guy Dionne, 563-9439.



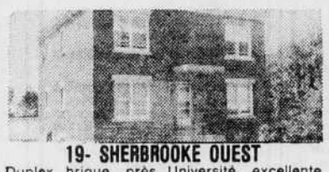
17- 3 MILLES CHU

Ferme 50 acres, bonne grange, maison rénovée, extérieur clapboard, 5 pièces. Lac. 565-1882, Monick Trudeau, 846-4327.



18- SHERBROOKE EST

Cottage 7 pièces, 5 chambres à coucher, grand garage 22 x 17.5. Fraichement peinturé. En bon état. Près écoles et parc. Rue tranquille. 565-1882, Andrée Tan, 567-9737.



19- SHERBROOKE OUEST

Duplex brique, près Université, excellente condition, chauffage eau chaude, neuf. Grand terrain, garage détaché. 565-1882, Lise Prévost, 567-8600, Claude Leblond, 567-9107.



20- MAGOG

Chalet neuf, 26' x 30', declin en pin demi-rond, teint brun. Sur lac Webster et lac Malaga. 2 chambres à coucher solage 8', blocs de ciment, électricité 110, 220. Chemin ouvert à l'année. $6,600. 565-1882, Gilles Lavoie, 567-5334.



21- BROMPTONVILLE

Bungalow 1974 clapboard de vinyle et imitation de pierre. 5 grandes pièces, tapis, abri d'auto, sous-sol divisé, porte patio, grand terrain, jardin. 565-1882, Madeleine Cyr, 846-4880.



22- EAST HATLEY

Maison 8 pièces, plus 2 x 3½ pièces, loués à $65. par mois chacun. Grand terrain, prix demandé $26,000. 565-1882, Lise Prévost, 567-8600, Claude Leblond, 567-9107.



23- ROCK FOREST

Bungalow aluminium, 5 pièces, 3 chambres à coucher, plus sous-sol semi-fini, foyer extérieur, rocaille, arbres, clôtures de perches 565-1882, Gaston Constant - 563-5369.



24- ASBESTOS

Maison 2 logements, sous-sol ¾ fini avec toilette, salon, chambre. Garage double. Très propre. On demande $30,000., 565-1882, Roger Beaurivage, 839-3329.



25- LAC MEMPHREMAGOG

Bord de l'eau, magnifique propriété habitable à l'année, split level, 4 pièces, grand salon 29 x 14, foyer naturel, 2 chambres à coucher, couvres-planchers, tapis, remise à bateau endessous du 2e palier, chauffage electrique 565-1882, Mme M.T. Turgeon, 843-2703.



26- 10 MILLES DE SHERBROOKE

Grande maison brique à la campagne. Terrain 75 x 150. Possibilité de revenus. Endroit très joli et tranquille. Prix réduit 565-1882, Madeleine Cyr, 846-4880.



27- SHERBROOKE EST

Bungalow 7 pièces, construction récente. Entièrement décoré avec goût. Terrain complètement paysagé. Vue exceptionnelle de la ville. Faut visiter. 565-1882, Lise Prévost, 567-8600, Claude Leblond, 567-9107.



28- MAISON DE CAMPAGNE

Très grande maison campagne, 2 étages, pierres des champs. Foyer pierre naturelle Salle de bains neuve. Four et plaques encastrés. Prix à discuter. 565-1882, Madeleine Cyr, 846-4880



29- WATERVILLE

Epicerie, magasin de cadeaux et demeure combinés. Chauffage à l'huile, châssis aluminium, cheminée neuve, sous-sol à la grandeur. Grand terrain sur rue principale. 565-1882, Judy Budning, 842-2387, ou Ruth D. Greer, 842-2267.



30- LENNOXVILLE

Vieille maison complètement rénovée, avec revenu. Salon, salle à dîner, vivoir, cuisine, 2 Chambres à coucher. Logement de 4 pièces. Très beau terrain paysagé, 565-1882, Nicole Gauvreau. 562-5138



31- PETIT LAC MAGOG

Superbe maison canadienne, pierres des champs, plâtre, chêne, bois de grange. Meubles antiques. Grand terrain bord de l'eau. Unique dans la région. 565-1882, Madeleine Cyr, 846-4880.

N'OUBLIEZ PAS, NOUS SOMMES OUVERT LE DIMANCHE

WR Immeubles **WESTGATE** Realties

COURTIERS:
Membre de la Chambre d'Immeuble de Montreal
Membre de la Chambre d'Immeuble de Québec
Siège social: 101 Place Charles Lemoyne, Longueuil.

NOS BUREAUX SONT AUSSI OUVERTS LE SOIR, LES FINS DE SEMAINE ET LES JOURS FÉRIÉS.

2335, KING OUEST SHERBROOKE 565-1882

IMMEUBLES ONIL **Charland** ENR. COURTIER

563-3233

OUEST LEMOYNE, joli bungalow 5½ pièces, construction brique 1970, terrain paysagé.
ROCK FOREST BUNGALOW aluminium 5½ pièces, abri d'auto, terrain 9,000 pi. car. ne manquez pas cette aubaine. $24,000.
ROCK FOREST GRANDE propriété brique, 9 pièces, garage attaché, terrain paysagé 161 x 169, vue exceptionnelle. Très bien entretenue.
OUEST BUNGALOW brique 5 pièces avec revenus 2 logements au sous-sol. $3,240. par an.
ROCK FOREST 5 PIECES, abri d'auto, sur terrain commercial. On demande $18,900.
EST BRAULT - Bungalow brique 5 pièces, plus salle familiale au sous-sol.
ROCK FOREST BUNGALOW jumelé, aluminium 5½ pièces, doit vendre, aucune offre raisonnable refusée.
VIEUX NORD DUPLEX 6 pièces, genre townhouse, loué $170. chacun. Prix raisonnable.
VENISE CHALET 5 pieces meublé, 4 saisons, endroit tranquille. Prix $12,500.
MAISON MOBILE DEVELOPPEMENT LAPERLE 12 x 50, chauffage électrique, terrain 50 x 100.
NORD MALOUIN - 4 logements 5 pièces, brique, revenus annuel $7,080. Sous-sol libre.
OUEST PROPRIETE brique 7 logements 4 pièces, très bien située, location facile, à vendre pour règlement de succession. Faites votre offre.
OUEST ST-LOUIS, 4 logements 1 x 6 pièces au propriétaire. Prix demandé: $28,000.
LAROCQUE, 2 logements 4 pièces, intérieur et extérieur très propres.
~~**FEDERAL, 3 logements, 2 x 5 et 1 x 4. Prix demandé: $17,500.**~~
KING GEORGE, 3 logements 5½ pièces, prix raisonnable. Pour renseignements supplémentaires sur ces maisons à revenus: Louis Lecours, agent: 565-0769
COMMERCE ATTENTION opticien d'ordonnance ou optométriste, commerce bien établi avec clientèle. Doit vendre rapidement.
TERRAINS LAC LOVERING 100 x 100, $1,250.
ROCK FOREST, 3 terrains prêts à construire.
MOULTON HILL emplacement de choix pour maison de prestige.
DEAUVILLE 83 x 144 sur le bord de l'eau.
LAC BROMPTON, île boisée.
COMMERCIAL: 500 x 250.
ROCK FOREST 25 acres boisé.
FLEURIMONT 11 lots, services rendus, prix spécial pour contracteur.

7/10225

8 Chalet (achat-vente)

TERRAIN, état sauvage, situé à Baldwin Mills (Lac Lyster) 100 x 135. Avec cha et 20 x 20 chauffe. $7,000. ou meilleure offre. 567-9475 heures repas ou soirs.

8 Chalet (achat-vente)

PLAGE SOUTHIERE: Joli bungalow hivernisé, 4 chambres à coucher, grande pièce familiale, grand sous-sol: $34,900. SHERBROOKE TRUST courtiers. 563-4017
FRANCOISE DUNN, 563-5990.

8 Chalet (achat-vente)

CHALET à vendre au petit lac Magog. 567-4484.

LAC BOWKER - Maison-mobile et terrain à vendre. 563-5940.

CHALET 18 x 24, situé Compton. Doit être déménagé. Terrain disponible Moe's River - 849-2056 (Compton).

LAC MAGOG Chalet meuble 6 pièces, bord de l'eau. Terrain 66.5 x 165. $18,000. IMMEUBLES MARCOUX, courtiers, 569-9926, Georges Bordua, agent, 563-0593.

PETIT lac Magog, chalet 5 pces, meuble, fournaise à l'huile, réfrigérateur, poêle à gaz, terrain 64' x 240. Prix: $8,500. Pas d'intermediaire. Tel.: 567-5507.

CHALET 4 saisons, situé à 2 milles de Disraéli, Co. Wolfe. Entièrement meuble, 3 chambres à coucher, foyer, puits artesien. Inf.: 443-2424.

WEEDON — Chalet 1970, 28' x 22', fait matériaux neufs, fini clapboard demi-rond en pin, isolé, châssis panoramiques et coulissants neufs, très bien meublé, fosse septique, puits artesien, situé sur bord eau. Terrain 65' x 135', endroit tranquille, excellent pour faire bateau, ski nautique, pêche. Prix demandé: $9,000. 565-1882, Gilles Lavoie, 567-5334.

8 Chalet (achat-vente)

CHALET LAC DESMARAIS — Pas complètement terminé, une très bonne aubaine pour bricoleur pouvant compléter les réparations lui-même. Prix à discuter — 3 chambres, salon, cuisine. Terrain 90 x 100, bâtisse 24 x 36. Paradis de pêche, truites arc-en-ciel et mouchetées, lac ensemencé. Tél.: 567-8495.

GARTHBY — Beau chalet 6 pces, habitable à l'année, sur lac Aylmer; foyer en pierres, meuble, boisé. SHERBROOKE TRUST, courtiers, 563-4017.
RODRIGUE DESNOYERS, 842-2882.

LAC CRYSTAL — chalet neuf, habitable à l'année, 5 pces, meublé neufs, plage en sable, terrain 112 x 135 x 204. Prix: $26,500. Tél.: 819-843-9071, M. Thibault.

LAC AYLMER — Chalet 6 pièces, meublé. Grand terrain 100' de plage, remise et bateau 4.5 forces. 2e terrain arrière avec grand jardin. $14,500. 565-1882, Gerald Emond, 569-8497, Alydor Dion, 567-0675.
IMM. WESTGATE, courtiers

BISHOPTON - Joli chalet 4 1/2 pces, construction 1974, terrain 100 x 100, avec de beaux arbres, ameublement inclus. Au bas prix de $8,500. Inf.: Adelard Larose, rep. immobilier, CAISSE D'ETABLISSEMENT DE L'ESTRIE, courtiers, bur.: 569-9114, res.: 569-5682.

LIONEL RACINE RENOVATION Ltée



FAITES VOS RENOVATIONS DES MAINTENANT ET ECONOMISEZ!
Portes aluminium - Fenêtres - auvents
REVETEMENTS D'ALUMINIUM ET VINYLE

Avant d'acheter de qui que ce soit, exigez toujours la carte du Permis du vendeur itinerant.

Meilleur endroit pour économiser
815 RUE SHORT - SHERBROOKE
TEL: 562-9300

8/9618

10 Terrains

72 ACRES boisé, 2 ruisseaux. Endroit idéal pour chalet, camp, résidence. 12 milles Sherbrooke. Prix avantageux. Comptant minime. 565-1882, Alydor Dion, 567-0675, Gerald Emond, 569-8497.
IMM. WESTGATE, courtiers

PLUSIEURS grands lots boisés avec gros bois, $50. et plus l'acre. Minimum 5 acres. 563-2299.

TERRAIN - au lac Brompton 100 x 100, avec petite bâtisse. Aubaine. S'adresser 563-9459.

PROJET QUEBECOIS - Lots différentes grandeurs pour maisons mobiles ou résidences, chemin d'Ascot. Rens. 562-3054.

10 Terrains

LAC LOVERING: terrain 100 x 100, défriché, entrée faite, électricité rendu. Signalez 864-4391, Deauville.

R.R. 1 GREENLAY - Terrain boisé, en pente, avec ruisseau. Idéal pour construction genre Suisse. Fait face à rivière St-François. Incroyable mais vrai. On demande $1500. 565-1882, Roger Beaurivage, 839-3329.
IMM. WESTGATE, courtiers

50 ACRES - Camp, 5,000 érables, plantation pins, beau gazon, lac artificiel, possibilité 4 lacs, vue magnifique. Conditions à discuter. 565-1882, Alydor Dion, 567-0675, Gerald Emond, 569-8497.
IMM. WESTGATE, courtiers.

10 Terrains

A DIX MINUTES DU CENTRE-VILLE — Avec tous les services publics, prêts à construire jusqu'à 8,000 pieds carrés $1,500. PROJET MA VILLA St-Elie d'Orford. Tél: 565-9844.

CANTONS DE L'EST — terre à vendre, 1 acre à 300 acres. Tél: 846-2578.

DEAUVILLE — Snack Bar équipé, centre achalande, grand stationnement, 2 terrains résidentiels, entrée club nautique, Petit Lac Magog Terrain commercial, Boul. Bourque, centre Deauville, 17,300' carrés, 2 terrains multi-familiaux, voisin Woolco, 16,700' carrés, 12,375' carrés. IMMEUBLES MARCOUX, courtiers, 569-9926, Michel Lamothe, agent, 563-7007.

PETIT LAC MAGOG, chemin Venise, 4e traverse, près chalet 762. Vue et droit au lac. Paysage. Puits naturel. 11 milles Sherbrooke. 10,000 pi. ca. $2,000. 864-9346; 569-3797.

TERRAIN magnifique vue de Sherbrooke et cours d'eau. Ferme Becket, Chemin Beckett. Tél.: en tout temps: 567-1338.

CHOIX TERRAINS, St-Elie, rangs 7, 8, 11, Nord, ainsi Canton d'Orford. Peu comptant. 562-6119.

TERRE 27 acres avec lac artificiel. Idéal pour camping ou pour Domaine à 4 milles des limites de Sherbrooke. 563-4608.

TERRAIN 71 x 120, situé rue Van Horne, Rock Forest. Prix: $1,200. Tel.: 563-2479.

TERRAIN commercial, rue King est, 100 x 150, voisin Stuart-Vachon, 565-1512, 562-7298.

POUR roulotte 60 x 150, boisé, avec eau et égout de ville. 565-1512, 562-7298.

11 Fermes

FERME 105 acres longeant le Lac Louise, située R.R. 1, St-Gérard. Chemin fait jusqu'au lac. Bâtisses. Aussi, 300 cordes de bois debout - 567-9961, après 6h: 562-6277.

CHEMIN STOKE: 28 acres, avec maison et bâtiments. Chauffage eau chaude. 8 1/2 pces. DANIEL ROBERGE, courtier, 567-9522, Claude Langevin, 563-7687.

BEEBE: 137 acres, près des Frontières americaines, avec bâtisses. Site enchanteur. Vue sur le lac Memphremagog, dans un décor montagneux. S'adresser: CAISSE D'ETABLISSEMENT DE L'ESTRIE, courtiers, 569-9114, agent: Jean-Guy Joyal, 876-5239 ou 876-2986.

COOKSHIRE: 226 acres avec erablière, bonne maison et grange, située sur la grande route 28. Vue panoramique. Aubaine: $42,000. CAISSE D'ETABLISSEMENT DE L'ESTRIE, courtiers, 569-9114, agent, Normand Lapointe, 569-7795.

11 Fermes

ST-DENIS DE BROMPTON: 100 acres avec cours d'eau et lac. Magnifique chalet suisse hivernisé. Faites votre offre! CAISSE D'ETABLISSEMENT DE L'ESTRIE, courtiers, 569-9114; agent: Normand Lapointe, 569-7795.

7 MILLES SHERBROOKE - Petite ferme 16 acres, ruisseau, grange, garage, bonne maison 7 pièces, chauffage air chaud, bonne condition. 565-1882, Gérald Emond, 569-8497, Alydor Dion, 567-0675.
IMM. WESTGATE, courtiers

FERME 40 acres, maison 5 1/2 pièces, grange, garage double, piscine, arbres fruitiers, très beau site. 14 milles Sherbrooke. Comptant, termes à discuter. 565-1882, Alydor Dion, 567-0675, Gerald Emond, 569-8497.
IMM. WESTGATE, courtiers.

BELLE ferme 285 acres, située Massawippi, 160 acres en culture, balance pâturage et bois. Grangeetable pouvant loger 145 têtes de bétail, silo à mais; maison 8 pces, très confortable. Prix demande: $95,000. - Adelard Larose, rep. immobilier, CAISSE D'ETABLISSEMENT DE L'ESTRIE, courtiers, 569-9114, 569-5682.

MAISON de campagne, verger, jardin. Possibilité de lac artificiel, plantations d'épinettes, 25 acres de terrain. $6,000. 563-2299.

STOKE - petite ferme, chemin pavé, maison renovée, 6 pces, garage double, etang, pommiers. Prix $18,000; comptant $6,000. Libre. Maurice Cambron, courtier, 562-1044.

A CEUX QUI peuvent être interessés à l'achat d'une ferme, j'ai à vous offrir ce genre de propriété, de 50 à 400 acres, se situant dans les paroisses d'Asbestos, St-Elie, Kingsbury, Weedon, Massawippi, St-Georges de Windsor, St-Claude, St-François Xwvidg.nVommunpquzz avecmmoi avamtnd'jvhz. leg.hOCAISSE D'ETABLISSEMENT DE L'ESTRIE, courtiers, bur.: 569-9114, rés.: 569-5682.

14 Commerces à vendre

ANCIEN CLUB de chasse et pêche, "Brompton Gore", au lac Brompton, prix: $32,000. Tel: 846-2578.

14 Commerces à vendre

EPICERIE-ACCOMMODATION, avec licence bière, revenu $2,500./-semaine, avec ou sans propriété. Renseignements au bureau seulement. IMMEUBLES MARCOUX, courtiers, 569-9926.

EST — Neuve, épicerie-accommodation, avec maison privée au 2176 Chemin Galvin, Fleurimont. 565-1512 ou 562-7298.

COIN GALT, GALVIN - Bâtisse commerciale 30 x 50, terrain 10,000', salles bains, en construction.- 565-1512, 562-7298.

GAS-BAR, un des plus important de la région, avec bâtisse, réservoirs, pompes. Chiffre d'affaires: $332,000. Prix special. Cause vente: Maladie. Gaston Begin, courtier, 569-3729.

MOTEL LICENCIE, plusieurs unités, bar-salon, salle à diner, grand terrain. Près Sherbrooke. Entreprise familiale rentable. $90,000. Considérerait bonne propriété. Gaston Begin, courtier, 569-3729.

IMPORTANT

Avons acheteurs sérieux pour tous genres de commerces.
Renseignements:
G. PARADIS soir 562-5493
N. BOLDUC soir 567-5902
Conseillers spécialisés
565-8181
FIDUCIE DU QUEBEC courtiers
Le "Trust" des Caisses populaires
14-9797

14 Commerces à vendre

CLUB SOCIAL PRIVE, licence complète. Renseignements au bureau seulement. Demandez Michel Lamothe, agent. IMMEUBLES MARCOUX, courtiers, 2630 King Ouest.

STORNOWAY — Epicerie licenciée à vendre avec ou sans grand terrain. Bon chiffre d'affaires. Communiquez épicerie: 819-652-2181, res.: 652-2269.

BELLE ACCOMMODATION avec ou sans bâtisse, bien située. SHERBROOKE TRUST, courtiers, 563-4017.
MAURICE BENOIT, 563-7370.

ACTON VALE: Magasin marchandise sèche, bien établie, bon profit. Vente: cause maladie. SHERBROOKE TRUST, courtiers, 563-4017.
FRANCOISE DUNN, 563-5990.

BELLE PETITE TABAGIE, bien située, très achalandée, rentable. SHERBROOKE TRUST, courtiers, 563-4017.
MAURICE BENOIT, 563-7370.

EST: épicerie-boucherie, bien située, bon chiffres d'affaires. Plus revenus de logements. Pour informations: 565-1882, Gaston Constant, 563-5369.
WESTGATE, courtiers

CANTINE — des plus modernes. Equipée au complet avec camion "Stet Van" pour le transport de la cantine compris. Aucune offre raisonnable refusée. Peut financer une balance. Raison: autre commerce. Tel.: 1-658-3385 ou 1-658-3788.

GARAGE DEBOSSELAGE, 2 portes, avec bungalow brique. Clientèle établie. Aubaine pour acheteur sérieux. DANIEL ROBERGE, courtier, 567-9522, Claude Langevin, 563-7687.

J'AI EN MAIN 2 bons commerces d'épicerie-accommodations, situés sur rue Galt Ouest. N'hésitez pas à vous informer: CAISSE D'ETABLISSEMENT DE L'ESTRIE, courtiers, 569-0114, agent: Normand Lapointe, 569-7795.

COMMERCE d'été, 10 chalets, 6 places, camping, piscine. Propriété 10 pces, dont 3 pièces louées, entrees privées. Garage 50 x 30. Terrain 980 x 500 pieds. Pas d'agent. Tel.: 1-819-292-2838.

ST-GABRIEL DE WINDSOR - Magasin général, licence de bière, equipement pour la viande, chambre-frigidaire. Le seul magasin, localité 250 familles. Offert avec ou sans bâtiment, à un prix avantageux. CAISSE D'ETABLISSEMENT DE L'ESTRIE, courtiers, bur.: 569-9114, rés.: 569-5682.

20 Hypothèque

PRETS HYPOTHECAIRES

Si vous songez à acheter ou construire une propriété, consultez-nous sans délai.

SHERBROOKE TRUST
75 Nord, rue Wellington

20/9825

SALON DE COIFFURE
A Kingsey Falls

— Avec très bonne clientèle
— Equipement presque neuf.
Cause de vente: santé

Pour tout renseignement, s'adresser à:

363-2340: Heures de travail
848-2957: Domicile

NOELLA GUEVREMONT (Propriétaire).

14/10211

21 Argent à prêter

ARGENT A PRETER

- 1ere et 2ème hypothèque partout.
- Taux à partir de 10%.
- Consolidez toutes vos dettes.
- Attention spéciale à toutes demandes de la campagne.
- Maintenant argent disponible pour construction

BADEAU & FILS
COURTIER
1576, King Ouest
Tél.: 569-7375
soir: 563-5604
21/87401

30 Appartements à louer

APPS. ALAIN

Voisin Carrefour de l'Estrie. 2 1/2 pièces, meublé, 4 pièces, non meublé, chauffé, tapis mur à mur. Pour visiter s'adresser: 215, Place Candiac #1.
563-9072 — 567-8812
30/9484

APPARTEMENTS DE LUXE

1 1/2 pièces. Libre immédiatement, chauffé, meublé, tapis, transvision, incinérateur. Buanderie, stationnement. Aussi 2 1/2 pièces, 1er septembre.
S'adresser:
30, RUE BRYANT, App. 1.
TEL.: 569-8462
30/10204

MAGOG

1277, 1291 Boulevard des Etudiants, appartements: 3½, 4½, 5½ pièces, modernes, insonorisés près de la polyvalente.
Tél: 843-9125
843-2928.
30/10109

DOMAINE RUSTIQUE

Pourquoi payer plus cher? Les logements les plus grands et luxueux, tout confort possible, piscine, etc. Au prix de logements ordinaires.
3- 4½- 5½ pces
569-9095
Après 5h.
567-4441 — 562-8372
30/8863 565-0204

AUTRES ANNONCES CLASSEES

Il y a cent ans

(dans les cantons de l'Est)

IL Y A CENT ANS...L'INAUGURATION DU CHEMIN DE FER ENTRE SHERBROOKE ET BURY

Nous avons peine à croire, à l'ère de l'automobile et des autoroutes, à la fièvre qui prenait régulièrement les Cantons, il y a juste cent ans, lors de la construction des chemins de fer. Chaque fois qu'étaient complétés quelques dizaines de milles dans nos campagnes, de grandioses fêtes étaient organisées pour en célébrer l'inauguration. Nous avons déjà rapporté dans des chroniques antérieures les débuts du Québec Central et les avatars du Hereford Railway. Nous faisons place aujourd'hui à la fête d'inauguration d'un secteur de la ligne Sherbrooke-Lac-Mégantic, le tronçon de Sherbrooke à Bury, ouvert au public le 15 juillet 1875.

— o —

Le chemin Pope

La ligne de chemin de fer qui partait de Sherbrooke vers l'est pour se diriger vers le lac Mégantic et le Maine ne devint la propriété du Canadien Pacifique qu'en 1888. Avant cette date, c'était une compagnie indépendante, connue sous le nom d'International, St. Francis et Megantic Railway. Elle avait été construite partiellement avec des capitaux des Cantons de l'Est sous l'impulsion du fougueux député de Compton aux Communes, l'Honorable John Henry Pope, de Cookshire. Dans la région cette ligne de chemin de fer, dont on parlait depuis 1869, était souvent appelée, pour cette raison, le chemin Pope. En 1875, malgré la crise économique, mais grâce aussi à des subsides gouvernementaux, les travaux étaient poussés jusqu'à Bury, village connu aussi sous le nom de Robinson. Les journaux du temps relatèrent avec enthousiasme la fête de l'inauguration de ce tronçon. Empruntons au journaliste du Pionnier de Sherbrooke du 16 juillet 1875 quelques-unes de ses impressions.

Pique-nique sous les arbres

Un convoi partit de Sherbrooke à neuf heures du matin. "Il se composait de neuf chars littéralement remplis de personnes bien disposées à profiter de la belle occasion qui leur était offerte de s'amuser. C'est en passant à Cookshire, où demeure l'Honorable M. Pope, que nous fûmes témoins d'un enthousiasme peu ordinaire. Le train fut reçu à la gare par des hourras frénétiques. Une foule considérable s'y pressait pour entendre la belle adresse, qui fut présentée par M. Lebourveau, préfet du comté à l'Honorable M. Pope et la magnifique réponse de celui-ci." Un autre convoi attendait à Cookshire, chargé des gens de l'endroit; il se joignit à celui venant de Sherbrooke et ce furent donc deux trains qui partirent vers Bury, terminus provisoire, où la foule arriva vers midi.

Le gros de la foule descendit des chars et se dirigea vers la salle aux exercices militaires, où étaient prévus le goûter et les discours. Le reste se divisa en groupes de deux ou trois familles pour déguster les mets succulents de leurs paniers à l'ombre des arbres qu'on trouve encore en si grand nombre à Bury. C'est vers deux heures, qu'une fois la faim apaisée, commencèrent les discours qu'on ne manque jamais de faire lors de l'inauguration d'un chemin de fer. Une assistance choisie se trouvait sur la plate-forme élevée pour la circonstance. Et d'abord les Honorables: Tupper, Pope, le sénateur Cochrane; le maire de Sherbrooke, le commissaire de la Compagnie des Terres, R. W. Heneker, des députés provinciaux, des avocats, des révérends de diverses confessions, des journalistes comme Thomas White de la Gazette de Montréal.

Plusieurs personnes prirent la parole et l'Honorable Pope leur répondit. Peut-être le journaliste du Pionnier était-il somnolent mais il ne dit mot dans son compte rendu de la substance des discours: qu'il nous suffise de dire, écrit-il, qu'ils se sont montrés à la hauteur de leur réputation et qu'ils ont su vivement intéresser l'auditoire, si bien qu'il était près de 4 heures, quand la cloche de l'engin nous rappela qu'il fallait retourner.

Deux heures de Sherbrooke à Cookshire

Le retour se fit vers Sherbrooke où les voyageurs arrivèrent vers sept heures. Les plus fortunés d'entre eux étaient invités à l'hôtel Magog pour le souper offert par la Compagnie à l'Honorable Dr. Tupper, ministre.

Nos lecteurs seront peut-être intéressés par l'horaire que publièrent peu après les journaux de Sherbrooke pour le service de la ligne nouvelle:

Départ de Bury à 7.30 a.m.; de Cookshire, 8.10 a.m.; de Birchton, 8.35 a.m., arrivée à Lennoxville à 9.45 a.m. et à Sherbrooke à 10.00 a.m. Au retour, on partait de Sherbrooke à 4.30 p.m., de Lennoxville à 4.45 p.m. pour arriver à Cookshire à 6.20 p.m. et à Bury à 7.00 p.m.

Le chemin de fer International sera prolongé jusqu'à Scotstown en 1878 et jusqu'à Lac-Mégantic en août 1879.

Jean-Pierre Kesteman,
Département d'histoire,
Université de Sherbrooke.

Ephémérides

Le 9 août

1974 — A la suite de la démission de Richard Nixon, Gerald Ford devient le 38ème président des Etats-Unis.

1973 — La commission sénatoriale d'enquête sur le Watergate engage une action en justice en vue d'obtenir du président Nixon la communication des enregistrements sur bande qu'elle réclame.

1972 — Dépression tropicale sur l'est des Etats-Unis: 118 morts, trois milliards de dollars de dégâts.

1971 — Des émeuts à Belfast font 13 morts.

1970 — Un avion péruvien s'écrase au décollage de Cuzco: 98 morts.

1964 — L'ONU ordonne un cessez-le-feu à Chypre.

1960 — Coup de force au Laos.

1945 — La deuxième bombe atomique américaine est larguée sur Nagasaki.

1902 — Edouard VII est couronné roi d'Angleterre à la ort de sa mère, la reine Victoria.

30 Appartements à louer

DOMAINE DE LA MONTAGNE

COIN KINGSTON ET DE LA MONTAGNE
563-4333 - 562-0195

LES APPARTEMENTS...
- 2½, 3½, 4½, 5½
- Meublés ou non
- Entrées laveuse-sécheuses individuelles ou non
- Tapis mur à mur, ou planchers bois franc
- Cablevision
- Balcons privés

LES LIEUX...
- Site enchanteur
- Parc privé, piscine chauffée
- Stationnement individuel avec prises de courant
- Salle de réception Centre d'achats
- Autobus

30/9323

L'ermitage

1120, RUE JOGUES

"...les plus beaux appartements à Sherbrooke"

Piscine intérieure, saunas, sundeck, salle de réception, salle de loisirs, stationnement intérieur, buanderie sur chaque étage, etc...tapis, draperies, poêle, réfrigérateur inclus. Autres meubles optionnels.

5½ PIECES
LIBRE IMMEDIATEMENT.

INFORMATIONS: 563-2602. 30/10170

30 Appartements à louer

EST — 2 1/2 pces, meuble, tous services compris, neuf. S'adresser 900 Papineau. 563-9842.

OUEST — 2 1/2, 3 PCES, meubles, tapis, aspirateur, stationnement, laveur, tous services, taxes incluses. Appartements Proski, 1301-101, Lalemant. 567-2655.

APPS. BERGAMIN
RESERVEZ MAINTENANT
RUE DUBREUIL
QUARTIER OUEST

Grands 3 1/2, 3, 4, 5 pièces, neufs, modernes, etc. Pas de taxe locataire et vidange. Libres immédiatement.

569-4977 30/10102

DEMENAGEMENT
* LOCAL — LONGUE DISTANCE
VEILLEUX TRANSPORT
569-3393 (après 6h p.m. ou fin de semaine même numéro)
AGENT NORTH AMERICAN

COMPLEXE DESORMEAUX
740 - 770 - 780
Place Desormeaux

Offre 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 neufs, meublés ou non, chauffés, eau chaude. Piscine, etc... Libres.

565-8381 565-9638 30/9852

30 Appartements à louer

NORD, près Carrefour Estrie, 2 1/2 pces, meuble. Libre immédiatement. 567-3254.

DESIRE PARTAGER 4 1/2 pces, chauffé, eau chaude, poêle, réfrigérateur fournis. Stationnement. Quartier Nord. - 569-4724.

APPS. S.D.R.
916 JOGUES

3 pièces, meublés ou non meublés, service de concierge, buanderie, aspirateur mural, balcon individuel. Stationnement avec prise. Pour informations:

569-2632 — 569-7930 30/9662

PLACE VENTURA
150-180-200 Candiac

Près Carrefour de l'Estrie. 3 et 4 pièces, meublés ou non. Libres.

Tél.: 567-1591 30/10072

567-2666
TILDEN
LOCATION D'AUTOS ET DE CAMIONS DE DEMENAGEMENT
SPECIAL WEEK-END
2615, King O., Sherb. (Val Estrie Ford)
7808

HABITATION BERGERAC

Voisin du Carrefour de l'Estrie, 3½, 4½ modernes. Concierge à plein temps.

563-5222 - 563-5039

30/9640

Villa del Sol

Voisin du Carrefour de l'Estrie

2½ et 4 pces, meublés ou non, tapis mur à mur.

TÉL: 563-2423 — 295, Candiac, app. 70

APPARTEMENTS
2600, BOUL. PORTLAND
563-5255

Kimuk

Vous aussi pouvez demeurer dans un édifice réputé, et ce, à bien meilleur compte que vous ne l'auriez jamais cru.

COMPAREZ PRIX SUPERFICIE AVANT DE LOUER

30/10167

30 Appartements à louer

CHATELAINE

APPS, ultra modernes, 3, 4, 5, 6 pièces, insonorisés, 2 salles de bain, réfrigérateur automatique, four mural, laveuse-sécheuse, thermostat, eau chaude, incinérateur, Piscine, concierge. 569-6434.

QUARTIER OUEST — 2 1/2, 3, 4, 5 pièces, neufs. Pas taxes locataire, eau, vidange. Libres 1er août. Tel: 569-4977.

VOISIN CHU

2715, 12e Avenue Nord, 3 pièces, meuble. Libre immédiatement. Electricité et taxes incluses. Moderne, tapis mur à mur, aspirateur mural. 562-9726.

QUARTIER EST — 1 1/2 pce, meuble, électricité fournie. Libre immédiatement. 845-3246, 845-3362.

1 1/2 PCE, meuble, moderne, et propre. Situé 1250 Lincoln, 565-1708, 565-8086.

APP. 2 pces, meublé, chauffé, eau chaude, entrée privée. S'adresser: 1257 Lincoln. Tél.: 567-6085.

NORD, 2547 Laurentie — Apps. modernes, toutes commodités. 4 pces, avec poêle et réfrigérateur, $118. - 4 1/2 pces, avec balcon sur le parc, $128. 563-2358 ou 567-6832.

2 1/2 MEUBLE, chauffé. Libre 1er sept. S'adresser: 384, 11e Avenue nord, app. 2 ou 3.

675, 13e ave nord, grand 3 1/2 meublé, tapis, vacuum, lavoir. Libre 1er sept. 569-6073.

CENTRE-VILLE, 2, 3 pces, meublés, modernes, tapis, meilleur prix en ville, Edifice Lsalle. 562-8809.

1 1/2 PCE, meuble, chauffé, éclairé, pas taxe locataire. Stationnement fourni. Endroit tranquille. Dans bungalow. 567-6436.

QUARTIER NORD - 1 1/2 pce meublé, chauffé, électricité fournie. 569-8837.

RUE Ledoux 4 pces, moderne, toutes commodités, 1er plancher, pas taxe locataire. Libre 1er sept. 569-0634.

MAGOG appartements luxueux, près polyvalente, terrain boisé. Logements 5 1/2, 4 1/2, 3 1/2 pièces, chauffés, eau chaude fournie, tapis mur à mur, entrée laveuse-sécheuse, service buanderie, salle jeux pour enfants, salle réception gratuite, stationnement avec prises courant. 1277, Boul. des Etudiants, Magog, Mme Roland Asselin, 843-2928.

1 PCE ET 2 PCES, meubles, électricité fournie. S'adresser, soir entre 4h et 9h, 100, Court, 569-2784.

LUNICK, 165, Candiac, 1 1/2, 2 1/2, 3, 4, 5 pièces. Piscine intérieure, sauna, ascenseur. 569-2316.

APPS CARILLON, 1 1/2 pièces, 3 pièces, 4 pièces, meublés, tapis, télévision couleurs, incinérateur, service concierge, piscine, 2650, King Ouest. 563-1551.

PANORAMA (EST)
900, PLACE DESORMEAUX

Offre 3, 4, 5 pièces meublés ou non, insonorisés, tapis. Piscine intérieure, sauna, ascenseur, etc. Juillet, août, septembre.

562-5470 - 565-9638

30 Appartements à louer

690 DESORMEAUX 1 x 3 meublé, 1 x 3 non meublé, 4 pces, chauffé, service concierge. Libre immed. 567-0379.

1 1/2 PCE, propre, chauffé, au chaude, lavoir, dans edifice moderne Ouest, pres Centre. 567-6015, 843-7686.

APP. BALL 2 1/2-3 pces, meubles, tous services compris, taxes incluses. Centre. S'adresser: 150 Laurier.

CENTRE-VILLE — 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2 pces, meublés, transvision. 567-3918. Après 5h. 565-0102.

1 1/2 PIECES, meuble, laveuse automatique, electricite, transvision, stationnement. APPS ORLEANS, coin King George et Worthington.

2 1/2 PCES, meuble, entre Centre d'Achats King et Carrefour. S'adresser: 122 Carillon, app. 1, après 6h p.m. — 562-8479, 569-1767.

1050 PAPINEAU: 3 et 4 pces, meublés. Libres août, sept. Tél.: 567-0671.

AIMERAIS PARTAGER app. avec une autre fille au 535, King Est, app. 11. Tel.: 567-6706.

75 FRASER

4 et 5 PCES, entrée laveuse-sécheuse, poêle et réfrigérateur si désirés. 562-7209.

2905 MESY

4 et 5 PCES, entrée laveuse sécheuse, poêle et réfrigérateur si désirés. Tel.: 562-2937.

RUE CHAGNON
LEDOUX CRESCENT: 2 1/2 pces, 3 pces, meublés ou non. Tél.: 567-9410.

CENTRE-VILLE — Edifice His Majesty: 1 1/2 pce, meubles, chauffés: $86.00 - $90.00 par mois. Jour: 562-2511; soir: 567-9363; 563-1323.

2 1/2 MEUBLE. Stationnement, électricité, taxes eau, vidanges fournis. $55.00 110, rue Québec. 567-0788 ou 569-1160.

NORD: 2 1/2 pces, meublé, situé 2431, Maisonneuve. Libre 1er sept. Tél.: 567-5347.

APP. 2 1/2 pces, meublé, chauffé, eau chaude, électricité, près Université: $125.00 - 1420 Galt Ouest, 563-8205.

EST — 2 1/2, meublé, chauffé, près hôpitaux. Idéal pour 2 jeunes filles. 144 Conseil, 562-1173, 562-2963.

QUARTIER NORD: 4 et 5 pces, entrée laveuse-secheuse, poêle et réfrigérateur si désirés. 563-2029 - 563-6706, rés.: Deauville 864-9368.

CENTRE-VILLE — 1 1/2 pce, situé 219 Montréal. Libre 16 août. Filles seulement. 843-7488.

12e, 13e AVENUES NORD: 1 1/2, 3, 4, 5 pces. Aspirateur, balcon. 569-2316; 562-1138; 562-3784; 562-0722.

31 Logements à louer

OUEST, 1980 Goyette - 4 pces, non meuble. Pas taxe locataire. Libre 1er sept. $115. 563-3253.

1082 JOGUES

5 PIECES, libre septembre. Quartier Universitaire, 569-2316, soir: 563-1204.

RUE SHORT, 5 pces, 3e etage, poêle fourni $68. par mois. Tél.: 569-6906.

CENTRE-VILLE: 2-5 pces. Libres. Tél.: 563-9769.

LOG. 3 pces, chauffé, rue Cate, après 6h. 569-8406.

3 et 4 PCES chauffées ou non, $80.-$90. S'adresser: 470 Pacifique app. 10.

646 ST-PAUL, 3e étage, log. 4 grandes pces, modernisé, non chauffé avec 220, eau chaude fournie. Emplacement de laveuse et sécheuse, $85. par mois. Libre 1er sept. Tél.: 569-5294.

1er SEPT. (quartier ouest), maison mobile 4 pces, meublée, solarium, sur grand terrain paysagé, garage si désiré. S'adresser: 1801 Dunant.

1160 RUE St-Louis - 2, 3, 5 pces, non chauffés. S'adresser 423 Quebec, app. 1.

MAISON mobile, 5 app. meublée, 3 chambres à coucher, 12 x 60. Située village de Cookshire. Inf. 875-3174.

BLAIS EXPRESS INC.
DÉMÉNAGEMENT locaux et longue distance
ENTREPOSAGE EMBALLAGE
Mayflower Van Lines
569-3819 31/8786

G. DOSTIE
DEMENAGEMENT
TRANSPORT GENERAL
LIVRAISON, ETC.
364, 8e Avenue Sud
Tél: 569-2641
31/9493

32 Locaux à louer et demandés

MAGASIN non chauffé, environ 800 carrés, situé 185, King Ouest. - Aussi, local non chauffé, environ 450 carrés, situé voisin de 183, King Ouest. Peut servir de bureau, atelier, etc. S'adresser M. Jolin, 179, King Ouest.

QUARTIER CENTRE, local commercial, idéal pour bureau, magasin. Bas prix. 567-4851.

MARCHE PUBLIC DE FLEURIMONT

A LOUER, grand espace pour accommodation. 563-5364, 567-3458.

LOCAL commercial à louer. Situé 56 King Est, Sherbrooke. Tél.: 864-9103.

LOCAUX A LOUER

2,400 pieds carrés, pour bureau ou enseignement.

9 heures à midi

569-3616

32/10114

LOCAL COMMERCIAL A LOUER

155 Wellington Nord, Sherbrooke. (ancien local de Blais et Madro)

S'adresser

JOUR: 562-2511
SOIR: 864-9246

32/10075

34 Logements chauffés à louer

1441 COUSINEAU

QUARTIER NORD - 4 1/2 moderne, tapis, piscine chauffée, $130. par mois. Tél.: 569-4611.

OUEST, rues Ledoux, Goyette, Sara - 2, 2 1/2, 3, 4 pièces, meubles ou non, pas taxe locataire. 567-3624.

PRES WOOLCO, neufs, luxueux, 3 1/2 pièces, $90, 4 1/2 pièces, $120., libres immédiatement. 562-2024, 864-4634.

4 PCES, chauffé, avec poêle et réfrigérateur. Libre 1er sept. Aussi grande pce meublée, chauffée. S'adresser: 128 King Est., 562-0907.

5 1/2 PCES, chauffé, stationnement, entrée laveuse-sécheuse. Libre 1er sept. Après 5h. 569-2403.

995 STE-FAMILLE

QUARTIER EST - logement 4 pièces, chauffé, avec balcon. Libre immed. Tél. 567-0582.

CENTRE GUADELOUPE, Co. Beauce-Sud: $65.00 par mois, chauffé, eau fournie. 4 chambres coucher, toutes commodités. Tél.: 418-228-9619.

MAGOG: Exclusif, 7 grandes pces, chauffé. Rue Principale Ouest. Salle à diner, 3 chambres à coucher. Libre immed. 843-6427, 843-3758.

A SOUS-LOUER: 4 1/2 pces, meublé, chauffé, eau chaude. Sept. $150.00 par mois. Tél.: 569-1872.

OMERVILLE, Log. 4 pces, 2e, eau chaude fournie. Libre. 843-9100.

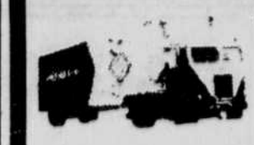
LOGEMENT chauffé situé 1001 Plessis, 4 pces, tapis mur à mur, s'adresser 1003. 565-9641.

5 PCES, chauffé. Libre 1er sept. situé 965 Larocque, $150. 563-0738.

3 PCES chauffé, eau chaude, meublé ou non rue Belvedere, près hôpital Youville. Libre immed., renseignements 567-8332 ou 567-1154.

4 1/2 PCES, neuf, moderne, chauffé, insonorisé, terrasse, tapis. Près Centre d'Achats Quatre-Saisons, CHU. Libre 1er sept. Cause: transfert. $140.00. 708, 13e Ave Nord, app. 32. 563-1183.

31 Logements à louer

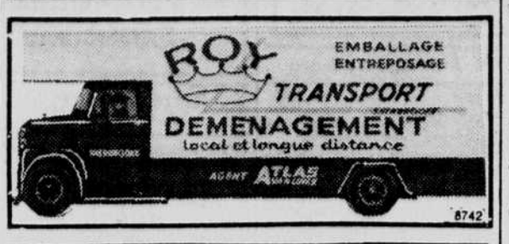


déménagement

Local et longue distance Entrepôt sur pour meubles et autres Emballages ultra-modernes sur place

Spécialité: Fabrication de caisses pour déménagements outre mer

RAOUL MARTINEAU Inc.
Membre United Van Lines
TEL: 569-9921
112512X



DEMENAGEMENT • emballage • emmagasinage • empaquetage
NOUS POUVONS RESOUDRE VOS PROBLEMES DE DEMENAGEMENT.



DAVE'S TRANSPORT INC.
C.P. 1043, SHERBROOKE, Qué.

ESTIMATION GRATUITE
MEMBRE: Allied Van Lines Canada, Etats-Unis
562-8062

31/9956

DÉMÉNAGEMENT LONGUE DISTANCE & LOCAL

Geo DUBOIS INC



EMBALLAGE
ENTREPOSAGE
AGENT North American Van Lines
31/8892

32 Locaux à louer et demandés

CARREFOUR DUNANT INC.
(Angle Kingston, Dunant; Sherbrooke)

ESPACES COMMERCIAUX A LOUER:

Services bancaires, nettoyeur, ferronnerie, coiffeur pour homme, magasin de variétés, etc.

OCCUPATION IMMEDIATE

Montréal Trust

565-1933

12/10147

34 Logements chauffés à louer

ROCK FOREST — Logement 4 pces, chauffage, eau chaude fournis. Tapis. Garage en option. 864-4314.

CENTRE-VILLE log. 3 pces chauffé, meuble, eau chaude, électricité et transvision fournie. Libre immed. Tel.: 569-0527; apres 5 hres: 563-1958.

GRAND 5 pces, moderne, aspirateur mural. Libre 1er sept. Prix: $150. par mois. S'adresser: 1280 Courcelette, app. 6, tel.: 563-5479.

EST, 955 Papineau — 5 grandes pces, tapis, chauffé, entrée laveuse-secheuse, poêle, réfrigérateur si désirés. 3e étage. Libre. A sous-louer, 878-3788.

OUEST — Grands 3 et 4 pces, modernes, chauffés. Aucune taxe. Libre 1er sept. 569-8497, 567-6689.

QUARTIER EST, rue Rivier - 4 pces, sous-sol bungalow, chauffé, entrée laveuse-secheuse, tapis salon. Libre 1er sept. $125. par mois. 563-9969.

5 1/2, CHAUFFE, eau chaude, très grandes pièces, 11e Avenue nord, près CHU. Libre septembre. 562-6708.

RUE VIMY 4 1/2 pces. Chauffé, au sous-sol. $90.00 par mois. JOUR: 562-2511. SOIR: 563-1323.

CENTRE: 5 pces, chauffé, eau chaude, entrée laveuse-sécheuse, 220. Tel: 567-4360.

NORD - rue Belvédère, 7 pces, 2 foyers, très propre. Libre. $160. par mois, tél. 562-1044.

4 PCES, près Centre d'Achats King ouest, entrée laveuse. Stationnement. 562-0991.

OUEST - 4 pces, piscine extérieure. Libre 1er octobre. $135. Tel. 565-7128, si absent 563-7335.

GALT O JEST - 2 1/2 meublé, chauffé, eau chaude, électricité, taxes payées. Libre. $105. par mois. 567-1679.

A SOUS-LOUER, quartier ouest, rue Goyette - 4 1/2 pces, chauffé, eau chaude, vacuum, tapis. Sans taxe locataire. - Libre immed. 563-8051.

35 Logements meublés à louer

CHEMIN BEAUVOIR — 2 milles de la rue King, 4 pces, meublé, 2e étage, aucune taxe, $125. Libre septembre. 562-5525.

1825 CHAGNON — 4 pièces, vacuum, concierge. Pas taxe locataire. Libre septembre. 567-2257.

ANGLE King est et 13e ave., 3 pces meublés, chauffé, électricité fournie, stationnement. Libre 1er sept. $140. 567-6534.

LA SEIGNEURIE — 715, 13e Ave. près du CHU. 1 1/2 - 2 1/2. Libres, insonorisés, neufs, meublés, chauffage, électricité, aucune taxe, buanderie. 562-2800.

2 PCES, meublé, chauffé, ultra-moderne. Pour renseignements, composez: 563-3605.

37 Bungalow, cottages à louer

MAISON 9 pces, dont 5 chambres à coucher, non chauffée. Grande terrasse. Après 5h. 562-3953.

BUNGALOW neuf avec option d'achat, si désirée. Situé Lennoxville, près écoles, Université et polyvalente. Libre imméd. $275./mois. 562-7298.

40 Chambres à louer

MEUBLEE, chauffée, eau chaude, poêle, réfrigérateur, entrée privée, endroit tranquille. Idéal pour personne retirée. S'adresser: 434 Montréal.

CHAMBRE avec cuisinette et salle de bains privées. Tél.: 864-9000 ou 845-4797.

CHAMBRE à louer pour 1 personne. S'adresser: 1395 Champlain, app. 3.

2 CHAMBRES meublées, à louer — S'adresser: 866 Conseil. Tél.: 563-9687.

MEUBLEES, CHAUFFEES, eau chaude, poêle, réfrigérateur, tapis, entrée privée. Taxes fournies. 569-2784 de 4h. à 9h. p.m.

CENTRE pour étudiant, étudiante, literie fournie. Usage téléphone et cuisine si désiré. 325 Alexandre 567-6056.

CHAMBRE A LOUER pour jeunes filles, près CEGEP Terrill, hôpitaux et CHU. Tout fourni, laveuse, sécheuse, bain, lavabo, douche, T.V. avec câble, tel.: privé 508 Dollard, 569-0738.

Le mot perdu

GRILLE NO. 166 — 8 lettres cachées

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	E	R	E	S	S	A	C	A	R	T	E	S	I	E	N
2	V	R	E	N	R	O	N	D	E	A	R	N	T	I	D
3	I	E	T	I	C	A	N	E	T	D	I	R	R	N	R
4	C	I	G	A	R	E	T	T	E	L	A	D	A	E	E
5	A	A	I	I	I	R	N	P	U	N	U	U	I	N	S
6	V	N	V	S	N	C	L	O	Q	E	Q	C	T	R	S
7	E	T	S	I	N	A	M	U	H	U	I	A	E	D	A
8	E	R	T	S	I	N	I	S	E	P	L	T	E	E	G
9	N	R	R	S	E	L	R	U	E	N	E	T	L	U	E
10	C	E	A	D	L	R	E	S	P	E	R	L	E	R	T
11	O	N	I	E	B	E	T	E	E	E	U	P	E	R	C
12	T	O	N	A	L	I	T	E	S	T	E	G	A	T	O
13	R	U	E	M	U	H	O	S	T	I	L	I	T	E	E
14	E	E	A	P	T	N	E	M	E	L	L	I	B	A	H
15	R	R	U	B	I	E	T	T	E	M	E	R	I	T	E

Bête
Cartésien
cigarette
cocaine
cêtre
crêpu
crin
Déplaisant
détresse
dressage
ducat
Epicier
Guêpe
Habillement
hier
hostilité
humaniste
humeur
Moulin
Nacre
niais
Orner
otage
Perler
peste
puits
Quand
quêter
queue
Raidir
reliquaire
renouer
roide
rond
rubiette
ruelle
Sinistre
Téléphone
teneur
tenacité
témérité
tonalité
traité
tracasser
traineau
tranquille
tulle
Vacive
vagir

Réponse du numéro 165 SERVIETTE

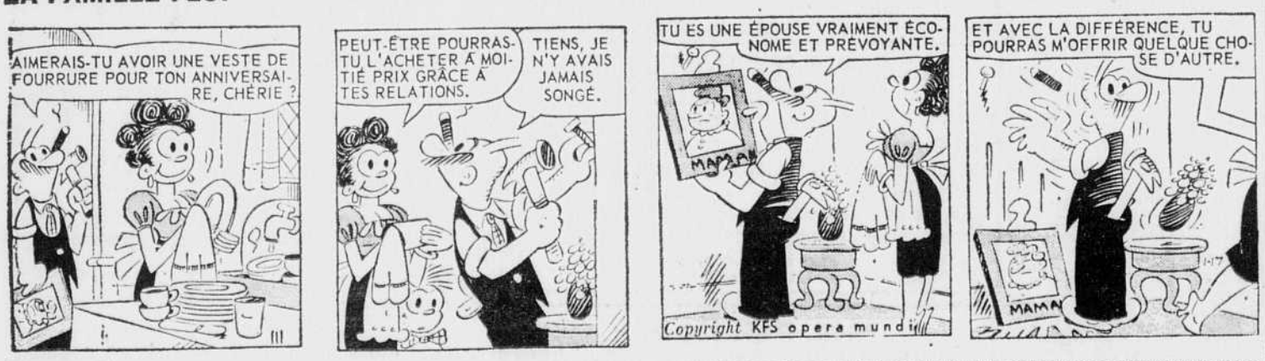
BLONDINETTE



M. ABERNATY



LA FAMILLE FLOP



MICKEY



DONALD DUCK



SCAMP



34 Logements chauffés à louer

LOGEMENTS A LOUER
NOUVELLE ADMINISTRATION
AU 1025, JARDINS FLEURIS, APP. 4
LES IMMEUBLES QELLO LIMITEE
3½, 4½, 5½ CHAUFFES
A PRIX MODIQUE
Tél: 563-4371.
34/10172

34 Logements chauffés à louer

86 Machineries à vendre ou à louer

86 Machineries à vendre ou à louer

JABCO MACHINERY LTD. 1190, Galt Est Tél: 563-5626
Vendons et coupons PLAQUES D'ACIER dans les épaisseurs de 3/16" à 12", sur machine ELECTRONIQUE effectuant le modèle demande.
ATELIER D'USINAGE
MANUFACTURIERS "TRACTION AIDS"
86/10152

40 Chambres à louer

QUARTIER NORD — près du Carrefour, homme seulement. Appelez 565-1916.

EST — Grande chambre meublée, usage cuisine, laveuse, téléviseur. Idéale pour homme retraité. Tél.: 569-4421.

CENTRE SUD: 2 chambres chauffées, meublées avec cuisinette, douche, entrée privée. Pour 2 étudiants honnêtes et tranquilles. JOUR: 565-1542.

TRES PRES DU CEGEP, entrée privée, meublée, pour 2 étudiants propres et sérieux. Tél.: 563-5220.

42 Chambre et pension

CHAMBRE — avec lavabo, pour monsieur travailleur ou étudiant. Pension si désirée. Endroit tranquille. 562-7187.

GRANDE CHAMBRE, pour couple ou 2 à 4 étudiants ou personne seule. Entrée privée, dans maison privée. Pension si désirée. S'adresser: 59, Cathédrale.

45 Maisons de campagne

STOKE, rang 5 Est, 5 milles Sherbrooke, bungalow 7 pces, sur beau grand terrain 5 acres, avec magnifique cours d'eau poissonneux. Aubaine pour $22,000. S'adresser CAISSE D'ETABLISSEMENT DE L'ESTRIE, courtiers, 569-9114, agent Normand Lapointe, 569-7795.

MAISON de campagne, 6 pces, bungalow en brique, construction 8 ans. Endroit tranquille, boisé, eau de source. Tél.: 849-2056 (Compton).

FLEURIMONT: Maison 6 pces. Intérieur entièrement rénové. Système chauffage central. Entrée laveuse-sécheuse, 220. 562-5671.

STOKE 4 pces, grand terrain paysagé. Endroit tranquille. SHERBROOKE TRUST, courtiers, 563-4017.
MAURICE BENOIT, 563-7370.

5 MILLES DU CARREFOUR — 2 acres, plusieurs arbres et pommiers. SHERBROOKE TRUST, courtiers, 563-4017.
RENAUD COTE, 567-9341
FRANCOISE DUNN, 563-5990

STOKE — Maison de campagne, sur chemin asphalte, terrain 500 x 200. Prix raisonnable. SHERBROOKE TRUST, courtiers, 563-4017.
RENAUD COTE, 567-9341

COOKSHIRE — 7 pces, chauffage au gaz. Terrain 300 x 200. Prix de vente intéressant. Inf.: Adélard Larose, repres. immobilier, CAISSE D'ETABLISSEMENT DE L'ESTRIE, courtiers, bur.: 569-9114; rés.: 569-5682.

46 Chalets à louer

OLD ORCHARD
MAISONS-MOBILES 3 et 4 pces, en place, tout équipées; quelques semaines libres en août.- 565-1894.

SUR BORD lac Mégantic — 2 chambres à coucher, tout fourni, $75. par semaine. 819-583-3200.

CHALET, Lac Aylmer. Tout fourni, électricité et eau chaude. Du 15 août au 30 sept. S'adresser: Laurent Morin, Garthby, 458-2153.

PRES de l'eau, endroit tranquille, pas eau chaude, ni électricité, $20. par semaine. Composez 567-9352.

CHALET, 4 chambres à coucher, endroit tranquille, 150' de plage sur rivière, 10 minutes, Sherbrooke. 567-6479.

53 Bureaux à louer

LA SEIGNEURIE, 13e Avenue, bureau ou salle de réception, neuf, 325 pieds, $85. par mois. 562-2800.

BUREAU 350' carrés, rue Wood $85. par mois. S'adresser Léandre Mercier Ltée, 90 rue Wood 562-7856, heures de bureau.

57 Demande à louer

TRACTEURS pour tirer X "vans" de Sherbrooke à Lowell, Mass. le 25 août. 563-5651.

RECHERCHE immédiatement logement 5 pces et plus. Pour renseignements, composez 1-425-3369.

RECHERCHE imméd. log. 4-5 pces, non meublé, Quartier Nord ou près du CEGEP. 567-2427.

DEMANDE à louer appartement ou chalet à la campagne, $100. par mois maximum. Rayon 5 milles Université Sherbrooke. Bord de l'eau si possible. 843-9343.

QUARTIER NORD
Recherche résidence 7 ou 8 pièces, salon, salle familiale avec foyer, de préférence, cuisine et dinette, 3 ou 4 chambres à coucher.
TELEPHONEZ IMMEDIATEMENT:
M.O. LUSSIER
864-4976
87/10210

61 Voyages-transport

JEUNE cherche quelqu'un pour voyager de Rock Forest à Sherbrooke centre-ville. Du lundi au vendredi de 8:00 à 5:00 hres: 864-9372.

64 Nouvellettes

CLUB DE RENCONTRE MATRIMONIALE MARIANNE
J'offre un service personnel avec une vie de grande expérience.
COMPOSEZ (819) 563-9953
(ENTRE 18H. ET 21H.)
Courrier: C.P. 1061
Sherbrooke
MARIANNE
64/10180



REMERCIEMENTS A JEAN XXIII pour une grande faveur obtenue.
M.B.R.
64/10218

66 Perdu

BERGER ALLEMAND - femelle, 22 mois. Licence 841. Pas dangereuse. Récompense. 53 Hall. 565-8564.

70 Animaux à vendre

BORZOI, St-Bernard, Epagneul, Samoyede, Petit Fox Terrier, Wiri, Dobermann Pinscher, Pomeranien, Chihuahua, Caniche. 562-5525.

POULES vivantes, 4 à 5 livres, .50 sous chacune. Apportez vos contenants. 826-3585.

JUMENT "Quarter Horse" 8 ans, bien dressée, "Gilding Palomino" 5 ans. Tél.: 849-6410 ou 876-2753.

ENFIN LA SECONDE PORTEE de pur sang, enregistrée (Scoth Collie) "Mollie of Birch" est arrivée. C'est à voir. Tél.: 562-1716.

PONEY, 6 ans bien dressé. 849-4040.

ECURIE située aux limites de Sherbrooke, à louer pour chevaux. S'adresser L.P. Belhumeur, 203 Terrill. 569-1749.

POSSEDER 1 cheval de Sept. à Juin pour seulement son entretien. Chevaux de plaisance bien entrainés, de chasse et gros poneys sont disponibles, avec selles anglaises. Pour personnes qui peuvent leur prodiguer de bons soins seulement. Après 8h. P.M. 514-243-6102.

CHIENS DE CHASSE
POUR lièvres, renards et "bobcat". Progéniture de "Patoche". 563-6710.

PONEY, jument Pinto, parfaitement dressée, douce, avec selle, bride. $150.00. Tél. 838-4351.

ETALON Morgan 2 1/2 ans, enregistré, dompté à la voiture. En parfaite santé. Tél.: après 4.30 hres. 567-7492.

EN BLOC: petit troupeau Hereford, 12 têtes, pur sang, enregistré. Tél.: 1-819-394-2719 après 7h. p.m.

2 CANICHES MINIATURES, pur sang, 9 semaines. 1 noir, 1 beige. Prix d'aubaine. 569-6100.

CHIEN grand danois, pure race, vacciné, oreilles taillées, très bon gardien, 6 mois. Tél.: 1 (819) 477-3067, Drummondville.

POURRAIT PRENDRE 7 chevaux en pension. 6/10 mille limites Sherbrooke. 562-2222; 567-9876.

SPECIAL — Airdale, Samoyède, fox terrier poil dur, boxer, setter irlandais, keesbond, berger allemand, pékinois, etc... enregistrés, vaccinés, garantis. Chenil Mason, Lennoxville, 562-5877.

POULES "BENDY" et petits canards "Muscovy". Tél. 864-9530, samedi toute la journée.

JUMENT de 3 ans avec son poulain, $300. pour les deux. 846-4927.

CHAT Siamois, adulte, très doux, vacciné contre toutes maladies. Après 9h. p.m. 835-5414.

CHEVAL PINTO "Gilding", 4 ans, 16 mains de haut, rouge et blanc, avec selle anglaise, à vendre. Ou ECHANGERAIS pour tente-roulotte, très propre. 563-9023.

AUBAINE Chiots Samoyede (chiens esquimaux), à vendre $75.00 chacun. Garantis. Tél.: 875-5101.

76 Machine à coudre

AUBAINE! Omega $62.50, garantie 20 ans. Dépositaire "Bernina", "Pfaff", "White", "Consew", "Omega". Echange accepté. Réparations sur toutes marques. Vente et location machines industrielles. CENTRE DE LA MACHINE A COUDRE, Léo Leblanc, prop. 100, 10e Avenue nord. 569-4432.

REPARATION, VENTE toutes machines à coudre. Prix spéciaux. DOYON ET FRERES, 1704, Galt Est. 562-8316.

SATISFACTION
VENTE et réparation de toutes marques de machines à coudre. Satisfaction garantie. Chez P. Demchuck et Fils, 558, Galt Ouest, 562-7642.

ESTIMATION GRATUITE
CHEZ "SINGER" à Sherbrooke, nous réparons toutes marques de machines à coudre avec garanti, par des experts techniciens. Service à domicile. 567-5241.

77 Vêtements à vendre

ROBE de mariée (hiver), velours blanc, avec capuchon et manchon, grandeur 9 ans. Prix raisonnable. Jour 569-2338; soir 562-8636.

ROBE de mariée, exclusive, 8-9 ans, traine et corsage en dentelle, chapeau. Aubaine! 562-6746.

82 Antiquités à vendre

TABLE et 6 chaises. Chaise berçante. Coffre en pin. Chiffonnier. Horloge. Lampe à l'huile. — 98 Rioux, 567-0256.

86 Machineries à vendre ou à louer

EPANDEUR d'engrais M.F., P.T.O., voiture de ferme sur pneus à vendre ou à échanger pour animaux. 843-2437.

FOREUSE
Pour puits "Bucyrus" - Erie 22 W" avec outils.
CARL PALMER
C.P. 280
Brunswick, Maine
TEL: 207-725-8005
86/9617

VÉRIFIEZ CES VALEURS SPÉCIALES CONTRACTEURS



moins coûteuse, plus productive.
Si vous avez du travail pour lui, vous pouvez l'acheter ou le louer seulement, et ainsi vous augmenterez vos revenus et donnerez plus de service à vos clients.
Pour plus d'informations, voyez
LOUIDA PAYEUR
2850, rue King Est
Tél.: 569-7483
8701

87 Matériaux de construction

PLAQUES — FEUILLES
BARRES FER DE STRUCTURE
ACIER D ARMATURE
SIMMONDS
ENTREPOT D'ACIER
1931, GALT EST
SHERBROOKE
Tél.: 563-4155
87/8785

89 Terre à jardinage, pelouse

TOURBE de prairie à vendre, livrée ou sur le champ. Tel: 846-4715 ou 567-7578.

LES ARPENTS VERTS
Tourbe cultivée Merion bleu, inspectée 6c, le pied, livrée. Escompte pour 3,000 et plus. 563-6203.

NORMAND TERRASSEMENT, tourbe de champ, posée, livrée, ou sur le champ, (près Carrefour). Tél: 563-1220.

ABATTONS
arbres, vaporisons insecticides, taillage de haies, réparation de gazon, ensemencement, nettoyage de cours, etc. 569-9548.

REAL PLANTE TERRASSEMENT ENR. Tourbes de prairie livrées ou posées. Ouvrage garanti, livraison rapide. 563-3125.

ROBERT FREDETTE — Terre à terrasse, sable, gravier, remplissage, 569-0613, 565-8525.

TERRE JARDIN, terre terrasse, remplissage, gravier. Tél.: 569-8614.

89 Terre à jardinage, pelouse

PRIX SPECIAL
SPECIAL - Sable, gravier, terre à terrasse, remplissage, concasse. Tel. 567-4283.

TERRE à jardin, à terrasse, gravier, sable, pierre concassée etc... Appelez le soir seulement, 569-1314.

TERRE à terrasse, sable et gravier, pierre concassée. Renseignements: 569-5837.

ENTREPRENEUR ET PARTICULIER EXCAVATION
R. GRENIER INC.
Service de Backhoe et camion. Creusage de tous genres. - Champs d'épuration. Drainage - Entrée d'eau. - Terre à terrasse et terrassement. - Gravier - Concassé.
202 RUE BRUNELLE
FLEURIMONT
TEL: (819) 567-7160.
89/10163

RAYMOND LEFEBVRE
PAYSAGISTE
Terre à terrasse et à jardin, tourbe: .04 le pi. car. nivellement de terrain. Estimé gratuit.
562-6413
265 CODERE, APP. 1
89/10217



GÉRARD THIBAULT TERRASSEMENT
Tourbe livrée..04 . ou posée. Service rapide
Patios — Estimé gratuit
1437 ST-ANDRÉ — 569-8156
89/10223

P.A. MESSIER TERRASSEMENT
Fleurimont
Faisons tous genres de terrassement. Patio, trottoir, marches d'ardoise, mur de pierre, drainage de terrain, tourbe livrée ou posée.
567-0481
89/10191

TOURBE CULTIVEE A VENDRE
VARIETE: "MERION BLEU"
Gazonnière située rue Vingt-Quatre Juin
40e la verge carrée sur le champ
54e la verge carrée livrée
TEL: 562-4979
89/9505

TERRASSEMENT DE L'ESTRIE ENR.
Paysagistes Luc BIBEAU
89/10057
SPECIALISTE EN NIVELLEMENT
ESTIME GRATUIT
PLANTATION DE TOUS GENRES - TOURBE
Tél.: 567-9905 215 PERNET Sherbrooke. Qué.

90 Divers à vendre

BLE D'INDE SUCRE — Peter Benison, Moulton Hill, Lennoxville — Lundi au vendredi, 1h. à 7h. p.m., fin semaine, 10h. à 7h. p.m. 569-6205.

VENTE D'ENTREPOT
D'APPAREILS MENAGERS "SPEED QUEEN"
Aussi poêles et réfrigérateurs de différentes marques reconnues.
GROSSES REDUCTIONS A NE PAS MANQUER
CENTRE D'APPAREILS MENAGERS
GERMAIN PROULX
1376, King Ouest,
tél: 565-1441.
90/10151



JULIEN DUBOIS
DUBOIS ALUMINIUM
Entrepreneur Aluminium
Installation déclins — portes — fenêtres — auvents
Aussi dépositaire de déclins et fenêtres en vinyle
ASCOT CORNER — 567-2691

SPECIALITE
Vente de pneus de ferme toutes grandeurs.
Industriel — Camion — Auto.
GROS ET DETAIL BAS PRIX
LES PNEUS LABONTE Inc.



90/10140

LIVRAISON RAPIDE TOUTE GRANDEUR
ESTIMATION GRATUITE
FABRICANT DE FERMES DEPUIS 15 ANS
MACPHERSON LUMBER INC.
1400, Sherbrooke - Magog 819-843-1121
90/10139

DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER



PAUL BERGERON
Président

APPORTEZ VOS MESURES
FENETRES 3 RAINURES
A PARTIR: $18.30
JUSQU'A
54" UNI
Portes d'aluminium
Auvents - Déclins.
- 400 Lots boisés à vendre.
voisin Motel Aloha, Rock Forest.
ROLL UP ALUMINIUM CO. LTD
1035. PANNETON - SHERBROOKE
569-9321 - 2 - 562-8509
90/9360

90 Divers à vendre

VITRES toutes sortes pour dessus de meubles, fenêtres bois, aluminium, "Plate glass". Vitrerie Dufour, 950 King est - 14e Avenue. 562-4777.

MEUBLES NEUFS
Tels que poêles, réfrigérateurs, laveuses-sécheuses, congélateurs, télévisions, mobiliers chambre, salon, cuisine, chaises, divan. Meubles de style Canadien, Espagnol et Colonial. Lampes, cadres, etc...
COMPAREZ ET VOUS CHOISIREZ
RAOUL FORTIER INC.
1026, Wellington Sud
Sherbrooke
Tél.: 567-3581
ÉCONOMISEZ
90/8917

90 Divers à vendre

TELEVISEURS NEUFS à louer, noir et blanc, couleur. A la semaine, au mois, ou à l'année. VIDEOTECH INC., 910, King Ouest, Sherbrooke. Tél: 569-9963.

PNEUS radials bon marché. Ouvert jusqu'à 9h. P.M., samedi, midi. ST-ELIE TIRE, Tél: 569-4044.

MENAGE NEUF Extra spécial pour futurs mariés ou autres qui désirent commencer au bas de l'échelle.(3 pièces) comprenant sofa, table et 4 chaises, bureau double avec miroir, lit 54". Prix $249. Paiements faciles. Mises de côté pour 6 mois ou plus. Assurance, interêt et livraison gratuits. Marie—Paule Rousseau, 864—4253, rés: 562—4244.

MENAGE NEUF A PRIX D'AUBAINE
MEUBLANT 3 pièces, comprend réfrigérateur, poêle, table et 4 chaises, sofa et chaise, 2 tables de salon, bureau double avec miroir, chiffonnier, lampe boudoir, lit 54". Extra spécial $879. Entreposage gratuit 6 mois ou plus sans interêt, assurance comprise ou pour livraison immediate si désiré. Voir ou appelez Florian Bourque. 864-4253, rés: 562-0767.

PNEUS NEUFS et usagés, de toutes dimensions, pour tracteurs de ferme et industriels. Livraison immediate. S'adresser LOUIDA PAYEUR INC., 2850 King Est. Tel.: 569-7483.

TABLES à pique-nique. Spécial: $29.95, balançoires, chaises, tables rondes. S'adresser: 1, St-Joseph, Bromptonville. 846-4575.

6 "HIDE-A-BED" complets: $50. chacun.- 4 divans: $30.00 ch.- 8 portes pliantes: $10.00 ch.- Matériel 2 couleurs poer recouvrir: $4.00 la verge.- 567-8882 ou 562-8059.

AUBAINE — Ameublement neuf de très belle apparence, à bon marché, de bonne construction, 18 morceaux, mobilier chambre 3 morceaux, 2 lampes gratuites, table de cuisine 36 x 48 avec 4 chaises, divan-lit, berceuse, table de centre, table de coin, lampe en cadeau. Poêle 24", réfrigerateur 11' cubes "Bélanger" avec un an de service. Prix spécial: $975. MAGASIN GILLES BOISVERT MEUBLES, 563-4744 avant 5h.

BOIS DE CONSTRUCTION neuf à prix d'aubaine, planches, 2 x 3, 2 x 4, 2 x 6, 2 x 8, 2 x 10, etc... A prix variant de $75. à $130. du 1,000 pieds. 562-5877.

AMEUBLEMENT NEUF 3 PIECES A PRIX TRES COUPES
COMPRENANT poêle, réfrigérateur "Admiral", mobilier cuisine, 5 morceaux, mobilier salon 2 morceaux, avec table et lampe; mobilier chambre complet. Prix reg.: $1479. pour seulement $759. Termes faciles. Arrangement de paiement sur les lieux. Gratis: entreposage, livraison et service. Demandez LEO-PAUL TOUSIGNANT, 565-7517, 864-4106.

MOBILIER chambre 5 mcx; mobilier salle à dîner (antique); chaises victoriennes et autres. 1(819) 839-3051.

PRELARTS
GRANDE VENTE. Prélart vinyle, $1.50. Cushion-floor, à partir $2.95. Balance de rouleaux, $2.50. Tapis cuisine, spécial, $6.95. Beaucoup d'autres spéciaux - FOYER DU PRELART, 223, Wellington Sud. 562-8055.

AUBAINE! Mobilier de salon comprenant lampes et tables. Tél.: 864-9734.

BLOC à découper la viande, grandeur 30" de large sur 5' de long. Appeler entre 9 hres a.m. et 6 p.m.: 562-0702.

CAMERA Polaroid, enregistreuse stéréo, table tournante céramique, dactylo Underwood, laveuse. Parfaite condition, aubaines. 569-2902.

ARMOIRES de cuisine faites sur mesure. Laurent Grégoire, La Patrie, 888-2422; région de Sherbrooke, 565-1447.

CHENILLE Bombardier commandée sur remorque, équipée d'une chargeuse "Oski", actionnée par moteur Diesel, état de neuf. Prix à discuter. 819-583-0143.

ROULOTTE Citation, $3,000. 21 pi., très propre, auvent roll up. Couchette de bébé, parc, chaise haute. 320 Rouen, Sherbrooke, 567-8662.

TENTE, 12 x 12, aussi lits à vendre. Pour renseignements, s'adresser 470 Pasteur, 569-7154.

SPECIAL! Styrofoam, préfini, contre-plaqué 5/8", Tél. 562-1980.

GRANGE 36 x 60, couverture en tôle, comble français, à vendre. Tél.: 1(819) 828-2248 (St-Camille).

EQUIPEMENT de brasserie ou taverne: bar à bière en fût avec lave-verres complet (Du Charme) comme neuf; chaises et tables; table-réchaud, 110, avec 4 chaudrons et un "pan". 567-0063, 565-1709.

REMISE d'aluminium, 9 x 10, avec plancher de contre-plaqué. 846-4288.

UNE COLLECTION de timbres du monde entier est à vendre en bloc, pour le règlement d'une succession. Elle pourra être examinée du 11 au 15 août. Composer 563-4011, local 47.

MIEL NATUREL
MIEL LIQUIDE 2 lvs: $2.25: 4 lvs: $4.00. Normand Benoit, Magog. Tél: 843-4263.

DUNE BUGGY à vendre (ski et chenille pour l'hiver). Tout saison, trailer pour le voyage. Prix à discuter. 846-2997.

ENREGISTREUSE - radio A.M.F.M. Sony CS - 400 A, $100. Aussi caméra Yoshika Y.J. neuve $75. - 567-4928.

BOIS - pour foyer, coupé en 16 pces. Tél. 569-5294.

MOBILIER CUISINE arborite, 6 chaises. Laveuse ordinaire. 2 téléviseurs noir et blanc. Aspirateur. Polisseuse. A bon prix. 565-8891.

FILIERE à fuyau 1 1/2 à 2 1/2 po. Réservoir à l'huile, 200 gal. Laveuse ordinaire, bon état. Essieu de roulotte. 843-2724.

AUBAINE pour station de service! Equipement divers, $800.00. 2 ans d'usure. Pièces d'autos, $400.00. Opérateurs, portes de garages, $995.00. Réservoir d'eau chaude avec brûleur "Meto-Heat", $300.00. Toute offre raisonnable pour chacun des lots sera acceptée. Aux intéressés, après 6h. P.M. 1-819-563-8609.

6 CAGES LAPIN, 3 carrés en broche, tôle, 50 mangeoirs, 150 abreuvoirs avec boyau, becheuse à jardin "Burns", 3 forces, peu d'usure. 843-2310.

DORMANTS de chemin de fer à vendre. André Dubé, 1-514-229-4220.

HOPITAL DES CHAUDRONS. Faites réparer vos chaudrons de suite (Spécialiste Presto). 968, Sideleau, Sherbrooke. 567-5913.

COFFRE FORT 24 x 24 x 36, épreuve du feu, jusqu'à 1700 degrés de chaleur. Aubaine: $375. 562-7105, 567-7067.

MOBILIER de salon "Kroehler", style contemporain, très propre. 1461 rue Desnoyers, 562-8617.

POMMES
ECONOMISEZ 50% en achetant du prodcteur. Le Verger l'Espérance, chemin Ascot. Apportez vos contenants.

TONDEUSES à gaz en bon état. Machine à coudre "Singer" portative. 569-5500.

GRANDE AUBAINE! Laveuses et sécheuses automatiques, $25.00 et plus. Réfrigérateur, 2 portes, sans givre, 18 pi. cu., $200.00. Aussi 2 chiens de race. S'adresser: 564, Chalifoux.

ANTENNE avec rotor pour T.V. couleurs. 2 ans d'usure. Tél. 567-6410.

2 STEREO Tape. 2 "intakes", 2 "flywheel d'aluminium", 2 différentiels positraction. Moteur Corvette 327. Moteur 302-Z28. "Mag Wheels." Intake 2-4 barils. Transmission 4 vitesses. 569-2865.

BOIS DE FOYER et poêle, 100% erable. Aussi foin à vendre. Pour renseignements, composez 837-2663.

REFRIGERATEUR "WESTINGHOUSE", 14 pi. cu., vert, modèle récent. $185.00 Tél: 569-1216.

BON BLE D'INDE SUCRE
à vendre
LENNOXVILLE
Tél: 563-9133.
90/10183

ACHAT ET VENTE
De matériaux usagés, portes, fenêtres, chambres de bain.
JEAN-LOUIS JACQUES
1615 Galt Est
90/10216 563-1155

90 Divers à vendre

2 x 4, 2 x 6, 2 x 8, 2 x 10, 3 x 6, 3 x 8; aussi bois plané et "rough": Planche 1 x 4 jusqu'à 1 x 10 "rough" $92. à $125. du mille pieds. Beaudry Lumber, 1500 Pacifique, 562-6655.

CHAISE roulante électrique, presque neuve, n'a servie que 3 mois. Pharmacie Jean-Paul Savard, en ville 93, ouest rue King. 569-3675.

BOEUF pour congélateur à vendre. Venez le choisir. Composez 835-5514.

HORLOGES, mobilier chambre, chaise berçante, antique. Poêle à bois, bureaux. Commodes antiques. Lampes à l'huile. 9, 9e Avenue nord. 569-9425.

FOURNAISE à l'huile pour 4 pièces avec tuyauterie. Soir 567-1694.

POELES, réfrigérateurs, mobilier cuisine, mobilier salon, mobilier chambre, chaises, bois, assorties. 4 chaises antiques. Balayeuse électrique, bureaux, commode, vaisselle, verrerie, chaudrons. 9, 9e Nord, 569-9425.

PLASTIQUE sécurité, clair ou couleur, toutes épaisseurs. Vitrerie Dufour, 950 King est - 14e Avenue, 562-4777.

MIROIRS, choix considérable, dimension sur commande, aussi avec cadre moderne et antique. Vitrerie Dufour, 950 King est - 14e avenue, 562-4777.

CABLES d'acier "Air Craft" galvanisés, 1-16, 1/8, 5/32, 3/16, 1/4, 5/16, 3/8; autres grosseurs. Vitrerie Dufour, 950 King est - 14e Avenue. 562-4777.

TELEVISEURS PORTATIFS et téléviseurs meubles usagés, en parfait état, à partir de $29.95. Tél. 569-5746.

POELE à partir de $169.95, lave-vaisselle $279.95, réfrigérateur $249. Congélateur $220. Ensemble laveuse-secheuse, $540. G. DOYON TV Inc. 569-5746.

SYSTEME air forcé, 91,000 BTU, tuyaux, réservoir 200 gal. Tente-roulotte, 4 places. Compresseur à l'air, 2 têtes. Téléviseur Motorola, noir et blanc. Bassinette, poussepousse; siège d'auto. 567-1611.

GRAND chtix de système stéréos modulaires, T.V. portatives, couleur R.C.A. A des prix discutables. LALIBERTE & CROSS, 1603, King Ouest, 557-4889, 567-4880.

3 RESERVOIRS 1,000, 1,200 et 1,500 gallons. Aubaine. Tél.: 562-5058.

BOIS FRANC pour foyer et poêles. Livraison. Meilleurs prix. 569-7183 après 1h. p.m.

BOEUF pour congélateur: bouvillon, 75c lb, taure, 69c lb, belle vache, 65c lb. Veau lait, $1.00 lb; coupé, enveloppé, marqué gratuitement. 845-4460.

DEMOLITION! DEMOLITION! DEMOLITION! Tout doit être vendu à bon marché! Ameublement complet 75 chambres, 200 tables, 1,000 chaises, chambre froide, poêle, éventail (fan) de poêle avec extincteur; dôme stainless; compresseur; 50 chambres bain; châssis; portes; 2 portes d'entrée aluminium; ascenceur automatique 4 étages; pipes de cuivre et fer; poutres d'acier; briques; 3 systèmes de bouilloires; chauffage-électricité; système d'alarme; murs décoratifs et portes; enseignes Néon différentes grandeurs (BRASSERIE(e BOIS TOUTES SORTES; BEAUCOUP D'AUTRES ARTICLES NON MENTIONN3Se Venez tôt! S'adresser Hôtel Windsor, Granby ou 569-7754.

BLE D'INDE SUCRE
VENEZ cueillir votre propre réserve. Les Fermes Simoneau & Fils, 46, 7e rang, St Théodore d'Acton (rès Acton Vale et Upton). (514) 546-2874.

BLE D'INDE sucré. Venez cueillir votre propre réserve, etc. Les Fermes Simoneau & Fils, Donat Simoneau, 46, 7e RANG, St-Théodore d'Acton, Qué.

AIGUISAGE
SHERBROOKE Sharpening vous invite à faire aiguiser vos outils: tous genres de scies rondes, égoines, ciseaux ordinaires, tentelés, couteaux-planeurs-corroyeurs, tondeuses gazon, etc. 1595 Denault, 569-4273.

GRANDE VENTE SUR TOUS LES TISSUS
d'été. Aubaines sensationnelles pour du tissus d'excellente qualité. Vente du 4 août au 9 août, à la Boutique Galt Ouest, 2180 Galt ouest, Mme Armande Roux.

100 Hommes demandés

BON mécanicien demandé pour station de service. Tél. après 6 hres, 567-1074.

BESOIN de CONTRACTEURS
Vêtements sport pour dames (Costumes) Travail à l'année.
Appelez pour renseignements:
(514) 384-9760
M. POULIN
100/10206

90 Divers à vendre

TERRE à jardin, à terrasse, gravier, sable, pierre concassée etc... Appelez le soir seulement, 569-1314.

TERRE à terrasse, sable et gravier, pierre concassée. Renseignements: 569-5837.

6 "HIDE-A-BED" complets: $50. chacun.- 4 divans: $30.00 ch.- 8 portes pliantes: $10.00 ch.- Matériel 2 couleurs poer recouvrir: $4.00 la verge.- 567-8882 ou 562-8059.

AUBAINE — Ameublement neuf de très belle apparence, à bon marché, de bonne construction, 18 morceaux, mobilier chambre 3 morceaux, 2 lampes gratuites, table de cuisine 36 x 48 avec 4 chaises, divan-lit, berceuse, table de centre, table de coin, lampe en cadeau. Poêle 24", réfrigerateur 11' cubes "Bélanger" avec un an de service. Prix spécial: $975. MAGASIN GILLES BOISVERT MEUBLES, 563-4744 avant 5h.

BOIS DE CONSTRUCTION neuf à prix d'aubaine, planches, 2 x 3, 2 x 4, 2 x 6, 2 x 8, 2 x 10, etc... A prix variant de $75. à $130. du 1,000 pieds. 562-5877.

AMEUBLEMENT NEUF 3 PIECES A PRIX TRES COUPES
COMPRENANT poêle, réfrigérateur "Admiral", mobilier cuisine, 5 morceaux, mobilier salon 2 morceaux, avec table et lampe; mobilier chambre complet. Prix reg.: $1479. pour seulement $759. Termes faciles. Arrangement de paiement sur les lieux. Gratis: entreposage, livraison et service. Demandez LEO-PAUL TOUSIGNANT, 565-7517, 864-4106.

MOBILIER chambre 5 mcx; mobilier salle à dîner (antique); chaises victoriennes et autres. 1(819) 839-3051.

PRELARTS
GRANDE VENTE. Prélart vinyle, $1.50. Cushion-floor, à partir $2.95. Balance de rouleaux, $2.50. Tapis cuisine, spécial, $6.95. Beaucoup d'autres spéciaux - FOYER DU PRELART, 223, Wellington Sud. 562-8055.

AUBAINE! Mobilier de salon comprenant lampes et tables. Tél.: 864-9734.

BLOC à découper la viande, grandeur 30" de large sur 5' de long. Appeler entre 9 hres a.m. et 6 p.m.: 562-0702.

CAMERA Polaroid, enregistreuse stéréo, table tournante céramique, dactylo Underwood, laveuse. Parfaite condition, aubaines. 569-2902.

ARMOIRES de cuisine faites sur mesure. Laurent Grégoire, La Patrie, 888-2422; région de Sherbrooke, 565-1447.

CHENILLE Bombardier commandée sur remorque, équipée d'une chargeuse "Oski", actionnée par moteur Diesel, état de neuf. Prix à discuter. 819-583-0143.

ROULOTTE Citation, $3,000. 21 pi., très propre, auvent roll up. Couchette de bébé, parc, chaise haute. 320 Rouen, Sherbrooke, 567-8662.

TENTE, 12 x 12, aussi lits à vendre. Pour renseignements, s'adresser 470 Pasteur, 569-7154.

SPECIAL! Styrofoam, préfini, contre-plaqué 5/8", Tél. 562-1980.

GRANGE 36 x 60, couverture en tôle, comble français, à vendre. Tél.: 1(819) 828-2248 (St-Camille).

EQUIPEMENT de brasserie ou taverne: bar à bière en fût avec lave-verres complet (Du Charme) comme neuf; chaises et tables; table-réchaud, 110, avec 4 chaudrons et un "pan". 567-0063, 565-1709.

REMISE d'aluminium, 9 x 10, avec plancher de contre-plaqué. 846-4288.

UNE COLLECTION de timbres du monde entier est à vendre en bloc, pour le règlement d'une succession. Elle pourra être examinée du 11 au 15 août. Composer 563-4011, local 47.

MIEL NATUREL
MIEL LIQUIDE 2 lvs: $2.25: 4 lvs: $4.00. Normand Benoit, Magog. Tél: 843-4263.

DUNE BUGGY à vendre (ski et chenille pour l'hiver). Tout saison, trailer pour le voyage. Prix à discuter. 846-2997.

ENREGISTREUSE - radio A.M.F.M. Sony CS - 400 A, $100. Aussi caméra Yoshika Y.J. neuve $75. - 567-4928.

BOIS - pour foyer, coupé en 16 pces. Tél. 569-5294.

MOBILIER CUISINE arborite, 6 chaises. Laveuse ordinaire. 2 téléviseurs noir et blanc. Aspirateur. Polisseuse. A bon prix. 565-8891.

FILIERE à fuyau 1 1/2 à 2 1/2 po. Réservoir à l'huile, 200 gal. Laveuse ordinaire, bon état. Essieu de roulotte. 843-2724.

AUBAINE pour station de service! Equipement divers, $800.00. 2 ans d'usure. Pièces d'autos, $400.00. Opérateurs, portes de garages, $995.00. Réservoir d'eau chaude avec brûleur "Meto-Heat", $300.00. Toute offre raisonnable pour chacun des lots sera acceptée. Aux intéressés, après 6h. P.M. 1-819-563-8609.

6 CAGES LAPIN, 3 carrés en broche, tôle, 50 mangeoirs, 150 abreuvoirs avec boyau, becheuse à jardin "Burns", 3 forces, peu d'usure. 843-2310.

DORMANTS de chemin de fer à vendre. André Dubé, 1-514-229-4220.

HOPITAL DES CHAUDRONS. Faites réparer vos chaudrons de suite (Spécialiste Presto). 968, Sideleau, Sherbrooke. 567-5913.

COFFRE FORT 24 x 24 x 36, épreuve du feu, jusqu'à 1700 degrés de chaleur. Aubaine: $375. 562-7105, 567-7067.

MOBILIER de salon "Kroehler", style contemporain, très propre. 1461 rue Desnoyers, 562-8617.

POMMES
ECONOMISEZ 50% en achetant du prodcteur. Le Verger l'Espérance, chemin Ascot. Apportez vos contenants.

TONDEUSES à gaz en bon état. Machine à coudre "Singer" portative. 569-5500.

GRANDE AUBAINE! Laveuses et sécheuses automatiques, $25.00 et plus. Réfrigérateur, 2 portes, sans givre, 18 pi. cu., $200.00. Aussi 2 chiens de race. S'adresser: 564, Chalifoux.

ANTENNE avec rotor pour T.V. couleurs. 2 ans d'usure. Tél. 567-6410.

2 STEREO Tape. 2 "intakes", 2 "flywheel d'aluminium", 2 différentiels positraction. Moteur Corvette 327. Moteur 302-Z28. "Mag Wheels." Intake 2-4 barils. Transmission 4 vitesses. 569-2865.

BOIS DE FOYER et poêle, 100% erable. Aussi foin à vendre. Pour renseignements, composez 837-2663.

REFRIGERATEUR "WESTINGHOUSE", 14 pi. cu., vert, modèle récent. $185.00 Tél

102 Travail demandé

CMCE

CENTRE DE MAIN-D'OEUVRE DU CANADA POUR ÉTUDIANTS

OFFRES D'EMPLOI

Engagez un etudiant cet été vous y gagnerez!

Invitation est faite aux employeurs à faire appel aux services du Centre de Main-d'Oeuvre du Canada pour étudiants.

SHERBROOKE

GARDIENNES de toutes sortes demandées.

VENDEURS de porte-à-porte

SERVEUSES avec expérience demandées.

POLICIERS privés ou publiques avec permis de sécurité demandés (filles et garçons)

LIVREUR avec auto demandé

31 ouest, rue King, local 415, Sherbrooke

Tél.: 563-9292

Cette annonce est une courtoisie de

LA TRIBUNE

102/9682

104 Hommes, femmes demandés

COUPLE DEMANDE homme ou femme. Logement et nourriture fournis. Pour plus renseignements, 845-2791.

TOUTE personne désireuse d'augmenter ses revenus; possibilité de $100. à $1,000. par mois, temps partiel. 567-0502 entre 4h.-7h. p.m.

PROFESSEURS de musique, bilingue si possible pour nouvelle méthode accélérée d'orgue et piano (Ecole du Ministère) 562-2280.

105 Femmes-filles demandées

SECRETAIRE JURIDIQUE demandée, expérience de secrétariat légal essentielle ou à défaut 5 ans d'expérience dans secrétariat général. Doit être bilingue. Répondre donnant curriculum vitae, à : C.P. 727, Sherbrooke, attention: M. Claude Thivierge.

WAITRESS bilingue, demandée. S'adresser: 2378, King Ouest, Sherbrooke.

FEMME d'âge moyen, bilingue, aimant le public, assistante-gérante. Bon chez-soi. Bon salaire. Rens.: écrire 1762, rue St-Hubert, Montréal, Tel: 1(514) 285-0046.

105 Femmes-filles demandées

OCCUPEZ VOS TEMPS LIBRES par la vente de produits cosmétiques et de besoins courants, en devenant vendeuse de Familex et de Régine de France. Tél: 563-0802.

AVON

AUCUNE EXPERIENCE dans la vente n'est requise. Comme représentante Avon, vous vendrez des produits réputés pour tous, à temps plein ou à temps partiel. Je vous dirai ce qu'il faut faire. Composez 562-1156 ou écrivez Mme Lise Campbell, C.P. 367, Granby, Que.

PERSONNE responsable pour venir garder chez-moi 2 fillettes, 10 mois et 3 ans, de 8 à 4.30 hres, du lundi au vendredi. Rue Papineau 565-1355.

QUARTIER NORD, jeune fille demandée pour garder 2 enfants 5 jours par semaine, soirées libres, doit coucher sur les lieux. Références exigées. 563-6607 après 5h.

QUARTIER OUEST Suis à la recherche d'une bonne gardienne pour mes 2 fillettes, 3 1/2 et 5 1/2 ans. Pourrait la loger et nourrir. 563-9535 la semaine après 6h. Samedi, dimanche, toute la journée.

PERSONNE RESPONSABLE pour garder 1 bébé et entretien général de maison, du lundi au vendredi. Peut demeurer sur place. Rue Fontaine, Rock Forest (près Elite) 563-6307.

AIDE - FAMILIALE fiable, propre, aimant enfants. Pas de gros travaux. Semaine 5 jours. 563-5796.

DAME stable et fiable, 17 à 55 ans, veuve ou célibataire, pour prendre soin enfant 1 an. Légers travaux ménagers, logée si désiré. Excellentes conditions. Commencera 18 août. Acceptons frais virés. Après 6 hres: 1(514) 651-4882.

FEMME DEMANDEE pour travail de restaurant. S'adresser: JOUR: 3531, Queen nord. SOIR: 671, rue Buck, app. 2

INFIRMIERE DIPLOMEE BILINGUE

Un internat mixte, situé à la campagne, requiert les services d'une infirmière diplômée bilingue dès septembre. La candidate devra résider sur le campus et partagera son travail avec une autre infirmière résidente.

Appartement, service de femme de ménage compris.

Excellentes conditions de travail. Conditions de congés libérales.

Faire parvenir curriculum vitae au:

Directeur du personnel

BISHOP'S COLLEGE SCHOOL

LENNOXVILLE, P.Q.

105/10207 J1M 1Z8.

133 Education-instruction

Suite à une grande demande de la part des employeurs

L'INSTITUT DE SECRÉTARIAT DE SHERBROOKE INC.

DIVISION INFORMATIQUE

vous informe qu'à partir de septembre 1975, nous dispenserons les cours suivants:

INFORMATIQUE 420-00 (PROGRAMMATION) et KEY-PUNCH (IBM)

Enseignement au niveau Collégial (CEGEP)
Permis Ministère de l'Education Crédits accordés pour chaque cours. Prêts disponibles du Ministère de l'Education
(20 Places disponibles Seulement)
Pour plus de renseignements:

INSTITUT DE SECRETARIAT DE SHERBROOKE INC.

Tél.: 567-8181 60, Gordon, Sherbrooke Tél.: 567-0214

133/10200

141 Entrepreneurs

GILLES NADEAU

ENTREPRENEURS pour votre maison ou réparation de tous genres. Estimation gratuit - Rang 8 sud, St-Elie, tél 562-4257.

152 Garderies

MAMAN, fais vite. Encore quelques places vacantes pour septembre. Semaine 5 jours, 7 a.m. à p.m. Ne sois pas déçue, réserve tôt. 563-5796 Maman Lison.

GARDERAIS enfants de 0 à 5 ans, à la journée, du lundi au vendredi. 8 ans d'expérience (Fleurimont) 563-6570.

GARDERAIS enfants de 2 à 5 ans, 8h. à 5h. Lundi au vendredi, rue Normand, Fleurimont. 567-4074 ou 565-0608.

FLEURIMONT — Chemin Galvin - Garderais chez-moi enfants tout âge, à la journée, lundi au vendredi. Inf: 562-0781.

GARDERAIS enfant à la maison. Jardins Fleuris. Renseignements 567-3272.

154 Services divers

NIVELAGE DE TERRAIN
avec petit "Bulldozer"
(à terrasse) de 5 tonnes



BERTRAND OUELLET 567-5932

154/10195

ALBERT BOISCLAIR
Entrepreneur en bâtiments



RÉNOVATIONS
TEL.: 567-6933
2290 CH. BELVEDERE SUD
SHERBROOKE, P.Q.

154/9345

MARCEL ROUSSEL ENR.
Entrepreneur Général



SPECIALITE:
revêtement d'aluminium, portes, fenêtres, auvents et dalles.

Estimé gratuit.

207, rue Dion Deauville Tél.: 864-9231.

154/10162

bdesmarais bergeron inc.

POUR VOS RENOVATIONS
nous possédons:
- revêtements de vinyle,
- aluminium,
- acier, etc.
- portes et fenêtres de tous genres.

Bureau 1950, De Rouville SHERBROOKE

567-9014



Yvon Bergeron, Prés. 864-9142

154-10171

RODRIGUE TREMBLAY (SHERBROOKE) INC.
2540, rue Roy, Sherbrooke
Tél: 567-4527
si occupé 567-0945



Rodrigue Tremblay

- Gouttières d'aluminium sans joint
- Vente au détail et installation de produits aluminium et d'acier industriel.
- Sommes aussi propriétaire de

"LES REMISES SHERBROOKE ENR"

fabrication de remises de tous genres.

Consultez une maison reconnue et réputée

PRIX DEFIANT TOUTE COMPÉTITION

154/10168

154 Services divers

LES PAVAGES DE ROCK FOREST

Entrée de cour, stationnement pour Sherbrooke et région, terrassement. Estimation gratuite. Renseignements: 563-9769.

REPARATION d'asphalte. Estimation gratuite. 563-9732.

BACKHOE

TOUS GENRES d'excavation. S'adresser: 569-9095 ou 567-4441.

CONSTRUCTION-RENOVATION. — Tous genres de travaux. Estimé gratuit. YVON LAPIERRE, 2267, Bureau, Fleurimont, Tél.: 563-6841.

FERBLANTIER compétent, travail de ventilation aussi en fibre de verre. Estimé gratuit. Demandez: M. Lapointe 563-5830.

OUVRAGE GENERAL dans réparations. Spécialité: Galeries. Tél.: 563-9981.

HOMME ferait service de livraison avec camion 1-2 tonne, 1975. Ville ou extérieur. Expérimenté. 563-1806.

SERVICE BACKHOE et bulldozer. Aussi camion 6 roues, pour livraison gravier, sable, concassé, terre à terrasse et remplissage. 569-1995.

TRAVAIL AVEC BACKHOE

Excavation de tous genres. Drainage commercial, champs, puisards.

TÉL: 563-9133

154/10018

VIDONS
PUISARDS
matin — midi — soir
Tél.: SHERBROOKE
562-3158

154/9204

PAVAGE IDÉAL ESTIMATION GRATUITE

Entrée de cour, stationnement. Nous desservons région de Sherbrooke, Magog, Windsor, Renseignements:

563-6851
M. POMERLEAU

154/10107

175 Motocyclettes, scooters

SUZUKI 550 GT, 1973, comme neuve, seulement 4,000 milles. Après 6 hres: 563-9526.

KAWASAKI 1972, 750cc, parfait état. Prix à discuter. 845-7254.

SUZUKI 500 cc., 1975, à vendre, comprenant "Faring", porte-bagages, dossier ajustable, crush-bar. Tél. 562-6853.

HONDA 750 cc, Super Sport, 1975, seulement 3,000 milles. Prix d'aubaine à prompt acheteur. 878-3548.

KAWASAKI 100 cc, 1973, 10 vitesses, piston de course, très bon état, $325.00 Tel.: 846-4421.

KAWASAKI 500, 1970, moteur à neuf. 562-5081, 569-8037.

MOBYLETTE 1975, parfait ordre, 1,100 milles. Encore sur garantie. 567-4711, après 1h.30; 563-8486 après 8h.30.

MINI "trail" HONDA 1973, bon état: $125.00 - 821, Kennedy-Nord, 569-6480.

CAN-AM 250, M x 1 - 1975. Bon état. Prix à discuter. Tél.: 846-2035.

HONDA 1974 XL 175cc, bon état, 3000 milles, 875-3678 après 6 hres demandez Gérard.

SACOCHES de moto 1975 R-7 Load, à vendre ou à échanger contre "flasher" de Honda 750, 1975-569-3190.

HONDA "trail" 70, à vendre. S'adresser 1539, St-Louis, Sherbrooke.

HONDA 125 cc., 1973, très bon état. S'adresser: 185, 9e Sud après 2h.

YAMAHA 250 cc, 1968, très bon état. Laisserais $225. Après 5h. 562-4162.

MOTO - Honda 450 à vendre. Prix à discuter, en très bon état, 562-3680 ou 563-0376, Mme Hamel.

SUZUKI - G.T. 550, 1975. Parfait état, 826-5403 entre 11:00 a.m. 2:00 p.m.

YAMAHA 650 cc., 1972, mécanique garantie, parfait état. Aussi YAMAHA 250 cc., de route. Tél. 569-8231.

MOTO YAMAHA 1973, 750 cc., un propriétaire, 4,400 milles. Prix à discuter. Tél. 864-9730.

MOTO Trail $340, Kawasaki 4,000 milles. Bon état. Cause: départ. Magog 843-7005.

MOBYLETTE

MAXI PUCH "S" 1975, 107 milles, à l'état de neuf. 569-9406

Entre 9h. a.m. et 5h. p.m.

M. LAPOINTE

175/10215

183 Camions à vendre

CAMION G.M.C. 500, 1970, avec boite 15 pieds, fermée. Très bonne condition. Tél. 562-2353.

CAMION remorque (towing) GMC 1974, 350. Echange accepté. Tél.: 563-1456.

CHEVROLET 1967, ¾ tonne, propre, $700.00. Faut vendre cette semaine. 863, Esplanade, 565-1565.

CHEVROLET Pick Up, 1/2 t. 1968, très bon état. Prix $1,000. Waterville 837-2463.

CAMION GMC Suburban 1974, roues motrices, antirouille, 4,800 milles, "hitch" remorque, comme neuf. Tél.: 569-8507; après 6h.: 562-2007.

AUBAINE! Camion pick-up, 1/2 tonne, 1973, tout équipé, très propre. Tél. 567-9050.

"TOWING" 1975 F500, avec "Homes 480", tout équipé. Garage 567-9929; rés. 567-7462.

GMC "pick-up" 1967 (devant 1972) 1/2 tonne, 6, standard, très propre: $1,000. Tél.: 838-5008.

185 Autos à vendre

PEUGEOT 304, 1972, très bonne condition. Inf.: 563-6201.

HONDA Civi 1974, 3 portes, pneus Michelin, antirouille, 15,000 milles. Départ Afrique. Composez: 567-9706.

TOYOTA Célica 1972, très propre, pneus neufs Michelin, tout équipée, 35,000 milles. Vente cause: départ. Très belle occasion. Visible entre 6h.-8h. p.m. S'adresser: 320 Cartier, 562-9778.

STATION WAGON Mercury Marquis 1972. Pour renseignements, composez 565-0160.

MUSTANG 1969, fast back, V-8, power steering, freins à disque, après 5 hres 567-8020.

DUSTER 1973, 318, très bonne condition. Tel. 567-7141 après 5h.

PONTIAC 2 plus 2, très propre. Pour renseignements, composez 569-7644.

VALIANT 1964, complet ou par pièce. Tel. 569-0736.

BMW 1970, sans moteur, très propre. AM-FM, pneus Michelin. Tél.: 567-2385 durant souper.

CHEVROLET-MONTE CARLO, 1971, très propre, carosserie et mécanique A-1. Tél.: 562-7133 ou 567-7314, demandez Denis.

1972, CHRYSLER NEWPORT ROYAL, h.t. 4 portes, moteur 400, très propre, entièrement équipée, radio AM-FM, stéréo, vitres électriques. Cause: Transfert. Tél.: 567-8757.

PONTIAC, Grand Prix, 1969, 36,000 milles, très bonne condition, tél.: 864-4869.

FORD GT TORINO 1970, 429, automatique au plancher, 2 portes, hardtop. 1430 Jolliet, 563-4087 après 6h.

MERCURY Montego 1972, servo-freins, servo-direction, automatique, radio. Très propre. Excellent état. 567-4074, 569-4459.

Avez-vous une automobile ou un camion à vendre? Si oui, téléphonez-nous.

FLEURIMONT AUTO ENR.
2140 NORD, 12e AVENUE
Chemin CHU
Spécialités: REPRISES DE FINANCES SUCCESSIONS.
TEL.: 819-567-4469.

185-8999

BEAUCLAIR ET BEAUCLAIR

"Scrap Metal"

Vérifier prix à:

562-5522

862, WELLINGTON SUD

Vendons aussi barils à rebus.

185/10166

SHERBROOKE AUTOMOBILE INC.

VOLKSWAGEN

'75 AUDI Injection
'75 PORSCHE Injection
'75 RABBIT mecanique de Audi
'75 BEETLE Injection 1600 CC
'75 SCIROCCO mecanique de Audi
'75 CAMPER Injection 1800 CC
'74 AUDI 100LS
'73 MONTEGO equipee
'71 VOLKSWAGEN 411, Special
'72 BEETLE Deluxe
'69 VOLKSWAGEN, semi-automatique.

2959, KING OUEST
Tél: 569-9111
Réal Duquette, gérant

185/10199

Vous êtes GAGNANT

Marcel Garant
1315 Baron
Sherbrooke

vous gagnez

BON D'ACHAT DE $2.00

à la pharmacie d'escompte

Jean-Paul Savard

95 ouest, rue King
Tél.: 569-3675, Sherbrooke

Veuillez présenter cette annonce d'ici 10 jours et vous identifier à la pharmacie pour vous mériter votre bon.

171 Motoneiges

MOTONEIGE Bee Ski 1972, R T 400, 40 forces, millage 780 milles, comme neuve. Vendrais ou échangerais contre auto. Jour: 843-9283, soir: 565-0684.

172 Tracteurs

TRACTEUR DE FERME, "Massey-Ferguson", MF-135, Diesel, système hydraulique, benne (bucket) hydraulique avec godet utilité et godet à neige, 2 1/2 vg cu. Servo-direction. Cabine de métal, chaines. Seulement 550 heures opération. JOUR: 563-2323, Gaston Rouleau, soir: 845-2152.

174 Bateaux, moteurs, yachts

MOTEUR outboard, 5h. H., conditions excellentes. Aussi bateau Plywood 11' $150., 843-5442.

BATEAU fibre de verre, remorque, 2 moteurs, en bon état. 567-1984.

YACHT "Renken" 16' fibre verre, moteur "McCullock" 45 c.v. 1968, électrique, remorque, $1350 - 1539, St-Louis.

174 Bateaux, moteurs, yachts

LAZER, voilier (Classe Internationale) transportable sur automobile. Différents voiliers usagés. Démonstration sur rendez-vous. 843-9697.

BATEAU tout équipé, radio, pompe électrique, etc. - Moteur Johnson 80 forces, remorque neuve. Prix à discuter. Cause: décès. Jour: 843-2874; soir 567-9678.

BATEAU PIGEON 16', moteur Mercury, 70 forces. Commande électrique, fini acajou. Offre raisonnable acceptée. Cause: transfert. Tél.: 567-8757.

BATEAU fibre de verre 14 1/2' moteur "Evinrude" 60 forces avec remorque. Prix: $1,500. Tél.: 562-7178.

175 Motocyclettes, scooters

YAMAHA 250 "trail" 1973, parfait état. Faut voir! $600. - Tel.: 562-9693.

KAWASAKI 500, 72, 9,000 milles, très bon état, propre, comme neuve. $700. 562-0249.

185 Autos à vendre

STATION-WAGON — Dodge Polara 500, 1968, propre et en parfaite condition. $1,000.00. S'adresser: 344 Bowen Sud, 563-1909.

OLDSMOBILE Cutlass 1975, SS, engin 455, pneus radiaux. Raison de vente: départ du Canada. $4,500. 10,400 milles. 826-2226 de 9h. a.m. à 3h. p.m.

PLYMOUTH "Cricket" 1973, très bonne condition mécanique, 567-2278.

JAVELIN 1972, V-8, excellent état. Jour: 563-0688, soir: 563-2358.

1969 PONTIAC, G.T.O. convertible, transmission au plancher à vendre ou échanger. S'adresser: 67 Brooks, 569-5581 ou 843-9831.

DODGE (Station Wagon) 1969, $1,000. très propre. Composez: 562-5525.

CHEVROLET 1974 Biscayne, 4 portes, en très bon état, en échange pour petite voiture Pinto ou autre. S'adresser: 67 Brooks, 569-5581 ou 843-9831.

BISCAYNE — 1970 Chevrolet, sedan 4 portes. En bon état $1,000. 567-5382.

DATSUN 1600, 1972, millage 36,000. Bonne condition: $950. 864-4149.

BUICK 1969, 4 portes, automatique, moteur refait, excellent état. Toute offre raisonnable acceptée. Mille (1,000) King Est, 567-4851.

ENSEIGNES MAGNETIQUES pour automobiles et camions — N.B. VARIETES ENR., Tél.: 1-819-565-1575.

MUSTANG 1973, parfait état, à vendre. Après 4h.: 567-4743.

RENAULT-8, 1969, moteur et carosserie bonne condition. $400.00 Tél.: 569-3105.

DATSUN 260Z, 1974, démonstrateur. Toute offre raisonnable acceptée. MILLE KING EST, 567-4851.

DATSUN 510, 1972, 4 portes, manuelle, radio, excellent état. Mille (1000) King Est, 567-4851.

TOYOTA 1972, Corolla 1200, bas millage. Toute offre raisonnable acceptée. MILLE KING EST, 567-4851.

MAZDA 808, automatique, 2 portes. MILLE KING EST. 567-4851.

CHEVROLET - Bélair, 4 portes, servo-frein, servo-direction, radio, pneus radiaux. 845-2693.

240 Z 1971, Datsun. Parfait état. Pneus radiaux. Très propre. Appelez 567-4851.

PONTIAC - Astre 1974. Comme neuf, bas millage. Aucun comptant si désiré. 1-658-3788 ou 1-658-3385.

PONTIAC - Parisienne, air climatisé, mag., très beau. Aucun comptant si désire. Tél. 1-658-3788 ou 1-658-3385.

COMET - 1969 Super Sport avec "mag Wheels". Cause vente: départ. Tél. 832-2915 ou 832-2937.

FORD Custom 500, 1972, propre. Pour renseignements, composez 562-0015.

METEOR 1968, hardtop, transmission au plancher, 8, automatique. Jour 562-7689; soir après 6h. 569-1066.

CHEVROLET Vega 1973, parfait état, 19,000 milles. En bas du prix de liste. 565-9052, 875-3336.

CAMARO blanche 1975, 350, 4 barils, 4 vitesses au plancher. Communiquer avec Marcel, avant 3h.: 832-2748.

PLYMOUTH Barracuda 1968. Pour renseignements, s'adresser 108 Pin Solitaire.

185 Autos à vendre

HOT ROD FORD 1932, refait, moteur 327, transmission 4 vitesses, mag wheels. Aucune offre raisonnable refusée. 569-2865.

TOYOTA - 1200, 1970, très propre, bonne mécanique $800. S'adressez 58 Lomas, app. 1. 563-6486.

FIAT 128, 1973, 30,000 milles. Pour renseignements, composez 569-0443.

FORD 1969, automatique, 2 portes, hardtop. Aussi Peugeot 404, 1968, pour les pièces, 567-2766.

VOLVO 1972, 1445, 4 portes, 50,000 milles, 1 seul propriétaire. Départ pour l'Europe. 569-3898; 563-6792.

CHEVROLET Vega 1972, 32,000 milles, très propre, $950. Prendrais échange, 101, 11e Nord.

VOLKSWAGEN 411, 1971, pneus radiaux Michelin 4 saisons, propre, bon état. 562-1769.

DODGE POLARA 1972, mécanique en bonne condition. Prix à discuter. Entre 5h. et 6h. 567-2483.

BARRACUDA 1968, décapotable, automatique au plancher, V-8, 273, 57,000 milles. Très propre. 562-2981.

TOYOTA Corona Mark II 1971, 4 portes, propre, bonne mécanique: $1,300. Composez 569-6128.

CHEVROLET 1968, V-8, automatique, propre, bonne mécanique. Vendrais $400. ou échangerais contre très petite voiture. Voir au 1200, rue Larocque.

MAVERICK 1974, transmision manuelle, au plancher, 7,000 milles. Radio, "block heater", 2 pneus d'hiver. Prix: $2,600. Cause: 2e voiture. 569-2358.

TOYOTA COROLLA coupé 1600 de luxe, 1973. Excellent état. $1,800.00 Tél.: 563-6467.

CAPRI 1600 1971, Standard, 4 vitesses; seulement 36,000 milles, 6 pneus radials $1,300. Tél.: 563-2738.

CHRYSLER 1969, décapotable. Très bonne condition. Tél.: 565-0706.

TOYOTA CORONA 2000, 1973, 20,000. 4 radials neufs. S'adresser: 421, rue Montréal, app. 1- 567-0906.

METEOR MONTCALM, 1971, 4 portes, h.t., V-8 automatique, servo-freins, direction, vitres électriques, air climatisé. Très bon état. 563-9653.

FORD Torino 1974, 13,000 milles, 341 p.c. Parfait état. Radio A.M. F.M. Stéréo cassette. Raison: assurance, soir 565-8978, jour: 569-5109.

CADILLAC 1970, peinture neuve, en très bon état. 569-4065.

DODGE MONACO 500, 1968, 2 portes, h.t. Bonne mecanique. $600.00 Tél.: 563-1298, après 6h.

145 B41105VOLKSWAGEN — 1968, pa 2437, midi à 1hre 6 à 7 hres.

FORD GALAXIE 500, h.t., coach, 1968. Propre. Tél.: 569-7085 Particulier.

VOLKSWAGEN 1972, "Super Beetle", 26,000 milles, très propre. 569-3214; 1226 Champlain.

DODGE DART SWINGER 1974, très propre, 20,000 milles, toute équipée. Tél.: 567-1491.

DODGE Dart Swinger 1974, très propre, 20,000 milles, toute équipée. 567-1491, avant-midi, soir: 5h. à 7h.

RENAULT 16, 1969, 35,000 milles au gallon. Considérerais échange contre toute chose. 569-4018, 2923 Galvin.

SPECIAUX SUR AUTOS SPORTS USAGEES.



MGB 1974, 16,000 milles — **$3,300.**

SPITFIRE 1974. Balance garantie, auto neuve. — **$3,100.**

TR-6, 1972, en bon état. — **$2,650.**

Aussi ligne complète de MG-TRIUMPH NEUVES

LENNOX AUTO SPORT

300 rue Queen, Lennoxville — Tél: 569-9227-8.

185/10177

AGENOR COTE, M. El.

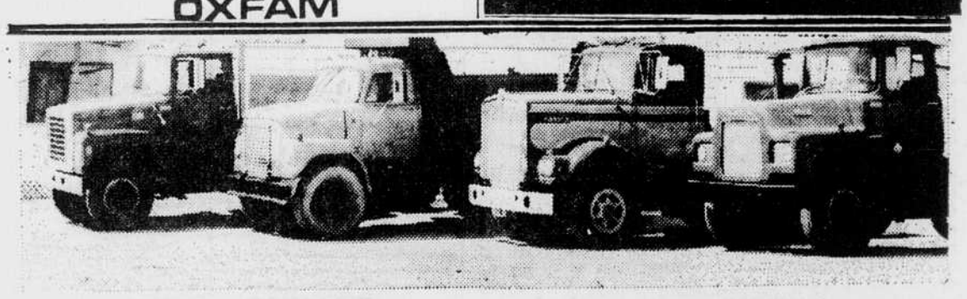
ENTREPRENEUR ELECTRICIEN.
Service d'appareils ménagers, maintenance.

644, RUE GOUPIL
Tél.: 569-7002.

154-10231

Eux + vous= nous

OXFAM



VENTE - ECHANGE
Tous les modèles, marques, grosseurs

1966 à 1974
FINANCEMENT DISPONIBLE

CAMIONS USAGÉS LENNOXVILLE INC.

ROUTE 28, LENNOXVILLE (6 MILLES DE SHERBROOKE)

NOUVEAU NO DE TEL.: (819) 565-8282

101748

LES PISCINES MADO ENR.

242, rue Ponton, BROMPTONVILLE
O. ROBIDOUX, prop. TEL.: 846-2452

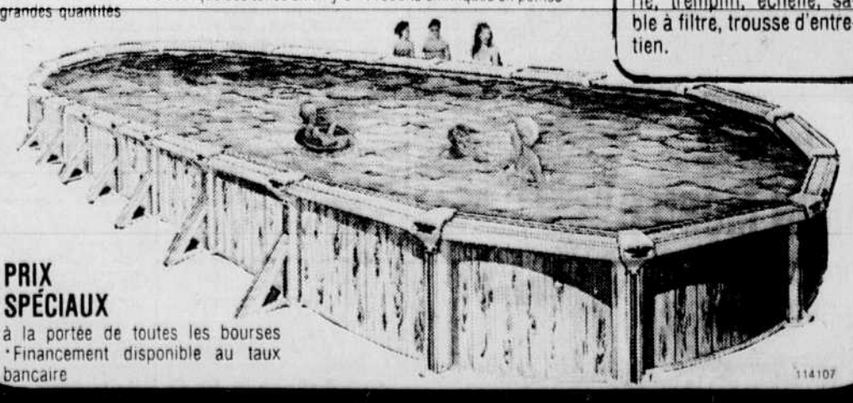
PISCINES HORS TERRE

TOUTES GRANDEURS

NOTRE SERVICE COMPREND:
• Nettoyage et mise en opération de tous genres de piscines • Réparation du filtreur et entretien d'eau • Soudure électrique des toiles en vinyle • Produits chimiques en petites et grandes quantités

MODÈLES CREUSES AU CHOIX

Filtre Jacuzzi, parois d'acier, écumoire automatique, aspirateur, tuyauterie, tremplin, échelle, sable à filtre, trousse d'entretien.



PRIX SPÉCIAUX

à la portée de toutes les bourses
• Financement disponible au taux bancaire

114107

POUR TOUS GENRES D'ENCANS
JULES GRIMARD
(819) 344-2227
Ham Nord, P.Q.
ACHETEUR et VENDEUR
de maisons de campagnes, de fermes, roulants de ferme, animaux, etc.

Toutes les personnes intéressées peuvent communiquer avec nous.

114114

SOUMISSIONS DEMANDEES

La Municipalité de Marbleton demande des soumissions pour l'entretien de ses chemins d'hiver 75-76, pour 7.45 milles. Les soumissions devront parvenir au bureau du sec. très. au plus tard lundi, le 1er septembre 75.
La Municipalité ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions présentées.

Louis E. Beauregard
Secrétaire-trésorier
St-Adolphe de Dudswell
J0B 2L0, Qué.

114928

ATTENTION, CULTIVATEURS!

LAFAILLE & FILS Ltée

Prix payés cette semaine aux 2 encans

VEAUX DE CHOIX	livre .42 à .52
VEAUX MOYENS	livre .30 à .42
VEAUX COMMUNS	livre .15 à .30
VACHES DE CHOIX	livre .20 à .24
VACHES MOYENNES	livre .16 à .20
VACHES COMMUNES	livre .12 à .16
TAUREAUX DE CHOIX	livre .25 à .29
TAUREAUX MOYENS	livre .22 à .25
BOUVILLONS DE CHOIX	livre .40 à .43
BOUVILLONS MOYENS	livre .34 à .40
TAURES DE CHOIX	livre .30 à .33
TAURES MOYENNES	livre .26 à .30
TRUIES	livre .35 à .43
PORCS (vivants)	le cent livres $60.

Pour tout achat ou vente de vaches laitières, communiquez avec nous — Achat et vente de porcelets

Bureau (Coaticook): 849-3606

Encan Sawyerville — Encan Coaticook

105902

ENCAN
IMPORTANT ENCAN D'EQUIPEMENT DE CONSTRUCTION

DATE:
JEUDI, 14 AOUT 75 — 10h.00 a.m. (HAE)

ENDROIT: A l'angle du boul. Labelle et Renaissance, à Ville Laval (Montréal), Que.

POUR LE COMPTE DE:

Nous sommes heureux d'agir pour le compte de Jules Chapdelaine Inc., qui se retire du domaine de la construction, équipement provenant de Lundrigan's Ltd., et autres.

L'équipement comprend:

25 TRACTEURS CHENILLE: 3- Cat D9G, 8-D8H, 3-D7E, D7F, D6C, D6B, D5 et John Deere 450, 350, Case 310D, 1150, IHC TD30B, TD20BP, TD182 — modèles jusqu'à 1973, 10 FARDIERS: 2 Cat 980, 966C, 2-966B, 944, 920, Hough H100, H90, H50 — modèles jusqu'à 1972.

7 FARDIERS CHENILLE: Cat 983, 2-977K, 2-955L, IHC TD250B, John Deere 350B — modèles jusqu'à 1973. CHARIOT-ELEVATEUR: TimberToter 16 tonnes (4 x 4), 9 RETROCAVEUSES HYDRAULIQUES: Liebher 961 3-Koehring 505, 2-466, 3-Drotts YC50, YC40, YC30, John Deere 690, Schiell Bantam 450A — modèles jusqu'à 1972. 4— RETROCAVEUSES CHARGEUSES: John Derre 500A, 400, 310, 1HC 2500B — modèles jusqu'à 1973. 2- RETROCAVEUSES A CABLE ET 2 GRUES: Linkbelt LS68, Dominion 450, Linkbelt LS98, Lorain TL20 c/a mat de 65. 3- GRATTES MOTORISEES: Cat 631B. NIVELEUSES MOTORISEES: Allis Chalmers M100, Champion, Adams 550, Galion 1500A. 3 CAMIONS A PIERRE, HORS ROUTE: Cat 769. EXCAVATRICE HYDRAULIQUE: Grandall 2460. EQUIPEMENT DE COMPACTION: Bomag K.B. 4 Packer, RayGo Rascal 404A, RayGo300, Shespstool 48" Double Drum Tow", Rouleau vibr. 28", IHC 350 comb. Rouleau acier et pneumatique, approx. 20 Tamper Packers. CAMIONS: tracteur 1969 Autocar D C9964 T/A, 2- Courier Ford PU 1974, Ford F250 4 x 4 PU, 1971; Lord LTS8000, Tracteurs "Cabover" Ford 1000 et 9000, 2 camions bascule Ford LNT8000 c/a boites alum., chauffées, tracteur Mack DM819SX T/A, 2 Mack DM685S c/a boite bascule, Mack B915 T/A bascule, IHC 1700 S/A 1973, 2- tracteurs IHC F4270 T/A, 3- tracteurs IHC F2000D T/A, Tracteur IHC4070 "Cabover" T/A, Chev. 1968 T/A c/a mélangeur Rex 8 vges. REMORQUES: Flagliner T/A Atco 12', plate-forme 7' Atco LBA8-2-8 T/A, Gaymore Mdl. C202-20-7 T/A bascule c/a boite de 21 EQUIPEMENT DE CONCASSEUR: Cedarapids 22 x 36 port. Concasseur à machoir, Buggy Bin 8 à 10 vge, compresseur: Broomwade 125 cfm rotatif, Jaeger 125 cfm rotatif, Schramm 60 cfm. UNITES DE POUVOIR: Dorman 534 Diesel, Cat D311, Hercules D7XB. CHARRUE A NEIGE: Sicard 4 x 4. VOITURES: Cadillac Fleetwood Brougham 1973, entièrement équipée. ACCESSOIRES: 4 Défonceuses simple Parallelogram, Cat (3#9 1#8), Défonceuse à tiges multiples Parallelogram Cat #7, PLUS: soudeuses, pompes et plusieurs autres articles divers.

ECRIVEZ OU APPELEZ POUR BROCHURE GRATUITE OU PLUS AMPLES RENSEIGNEMENTS:

BUREAU DE TORONTO: Ste 4, 2267 Av. Islington, Rexdale, Ontario, M9W 3W7
Ken Lund (416) 745-6950 ou 745-2587
OU, POUR NOS AMIS FRANCOPHONES:
Bill Davis (514) 562-2282

SIEGE SOCIAL: 920 Bridgeport Road, Richmond, C.B. V6X 1S1, Dick Bartel (604) 273-7564

Edmonton (403) 435-9111
Calgary (403) 281-6006
Portland (503) 288-2747

N-20148

RITCHIE BROS. ENCANTEURS LTD.

Champlain Regional College
OF GENERAL AND VOCATIONAL EDUCATION

Champlain Regional College
accepte les offres d'emploi au Siège Social pour le poste de

SECRETAIRE EXECUTIVE

(Secrétaire au Directeur Intérimaire-Services Administratifs)

Secrétaire avec connaissances approfondies des procédés du bureau et pouvant traiter efficacement avec les gens, est requise immédiatement. Ce poste intéressant et à la fois défiant requiert une personne pouvant faire face à plusieurs responsabilités.

La personne recherchée est bilingue avec une belle personnalité et un minimum de cinq (5) ans d'expérience comme secrétaire privée, préférablement du niveau exécutif, en plus des exigences habituelles.

Salaire selon qualifications et expérience.

Veuillez faire parvenir résumés (indiquez la mention Personnelle et Confidentielle) avant le 15 août 1975 à:

Mr. WENDELL GREER
Directeur Intérimaire-Services Administratifs

CHAMPLAIN REGIONAL COLLEGE
C.P. 5000
Sherbrooke, Qué.

105/10221

SECRETAIRE DEMANDEE

— Sténo-dactylo

— Bilingue, avec expérience.

— Salaire à discuter

Manufacture localisée à Sherbrooke.

Envoyez curriculum vitae, à

CASE 19, LA TRIBUNE.

105/10179

AVIS DE DEMANDE DE SOUMISSIONS
SOUMISSION No 72

La Ville de Cowansville demande des soumissions pour des travaux de réfection de pavage, de fondation et pavage de rues, de trottoirs et travaux connexes.

Une copie des dessins et du cahier des charges, ainsi que la formule de soumission, pourra être obtenue aux bureaux de l'Hôtel de Ville, 220 Place Municipale, Cowansville, contre un dépôt en argent ou sous forme de chèque certifié, au montant d'une somme de CINQUANTE DOLLARS ($50.00). Cette somme sera remboursable sur retour en bon état desdits documents dans les quinze (15) jours suivant l'ouverture des soumissions, aux soumissionnaires ayant présenté une soumission en bonne et due forme et dans les délais prescrits.

Les soumissions seront reçues à l'Hôtel de Ville de Cowansville, 220 Place Municipale, par le Greffier, M. Georges H. Bernier, jusqu'à 4:00 hres P.M., le 29 août 1975.

La Ville de Cowansville ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions présentées.

VILLE DE COWANSVILLE,
Par: Georges H. Bernier
Greffier

114794 - 8-9 août

AVIS DE DEMANDE DE SOUMISSIONS
CAMIONS 1975
Département des Travaux Publics

Des soumissions cachetées avec la mention clairement indiquée sur l'enveloppe: "SOUMISSION POUR CAMIONS 1975 - DEPARTEMENT DES TRAVAUX PUBLICS", conformement aux conditions générales et devis ci-attachés, seront reçues par le soussigné, 220 Place Municipale, Cowansville, pas plus tard que 4:00 heures p.m. vendredi le 22 août 1975.

Les devis et formules de soumission peuvent être obtenus à l'Hôtel de Ville contre un dépôt de $25.00 en argent ou par chèque certifié, qui sera remis à ceux qui auront présenté une soumission.

Un dépôt de $50.00 en garantie de la soumission devra accompagner chacune des soumissions présentées. Les dépôts de soumissions seront remboursés dans les 10 jours suivant l'acceptation d'une ou des soumissions.

Les soumissions reçues apres ce jour et cette heure ne seront pas acceptées et seront retournées aux fournisseurs sans avoir été décachetées.

Les soumissions seront ouvertes au bureau de la Ville, vendredi, le 22 août 1975 à 4:01 heures p.m.

La municipalité ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

VILLE DE COWANSVILLE
Par: Georges H. Bernier,
Greffier

114795 - 8-9 août

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
CITE DE MAGOG

AVIS PUBLIC
REGLEMENT NO 636
AUX CONTRIBUABLES DE CETTE MUNICIPALITE

AVIS PUBLIC est par les présentes donné par les soussignés Maire et Greffier de la Cité de Magog, que le conseil municipal de cette municipalité, à son assemblée régulière du 1er mai 1975, a passé le reglement No 636 décrétant des travaux de pavage dans certaines rues au coût de $28.692.72 payable à même la balance des deniers disponibles du règlement No 567.

Les intéressés pourront prendre connaissance de ce règlement qui entrera en vigueur le jour de la publication du présent avis.

Ce règlement a reçu les approbations requises par la loi comme suit:

1.- Par le Ministre des Affaires municipales en date du 24 juillet 1975.

2.- Par la Commission Municipale du Québec, par un arrêté en date du 24 juillet 1975.

Donné à Magog, ce 5e jour de août 1975.

Maurice Théroux
Maire
Jean-Paul Lange
Greffier

9 août 114923

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE ST. FRANCOIS

Avis de Requête en Homologation de Modification De Régime Matrimonial

AVIS est par les présentes donné que Monsieur Paul-Emile Audet, domicilié au 310 rue Chénier à Magog, et Dame Anita Audet, née Dussault, actuellement domiciliées au 364 de la rue Principale Ouest à Magog, présenteront une requête à la Cour Supérieure, dans le district de St François, pour fin d'homologation de modification de régime matrimonial.

Date à Magog, le 22 juillet 1975

BEAUDRY & TURGEON
procureurs des requérants

114468 26, juillet, 9 août

ENCAN

pour la Cité de Sherbrooke, aura lieu au Garage Municipal, rue Galt Est, Sherbrooke, samedi le 23 août 1975, à 10h.30 a.m.

SERONT VENDUS: 1 niveleur de routes (grader) A.C. (45) modèle 1961; 1 niveleur (grader) Galion (160); pour routes, modèle 1966, 1 pelle Koering 305-1A, ¼ de verge cube, modèle 1958; balai pour rues Wayne-Crotters, C-500; 3 roues modèle 1961; 1 chargeur Allis Chalmers T120, avec pelle 3 verges cubes; 3 camions Ford F-750; modèles 1972, avec boites en acier pour gravier; 1 camion GMC 30,000 livres, modèle 1968; 1 camion GMC, 30,000 livres, modèle 1968, avec ailes de côté; 1 camion Chevrolet, 27,000 livres, modèle 1964; 2 boites à dechets 12 pieds, completes avec système et contrôles hydrauliques; 1 camion GMC, 1 1/2 tonne, modèle 1970, avec boite fermée; 3 camions, 31,000 lb, modèle 1968, avec boites 20 verges cubes; 6 camions GMC, 31,000 lb, modèle 1968; 2 roulottes de construction, sur roues, équipement pour ciment; 1 polisseur à ciment, Foley, modèle 200; 5 roues; 2 rouleaux de câble d'acier, moteur Briggs & Stratton, modèle 23DR6, 9H.P.; 2 moteurs Briggs & Stratton, modèle 23126, 8 H.P.; 1 moteur Wisconsin, modèle VH4D, 4 cylindres, 30 H.P.; 1 moteur Wisconsin, modèle TDH, 2 cylindres, 15 H.P.; 1 brise-béton, modèle 3152, Spicer, transmission 5 vitesses; 1 Wacker BHF 25; 1 aspirateur à feuille Clark. Tout doit être vendu aux plus hauts soumissionnaires.

Conditions: comptant ou chèque acceptés d'acheteurs connus.

Cantine sur les lieux

ART BENNETT,
encanteur bilingue
Sawyerville, Qué.
889-2272

Pour plus d'informations, composez M.R. Roy au numero 562-4773.

114967-9 août

PROVINCE de QUEBEC
Municipalité de
CANTON D'ASCOT
Aux Contribuables de la susdite municipalité

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRESENTES DONNE par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, Que:-

A la séance régulière de l'assemblée du conseil le 4 août 1975, a été adoptée:

Règlement No 363-3

Amendant le règlement no 363, en zonant les lots 12H-26, 12H-27 rang 7 (2260 Belvédère Sud) appartenant à M. Roland Fortier pour usage commercial.

Une assemblée publique d'électeurs-propriétaires est convoquée à l'Hôtel de Ville à 7:00 heures p.m. le 25 août, 1975 dans le but d'approuver ledit amendement.

DONNÉ à Huntingville ce cinquième jour de août mil neuf cent soixante-quinze

Arthur Drouin
Secrétaire Trésorier

8-9 août 114926

PROVINCE de QUEBEC
Municipalité de
CANTON D'ASCOT
Aux Contribuables de la susdite municipalité

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRESENTES DONNE, par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, Que:-

A la séance régulière du conseil le 4 août, 1975 a été adopté:

Le règlement No 379

Concernant un emprunt de $36,000. - pour travaux d'aqueduc et d'égouts domestiques sur la rue des Artisans.

Une assemblée publique des électeurs-propriétaires est convoquée à l'Hôtel de Ville le 25 août 1975, à 7:00 heures p.m. dans le but d'approuver ledit règlement no 379.

DONNÉ à Huntingville ce 5e jour de août mil neuf cent soixante-quinze

Arthur Drouin
Secrétaire-Tresorier

8-9 août 114924

PROVINCE de QUEBEC
Municipalité de
CANTON D'ASCOT
Aux Contribuables de la susdite municipalité

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRESENTES DONNE par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, Que:-

A la séance régulière du conseil le 4 août, 1975, a été adopté:

Règlement No 363-2

Amendant le règlement No 363 en zonant partie du lot 7A rang 9, appartenant à Mlle Henedine McKenzie pour usage de roulotte (Chemin Albert Mine)

Une assemblée publique d'électeurs-propriétaires est convoquée à l'Hôtel de Ville à 7:00 heures p.m. le 25 août, 1975 dans le but d'approuver ledit amendement.

DONNÉ à Huntingville ce cinquième jour de août, mil neuf cent soixante-quinze

Arthur Drouin
Secrétaire-Tresorier

8-9 août 114 925

Votre dépositaire
GLENDALE
Venez voir nos modèles 1975
En primeur: MAISONS SANS CORRIDOR
La maison prestige GLENDALE vendue par
CARON MOBILE
Rte 22, Huntingville
562-5044
Avec ristourne gouvernementale de $500



WHADAM LTÉE LTD. VOUS PRESENTE LA TEMPERATURE
HUILE A CHAUFFAGE, poêles et fournaises — 569-9744

La météo

cantons de l'est

AUJOURD'HUI minimum et maximum à Sherbrooke: ensoleillé 16 30

Aperçu pour DEMAIN: ensoleillé 17 30

au québec

REGIONS	AUJOURD'HUI	DEMAIN	
Lac St-Jean	nuageux	ensoleillé	15 28
Abitibi	ensoleillé	ensoleillé	14 29
Mauricie	ensoleillé	ensoleillé	16 30
Gaspésie	ensoleillé	nuageux	15 27
Montréal	ensoleillé	ensoleillé	17 31
Ouatouais	ensoleillé	ensoleillé	17 32
Québec	ensoleillé	ensoleillé	15 29
Rimouski	ensoleillé	nuageux	14 28
Baie-Comeau	ensoleillé	nuageux	13 27
Laurentides	ensoleillé	ensoleillé	16 30

au canada

Alberta	ensoleillé	Edmonton	16 28
C. Britannique	ensol	Vancouver	15 26
Saskatchewan	ensoleillé	Regina	14 27
Manitoba	ensoleillé	Winnipeg	13 29
Ontario	ensoleillé	Toronto	17 32
N.-Burnswick	nuageux	Fredericton	15 26
N.-Ecosse	pluie	Halifax	14 27
Ile-du-P.-Edouar	pluie	Charlottetown	13 25
T.-Neuve.	nuageux	St-Jean	12 24

dans le monde

Aux Etats-Unis

Boston	13 28	L.Angeles	18 28	N.Orleans	19 30
Chicago	14 27	Miami	29 31	S.Fran.	17 27
Honolulu	21 32	New Yori	15 26	Washington	16 29

A 1 heures AM, il faisait à:

Amsterdam	15	Londres	13	Stockholmi	16 T
Athènes	18	Lisbonne	17	kyo	17
Berlin	14	Moscou	14	Tunis	19
Bruxelles	16	Madrid	18	Vienne	15
Canberra	13	Paris	14	Varsovie	15
Geneve		Rome	19	Oslo	16
i13	Hon	Saigon	18		
Kong	17				

Vers le soleil

Acapulco	22 36	Nassau	21 34	Barbades	21 31
Bermudes	22 30	Mexico	18 30		

(Pour obtenir la température approximative en degrés Fahrenheit, il suffit de multiplier par 2 les degrés Celsius donnés ci-dessus et d'y additionner 30)

MUNICIPALITE CANTON DE STANSTEAD

DEMANDE SOUMISSION

Des soumissions seront reçues jusqu'à 8h. p.m. mardi le 19 août 1975, pour l'entretien des chemins d'hiver, quatre contrats seulement. La municipalité fournit le sel. Aux contracteurs de mêler le sel et le sable.

La municipalité ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions présentées. Pour informations sur rendez-vous si possible, appelez Burton C. Drew, sec.-très., 843-2394 ou J.B. Kay, maire, 843-5314

114920-9 août

ATTENTION ENCAN

Réouverture de l'encan de ménage et d'articles divers neufs et usagés, dans le 4e rang de St-François-Xavier de Brompton, environ 2 milles de la sortie Transquebecoise. Tous les vendredis soir à 8h.30 p.m., à partir du 15 août 1975.

Vous pouvez apporter vos articles à vendre le vendredi à partir de 7h. p.m.

E. Lavallee, encanteur licencie, propriétaire. Au service du public pour tous genres d'encans.

S.V.P. NE PAS OUBLIER: Il s'agit d'un encan de ménage et d'articles divers seulement.

POUR RENSEIGNEMENTS
Tel: 845-4906

114965

PROVINCE de QUEBEC
Municipalité de
CANTON D'ASCOT
Aux Contribuables de la susdite municipalité

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRESENTES DONNE par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, Que:-

A la séance régulière du conseil le 4 août, 1975, a été adopté:

Règlement No 363-2

Amendant le règlement No 363 en zonant partie du lot 7A rang 9, appartenant à Mlle Henedine McKenzie pour usage de roulotte (Chemin Albert Mine)

Une assemblée publique d'électeurs-propriétaires est convoquée à l'Hôtel de Ville à 7:00 heures p.m. le 25 août, 1975 dans le but d'approuver ledit amendement.

DONNÉ à Huntingville ce cinquième jour de août, mil neuf cent soixante-quinze

Arthur Drouin
Secrétaire-Tresorier

8-9 août 114 925

La faim du monde
OXFAM

Arrestations à Athènes...

ATHENES (AFP) — Quinze personnes, dont cinq généraux, ont été placées en détention, vendredi, comme auteurs ou instigateurs d'homicides lors des émeutes de l'Ecole polytechnique de novembre 1973.

Parmi les généraux arrêtés figurent le général à la retraite Dimitrios Zagorianakos, ancien chef de l'état-major général des forces armées sous la dictature militaire et le général commandant en chef adjoint de la gendarmerie PM. Carayannis, qui est encore en activité.

L'ancien chef de la police, Nicolas Dascalopoulos, et le directeur de la police athénienne, Loucas Christoloucas, ont été également placés en détention préventive.

GROS ENCAN DE CONSIGNATIONS

aura lieu à Art Bennett's Auction House, Little Korks St., Lennoxville, jeudi le 14 août à 7h. p.m.

SERONT VENDUS: 1 téléviseur-meuble; 1 téléviseur portatif; chesterfield; ensemble de vivoir; lot de tapis; vaisselier; aspirateur; plusieurs lampes; poêle electrique Leonard, comme neuf; 2 mobiliers de cuisine, chromés; réfrigérateur Kelvinator; buffets; bureaux et commodes; lits; Bar-B.Q., tondeuse à gazon; brouette; pompe d'assèchement; petit moteur hors-bord; plusieurs tables et chaises; outils de jardin et petits outils, très grande quantité de vaisselle, ustensiles de cuisine; verrerie, argenterie, literie et petits articles. Plusieurs autres articles trop nombreux pour être énumérés.

Condition: comptant.

ART BENNETT,
encanteur bilingue
Sawyerville, Que.
Tel: 889-2272

114966-9 août

ENCAN

jeudi le 21 août sur la ferme des frères Blair de St-André Est, cté d'Argenteuil. La ferme est située dans le rang Côté du Midi, voisin de la Silver Heights Shooting Reserve.

SERONT VENDUS: 1 troupeau Holstein pur-sang, enregistré de 55 bêtes, comprenant: 32 vaches, 1 excellente, 3 très bonnes, 20 bonnes Plus. Ce troupeau est sous contrôle R.O.P. depuis 20 ans. Les records sont de 12,000 à 20,000 livres avec 4% de gras. La moyenne de 1974 est 13,000 livres. Aussi: 23 taures de 2 mois à 2 ans, dont plusieurs saillies, 1 jeune taureau de la vache Excellente et père, Excellent Agro Acres Lord. Aussi à vendre plusieurs ampoules de semence artificielle. Quota de lait nature de 900 livres par jour. La vente des animaux va débuter à 2 heures.

Le roulant comprend: 1 tracteur bulldozer International T4, en parfait ordre; 1 tracteur Massey Harris 44, au gaz; fourragère International pour foin et blé d'inde; souffleur International; arrosoir Spray Motor, de 200 gallons sur roues; 1 wagon Normand de 7 tonnes; 1 wagon Case; épandeur à fumier International no 155; charrues à 3 versoirs trainantes; herse à disques; herse à pâturage de 16 pieds; herse à finir; rouleau; râteau faneur New Holland; faucheuse; monte-balles de 28 pieds avec fond d'acier; presse International; trayeuse DeLaval à 2 chaudières; citerne DeLaval de 400 gallons; nettoyeur d'étable Beaty de 3 ans; 28 stalles et abreuvoirs Beaty; 1000 balles de très bon foin; tous les outils de hangar et quantité d'abreuvoirs, mangeoirs et cages pour faisans. Tout doit être vendu, car la ferme est vendue.

Condition: comptant. Pour informations, s'adresser à

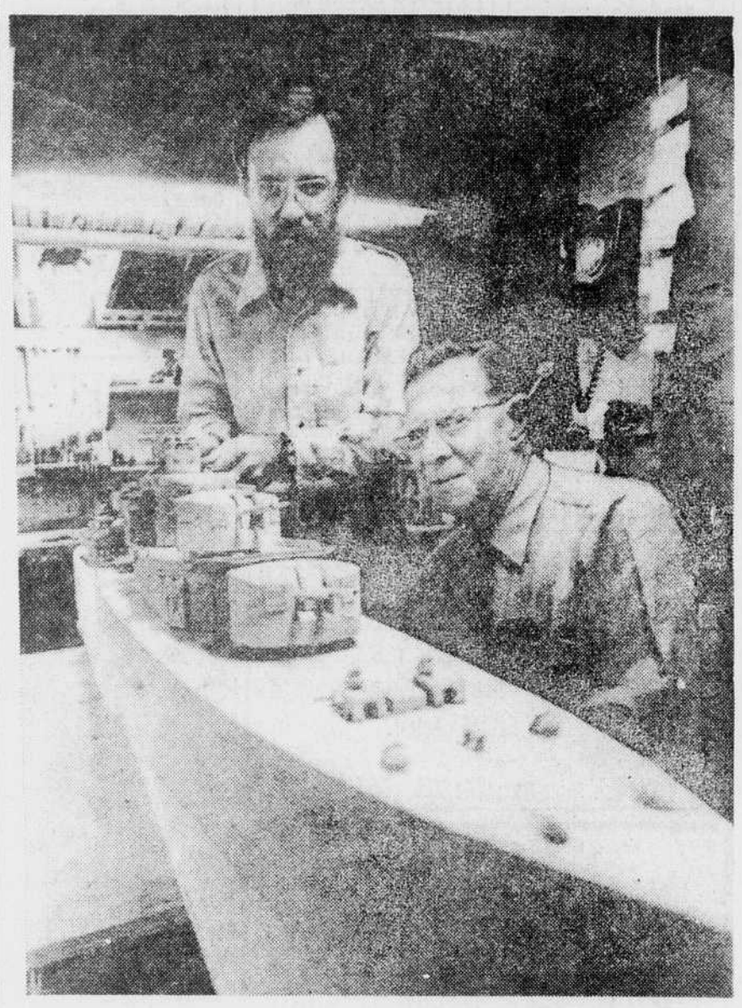
GEORGE GOGGIN, encanteur licencié, bilingue
Plessisville
Tel.: (819) 362-2195

Cantine sur les lieux.
Catalogues sur demande.

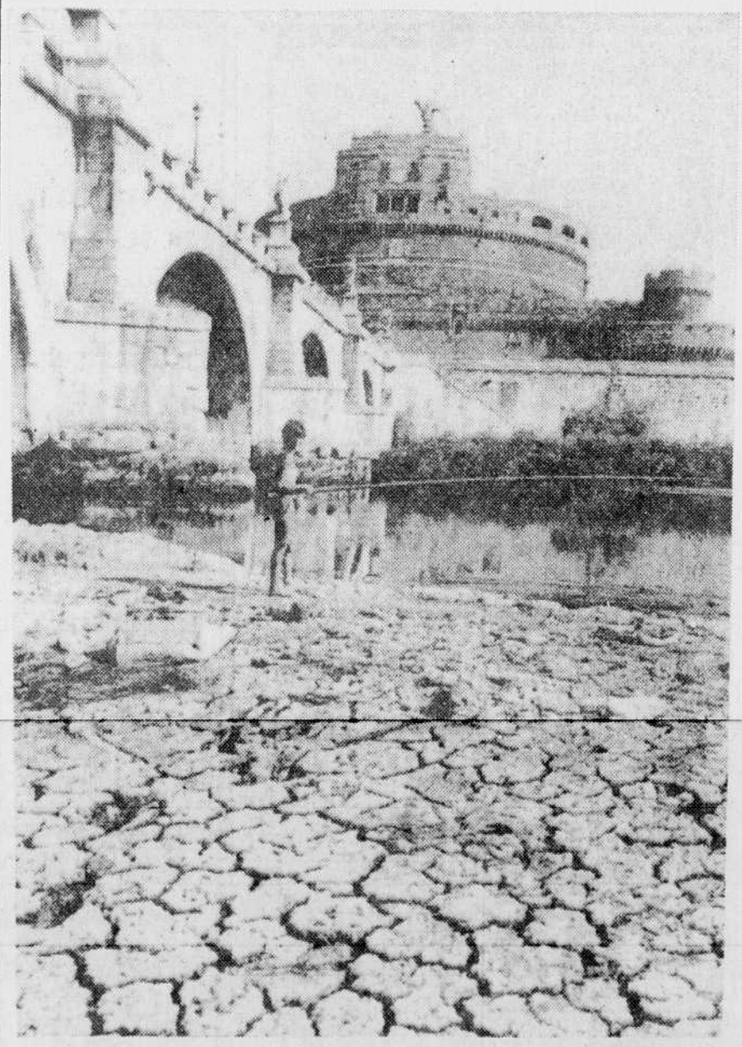
114726-9 août



Des milliers de clients à la l'affût d'aubaines ont fait la quque hier à St. Catherines, en Ontario pour acehter à $1 la livre du saumon mis en vente pour venir en aide aux pêcheurs en grève de la Colombie britannique.



Jack Visser et David Epp, deux miniaturistes de Toronto, ont reconstruit, au coût de $8,600, le HMCS Athabaskan envoyé par le fond le 29 avril 1944 par une torpille allemande avec 128 hommes d'équipage à son bord.



L'été a été si sec en Italie que les berges du Tibre qui est profondément rentré dans son lit sont toutes craquelées. Pourtant, le fleuve dans lequel se mire le château St-Ange connait chaque année une diminution semblable de sa largeur par temps chaud.

L'Egypte dans la course atomique?

LE CAIRE (Reuter) — L'Egypte a annoncé vendredi son intention e se lancer dans un programme d'étude de l'énergie nucléaire au moment où les perspectives d'un nouvel accord de désengagement dans le Sinai semblement se préciser.

Le gouvernement a annoncé la création d'un "conseil supérieur pour l'utilisation de l'énergie à des fins diveres" qui sera placé sous la responsabilité directe du président Anouar Sadate lui-même et comprendra les principaux membres du cabinet. Parmi ceux-ci on relève en effet les noms du vice-président Hosni Mubarak, du premier ministre Mamdouh Salem, du ministre de la Guerre, le général Abdel Ghani Gamassi, et du ministre des Affaires étrangères Ismail Fahmi. Le conseil se réunira le mois prochain afin d'examiner la mise en chantier d'un "programme d'action".

L'annonce de la création d'un tel organisme n'a surpris qu'à moitié les observateurs qui considèrent qu'il s'agit là d'une réponse de l'Egypte au refus d'Israel de signer le traité de non-prolifération des armes nucléaires dont l'Egypte est l'un des signataires. La délégation égyptienne à l'ONU avait fait savoir mercredi que Le Caire souhaitait faire du Proche-Orient une zone dénucléarisée mais qu'elle ne ratifierait pas le traité tant qu'Israel ne le signerait pas.

Le président Sadate lui-même a récemment lancé une mise en garde à Israel, affirmant que l'Egypte "ripostera" si Israel introduit des armes nucléaires dans la région. **Optimisme**

L'annonce de la création de cet organisme chargé d'étudier les applications de l'énergie nucléaire survient moins de 24 heures après une déclaration optimiste du président Gerald Ford quant aux perspectives de conclusion d'un nouvel accord de désengagement dans le Sinai. Cet optimisme semblait être partagé par les dirigeants égyptiens. On indiquait la veille encore au Caire que les perspectives d'accord étaient "meilleures que jamais". Les milieux autorisés n'en rappelaient pas moins que le président Sadate a souvent indiqué que tout en souhaitant la paix, l'Egypte doit demeurer sur le pied de guerre si les négociations échouent.

Bien que tempéré par les réactions que pourrait susciter à l'étranger l'annonce que l'Egypte envisage de se doter, à terme, d'armes nucléaires, l'optimisme demeure de rigueur au Caire. Il est justifié par le dernier échange de propositions et contre-propositions entre Le Caire et Israel par l'entremise des Etats-Unis. On estimé généralement au Caire que les dernières propositions égyptiennes ont réduit les divergences qui séparaient les deux parties.

M. Shimon Peres, ministre israélien de la Défense, a d'ailleurs indiqué jeudi que ces propositions constituaient une "base saine" à de nouvelles négociations. M. Hermann Eilts, ambassadeur des Etats-Unis, doit prochainement regagner le Caire avec les dernières contre-propositions israéliennes.

Leçon d'amour dans un parc

OSLO (AFP) — Un couple de jeunes Norvégiens, nu, a fait l'amour devant plusieurs centaines de curieux jeudi devant le Parlement, situé dans le centre d'Oslo.

La jeune femme a été condamnée à une amende de $30. Quant à son compagnon, qui a refusé de payer l'amende, il devra comparaître devant un tribunal sous l'accusation "d'attentat public aux moeurs".

La jeune femme a déclaré qu'elle était légèrement ivre et très amoureuse, qu'elle se souvenait avoir fait l'amour mais qu'elle ne savait pas où.

Nouvel acteur dans l'affaire Hoffa...

DETROIT (AFP) — Un nouveau personnage a fait son apparition dans l'enquête sur la disparition mystérieuse de Jimmy Hoffa. Il s'agit de Charles "Chuckie" O'Brien, le fils adoptif de l'ex-président du puissant syndicat des camionneurs.

O'Brien, 41 ans, avait trois ans seulement quand son père trouva la mort au cours d'une bagarre à la porte d'une usine dont les teamsters voulaient organiser le personnel. En 1952, a 18 ans, Hoffa l'embauche comme "permanent" de sa section locale 299, à Detroit. Hoffa et son protégé deviennent pratiquement inséparables. O'Brien suit son patron dans ses tournées syndicales, à la fois garde du corps, confident et chargé des relations publiques.

Comme son père adoptif — et beaucoup d'autres dirigeants syndicaux des teamsters — il a maille à partir avec la justice. Entre 1956 et 1961, il est inculpé à trois reprises pour coups et blessures. Mais il réussit chaque fois à s'en tirer. En 1963, il est à nouveau inculpé par une chambre de mises en accusation cette fois et pour escroquerie. L'accusation est abandonnée deux années plus tard, les témoins ayant tout "oublié". En 1963 également, il est inclupé avec deux complices du vol de $4,500 de marchandises récuperées sur un cargo échoué par la rivière Detroit. Le procureur est obligé de renoncer, en appel, en raison d'une écoute téléphonique illégale.

L'année suivante, des poursuites sont engagées contre lui à Chattanooga (Tennessee). Il est accusé d'avoir tenté de suborner un juré dans le procès engagé contre son père. O'Brien s'en tire une nouvelle fois. Mais Hoffa finira par ailler en prison. Juste avant de purger sa peine au pénitentier de Lewisburg, celui-ci le nomme secrétaire à l'organisation du syndicat. Il est chargé du recrutement et de la création de nouvelles sections locales ce qui en fait le personnage le plus important après le président.

Mais, depuis l'arrivée à la tête des teamsters de Frank Fitzsimmons et les efforts de Jimmy Hoffa pour reconquérir son poste de président, les relations entre le père et le fils adoptif semblent s'être gâtées, O'Brien ayant apparemment choisi le camp de Fitzsimmons.

Boom de la population

ALICE SPRINGS, Australie (Reuter) — Les trois quarts de la population de Rabbit Flat se reposent confortablement, ce vendredi, dans un hôpital d'Alice Springs, après une arrivée imprévue deux jours plus tôt.

Il s'agit de Mme Jacqueline Farrant, d'origine française, et de ses deux jumeaux, Glen et Daniel, nés deux mois avant terme.

Mme Farrant ayant ressenti les premières douleurs mercredi dans la petite station de Rabbit Flat, à 500 km au nord-ouest d'Alice Springs, son mari, Bruce, n'a eu qu'une solution: effectuer l'accouchement en suivant les instructions d'un médecin par radio. Un avion a ensuite conduit la mère et les enfants dans un hôpital.

Mme Farrant, dont les parents demeurent à Paris, se porte bien, ainsi que ses deux enfants.

Elle plaisantait, jeudi, dans son lit à la pensée que la population de Rabbit Flat avait doublé.

Amin à vie

KAMPALA (Reuter) — Les notables de la province du centre de l'¾(Ouganda proposent que le maréchal Idi Amin Dada soit nommé président à vie du pays, rapporte vendredi le quotidien "Voice Of Uganda."

"Avant-garde et bulldozer de l'Afrique", le président Amin mérite cet honneur depuis longtemps en raison de ses réalisations pour le peuple africain. Il a mis l'Ouganda en valeur sur la mappemonde et a porté des coups décisifs au sionisme, à l'impérialisme, au colonialisme, au néo-colonialisme, au tribalisme et au racisme.

Le président Amin est également le seul dirigeant africain à avoir promis une confrontation militaire avec les gouvernements minoritaires blancs d'Afrique du Sud et de Rhodésie, soulignent les dignitaires tribaux.

A son accession au pouvoir par le coup d'Etat de janvier 1971, le président Amin avait promis d'organiser des élections générales après avoir réorganise le pays. En 1973, il avait indiqué que ces élections interviendraient dans l'année.

Rita FLEURISTE INC. FTD 1273 ouest, rue King Sherbrooke 563-4212 104192

Décès – In memoriam – Remerciements

ROCK OF AGES
POUR UN MEILLEUR CHOIX DANS L'ACHAT DE VOTRE MONUMENT
E. PROVOST MONUMENTS INC.
à votre service depuis 50 ans
20, 15e Avenue Nord Sherbrooke
Tél: 569-1700 Rés: 569-2822 94362

Drummondville-sud

Mlle Lucie Landry

DRUMMONDVILLE (GP) — Est décédée au Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke Lucie Landry, 16 ans, résidant au 1129 de la rue Jogues à Drummondville-Sud.

Elle laisse dans le deuil son père et sa mère, M. et Mme Fernand Landry (Thérèse Dubois); ses frères et soeurs: Mme Sylvio Cusson (Carmen), Mme Camilien Guimond (Lise), ainsi que Doris, Pierre, Richard, Yves et René Landry, tous de Drummondville.

La jeune Landry avait été hospitalisée durant plusieurs mois à l'hôpital Youville de Sherbrooke avant d'être conduite au CHU où elle est décédée.

Thetford Mines

M. J.-F. Vaillancourt

THETFORD MINES — A Thetford Mines est décédé Joseph-François Vaillancourt, époux de Dame Octavie Hamel, demeurant à Thetford Mines.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil, ses fils, filles, gendres, et belles-filles: Henri-Paul (Louise); Julien Dallaire (Aline); André (Gilberte); Jean-Louis Larose (Colette); Gaston (Rita); Mme Raymond Perreault (Jeannine); Roger (Ghislène), Réjean (Claire); ainsi que plusieurs petits-enfants.

Sherbrooke

M. Alexandre Paul

SHERBROOKE — M. Alexandre Paul, de Sherbrooke, est décédé à l'âge de 78 ans, à la suite d'une longue maladie.



M. Alexandre Paul

Natif de Wickham, il laisse dans le deuil son fils et sa bru: M. et Mme Pierre Paul (Rachel Fluet), de Ste-Foy; ses petits-enfants: Michèle et Chantal; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. Armand Paul, de Wickham; M. et Mme Hervé Paul, de Montréal; Mlles Léona et Berthe Paul, de Wickham; Mme Hector Paul, de Drummondville; Mme Pierre Desormeaux, de Peterborough; Mlle Ida Girard, de Sherbrooke; Soeur Madeleine Girard, de St-Césaire; Soeur Thérèse Girard, de St-Hyacinthe; Mme Yvette Olsen, de Dorval; Mme Cécile Masson, de Montréal; M. l'abbé Lucien Girard, d'Abercorn; M. et Mme Marcel Girard, de Bromptonville; ainsi que de nombreux neveux et nièces.

Beebe

Mme Berthilda Duquette

BEEBE - A Newport, Vermont, est décédée, à l'âge de 81 ans, Mme Vve Emery Duquette née Berthilda Roy.

Elle laisse pour pleurer sa perte ses enfants: M. et Mme Marcel Cloutier (Gracia), de Cowansville; M. et Mme Adrien Côté (Claudia), de Beebe; M. et Mme Omer Duquette (Doreine Cloutier), de Beebe; M. et Mme Lucien Duquette (Wilma Manning), de Salt Lake City, Utah; M. et Mme Ronald Grenier (Bernadette), de Stanstead; M. et Mme Roland Duquette (Nancy Mercier), de Winooski, Vermont; ses frères, beaux-frères et belles-soeurs: M. Emery Roy, de Stanstead; M. Henri Roy, de Sherbrooke; M. Philippe Roy, de Coaticook; M. et Mme Aimé Roy, de Laprairie; M. Rodolphe Roy, de Coaticook; Mme Laurent Roy, de Stanstead; Mme François Roy, de St-Jean; Mme Alfred Roy; la révérende soeur Claudia, s.s.f., de Sherbrooke; M. Joseph Corriveau, de Barre, Vermont; M. Philibert Audet, de Compton; M. et Mme Orpha Duquette, de Barre; M. Hormidas Duquette, de Beebe; M. et Mme Mathias Duquette, de Barre; M. et Mme Adrien Duquette, de Lowell, Massachusetts; M. et Mme Albert Audet, de Beebe; M. et Mme Antonio Blais, de Derby Line, Vermont; M. et Mme Roger Lussier, de Hollywood, Floride; plusieurs petits-enfants, neveux et nièces, cousins et cousines.

Sherbrooke

M. Henri Brendell

SHERBROOKE — A Sherbrooke, le 8 août 1975, à l'âge de 85 ans, est décédé M. Robert Brendell époux de feu Mary Martel demeurant au 972 rue Princess, Sherbrooke. Le défunt laisse dans le deuil, ses enfants: Mme Vve Henri Moreau (Simonne); M. Mme Albert Brendell (Réjeanne Eccle); Thérèse et Henri Brendell; M. Mme J. Eugène Racine (Rita).



M. Henri Brendell

Ainsi que plusieurs frères et soeurs; beaux-frères et belles-soeurs; neveux et nièces; petits-enfants et arrières petits-enfants.

Julian Adderley

GARY, Indiana (AFP) — Le célèbre saxophoniste de jazz Julian "Cannonball" Adderley est mort vendredi dans un hôpital de Gary, Indiana, où il avait été admis il y a quatre semaine à la suite d'une congestion cérébrale. Il était âgé de 46 ans.

Adderley était né à Tampa, en Floride, le 15 septembre 1928. Son père était lui aussi musicien de jazz. Sa notoriété date de 1957, année où il rejoint le groupe de Mile Davis. En 1959, il devient alto-saxo dans le quintette de George Shearing. Il joue également avec Lionel Hampton, J.J. Johnson et Woody Herman et reçoit le prix du meilleur joueur d'alto-saxo pour l'année 1959 du magazine spécialisé "Downbeat" et de nombreux autres prix.



Julian "Cannonball" Adderley

Personnalités

Londres—Sir Peter Daubeny, 54 ans, personalité de premier plan du monde théâtral britannique, fondateur des saisons de théâtre mondial de la Royal Shakespeare Company. Décédé après une longue maladie.

Robert et Marc Brien Ltée
297 ouest, rue King 569-9121
355 est, rue King 563-1366
robert & marc brien ltée
DIRECTEURS DE FUNERAILLES
96368

(BRENDELL Monsieur Robert)
— A Sherbrooke, le 8 août 1975, à l'âge de 85 ans, est décédé M. Robert Brendell époux de Mary Martel demeurant au 972 rue Princess, Sherbrooke. Les funérailles auront lieu lundi, le 11 août 1975. Le convoi funèbre partira du funérarium
Robert et Marc Brien Ltée
716 rue Short, Sherbrooke, P. Qué.
Tél. 569-9121
à 2:45 heures pour se rendre à l'église Ste-Jeanne d'Arc où la cérémonie religieuse sera célébrée à 3:00 heures. Inhumation au cimetière St-Michel. Les heures de visites sont de 2:00 heures à 5:00 heures et de 7:00 heures à 10:00 heures. Le jour des funérailles ouvert à 10:00 heures.
(146)

FOURNIER (Mme Achile)
— A Québec le 6 août 1975 à l'âge de 83 ans, est décédée Mme Achile Fournier née Rose-Hélène Langlois de 201, rue du Roi, Québec. Les funérailles auront lieu le samedi 9 août 1975. Le convoi funèbre partira de la maison funéraire
Audet Ltée
496 Avenue Jacques-Cartier, Disraéli
Tel: 449-3121
à 1h.15 pour se rendre à l'église St-Pierre de La Patrie où le service sera célébré à 3 heures. Inhumation au cimetière même endroit. Elle était la mère de Fernand Fournier, de Disraéli.
(145)

Mme Aurèle Goyer
— Est décédée le 1er août Juliette Allairé, épouse de M. Aurèle Goyer, (autrefois de Sherbrooke) 1839, 6e Avenue, Pointe aux Trembles. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses soeurs Marguerite et Olivette (Mme Jules Précourt, de Québec. Plusieurs neveux, nièces et parents.

LEGRAND (Mme Pierre-Bertrand)
—A Sherbrooke, le 8 août 75 à l'âge de 33 ans, est décédée Mme Pierre-Bertrand Legrand née Nicole Hamel, demeurant 53, Gillespie. La dépouille mortelle sera exposée au salon funéraire
A. Bélisle '71 inc.
505 Short, 562-8866
Germain Gendron, président
à partir de 7 heures, samedi soir. L'heure et la date des funérailles seront annoncées plus tard.

LECLERC (M. Ludger)
— A l'Hôtel-Dieu de Sherbrooke, le 8 août 75 à l'âge de 63 ans, est décédé M. Ludger Leclerc époux de Marie-Blanche Beauvais. Les funérailles auront lieu le lundi 11 août 75. Le convoi funèbre partira des salons funéraires
Rodrigue et Frère Enr.
2 rue Centre, 876-2474
Rock Island
à 2:40 pour se rendre à l'église Ste-Thérèse de l'Enfant-Jésus de Beebe où le service sera célébré à 3:00. Inhumation au cimetière Mont Ste-Marie. Heure de visite: Samedi: 7h. à 10h. et dimanche: 2h. à 5h. et 7h. à 10h. Journée des funérailles, salon ouvert à 1h. p.m.
(146)

PICARD (Mme Nazaire)
— A Montréal, le 7 août 1975, à l'âge de 49 ans, est décédée Mme Nazaire Picard, née dame Gisèle Turgeon demeurant au 2010 Place Arthur Buies, Montréal. Les funéraills auront lieu samedi, le 9 août 1975. Le convoi funèbre partira du funérarium
Robert et Marc Brien Ltée
716 rue Short, Sherbrooke, P. Qué.
Tél. 569-9121
à 1.45 pour se rendre à l'église St-Rock de Rock Forest où la cérémonie religieuse sera célébrée à 2.00. Inhumation au cimetière de Rock Forest. Les heures de visites sont de 1.00 à 5.00 et de 7.00 à 10.00. Le jour des funérailles ouvert à 10.00.
(145)

PAUL (M. Alexandre)
— A Sherbrooke, le 8 août 1975 à l'âge de 78 ans, est décédé M. Alexandre Paul époux de Feu Lucienne Girard. Les funérailles auront lieu dimanche le 10 août 1975. Le convoi funèbre partira des salons funéraires
GERARD MONFETTE INC.
530 Prospect
Sherbrooke 563-2272
à 2:45 pour se rendre à l'église St-Jean de Wickham où le service sera célébré à 3 hres. Inhumation au cimetière Wickham. Fermé de 5 à 7.
(145)

RIVARD (Mme Rosario)
— A Sherbrooke le 6 août 1975 à l'âge de 75 ans, est decédé Mme Rosario Rivard née Marie-Rose Prévost, demeurant R. R. 4, Sherbrooke 911 Després. Les funérailles auront lieu le samedi le 9 août. Le convoi funèbre partira des salons funéraires
Gérard Monfette Inc.,
33 Bowen Sud, 563-2272
à 10.45 pour se rendre à l'église Notre-Dame de l'Assomption où le service sera célébré à 11.00 hres. Inhumation au cimetière St-Michel. Salon fermé de 5 à 7

ROY (Mme Berthilda)
— A New Port Vermont le 6 août 1975 à l'âge de 81 ans, est décédée Mme Berthilda Roy épouse de feu Emery Duquette de Beebe Vermont. Les funérailles auront lieu le samedi 9 août 1975. Le convoi funèbre partira des salons funéraires
Rodrigue et Frère Enr.
2 rue Centre Rock Island
Tél: 876-2474
à 2h.45 pour se rendre à l'église Ste-Thérèse l'Enfant Jésus de Beebe où le service sera célébré à 3 heures. Inhumation au cimetière Mont Ste-Marie. Heures de visites de 2 à 5 et de 7 à 10 heures.
(145)

Une messe anniversaire sera célébrée le lundi 11 août, à l'église Christ-Roi à 4 heures pour le repos de l'âme de M. Joseph Albert Roy. Parents et amis sont invités à y assister.

Remerciements
DENERY — La famille Charles Denery de St-Ferdinand, remercie bien sincèrement tous leurs parents, amis et cousins qui leur ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de Mme. Yvonne Hurley Denery.

DÉCES

Remerciements, In Memoriam:
genre ann. classée: $5.00
1 colonne: (3½") $15.00
2 colonnes: (3½") $20.00
3 colonnes: (4½") $40.00

Messes anniversaires:
(sans photo) 1 colonne: .. $7.00
(avec photo) 1 colonne: . $15.00



REMERCIEMENTS

Mme Hector Duquette, son fils Mario, sa fille Lise ainsi que ses petits enfants Sonia et Eric remercient sincerement toutes les personnes qui leur ont temoigne de la sympathie lors du decès de

M. HECTOR (Pit) DUQUETTE

decede le 7 juillet 1975, a l'âge de 63 ans

et les prient d'accepter ce temoignage de gratitude.

10190



REMERCIEMENTS

M. Mme Arthur Duhaime, M. Mme Léo Robert, Mme Berthe Lowe, M. Mme André St-Hilaire, M. Mme Oliva Turcotte désirent remercier tous les parents et amis, pour la sympathie qu'ils leur ont témoignée lors du décès de leur mère

MME PAUL ST-HILAIRE

/10226



REMERCIEMENTS

Très sensibles à la chaleur de votre sympathie et au réconfort de votre amitié lors du décès de notre mère

Mme CHARLES PEPIN
décédée le 6 juillet 1975

Mme Eugène Bolduc (Rose-Aimée) Mlles Almoza Pepin et Thérèse Pépin, MM. et Mmes Clément Roy (Jeanne d'Arc), René Gagné (Gertrude), Hermas Duquette (Noëlle), M. Rock Pépin (Gisèle Morin), Yvan Dufresne (Clémence), MM. Jean-Charles et Yvan Pépin, remercient bien sincèrement parents et amis pour avoir partagé leur peine et les assurent de leur vive gratitude.

/10230

La victime: un Montréalais

SHERBROOKE — La victime du dérapage mortel survenu tôt, hier matin, sur la rue King ouest, près de la rue Wood, à Sherbrooke, a été identifiée comme étant M. Roger Létourneau, âgé de 21 ans, du 9,900 de la rue Papineau, à Montréal.

On se rappellera que la victime chevauchait une motocyclette Honda '750 cc'' lorsqu'il y a eu dérapage à cause, semble-t-il de l'état glissant de la chaussée.

La perte de contrôle a donné lieu à une collision avec une automobile qui venait en sens contraire.

Les ambulanciers de la maison Gérard Monfette ont transporté la victime à l'hôpital Hôtel-Dieu où l'on a constaté le décès.

Taxe abolie sur le pétrole importé?

WASHINGTON (AFP) — Le président Gerald Ford pourrait supprimer prochainement le droit d'entrée de deux dollars par baril imposé depuis cette année sur les importations de pétrole aux Etats-Unis, estime-t-on dans les milieux de Washington.

Le président et ses conseillers examinent actuellement les moyens d'atténuer l'impact de la libération soudaine des prix du pétrole produit aux Etats-Unis à la fin de ce mois.Le Congrès ayant rejeté les plans de libération progressive présentés par la Maison-Blanche, M. Ford reste décidé à opposer son veto à la proposition de loi prolongeant de six mois les contrôles actuels qui expirent le 31 août. Son porte-parole, M. Ronald Nessen, l'a répété jeudi soir après une réunion tenue à la Maison-Blanche entre le président et les principaux responsables de la politique énergétique américaine.

La Maison-Blanche a toujours affirmé qu'une libération totale et soudaine valait mieux qu'un maintien des contrôles qui bloquent à $5.25 par baril le prix de 60 pour cent de la production américaine de pétrole. Le président des conseillers économiques de M. Ford, M. Alan Greenspan, a affirmé le mois dernier au Congrès que l'économie américaine pourrait supporter sans trop de problèmes une telle libération.

Libération

Les estimations sur l'impact d'une liberté totale des prix varient toutefois considérablement. Selon une étude que vient de publier la librairie du Congrès, une libération brutale coûterait 40 milliards de dollars par an aux Etats-Unis et freinerait de deux pour cent l'augmentation du produit national brut. Les prévisions de l'administration sont nettement moins pessimistes, mais il semble que pour des raisons tout aussi politiques qu'économiques le gouvernement américain souhaite accompagner la libération des prix de diverses mesures destinees à en atténuer les effets pour les industriels et les consommateurs.

Diverses options sont actuellement examinées par l'administration, notamment une taxation plus élevée des bénéfices que les compagnies pétrolières tireront de la hausse des prix et une redistribution aux utilisateurs, sous la forme de dégrèvements d'impôts, des recettes de cette taxe. Mais toute action dans ce domaine devra être soumise au Congrès, ce qui suppose un long débat.

Le droit de douane de deux dollars sur les importations a, par contre, été imposé par ordonnances administratives et pourra être supprimé de la même manière.

Les combats reprennent

WINDHOEK, Sud-Ouest Africain (AP) — De violents combats ont éclaté depuis 24 heures entre mouvements nationalistes rivaux en Angola, près du barrage hydro-électrique en construction de Ruacana, annoncent vendredi les autorités sud-africaines.

Des forces de l'Union pour l'independance totale de l'Angola, un mouvement socialiste modéré, ont pris Caluaque aux forces du mouvement populaire pour la libération de l'Angola (MPLA), déclare-t-on.

Dans un état grave

OTTAWA (PC) — Une jeune femme demeure dans un état grave à l'Hôpital municipal d'Ottawa, après avoir été blessée de deux balles de calibre 410, au début de la soirée jeudi, a déclaré un porte-parole de l'hôpital.

Selon la police, il semble que l'attentat contre Mlle Monique Larocque, âgée de 21 ans, soit l'oeuvre de deux jeunes hommes. Jeudi soir, la police devait interroger un suspect et attendait des témoins pour identifier celui-ci. Toutefois, vendredi matin, la police ne rapportait aucun nouveau développement. Les voisins disent avoir vu deux hommes, âgés d'environ 25 ans, quitter l'appartement de la jeune femme dans le centre-sud d'Ottawa, juste après avoir entendu des coups de feu.

Le fils de la victime, âgé de quatre ans, se trouvait dans l'appartement, au moment de l'incident, rapporte la police.

Ecole buissonnière mortelle

BONN (Reuter) — Pour éviter d'aller en classe, un jeune garçon de 6 ans s'est caché dans le congélateur du réfrigérateur familial. Il est mort de froid.

Michael Hagemann devait aller pour la première fois à l'école, jeudi, à l'occasion de la rentrée scolaire. La veille, il avait supplié sa mère pour qu'elle ne l'envoie pas à l'école de son village, ajoutant qu'il connaissait une cachette où elle ne viendrait jamais le chercher.

Après cinq heures de recherches vaines dans le voisinnage, le père de Michael, un employé d'abattoir, a eu l'intuition d'ouvrir la porte du congélateur pour y trouver le corps gelé de son fils.

Dans une main, Michael tenait serré un illustré, dans l'autre une lampe de poche.

La police a indiqué que la porte du congélateur pouvait être ouverte de l'intérieur, mais que l'enfant avait probablement succombé quelques minutes après avoir pénétré dans sa "cachette".

Septuagénaire assassinée

MONTREAL (PC) — Une septuagénaire, assassinée depuis la veille, a été trouvée par une voisine, vendredi, dans sa maison de Hemingford, à une trentaine de milles au sud de Montréal.

Mme Katherine Gulowaty, 79 ans, aurait été tuée à l'aide d'un objet contondant. Elle a eu le crâne enfoncé.

Son fils Nick, 54 ans, vivait avec elle. Alité depuis sept ans, il a raconté à la police que deux individus, jeudi, avaient parlé à sa mère. Puis, il a entendu des bruits comme si on se querellait.

Paralytique, Nick n'a pu se déplacer pour savoir ce qui c'était passé. C'est une voisine, Mme Martineau, qui a découvert le corps en rendant visite aux Gulowaty.

La Sûreté du Québec, qui fait enquête, croit que le vol est le mobile du meurtre.

20 bombes explosent

BUENOS AIRES (AP) — Une vingtaine d'attentats à la bombe imputés aux "Montoneros", une organisation gauchiste, ont été commis durant la nuit de jeudi à vendredi à La Plata, à 40 km au sud de Buenos Aires.

Il n'y a pas de victimes, mais les dégâts sont importants.

Dans la journée, la police a procédé à l'arrestation d'une quarantaine de suspects, à Cordoba, à 1,000 km au nord de Buenos Aires, et à La Plata.

Panne dans le ciel

AROSA, Suisse (AP) — Deux télépheriques sont tombés en panne, jeudi après-midi en Suisse, l'un à Arosa, l'autre à Leukerbad, bloquant entre ciel et terre 147 touristes.

Ils en ont été quitte pour quelques émotions avant d'être évacues par cabines de secours, échelles de corde et hélicopteres.

Les deux cabines du téléphérique d'Arosa se sont immobilisées par suite de la rupture d'un câble.

Celui de Leukerbad s'est rrêté à la suite du fonctionnement des freins de sécurité d'une cabine, qui avait heurté accidentellement un câble.

Tué sur la voie ferrée

L'ANGE-GARDIEN (PC) — Un camionneur a perdu la vie, vendredi, quand son véhicule a été happé par un autorail du Canadien National, à un passage à niveau, dans cette localité située à une douzaine de milles à l'est de Québec.

La victime a été identifiée par la Sûreté du Québec comme étant Denis Janelle, 29 ans, de Deschambault.

Deux adolescents qui étaient au nombre des quelque 70 passagers de l'autorail ont été conduits à l'hôpital pour des examens, mais la police rapporte que leurs blessures sont superficielles.

L'autorail arrivait de La Malbaie et se dirigeait vers Québec.

Au nombre des passagers, se trouvaient quelque 50 adolescents de Sainte-Foy qui revenaient d'une excursion aux Eboulements, dans le comté de Charlevoix.

APPAREILS AUDITIFS
BELTONE, REXTON, PHILIPS et autres
Entretien et batteries pour toutes les marques d'appareils.
Acceptons commandes téléphoniques
569-2657
R.R. Roy, audioprothésiste
R.R. ROY & ASSOCIES
AUDIOPROTHÉSISTES
61 sud, rue Wellington, Sherbrooke, Qué.
Affilié à 400 bureaux au Canada et aux Etats-Unis
/10068

Prenez le temps de vivre dans un
LIEU RESIDENTIEL UNIQUE DANS LES CANTONS DE L'EST, POUR PERSONNES AGÉES ET A LA RETRAITE
RÉSIDENCE ROLLING HILLS RÉSIDENCE
Pour réservations ou renseignements tél.: 567-5234
Lennoxville
maintenant à votre DISPOSITION
42 unités meublées et de style distinctif, avec tous les services modernes fournis: salle de bains privée, cafeteria, salle de jeux, piscine, etc...
CHAMBRES PRIVEES
$270 - $300. - $375. - $395.
$425. - $450.
aussi (chambre à deux)
$190. $210. $240.
chacun
A 5 MILLES DE SHERBROOKE sur la route 143 (Lennoxville Stanstead)
Ces tarifs mensuels incluent les repas
1144058

$1 milliard aux agriculteurs

QUEBEC (PC) — Le revenu brut des agriculteurs québécois a doublé au cour des 10 dernières années, passant de $526.7 millions en 1964 à $1,059.4 millions en 1973.

Durant la même période, le revenu net total des agriculteurs est passé de $128 millions à $355.6 millions, révèle un document du Bureau de la statistique du Québec, intitulé Statistiques agricoles du Québec 1973-74.

Voici les revenus en espèces provenant de produits agricoles pour l'année 1973 avec, entre parenthèses, les chiffres correspondants pour 1964:

AVoine $1,901,000 ($2,490,000); orge $72,000 ($17,000); lin ($1,235,000); betteraves à sucre $1,449,000 ($2,590,000); pommes de terre $24,723,000 ($11,071,000); fruits $17,865,000 ($11,023,000); légumes $25,820,000 ($14,978,000); tabac $7,380,000 ($4,046,000); autres cultures $11,850,000 ($5,509,000). Total des cultures $80,968,000 ($52,959,000).

Bêtes à cornes et veaux $133,805,000 ($63,157,000); porcs $154,107,000 ($72,782,000); moutons et agneaux $948,000 ($1,026,000).

Produits laitiers $311,356,000 ($176,059,000); volailles $134,249,000 ($48,322,000); oeufs $33,499,000 ($25,050,000); autre bétail et produits $7,863,000 ($4,259,000). Total bétail et produits $775,827,000 ($390,655,000).

Produits forestiers et de l'érable $28,354,000 ($13,626,000); paiements d'appoints $66,000 ($163,000); paiements supplémentaires à l'industrie laitière $68,113,000 (aucun); paiements supplémentaires $1,411,000 (aucun).

Les valeurs acéricoles en hausse...

QUEBEC (PC) — La valeur de la production du sirop d'érable et de ses dérivés a plus que doublé entre les années 1971 et 1973, passant de $7 millions à $16,475,000 durant cette période.

Un document du Bureau de la statistique sur la production agricole pour l'année 1973, révèle que cette année-là, le Québec a produit 2,287,000 gallons de sirop d'érable comparativement à 1,164,000 en 1971.

Par contre, la production de la tire avait légèrement diminué passant de 421,000 livres en 1971, à 373,000 livres en 1973. La production du sucre est restée sensiblement la même, 241,000 livres en 1971, et 275,000 livres en 1973.

C'est la région du Bas-St-Laurent-Gaspésie qui a produit le plus de sucre d'érable en 1973: 70,000 livres, suivie de près par celle de Québec: 62,000 livres.

LOUEZ DE TOUT
569-9548
LES ENTREPRISES MARTINEAU INC.
2456 ouest, rue King
Machine à laver les tapis à la vapeur
101400

VOUS SENTEZ LE BESOIN DE PARLER A QUELQU'UN? QUELQU'UN VOUS ÉCOUTE
SECOURS - AMITIE
563-5511
A TOUTE HEURE DU JOUR ET DE LA NUIT

BEAUVOIR

CHRORALES INVITÉES 11h.30

10 AOUT
Paroisse St-Thomas, Compton

17 AOUT
"La Foi" St-Zacharie

ACTIVITÉS A VENIR:

15 AOUT
Fête de l'Assomption
Nuit de prière (ven.-sam.)

24 AOUT
Journée des religieux (ses)

HORAIRE
DU 4 MAI au 26 OCT. 75

FIN DE SEMAINE
Samedi
19h.30 Eucharistie
Dimanche
8h.30 Eucharistie
10h.15 Eucharistie (extérieur)
11h.30 Eucharistie (extérieur)
14h. Promenade évangélique
En cas de mauvais temps, exercices à l'intérieur
16h. Adoration
17h. Eucharistie

EN SEMAINE
jusqu'au 27 sept.
7h.45 Office du matin
11h.15 Eucharistie
17h.30 Office du soir
19h.30 Eucharistie
111532

Woolco

AUBAINES FANTASTIQUES POUR VOTRE FAMILLE, VOTRE FOYER ET POUR VOUS-MÊME
DITES: 'PORTEZ À MON COMPTE'
Ces prix sont en vigueur pour une journée seulement

LUNDI JOUR 1.44

NOUS NOUS RESERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITES

ALIMENTS PRÊTS À EMPORTER



JAMBON A LA LIVRE
"Canada Packers". Dans l'épaule. Limite 42 onces par client.
Spécial! .. 14 onces 1.44

SANTÉ-BEAUTÉ

PAIN DE SAVON "Camay" Format personnel — Spécial! 6 pour 1.44
HUILE DE BAIN "PROGRESS" Aux algues marine. 32 onces. — Spécial! 2 pour 1.44
TISSUS "KLEENEX" Boîte de 100 tissus doubles. — Spécial! 5 pour 1.44
POUDRE POUR BEBE WOOLCO protège et adoucit l'épiderme 14 oz. — Spécial 2 pour 1.44
PATE DENTIFRICE "ULTRA BRITE" Format 50 ml — Spécial! 3 tubes 1.44
DESODORISANT "GLADE" Pour la maison. Format de 6 onces. — Spécial! 3 pour 1.44
FIXATIF "REVLON" Fixatif à cheveux. 13 onces. — Spécial! 2 pour 1.44

CENTRE DE L'AUTO

PANIERS A DECHETS Forme de selle. Choix de 4 couleurs. — Spécial! 1.44
NETTOYEUR A CARBURATEUR "WYNN'S" Nettoie l'intérieur du carburateur et du système d'alimentation. — Spécial! 1.44
CIRE "SIMONIZ SUPER BLEU" Nettoie et cire en une opération. — Spécial! 1.44

RAYON DE LA TABAGIE

TUBES POUR CIGARETTES Boîte de 200. — Spécial! 3 boites 1.44
JEUX DE CARTES Motifs assortis. — Spécial! 2 pour 1.44
GAZ BUTANE Canette de 8 onces. — Spécial! 2 pour 1.44
BRIQUETS "BIC" Non rechargeable. — Spécial! 1.44

ALIMENTS-BONBONS

SAUCISSES A HOT-DOG "Maple Leaf" — Spécial! 2 lb 1.44
EPICE "CORSH" Epice à bifteck. Pot de 2 onces. — Spécial! 4 pour 1.44
BARRES DE CHOCOLAT Brisées. — Spécial! 2 lb 1.44
BONBONS MELANGES A la livre. — Spécial! 1½ lb 1.44
BONBONS A LA GUIMAUVE Paquet de 5½ onces. — Spécial! 3 pqts 1.44
CORNETS DE TIRE Paquet de 11 onces. — Spécial! 2 pqts 1.44
BONBONS "GAGNONG" Paquet de 1 lb — Spécial! 3 pqts 1.44
SACS DE CHIPS "HOSTESS" 5.3 onces. — Spécial! 3 sacs 1.44
BISCUITS SANDWICH Paquet de 12 onces — Spécial! 2 pqts 1.44
CHOCOLAT "HERSEY'S" Barres de chocolat. Paquet de 20 — Spécial! 1.44

RAYON DES JOUETS

CASSE-TETE Pour enfants. 60 morceaux. — Spécial! 2 pour 1.44
LIVRES D'HISTOIRE A couverture rigide. — Spécial! 2 pour 1.44

RAYON DES JOUETS

RAQUETTES DE TENNIS Pour enfants. — Spécial! 1.44
AUTOS DE COLLECTION "Corgy". — Spécial! 2 pour 1.44

CAMERAS-MUSIQUE

BATTERIES "MALLORY" Format C. Paquet de 2 — Spécial! 2 pqts 1.44
CASSETTES VIERGES 90 minutes. Paquet de 2 — Spécial! 1.44
CASIERS A DIAPOSITIVES Pouvant contenir 40 diapositives. — Spécial! 3 pour 1.44
LONG-JEUX Assortis. — Spécial! 1.44

PAPETERIE

PAPIER A ARMOIRES Fini en plastique. — Spécial! 3 pour 1.44
SACS A ORDURES Pour la cuisine. Limite 6 par client. Paquet de 12. — Spécial! 3 pqts 1.44
PAPIER D'ALUMINIUM "Reynolds" 12" x 25'. Limite 6 par client. — Spécial! 3 pour 1.44
SACS "BAGGIES" Paquet de 20. 11½" x 13¼" — Spécial! 3 pqts 1.44
PAPIER ESSUIE-TOUT Paquet de 2 rouleaux. Limite 4 pqts par client. — Spécial! 2 pqts 1.44
PAPIER HYGIENIQUE Paquet de 2 rouleaux. 2 épaisseurs. Limite 6 pqts par client. — Spécial! 3 pqts 1.44
CRAYONS "BIC" Paquet de 5 — Spécial! 3 pqts 1.44
CRAYONS A MINE "VENUS" Paquet de 12. H. ou HB — Spécial! 2 pqts 1.44
"BIC BANANA" Paquet de 7 — Spécial! 2 pqts 1.44
COUVERTURES "DUO TANG" Paquet de 5 — Spécial! 2 pqts 1.44
RUBAN TRANSPARENT ½" x 10" — Spécial! 4 pour 1.44
ENVELOPPES Paquet de 40 — Spécial! 2 pqts 1.44
ALBUMS A PHOTOS Pages adhésives. — Spécial! 1.44

RAYON DE LA PEINTURE

PEINTURE "RESOLAC" Intérieur latex, semi-lustre, extérieur latex. — Spécial! pinte 1.44
MACTAC Choix de modèles. Facile à poser. 3 verges. — Spécial! 1.44
ESSENCE "TRELSOL" Pour B.B.Q. ou diluant pour peinture, nettoyeur de planchers, élimination des taches. — Spécial! 2 pintes 1.44

FILLETTES-DAMES

CHANDAILS POUR FILLETTES Manches courtes. Unis ou imprimés. 7 à 14. — Spécial! 1.44
FOULARDS POUR DAMES Choix de teintes. 27" x 27" approx. — Spécial! 1.44
BRASSIERES POUR DAMES En dentelle de nylon. 32A à 36C. — Spécial! 1.44
GAINE-CULOTTES Pour dames. Blanc et chair. P.M.G. — Spécial! 1.44
CULOTTES BIKINI En nylon. Imprimés. P.M.G. — Spécial! 1.44
CULOTTES DE COTON Pour dames. Unies ou imprimées. P.M.G. — Spécial! 3 pour 1.44
CULOTTES BIKINI Arnel triacétate. Motifs imprimés. 8 à 14. — Spécial! 3 pour 1.44
BAIN DE SOLEIL 100% coton. Une grandeur. — Spécial! 1.44
BAIN DE SOLEIL Nylon extensible. Une grandeur. — Spécial! 2 pour 1.44

SPÉCIAL DU JOUR

CARTABLE RIGIDE Modèle à 3 anneaux. 1" épaisseur. — Spécial! 1.44

VETEMENTS POUR ENFANTS

CULOTTES DE PLASTIQUE Pour bébés. Blanc. Paquet de 6 — Spécial! 2 pqts 1.44
CHANDAILS-T Manches courtes. Tailles: 12 à 24 mois. — Spécial! 4 pour 1.44
PANTALONS Pour garçons ou fillettes. Unis ou imprimés. 2 à 3x. — Spécial! 1.44
PYJAMAS OU JAQUETTES Pour fillettes. Motifs imprimés. Tailles: 2 à 3x. — Spécial! 1.44
CULOTTES BIKINI Pour fillettes. 100% acétate. Tailles: 4 à 6x. — Spécial! 3 pour 1.44
CHANDAILS-T Pour garçons ou fillettes. Manches courtes ou longues. 4 à 6x. — Spécial! 1.44
SHORT EXTENSIBLE Pour enfants. 100% polyester. Tailles: 4 à 6x — Spécial! 2 pour 1.44

RAYON DES BAS

BAS POUR GARCONS En coton et nylon Paquet de 3. 8 à 10½. — Spécial! pqt 1.44
BAS BERMUDAS Pou fillettes. Orlon & acrylique. 7 à 9½ — Spécial! 2 pour 1.44
BAS "KINKI TOES" Pour dames et fillettes. 100% acrylique. 7-9½, 9-11 — Spécial! 1.44
BAS-CULOTTES En nylon. Taille universelle. Beige, épice. — Spécial! 5 pour 1.44
BAS DE NYLON Aux genoux. Une seule pointure. Beige, épice. — Spécial! 6 paires 1.44
BAS POUR HOMMES Acrylique et nylon. Pointures: 10-12 — Spécial! 3 pour 1.44

RAYON DE LA CHAUSSURE

PANTOUFLES POUR ENFANTS Tête d'animaux. P.M.G. — Spécial! 1.44
ESPADRILLES POUR ENFANTS En toile résistante. Bleu. 5 à 13, 1 à 3 — Spécial! 1.44
MOCASSINS POUR GARCONS Pointures 11 à 3. — Spécial! 1.44
SANDALES POUR DAMES Couleurs variées. Pointures: 5 à 9 — Spécial! 1.44
CHAUSSURES TOUT ALLER Pour dames. Pointures: 5 à 9 — Spécial! 1.44
PANTOUFLES POUR DAMES Choix de couleurs. 5 à 9 — Spécial! 1.44

Vêtements Garçons-Hommes

CHANDAILS POUR GARCONS Manches longues. Polyester & nylon. — Spécial! 1.44
CHANDAILS POUR GARCONS Col roulé. 100% coton. 8 à 16. — Spécial! 1.44
T-SHIRT Pour garçons. Style débardeur. 100% coton. 8 à 16. — Spécial! 1.44
SOUS-VETEMENTS Pour garçons. Paquet de 3. 100% coton. P.M.G. — Spécial! 1.44
CRAVATES POUR HOMMES Unies ou imprimées. — Spécial! 2 pour 1.44
CHANDAILS POUR HOMMES Col roulé. Manches longues. 100% coton. — Spécial! 1.44
BAS DE TRAVAIL Pour hommes. Paquet de 2 — Spécial! 1.44
BAS SPORT Pour hommes. Teintes unies ou imprimées. — Spécial! 2 paires 1.44
SOUS-VETEMENTS Pour hommes. 100% coton. Blanc. P.M.G. — Spécial! 1.44
SOUS-VETEMENTS Pour hommes. Style "Boxer" Imprimés. P.MG. TG. — Spécial! 1.44

RAYON DES SPORTS

BALLES "IMPERIAL" Calibre 22. Boîte de 50 cartouches courtes. — Spécial! 2 boites 1.44
GANTS DE GOLF Main gauche. Teintes variées. 100% nylon — Spécial! 1.44
COFFRES DE PECHE Plastique. 6 compartiments. — Spécial! 1.44
TUBES POUR BATONS De golf. Plastique transparent. — Spécial! 6 pour 1.44

RAYON DE LA BIJOUTERIE

CHAINES A MOTIFS Fini doré. Longueurs assorties. — Spécial! 1.44
CHOIX DE BAGUES Pendantifs, épinglettes, boucle d'oreilles. — Spécial! 1.44
HUILE A FONDUE 20 onces. — Spécial! 2 btles 1.44
PARAPLUIE En vinyle transparent. Forme de dôme. — Spécial! 1.44

ARTICLES POUR LA MENAGERE

ARTICLES EN PYREX tels que tasse à manger plat à cossetarde, etc... — Spécial! 1.44
VERRES TIK-TAK Ensemble de 6 grandeurs 7 oz., 6 oz., 3½ oz — Spécial 2 pour 1.44
DURALEX Paquet de 4. Choix de formats. — Spécial! 1.44
ARTICLES DE PLASTIQUE Tels que: égouttoirs, plateaux à vaisselle, cuves etc... — Spécial! 1.44
FLUTES A BIERE Paquet de 4 — Spécial! 1.44
TASSES A CAFE Choix de modèles et teintes. — Spécial! 4 pour 1.44
EPINGLES A LINGE Paquet de 60. En bois. — Spécial! 2 pqts 1.44
EPONGES Paquet de 6 éponges géantes. — Spécial! 3 pqts 1.44
SUPPORTS Très résistants. — Spécial! 4 pour 1.44
MIX-O 128 onces. Limite 4 par client. — Spécial! 2 pour 1.44
"ONE STEP" Pour nettoyer les planchers. 12 onces. — Spécial! 4 pour 1.44
LA TANNERIE Pour cuir et vinyle. 12 onces. — Spécial! 1.44
VOGUE & MAGIC Détersif à vaisselle. 24 onces. — Spécial! 3 pour 1.44
DOWNY Adoucisseur d'eau. 66 onces. — Spécial! 1.44
AJAX Contenant de 22 onces. — Spécial! 4 pour 1.44
"FINISH" Détersif pour lave-vaisselle automatique. 20 onces. — Spécial! 2 pour 1.44

QUINCAILLERIE-RENOVATION

OUTILS Choix d'outils — Spécial! 1.44
SACS A DECHET Paquet de 10. 26" x 36" — Spécial! 2 pqts 1.44
BOUTEILLE ISOLANTE "THERMOS" 15 onces. Extérieur incassable. — Spécial! 1.44
BOITES A LUNCH Plastique. Avec compartiment pour bouteille. — Spécial! 1.44
LAMPES DE POCHE Avec piles. — Spécial! 1.44
AMPOULES "WOOLCO" Paquet de 6. 100w ou 60w — Spécial! 2 pqts 1.44
TUILES A PLAFOND 12" x 12" Choix de motifs. — Spécial! 6 pour 1.44

MENU DU CAFÉ ROUGE



SALADE AUX PECHES
Servi avec fromage cottage, biscuits soda, jello et un breuvage.
Le tout! 1.44

QUINCAILLERIE-RENOVATION

TUILES DE MOSAIQUE Panneaux de 12" x 12". Quantité limitée. — Spécial! 2 pour 1.44

FLEURS-ANIMAUX

TERRE ½ PECK Paquet de 7 lb. Pour plantes intérieures. — Spécial! 3 sacs 1.44
INSECTICIDE "RAID" 15.8 onces. — Spécial! 1.44
ARTICLES CONTRE LES PUCES Pour chiens ou chats. — Spécial! 1.44
NOURRITURE POUR OISEAUX SAUVAGES Sac de 4 lb — Spécial! 2 sacs 1.44
POTS DE FLEURS Pot de plastique suspendu par une corde. — Spécial! 1.44

TRICOT-COUTURE

FIL A TRICOTER "PHENTEX" Balle de 8 onces. 3 plis. — Spécial! 1.44
CARRE DE FEUTRE 12" x 12". Idéal pour travaux d'artisanat. — Spécial! 7 pour 1.44
MOUSSE DECHIQUETEE Sac de 1 lb — Spécial! 2 sacs 1.44
PERLE DE BOIS Pour macramé. Fini érable ou naturel. Grosseurs: ½" 1/8" 3/4" — Spécial! 3 sacs 1.44
CHOIX DE TRICOT DOUBLE 100% polyester. Largeur 60". Uni ou imprimé. — Spécial! 1.44
Contenants de plastique Pour fuseaux de fil. — Spécial! 2 pour 1.44
CONES DE FIL No. 50 100% coton. 1968 verges. Limite deux par client. — Spécial! 1.44

RAYON DU TAPIS

CARPETTES Intérieur ou extérieur, 22" x 34" — Spécial! 1.44
PROTECTEUR A TAPIS Vinyle transparent. Largeur 27" anti-dérapant. — Spécial! 2 p.i. 1.44
TAPIS TRESSE 60% acétate 40% nylon. 19" x 30" — Spécial! 1.44
CARPETTES TOUTE UTILITE Poil 100% nylon. 18" x 24". Endos de jute. — Spécial! 1.44

LITERIE-TOILES

SERVIETTES DE BAIN Ratine 100% coton. 22" x 40" — Spécial! 1.44
SERVIETTES A MAIN 16" x 26". Ratine 100% coton. Blanc. Idéal pour salon de coiffure. Limite 6 par client. — Spécial! 2 pour 1.44
ATTACHE-DECORATIVE Pour rideaux de douche 100% coton. — Spécial! 1.44
TOILES POUR FENETRES "Cottage" 37¼" x 70". Blanc. — Spécial! 1.44

DIVERS

SOUVENIRS DU CANADA Modèles assortis. — Spécial! 1.44
PORTE-MONNAIE Modèles assortis. — Spécial! 2 pour 1.44
ASSORTIMENT DE CADRES En métal avec vitre ou avec image. — Spécial! 1.44

MAGASINS À RAYONS
Woolco
UNE DIVISION DE F. W. WOOLWORTH CIE LTÉE

2000, BOULEVARD BOURQUE
PLAZA ROCK FOREST
Lundi, mardi et mercredi, 9 a.m. à 6 p.m.;
jeudi et vendredi, 9 a.m. à 9 p.m.;
samedi, 9 a.m. à 5 p.m.

ACHETEZ EN TOUTE CONFIANCE
SATISFACTION GARANTIE
ECHANGE OU ARGENT REMIS

114490